le nouveau CLAIRON
Vol. 76 no 15
Mercredi 2 décembre 1987
Maskoutain

Les Serres Rosaire Pion & Fils Inc.
171, Grand Rang
Saint-Thomas d'Aquin
Saint-Hyacinthe, J0H 2A0
Route 20, Sortie 123
UNE PLANTE FLEURIE POUR NOËL

Chatel
votre nettoyeur
MAINTENANT 4 SUCCURSALES
POUR MIEUX VOUS SERVIR
2425, Sainte-Anne - 875, Castelneau
2695, Dessaulles - 630, Casavant Ouest
VOIR NOTRE SPÉCIAL À L'INTÉTIEUR

MACHINERIES
HC Y. Cadotte
(Voir page 6)
Cub Cadet
COLUMBIA
Tanaka (YARD-MAN)
VENTE - SERVICE - ÉCHANGE
RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
2770, boul. Laurier, Sainte-Rosalie, J0H 1X0. Tél. : 773-5631.

VOTRE JOURNAL IMMOBILIER

Pétroles GM (page 49)

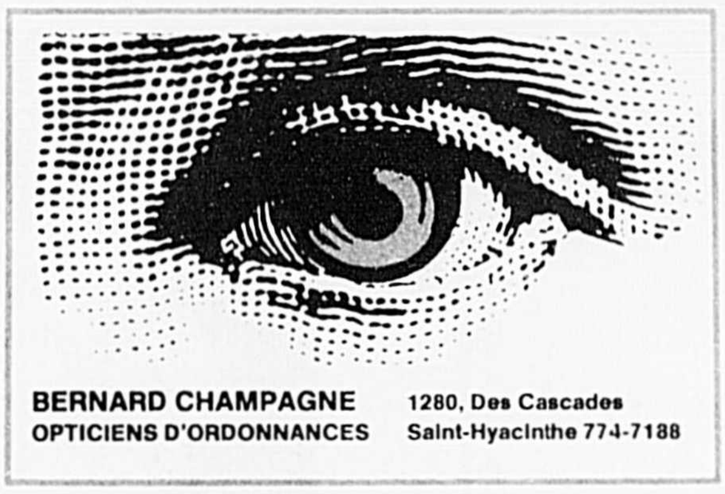
Le Salon des Artisans de chez-nous "Créations 87" un franc succès !

Beaucoup de visiteurs ont défilé les 20-21-22 novembre dernier à l'Auberge des Seigneurs. Ils ont pu apprécier de nombreux talents artistiques et ainsi rapporter chez eux de magnifiques oeuvres d'art.

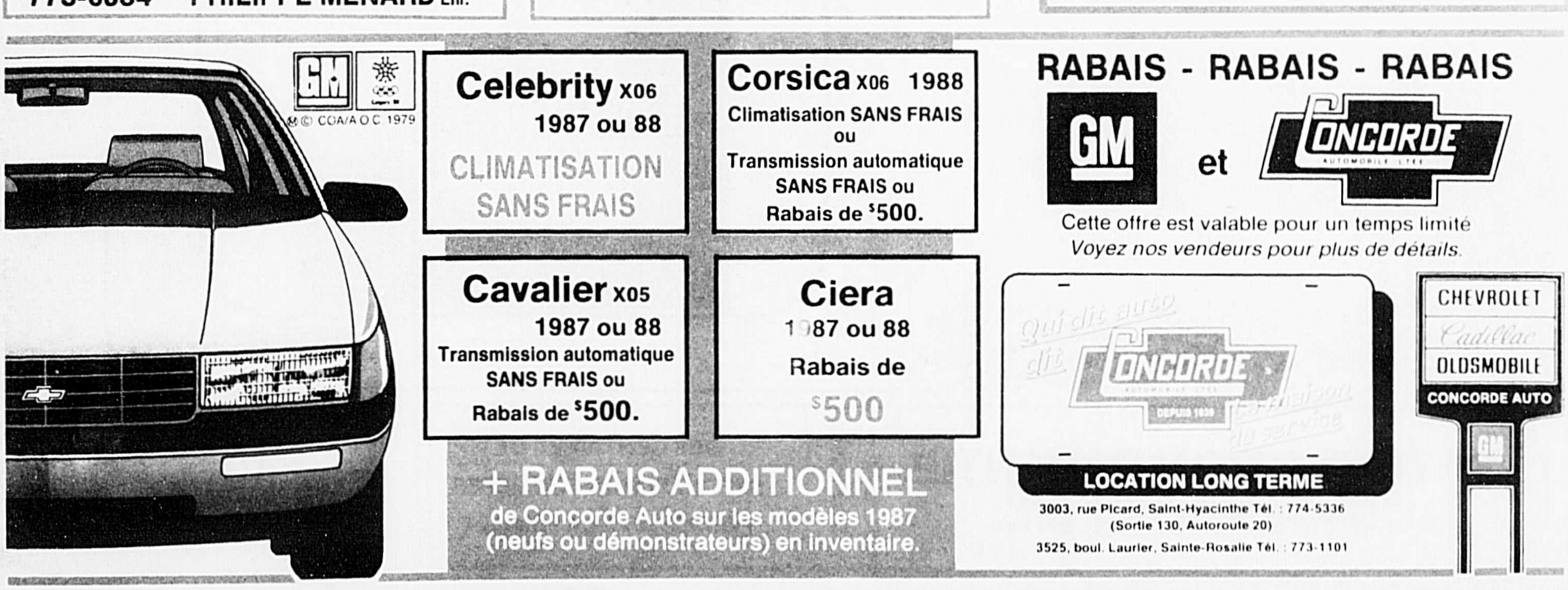
À la fermeture du Salon, un forfait d'une magnifique fin de semaine à l'Auberge des Seigneurs fut remis à Mme Denise Morin de la rue Martel à Saint-Hyacinthe.

On aperçoit sur la photo, de gauche à droite : M. Paul Baillargeon, directeur; Denise Morin, gagnante et Madeleine Pellerin, présidente.

AMARO
EAU DE SOURCE NATURELLE
2695, rue DESSAULES, coin choquette
NOUVEAU
Choix de température d'eau
EAU FROIDE
EAU FROIDE ET TEMPÉRÉE
EAU FROIDE ET CHAUDE
AVEC OU SANS CRUCHE
AUTRES MODÈLES DISPONIBLES
ÉCONOMIQUE
Distribution
773-6034 PHILIPPE MÉNARD Enr.



Une idée qui trotte !
RANDONNÉE EN TRAÎNEAU
SLEIGH RIDE
(POUR GROUPE ORGANISÉ)
À DEUX PAS DU CENTRE-VILLE
LES ÉCURIES MILLE CENT UN
POUR RÉSERVATION Tél. : 1-(514)-796-5993



Tirage d'un robot culinaire
de marque Kenwood

Nom: .....

Adresse: .....

Téléphone: .....
Valeur de 100$

"LE GÉANT DES PRIX COUPÉS"

HOTEAU

VISA

MasterCard

1605 St-Antoine
ST-HYACINTHE
774-5155

LTÉE

MODE... ÉCONOMIES... MODE... ÉCONOMIES

Gilets "Jacquard"
et autres
pour dames

9,98

Ens. de Jogging
assortis
garç. 8 à 16 ans

9,98

On vous défie de payer moins...

Costumes 2 pcs

Jupes et Gilets
100% acrylique

9,98

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

DES CENTAINES DE SPÉCIAUX NON ÉNUMÉRÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

UTILISEZ LE PLAN MISE DE CÔTÉ

Grand gala maskoutain

Le comité action-commerce de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe présentera le jeudi 3 décembre, au Club Maska, un grand gala maskoutain dont les profits serviront à promouvoir l'achat chez nous. Ce gala bénéfice impliquera la participation d'artistes locaux accompagnés d'un orchestre de 7 musiciens.

Lors de ce spectacle, monsieur Guy Lussier, homme d'affaires bien connu de la région et responsable du comité action-commerce qui travaille dans l'ombre depuis un an déjà présentera les orientations de ce programme de motivation à l'achat local et présentera également un groupe de gens d'affaires qui, malgré la compétition, ont décidé de s'unir dans un esprit de solidarité pour promouvoir l'achat chez nous.

Il s'agit des concessionnaires automobiles de la région qui, à l'unanimité, ont convenu d'appuyer cette démarche.

Le spectacle proposé sera des plus agréables; on y retrouvera Lyne Jodoin, Sylvie Lamontagne, Gaston Caron, Simon Huard et une chorégraphie d'un groupe de danseuses. En somme, un spectacle du tonnerre.

Les membres de la Chambre de Commerce ont déjà débuté la pré-vente de billets et il en reste environ 50 au coût de 50 $ chacun. Pour réservatioon, on contacte madame Rita Marcoux, secrétaire de la Chambre de Commerce au 773-3474.

Parade de Noël

Noël frappe bientôt à nos portes et le Club Optimiste de Sainte-Rosalie le souligne par sa traditionnelle parade de Noël qui aura lieu le dimanche 6 décembre.

Plus belle que jamais; elle est égayée de musique et... du Père Noël lui-même bien sûr, qui distribuera bonbons et surprises tout au long de sa route.

Le départ se fera donc de chez Flamingo (boul. Laurier) vers 17 h 30 pour ensuite emprunter les rues; Prospert, Jolibois, Frégeau, Ledoux, Archambeault, Napoléon, boul. Dansereau, Bernard, Frégeau, Jolibois, Morissette, Saint-Charles, Vertefeuille, Guy, Roy, Laperle, Guertin, rue Centre, Saint-Joseph, Lincourt, Gosselin pour finalement se terminer à la salle paroissiale.

Nous invitons la population à décorer tôt leur propriété et à ne pas manquer cet événement.

Bienvenue à tous.

CUIR ROCK ENR.
774-0643
Bourses - Vestes - Jupes
mocassins en cuir
Aussi grand choix de ceintures - boucles pipes - articles de Harley
Aussi réparation de cuir
1130, BOUL. LAFRAMBOISE
SAINT-HYACINTHE

SPÉCIALITÉ EN CUIR
Peaux et cuirs Lépine Enr.
ARTISANAT
565, DES SEIGNEURS SAINT-HYACINTHE
J2T 3L9
Jour ou soir (514) 773-9859
POUR HOMMES ET FEMMES
Manteaux long et courts – Pantalons – Ceintures – Gants – Sacoches et autres articles
Pantoufle en peau de mouton
FOURRURES
Renard – Chat sauvage – Loup – Coyotte – Lapin – Etc...
Chapeaux Daniel Boone et casquettes
ÉGALEMENT SERVICE DE REMODELAGE
Couvre lit de Chèvre – Mouton – Peaux de chèvre
BONNES SUGGESTIONS DE CADEAUX PERSONNELS

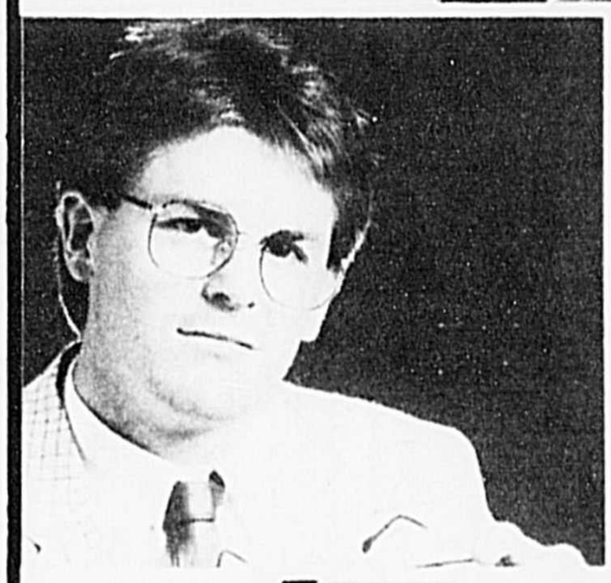
GRANDE VENTE DE MATELAS

PERMAPÉDIQUE
JACQUES BOUSQUET TV
2410, Cartier, Saint-Hyacinthe, Tél. : 773-1364
(près du Centre Médical et de la Villa des Frênes, Bourg-Joli)

VIDÉO
FOUR MICRO-ONDES
PHILIPS - MAGNAVOX
JACQUES BOUSQUET T.V.
VENTE - SERVICE - BAS PRIX
2410, Cartier Saint-Hyacinthe
Bourg-Joli 773-1364

Normand Allard
Daniel Auchu
17275, Saint-Louis
Sect. Saint-Joseph
774-3344
DU NOUVEAU AU NORDAN INC.
Pour vos réceptions du Temps des Fêtes, nous préparons vos buffets chauds ou froids.
Évitez les déceptions de dernière minute; passez nous voir dès maintenant pour réserver.
L'Antique | Le Nor-Dan | Bienvenue à tous ! Saint-Louis
Desranleau | Voie ferrée | Des Cascades

OFFREZ-VOUS LA FANTAISIE D'UNE DEUXIÈME LUNETTE
À L'ACHAT DE VOTRE LUNETTE D'ORDONNANCE OBTENEZ UNE DEUXIÈME MONTURE GRATUITE QUE VOUS SELECTIONNEREZ DANS NOTRE INCROYABLE SALLE DE MONTRE.

AMENEZ PARENTS ET AMIS ET PROFITEZ DE CETTE PROMOTION EXCEPTIONNELLE QUE VOUS OFFRE BERNARD CHAMPAGNE

CETTE OFFRE SE TERMINE LE 31 JANVIER 1988

BERNARD CHAMPAGNE, o.o.d.
Opticien d'ordonnances
Pour plus d'information et rendez-vous contactez-nous,
SAINT-HYACINTHE
1280 rue Des Cascades
(514) 774-7188
MONTRÉAL
1459, Mont Royal Est
(514) 524-3071

PEINTURE PIRALEX

Les spécialistes de la peinture en tous genres

- Ameublement de bureau
- Appareil électro-ménager
- Baignoire - toilette - lavabo
- Pièces industrielles

771-0421

Première Semaine de la gestion agricole

La première Semaine de la gestion agricole au Québec se déroulera du 10 au 17 janvier 198. Initiée par la Fédération des syndicats de gestion agricole du Québec, cette semaine vise à mieux faire connaître l'importance de la gestion agricole.

"L'objectif prioritaire de la Semaine de la gestion agricole vise à présenter le producteur agricole comme un chef d'entrerpise à l'ensemble des Québécois", affirme André D. Beaudoin, président de la Fédértion des syndicats de gestion agricole du Québec. Une meilleure connaissance de la gestion agricole permettra de mieux traiter le thème québécois : "La gestion en agriculture pour bien en vivre".

Il est important de comprendre le choix des producteurs agricoles qui recherchent une plus grande efficacité de leur exploitation agricole, par l'intermédiaire d'une saine gestion agricole.

Cette première Semaine de la gestion agricole favorisera l'éclosion d'une gamme d'activités qui expliqueront et démontreront les résultats d'une bonne gestion agricole.

Lancement de la bourse Guy Lafleur

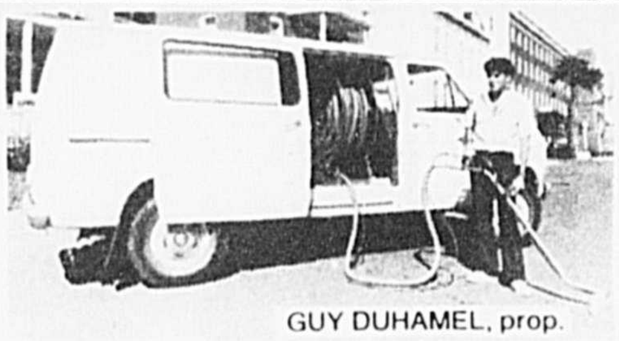
Le célèbre numéro 10 des Canadiens de Montréal, M. Guy Lafleur, prêtera son nom prestigieux à une bourse d'études doctorales ou post-doctorales qui sera octroyée annuellement par "La Québécoise, *Société* de secours mutuels" à un(e) étudiant(e) québécois(e), qui aura été recommandé par un jury.

Les administrateurs et administratrices de la Société Nationale Richelieu-Yamaska et des autres sociétés nationales ainsi que leur institution d'assurance-vie, la Québécoise SSM, sont heureux de s'associer ainsi à la créatioon d'une telle bourse qui se veut un prolongement de l'action poursuivie par les sociétés nationales depuis quelques décennies. Les sociétés nationales (anciennement sociétés Saint-Jean-Baptiste) ont été à l'origine des célèbres "Prêts d'honneur" qui ont permis à des milliers de jeunes québécois de familles modestes d'entreprendre et de terminer des études supérieures. C'est donc un heureux retour aux sources qu'effectuent les Sociétées Nationales, La Québécoise SSM et Monsieur Guy Lafleur.

Des formulaires d'application pour cette bourse sont disponibles en contactant la Société Nationale des Québécois Richelieu-Yamaska au 773-8535.

SERVICE DE NETTOYAGE CAMION-USINÉ (TAPIS)

SERVICE D'ENTRETIEN PROFESSIONNELS ENR.



GUY DUHAMEL, prop.

Nettoyage résidentiel & commercial
Tapis, meubles
Stores verticaux
Carpettes orientales (Nettoyons à l'atelier)
Intérieur d'auto
Protection tapis & fauteuil Scotchgard

TÉLÉPHONEZ DÈS AUJOURD'HUI **796-2113**

VISA

ACUPUNCTURE

Clinique d'Acupuncture enr.

Lorraine Couture
Acupuncteur
Diplômée du Centre d'Enseignement Médecine Chinoise – Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec

2840 Paul-Sauvé
Sainte-Rosalie
Tél. : 799-1100

PHILIPS

VHS HQ

VIDÉO AUDIO TV STÉRÉO FOUR M ONDES

JULES **DUVAL TV**

VENTE – SERVICE – BAS PRIX

2765 ROY
SAINTE-ROSALIE
799-3972

Boulangerie lasalle

494 Saint-Simon, Saint-Hyacinthe
773-1702

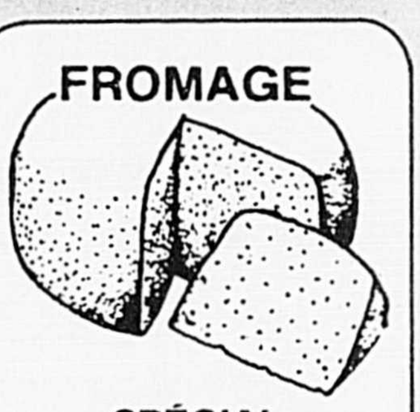
FÈVES AU LARD CHAUDES
LE DIMANCHE OUVERT
de 9 h 00 à 16 h 00

SPÉCIAUX DU 2 AU 6 DÉCEMBRE 1987

FROMAGE | CHARCUTERIE | PÂTISSERIE | VIN

MUFFINS son et raisins
6/$1.69

CHAUSSON pomme et fraise
2 pour 99¢



FROMAGE
SPÉCIAL CHEDDAR DOUX "KINSEY"
Rég. 4.09/lb $2.99 lb

PIZZA 10 pouces
TOUTE GARNIE
Rég. 3.49 $1.99

SPÉCIAL **JAMBON CUIT** $2.99 lb

ÉCLAIR À LA CRÈME 6 pour $2.99

TOURTIÈRE MAISON $2.89

croissants
6 pour $1.99

GÂTEAU MOUSSELINE $5.95

le nouveau CLAIRON Maskoutain

Fondé en 1912

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le mercredi, par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée. 20,411 exemplaires garantis et assermentés

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366

Courrier de la 2e classe - "Autorisation en cours"

Publicité : GUY GAGNON, directeur
GÉRARD ST-PIERRE
GUY ROY
RÉAL GUÉVIN

Secrétariat : LYNE BEAUDRY
SYLVIE BÉRARD

Abonnement : $60.00 par année

Casier Postal 276, 655, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-5375

Le Journal Le nouveau Clairon est membre de :

ODC — LES JOURNAUX SELECT DU QUÉBEC — LES HEBDOS RÉGIONAUX

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

Certifié et assermenté par ODC
Office de distribution Certifiée

Samson, Bélair, Vérificateurs

Inscription aux activités aquatiques

L'inscription aux activités aquatiques aura lieu le samedi 5 décembre 1987 de 9 heures à 10 heures 15 pour les résidents et de 10 h 15 à 11 heures pour tous, à la cafétéria de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme (rue Bouchard, Saint-Hyacinthe).

Voici la liste des activités offertes : Aquaboutchou pour les 3 à 5 ans, sécurité aquatique de la Croix-Rouge pour les enfants de 6 ans et pour les adultes, cours de natation ou de conditionnement physique aquatique pour les gens du troisième âge, cours de gymnastique pré-natale et post-natale en piscine, cours de natation pour enfants atteints de paralysie cérébrale, cours de plongeon pour enfants de 6 à 18 ans, sauvetage 3 pour enfants et adultes, croix de bronze leader pour les futurs sauveteurs et moniteurs, natation des maîtres pour les adultes désirant s'entraîner intensivement.

Il est à noter que la session hiver débute en décembre. Ainsi les personnes inscrites aux activités se déroulant les fins de semaine, bénéficieront de 2 cours avant la période des fêtes et ceux inscrits aux activités sur semaine, d'un seul. Après la pause du congé de Noël et du Nouvel An, la session recommence le 4 janvier 1988 pour se terminer après les dix leçons prévues.

Le paiement d'une inscription doit se faire en entier, par chèque fait à l'ordre de la Corporation Aquatique Maskoutaine.

Pour plus d'informations, communiquez au 773-8558.

Clinique médicale et d'obésité des docteurs Dupuy, Thomas & associés

Dr Paul Thomas, M.D., L.M.C.C.
Dr Lise Théberge, M.D., L.M.C.C.
Dr Jean-Luc Grenier M.D., L.M.C.C.
Dr Daniel Nadeau, M.D., L.M.C.C.

2780, ave Raymond, Bureau #3
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 5W7 (514) 774-6467

Tél : 774-4252
848-7224

RENE LEROUX
Propriétaire

Gammes complètes de nettoyage à sec et buanderie
Spécialités: habits de soirée, robes de mariée et de soie

Service de réparations et altérations de tous genres
COUTURIÈRE SUR PLACE

15950 Bourdages Sud, (La Providence), St-Hyacinthe, QC J2T 3P8

ALLUMEZ VOTRE NOËL

On trouve tout... tout le temps

ENSEMBLE DE BOULES BRILLANTES
$2.99

JEU DE 25 LUMIÈRES EXTÉRIEURES
par Universal Light
Modèle : 25TR
$9.59

JEU DE 50 AMPOULES MINIATURES
par Universal Light
Modèle : 2050ST
$4.59

CRÈCHE DE NOËL
par Danson
Modèle : X8106
$18.89

SAPIN HOMESTEAD 7'
par BARCANA
Modèle : 00HT07
$87.89

Payez et emportez
Les spéciaux se terminent le 7 décembre 1987 ou jusqu'à épuisement de la marchandise

EMBALLAGE CADEAU

Guirlande
par BARCANA
$1.99

Gérard Lalime

Chez Gérard Lalime: Service et Économies font la paire

VISA MasterCard Plan mise de côté

15845, ST-LOUIS - ST-HYACINTHE - 773-6634

Âge d'Or Douville

Le samedi 5 décembre prochain, à 20 heures, au gymnase de l'école Douville (entrée rue Jolliet), soirée de danse organisée par le Club d'Âge d'Or Douville.

Tous les membres et leurs amis sont invités. L'orchestre "Beaudoin" fera les frais de la musique.

Il y aura des prix de présence, à la fin de la soirée un buffet sera servi.

BANQUE NATIONALE DU CANADA

ERRATUM

Lors de la parution de la nomination de M. Henri-Paul Rousseau dans l'édition du 25 novembre 1987, il aurait fallu lire au dernier paragraphe :

À titre de vice-président, prêts commerciaux, Monsieur Rousseau supervisera le travail des neuf centres de prêts commerciaux de l'Ouest du Québec, dont celui de Richelieu-Yamaska à Saint-Hyacinthe.

Le Répertoire des "Loisirs hiver 88"

Outil indispensable avant la période des inscriptions

L'ensemble des maskoutains recevront ces jours-ci, par le biais de la poste, le répertoire des "Loisirs Hiver 88", préparé avec grand soin par le personnel du Service des Loisirs de la ville de Saint-Hyacinthe.

Cette distribution hâtive de cet outil permettra aux adeptes des activités aquatiques, sportives, culturelles, de plein air et de quartiers de se familiariser avec les services et programmes offerts cet hiver et de faire un choix judicieux avant la période des inscriptions.

Des dates à retenir

Deux journées principales méritent l'attention de toute la population.

En premier lieu, le mercredi 2 décembre est consacré aux personnes intéressées par les activités sportives et culturelles : de 19 heures à 20 heures (résidants) et de 20 heures à 21 heures (pour tous), à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme.

Le samedi 5 décembre est retenu pour les adeptes des activités aquatiques soit de 9 heures à 10 heures 15 (pour les résidants) et de 10 heures 15 à 11 heures (pour tous) également à la polyvalente.

Quant aux activités propres aux quartiers, les journées d'inscriptions varient entre le 30 novembre et le 4 décembre. Une consultation du répertoire vous apportera la réponse.

Les Maskoutains, en consultant, le répertoire y retrouveront une foule de renseignement sur les activités offertes. Pour vous donner un avant-goût, voici un résumé des grandes lignes qui caractérisent cette nouvelle édition.

Sous la rubrique des activités aquatiques, les adeptes de la baingade pourront en connaître davantage sur l'horaire des bains libres, des cours de natation offertes aux enfants, aux jeunes et aux adultes, etc. Quant aux activités sportives, les Maskoutains pourront faire leur choix parmi les sports aquatiques et santé, les sports de combat et de gymnase, sans oublier les activités pratiquées sur place.

Au chapitre du plein air, il sera question de l'accessibilité au parc urbain Les Salines et des services présents mis à la disposition des adeptes du ski de fond, du patin et de la glissade.

Pour ce qui est des activités culturelles, on retrouvera tout ce qui concerne les ateliers offerts, les matinées théâtrales "Optimistes", les prochains spectacles, les principaux services à la communauté tels que la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain et la Joujouthèque ainsi que la liste des organismes et leurs répondants.

Pour ceux et celles qui ont à coeur de participer à la vie de leur quartier, le répertoire décrira toutes les activités à l'horaire dans chacun des secteurs. De plus, les résidants recevront un dépliant explicatif de ces mêmes activités *quelques* jours avant la période d'inscription prévue dans chacun des huit secteurs de la ville.

Ceux et celles qui ont conçu la nouvelle édition du répertoire espèrent que les Maskoutains le conservent afin d'avoir toujours à portée de la main une mine de renseignements importants quant aux diverses activités mises de l'avant par le Service des Loisirs, les administrateurs bénévoles et les animateurs permanents des quartiers ainsi que par les responsables des organismes accrédités.

Le répertoire "Loisirs Hiver 88" un outil indispensable avant la période d'inscriptions. Pour information : 774-9889 (le jour).

Régie culturelle

Inscription "Hiver 1988"

Petits et grands recherchent une activité de loisir répondant le plus possible à ses aspirations et à ses attentes.

Notre ville offre plusieurs réponses en matière de loisir socio-culturelle : les intervenants sont nombreux et les services offerts méritent notre attention pour exercer un meilleur choix.

Nous vous présentons, pour la session "Hiver 88", une série d'ateliers qui sauront répondre, nous l'espérons, à vos attentes.

Initiation à la danse et Ballet-Jazz

Assomption : samedi de 9 heures à 10 heures pour les 6-8 ans et de 10 heures à 11 heures pour les 9 à 12 ans.

La Providence : samedi de 12 heures 45 à 13 heures 15 pour les 6 à 12 ans.

Saint-Joseph : samedi de 14 heures 15 à 15 heures 15 pour les 6 à 12 ans et de 15 heures 15 à 16 h 15 pour avancés.

Saint-Sacrement : mardi de 18 heures à 19 heures pour 6-12 ans.

Sacré-Coeur : Jeudi de 18 heures à 19 heures pour les 6-12 ans.

Créativité

Centre culturel : samedi de 9 heures à 10 heures pour les 18 à 36 mois, de 10 heures à 11 heures, 18 à 36 mois et de 11 heures à 12 heures pour les 3 à 5 ans et de 12 heures 30 à 13 heures 30 de 3 à 5 ans.

Dessin et Couleurs

Asscomption : mercredi de 15 h 30 à 16 h 30 pour les 6-8 ans et de 16 heures 30 à 18 heures pourles 9-12 ans.

Centre Culturel : vendredi de 16 heures à 18 heures pour les 8-12 ans débutants et de 18 heures à 20 heures pour les 8-12 ans avancés.

Peinture

Sacré-Coeur : mardi de 19 heures à 22 heures pour les 16 ans et plus.

Centre culturel : mardi de 13 h 30 à 16 h 30 pour les adulte et le mercredi de 19 h 30 à 22 heures 30 pour les 16 ans et plus.

Sacré-Coeur : jeudi de 16 heures à 18 heures, pour les 7-16 ans.

La Providence : vendredi de 16 h 15 à 18 h 15 pour les 7-11 ans et de 18 h 30 à 20 h 30 pour les 12-16 ans.

Sacré-Coeur : samedi 8 h 30 à 10 h 30 de 7-16 ans et de 10 h 30 à 12 h 30 pour les 7-16 ans aussi.

Les Petits Débrouillards

Assomption : lundi de 15 h 30 à 17 heures pour les 9-12 ans.

Une attention particulière doit être portée sur les modalités d'inscription alors que pour les ateliers d'offrant dans les quartiers, une première séance d'inscription aura lieu le 30 novembre ou le 1er décembre. Pour les autres ateliers et pour compléter les groupes dans les secteurs, une seconde inscription se tiendra le 2 décembre, à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme. Toutes les informations se retrouvent au répertoire du Service des Loisirs distribué cette semaine dans tous les foyers maskoutains, ainsi que dans les bulletins "Info-Quartiers" où vous retrouverez les informations pertinentes pour votre quartier. Pour information supplémentaire, communiquez avec le Service des Loisirs, au 774-9889 (le jour).

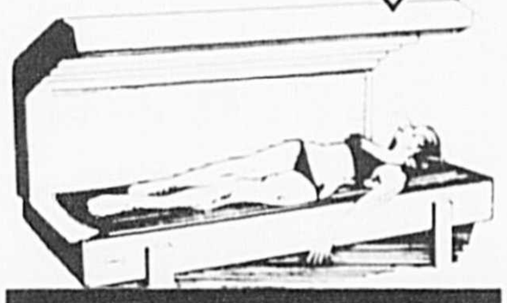
Gérard Lessard
Audioprothésiste
EXAMEN AUDIOPROTHÉTIQUE
PROTHÈSES AUDITIVES
Bureau tous les jours de 9 h à 16 h
Centre médical
2760, ave Raymond, Local 6
Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-0234

GÂTEAU D'ANNIVERSAIRE
SUPER DÉLICE Enr.
Spéc. Gâteau de noce.

Suzanne Chicoine, prop.
LIVRAISON GRATUITE Tél. : 799-5018

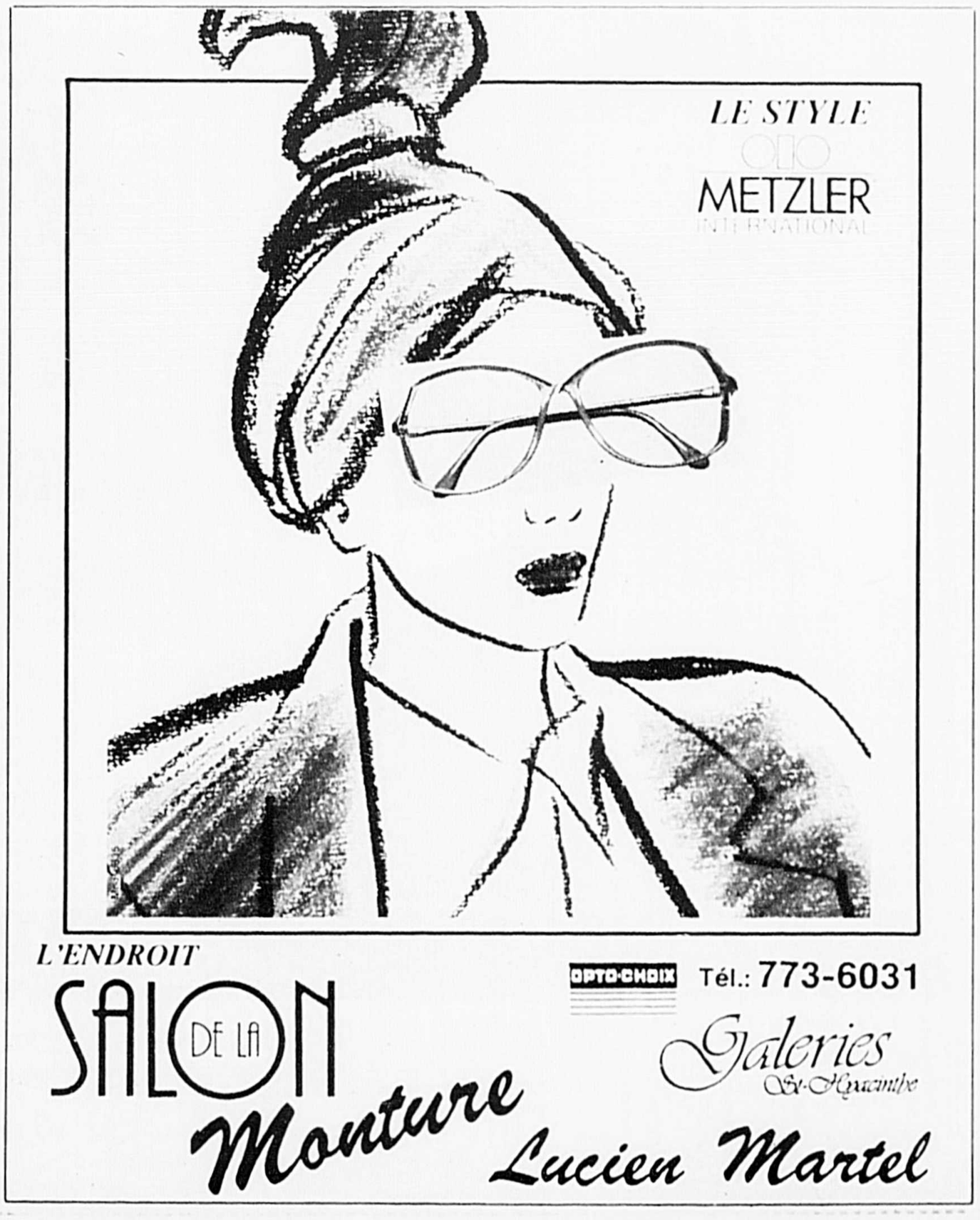
Il nous fait plaisir de vous présenter une nouvelle venue au
Salon Lise Enr.
Il s'agit de
Nathalie Boulay
diplômé de l'école Nicole Bisson.

Hâtez-vous de profiter de ces spéciaux d'arrivée.
Sur présentation de cette annonce seulement
Valide jusqu'au 1er janvier 1988
Pour information
Salon Lise Enr.
demandez Nathalie 774-9440
630, rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe

BRONZAGE SAISON SOLEIL ENR.
CABINES CLIMATISÉES

SPÉCIAL DES FÊTES
1 mois pour $20.00
Séances illimitées
1220 des Cascades, Saint-Hyacinthe
774-0775 et 778-1800

Economisez 4$
13 photos
Prix rég. 10,95$
MAINTENANT POUR SEULEMENT
6,95$
Plus 2,00$ de frais de séance de pose par personne
1 — 8 x 10
2 — 5 x 7
10 formats portefeuilles
• Notre sélection de poses selon l'offre annoncée.
• Limite d'une offre spéciale par famille
• Groupes de familles et adultes bienvenus.

Woolworth
1305, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
Jeudi au Samedi 3 au 5 décembre
Jeudi de 10 h 00 à 13 h 00 – 14 h 00 à 17 h 00
Vendredi de 10 h 00 à 14 h 00 – 15 h 00 à 19 h 00
Samedi de 10 h 00 à 13 h 00 – 14 h 00 à 16 h 00



Les Clubs Lions prendront part au relai de la flamme olympique avec Pétro-Canada

Le plus grand événement public de l'histoire du Canada fera appel à la participation des clubs Lions du Canada tout entier, pour le relai de la flamme olympique.

Pétro-Canada, commanditaire officiel et organisateur du relai de la flamme olympique, a annoncé que les clubs Lions de tout le Canada participeront à la coordination des 6 500 porteurs officiels de la flamme. Les clubs Lions du Canada collaborent aussi à l'organisation d'activités communautaires et de campagnes de souscription pour le sport amateur.

Les clubs Lions, qui regroupent les clubs Lionne et Leo, forment la plus vaste organisation de service dans le monde entier.

"Les Lions ont réussi l'épreuve et conclu un accord officiel avec Pétro-Canada pour participer au relai de la flamme olympique", affirme Ross Yoland, directeur de la Fondation des Lions du Canada pour l'Alberta.

Le rôle des clubs Lions dans le relai de la flamme olympique comporte trois éléments. Le premier concerne le contact direct avec les 6 500 porteurs officiels dans les villes et villages du Canada que traversera le relai.

Cette activité compte sur des milliers de bénévoles chargés de s'assurer que tous les porteurs soient dans le bon endroit au bon moment pour le relai national, qui quittait Saint-Jean (Terre-Neuve) le 17 novembre 1987 pour gagner Calgary le 13 février 1988. Le relai de la flamme olympique traversera 700 collectivités pendant son parcours de 88 jours.

Le deuxième élément du rôle des Lions dans le relai de la flamme olympique consiste à encourager les activités communautaires à l'occasion du relai de la flamme olympique dans toutes les régions du Canada et à participer à leur coordination.

Certaines de ces activités seront l'occasion de recueillir des fonds pour les sport amateur. Toutes les sommes réunies au cours des activités du relai de la flamme olympique demeureront dans la collectivité hôte de l'activité, au profit des initiatives athlétiques locales.

Le troisième élément du rôle des Lions consiste à recueillir des fonds pour le sport amateur local par la vente de bougies et d'épingles commémoratives du relai de la flamme olympique.

Pour M. Yoland, la participation des Lions au relai de la flamme olympique de même que l'élection du juge Brian Stevenson de l'Alberta au poste de président de l'Association international des clubs Lions sont des grandes réalisations pour les Lions du Canada : "L'année qui vient, dit-il, apportera une nouvelle fébrilité et un regain d'énergie aux clubs de tout le Canada".

On compte plus de 54 000 Lions regroupés dans plus de 1 914 clubs au Canada. Les Lions ont mis sur pied nombre de programmes permanents de services sociaux, comme les maisons pour les sourds du club Lions, le programme de conscience du diabète, le programme d'aide aux problèmes de vision et le programme Vision Canine du Canada. Chaque année, les Lions du Canada injectent des millions de dollars dans ces programmes et dans d'autres programmes communautaires.

Adultes Christ-Roi

Organise un voyage qui aura lieu le 15 décembre pour visiter le centre d'achat Fairview, le départ aura lieu à 9 heures, et le retour vers 17 heures.

Aussi, un autre voyage est prévu et qui aura lieu pour le 29 décembre à l'Oratoire Saint-Joseph, pour visiter les magnifiques crèches de Noël aux nombre de 150 crèches.

C'est un voyage spécial, faut avoir sa carte de membre 1988 à l'achat du billet spécial.

Bienvenue à tous.

Pour inf. 773-8917 ou 773-0776.

Centraide est à 5% près de son objectif

Avec 575 000$ de recueillis, soit 95% de l'objectif fixe, les responsables de la campagne de Centraide Richelieu-Yamaska confirment que les résultats au 23 novembre démontrent que l'objectif de 600 000$ sera assurément atteint dans les prochains jours.

Le président de la campagne, M. Claude Marchessault, directeur des communications à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Richelieu-Yamaska, remercie la population pour sa compréhension des différents appels lancés aux cours des dernières semaines dans le but de répondre le plus adéquatement possible aux besoins de notre société.

Pour M. Marchesseault, l'intérêt manifesté par las population de la région fait la démonstration d'une plus grande conscientisation face à la diversité des problèmes de notre société. De plus, il ajoute que l'accueil réservé aux solliciteurs est un témoignage de reconnaissance à l'endroit de tous les organismes oeuvrant dans la région, via Centraide Richelieu-Yamaska.

Il est à noter que par ce geste des plus positifs, les plus démunis de notre société seront encore mieux desservis par les différents intervenants.

En un mot, le glogan "L'INDIFFERENCE DES UNS PERPETUE LA MISERE DES AUTRES", a été compris par la population et l'on doit ensemble se réjouir de ce fait.

Âge d'Or Saint-Pie

À tous les membres, cordiale invitation au souper des Fêtes de l'Âge d'Or qui aura lieu, cette année, le vendredi 18 décembre à 18 heures et sera servi par M. Michel Bernard. Vous êtes prié de vous procurer vos billets avant le 10 décembre, après les parties de cartes ou en vous adressant à 772-2514 et à 772-2320.

La Régie des Rentes à Saint-Hyacinthe

Le représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Saint-Hyacinthe le 3 décembre 1987 dans le cadre du programme de présences régionales de l'organisme.

Il pourra répondre aux questions concernant le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivant, d'invalidité et de partage des gains entre ex-conjoints), les régimes de retraite ou les allocations familiales.

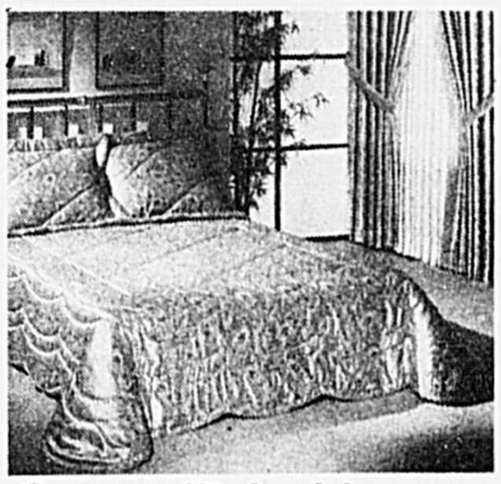
Venez rencontrer le représentant de la Régie à l'endroit suivant : Communication-Québec, 600, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Horaire : de 9 heures à 16 heures.

C'est un rendez-vous avec la Régie des rentes du Québec.

AMEUBLEMENT
P.H. ENR.
LE PLUS GRAND
centre de l'usagé de la région
(Plan mise de côté)
925, rue BIBEAU, SAINT-HYACINTHE
773-3377
- Réfrigérateur
- Cuisinière
- Laveuse
- Sécheuse
- Matelas neufs
- Meubles non peints neufs
- Meubles mélamine neufs
- Mobilier de chambre, cuisine, salon
- Etc...
CHOIX – QUALITÉ – PRIX –
ACHAT – VENTE – ÉCHANGE

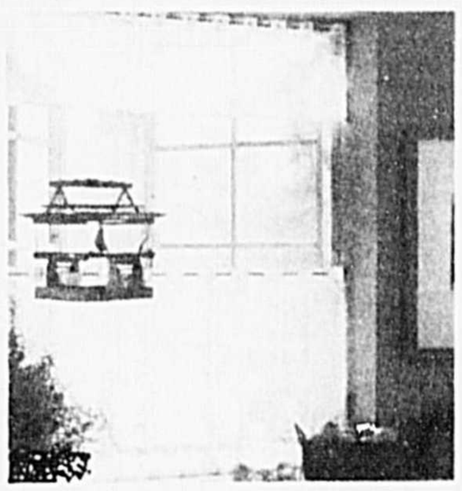
Problème de CELLULITE
RAPIDE SVELTE
On vous propose des incomparables
TRAITEMENTS : CHOCS DE BOUES VOLCANIQUE
Pour un AMINCISSEMENT SUPÉRIEUR rapide et jamais égalé
Profitez de l'offre SPÉCIALE
Journée Beauté - V.I.P.
Un coup d'éclat à votre beauté pour les fêtes
– Esthétique complet du corps
– Massothérapie
NOUVEAU
– Maquillage permanent
– Sauna – Bain tourbillon
– Douche
Institut Rapide Svelte
SAINT-HYACINTHE
3985 W. LAURIER
(secteur Douville)
Tél. : 771-0220

DES DRAPERIES POUR NOËL !
Réservez maintenant, notre atelier de confection est très recherché


Couvre-lit double
Sugg. : $175.00 ½ prix $87.50
Cache-oreiller
Sugg. : $40.00 ½ prix $20.00 ch.
PLUSIEURS AUTRES ENSEMBLE EN STOCK ½ PRIX

RIDEAUX BALLONS EN STOCK
SPÉCIAL NOËL ½ PRIX

NAPPES 72" avec frison ou sans frison
NAPPES
Rég. : $38.00 et + ½ PRIX SPÉC. NOËL $19.00 et +
COUSSINS
Rég. : $6.00 et + ½ PRIX SPÉC. NOËL $3.00 et +


RIDEAUX CAFE
SPÉCIAL NOËL
12" à partir de $2.25
24" à partir de $4.65
36" à partir de $6.55

LA MAISON DU TISSU
16835 RUE SAINT-LOUIS (SECTEUR SAINT-JOSEPH) 773-4182
GRÂCE À NOS PRIX VOS RÊVES DE NOËL SE RÉALISERONT

Du 1er au 7 décembre 1987

Semaine nationale de la sécurité routière

La première Semaine nationale de la sécurité routière a eu lieu du 1er au 7 décembre 1956, sous le patronage du Conseil canadien de la sécurité routière. Cette année-là il y avait 4,2 millions de véhicules d'immatriculés et 3,184 décès causés par des accidents de la rooute furent enregistrés au Canada. Le CCSR continuera à parrainer la Semaine nationale de la sécurité routière tous les ans jusqu'en 1968, alors qu'il y eut fusion avec la Ligue de sécurité nationale au Canada et l'Association canadienne de la sécurité industrielle. De cette fusion naquit le Conseil Canadien de la Sécurité. Celui-ci a préservé la tradition de la Semaine nationale de la sécurité routière devenue la plus ancienne campagne de sécurité nationale au Canada.

L'objectif de la campagne de la Semaine nationale de la sécurité routière est d'aider à réduire sensiblement le nombre et la sévérité des collisions de la route, par les moyens suivants : sensibiliser des Canadiens aux problèmes de la sécurité routière, développer de programmes et d'activités destinés à réduire le nombre des accidents et des blessures attribuables à la circulation routière, encourager tous les Canadiens à agir d'une manière responsable, en égard à leur propre sécurité et celle des autres usagers de la route, entretenir une attitude ferme, positive et responsable en ce qui concerne la sécurité.

Bien que notre campagne soit particulièrement intensive entre le 1er et le 7 décembre, le Conseil national de la sécurité, les conseils et les ligues provinciales de sécurité poursuivent leur oeuvre toute l'année dans le but d'améliorer la sécurité routière. Vu la croissance constante du nombre des voitures automobiles, des cycliste et des piétons sur la voie publique, notre attitude, notre compétence et notre comportement touchent directement non seulement la sécurité des autres usagers de *la route, mais aussi* la nôtre et celle de nos passagers. La Semaine nationale de la sécurité routière attire l'attention sur l'importance de la contribution que tous les Canadiens apportent à l'amélioration de la sécurité routière.

MARIE EST-ELLE MÉDIATRICE ?

Les protestants et les catholiques ont toujours été divisés en ce qui concerne leurs attitudes et croyances envers Marie, la mère de notre Seigneur. Les protestants n'adorent point Marie, mais ils reconnaissent le privilège et l'honneur qui lui sont échus.

L'Église catholique romaine explique sa position en se basant sur la déclaration angélique suivante : "Je te salue, toi à qui une grâce a été faite; le Seigneur est avec toi... car tu as trouvé grâce devant Dieu" (Luc 1:28, 30).

Dimanche le 6 décembre à 10 h.

Centre Évangélique de Saint-Hyacinthe
4005 Boul. Laurier, Sainte-Rosalie
Information : 799-5516

TOUS SONT INVITÉS : CATHOLIQUES, CHARISMATIQUES, PROTESTANTS

Société d'horticulture de Saint-Hyacinthe

La Société d'horticulture terminera ses activités pour l'année 1987, le lundi 7 décembre. Le sujet : les violettes africaines et les cactus de Noël.

On vous attend pour célébrer en beauté la fin de cette année. Les programmes pour l'année 88 seront à votre disposition.

C'est un rendez-vous à l'ITAA, 19 h 45.

Cotisation : 2,00 $ non-membre. Cotisation annuelle : 8,00 $.

MAINTENANT DÉPOSITAIRE DES PRODUITS Jeanne Gatineau PARIS

Profession Beauté Jeanne Gatineau PARIS

POUR MIEUX VOUS SERVIR :

Clinique Esthétique Beauté

3 esthéticiennes E.V.D.
1 électrologue diplômée

535 MONDOR
SAINT-HYACINTHE 773-7446

Marché aux puces

Tous les dimanches le marché aux puces "Casino" est ouvert de 9 heures à 17 heures et y accueille chaque semaine de nouveaux vendeurs, avec des marchandises différentes, créant un nouvel attrait pour tous ceux qui s'y rendent.

Pourquoi pas vous ? peut-être y trouverez-vous l'objet depuis si longtemps désiré. C'est un rendez-vous au pavillon Sacré-Coeur, sur le terrain de l'exposition.

Pour information, communiquer au 773-4043 ou 774-8259.

Les Amis du Christ-Roi

Noël anticipé le vendredi 11 décembre, souper chaud à 18 heures, messe de Noël, musique, vin, danse. 11,00 $ pour les membres et 12,00 $ pour les non-membres. Le tout se déroulera au sous-sol de l'église du Christ-Roi.

Information Lise Pichette 773-2992 ou Jacqueline Charpentier 774-9654.

Quelque 250 agricultrices ont participé au Colloque des femmes en agriculture, tenu au Château Frontenac, à Québec les 10 et 11 novembre dernier, sous le thème "Changer l'agriculture ou s'intégrer".

Colloque des femmes en agriculture

"Changer l'agriculture ou s'intégrer"

"Changer l'agriculture ou s'intégrer", tel était le thème du Colloque des femmes en agriculture qui s'est tenu à Québec, au Château Frontenac, les 10 et 11 novembre dernier. Quelque 250 agricultrices, issues de toutes les régions du Québec, membres des syndicats régionaux nouvellement organisés en une Fédération des femmes agricultrices, ont participé à l'événement. Ce colloque était une réalisation du Groupe de recherche en économie et politique agricoles de l'Université Laval, en collaboratioon avec divers organismes dont le ministère de l'Agriculture des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

À partir des exposés des conférencières, dont certaines européennes, et au moyen de travail en atelier, les femmes agricultrices ont pu réfléchir à la transformation de la ferme familiale en entreprise, au virage technologique et à ses impacts environnementaux et familiaux, ainsi qu'à l'importance du système agro-alimentaire ans l'économie québécoise et canadienne. Elles ont pu également réfléchir à la gratuité du travail dans l'entreprise familiale, aux relations familiales dans ce cadre et à la qualité de vie comme objectif et valeur à privilégier.

Changer l'agriculture ou s'intégrer... Dans l'ensemble, les femmes participantes, au terme de leurs deux journées de réflexion, n'ont pas vu de contradiction ou d'opposition irréconciliable dans ce thème même si, pour certaines d'antre elles, l'agriculture devra changer un tant soit peu pour permettre aux femmes de prendre leur place et de bien s'intégrer.

Sans nul doute, les femmes sont conscientes de leur valeur et du rôle essentiel qu'elles oont joué et jouent toujours dans l'entreprise agricole. Rappelant la visibilité et la reconnaissance sociale acquise bien récemment par les femmes en agriculture, une participante a été chaleureusement applaudie en proclamant bien haut et bien fort "Nous sommes maintenant fières d'être des agricultrices".

SEARS CHASSE NEIGE
8 PH et 10 PH chenille et roues
À DES PRIX TRÈS COMPÉTITIFS
DEMANDEZ PIERRE SOLY
2475 Boul. Casavant O.
Saint-Hyacinthe, Qué.
(514) 773-6601
Vous en avez pour votre argent et plus

Nicole Beaudry, prop.
Esthétique Romani ENR
NOUVEAU SALON ESTHÉTIQUE ROMANI
Nous sommes heureuse de vous annoncer la venue de
Josée Drapeau
Technicienne consultante, esthéticienne, visagiste
Josée Drapeau
Diplômée Centre Canadien d'Enseignement Esthétique
SPÉCIAL D'OUVERTURE DU MOIS DE DÉCEMBRE
ÉPILATION À LA CIRE $16,00
1 au 14 décembre consultation gratuite
Josée invite ses clientes et amies à venir la rencontre
SOINS DU VISAGE COMPRENANT :
- Masque thermique
- Lifting sur ordinateur - Pore dilaté - Affaisement
- Soins spécialisés : – Acné – Ride – Déshydratation
- Soins spécifiques pour peau sensible

TRAITEMENT :
- Yeux (rides)
- Cou
- Buste - Raffermissement
- Main comprenant massage + masque thermique
- Dos incluant massage (pour femme)
- Pédicure

Heures d'ouverture : Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi de 8 h 30 à 16 h
2795 CREVIER, SAINT-HYACINTHE (514) 774-3555

Boutique Anita Prince Enr.

- Bourses
- Gants
- Foulards
- Valises
- Articles de cuir

440 Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
773-6711

Le Temps des Fêtes une histoire d'amour
Votre spécialiste vous fait des suggestions pour Noël
LE BOURSIER ENR.
1665 des Cascades, Saint-Hyacinthe

VOICI QUELQUES-UNES DES IDÉES-CADEAUX
- Gants
- Foulards
- Bijoux mode
- Ceintures
- Porte-monnaie
- Pantouffles
- Sac à main
- Valises
- Porte-documents
- Bourse de soirée
- et une foule d'accessoires

MAGASINEZ AU CENTRE-VILLE

Le Patro se mérite le drapeau de la ville de St-Hyacinthe

Grâce aux efforts constants et à la ténacité de faire revivre en nos murs une oeuvre de jeunesse qui est établie sur des assises fortifiées et solides, malgré les soubressauts de tempête, le Patro de Saint-Hyacinthe sera fier et privilégié d'afficher aux quatre vents, dans un avenir prochain, sur les parterres du 1905 Avenue Léon-Pratte, à Saint-Hyacinthe, le magnifique drapeau, bleu azuré, or, avec écussons de la Ville de Saint-Hyacinthe que le Maire de Saint-Hyacinthe Monsieur Clément Rhéaume a remis au Président Monsieur Delveni Lussier, lors du fameux "Cochon Braisé" tenu, samedi le 21 novembre dernier, dans la grande salle du Patro, M. Le maire Clément Rhéaume remet aussi au porte-parole de l'*Association du Patro* une superbe plaque-souvenir, aux armoiries de la Ville de Saint-Hyacinthe, avec en relief, la PORTE DES MAIRES "pour signifier l'adhésion officielle du Patro de Saint-Hyacinthe aux Loisirs de la Ville comme une oeuvre de jeunesse active en sol maskoutain et aussi la participation et l'organisation de personnes plus âgées sur le plan récréatif avec activités socio-culturelles diversifiées.

Monsieur le Président, Delveni Lussier, remercia le Maire Monsieur Clément Rhéaume et son conseil municipal pour sa bienveillante attention à l'égard du Patro de Saint-Hyacinthe pour cet insigne témoignage, en cette sirée honorifique, et d'une ampleur surpassant tous les espoirs anticipés. Et de conclure, M. Le Président... que ce mérite qui vient d'être attribué est le résultat d'une coopération sans cesse en éveil et à l'affut de tous les bénévoles du Patro... Car, le Patro, c'est l'unité, c'est le travail de tous pour un, tendant vers un seul et unique idéal : "Former une jeunesse saine dans un corps *sain*". Et ensuite, l'on procéda au tirage de nombreux prix de présence, dont une magnifique paire de boucles d'oreilles en or de 10 carats, commandite de la Bijouterie Royale Enr. de cette ville.

Outre les personnalités civiles déjà énumérées, on remarquait la présence de personnalités religieuses dont M. Jean Fréchette, animateur des Chevaliers de Colomb avec forte délégation ; aussi la présence des FF. Raymond Proulx, Denis Archambault, Gilles Paquette, Réjean Trudel de la Communauté des Maristes qui ont bien voulu participer à nos agapes fraternelles et enfin la présence de différents corps ou organismes, le tout groupant au delà de 300 invités qui ont répondu généreusement et en grand nombre pour cette fête du Patro. Cependant l'absence de la télévision communautaire T.V.C. 4 a été fort remarquée des participants. L'on poursuiva quand même avec une soirée dansante à laquelle M. Le Maire et Madame la Mairesse ont bien voulu accepté d'inaugurer pour cette veillée aux accents mélodieux de la "ANIMADANSE" dirigé par M. Raymond Lemieux et son épouse Lise de Saint-Hyacinthe.

Tous et toutes sont reparties avec la satisfaction d'avoir dégusté un super souper gastronomique, qui tout en faisant l'envie des plus fins gourmets, d'ores et déjà se permettant l'an prochain de revenir au fameux "Cochon Braisé" du Patro. L'on ne peut malheureusement vous fournir, cette année, de photos-souvenirs. La soirée se termina par la partie récréative dans une ambiance fraternelle et chaleureuse dont plusieurs se souviendront longtemps.

La maladie d'Alzheimer

Au cours de la dernière année, beaucoup d'informations sur la maladie d'Alzheimer s'est donnée à Saint-Hyacinthe. Il est peut-être temps de passer à une autre étape.

Afin de permettre un brassage d'idées sur ce sujet, le CLSC des Maskoutains, en collaboration avec la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain, invite la population intéressée par la maladie d'Alzheimer à la projection du film "Sonia".

Cette activité sera suivie d'une discussion sur ce qu'un groupe d'entraide peut apporter comme soutien et services aux personnes de l'entourage du malade, sur la formation d'un tel groupe à Saint-Hyacinthe et sur la forme que pourrait prendre ce groupe.

Les personnes intéressés à devenir membre d'un tel regroupement et/ou s'impliquer dans la mise sur pied d'une telle activité sont donc particulièrement invitées à la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain, 2720, rue Dessaulles, (coin Choquette) à 19 h 30, le mardi 8 décembre prochain.

On doit réserver sa place en téléphonant au CLSC : 778-1144. Entrée gratuite.

Le 7 décembre à 19 heures se tiendra une rencontre d'information sur l'allaitement maternel. Cette séance d'information aura lieu au CLSC.

Si vous désirez rencontrer un agent du Ministère Santé et Bien Être Social Canada pour tout problème se rapportant à la Pension de la Sécurité de Vieillesse, le supplément de Revenu Garanti, l'Allocation au conjoint et l'Allocation au conjoint veuf ou veuve, il faut prendre rendez-vous au 1-800-567-0970 de 8 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi. Ces rencontres s'effectuent au CLSC des Maskoutains.

Êtes-vous dominé par la nourriture ? Mangez-vous quand vous n'avez pas faim ?

Des rencontres ont lieu tous les lundis à 19 h 30 au CLSC des Maskoutains, 2650, rue Morin. Bienvenue aux hommes et aux femmes de tous les âges.

LES ENTREPRISES HOUFA
(Acquéreur des entreprises Michon)
1174 BOURDAGES, Saint-Hyacinthe 773-6614

CENTRE DE COUTURE JANOME

Vente et réparation de machines à coudre et accessoires de couture

AUSSI TISSUS À 1^{00} – 2^{00} et 3^{00} le mètre

SUGGESTIONS DE CADEAUX DE NOËL

- Bras libre
- 8 points
- Très versatile

Régulier : 599^{00}

SPÉCIAL NOËL

$260^{00}

JANOME Modèle 108

Dépositaire **TRENDVAC**
Compagnie canadienne établie depuis 35 ans

L'aspirateur Trendvac offre un nettoyage 30% plus efficace

Vente – Service – Pièces
Avons aussi les pièces Filter Queen
Réparons toutes les marques

Garantie 5 ans

PLAN MISE DE CÔTÉ POUR NOËL

CHEZ ÉTIENNE TAILLEUR inc.

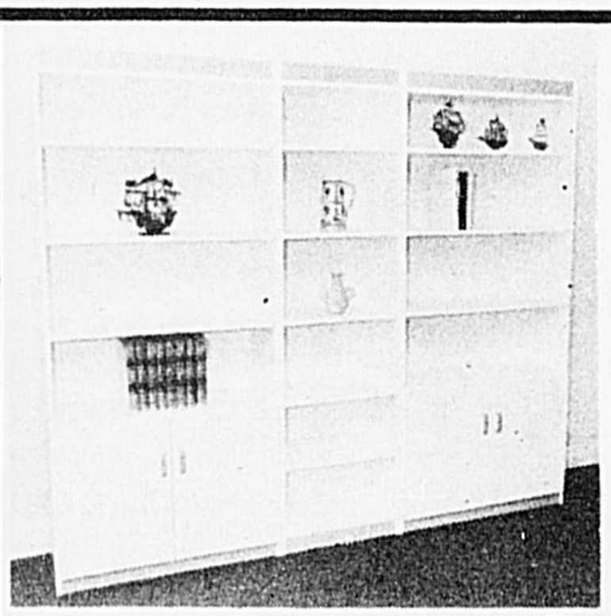
"Ma Boutique à la Mode"

Bienvenue Chez Étienne Tailleur

SPÉCIAL DES FÊTES
Lot de pantalons et gilets d'hiver **20%** de rabais

5325 Lanaudière (Douville)
situé à l'arrière de Labatt,

Mise de côté
773-0626



Directement du manufacturier

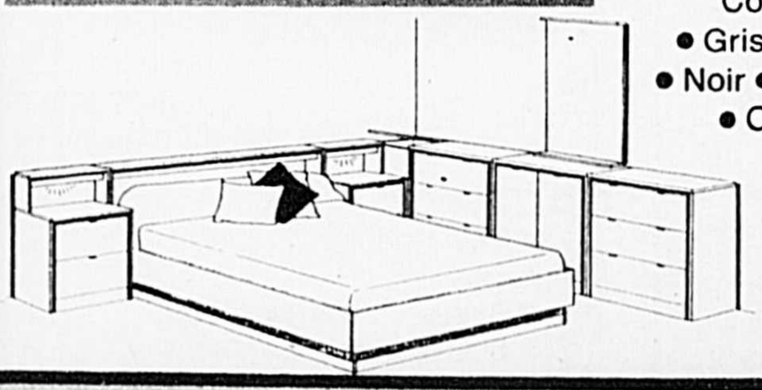
MEUBLES : MÉLAMINE CHÊNE - MERISIER

Spécialité : mobilier de chambre, pupitre, étagère, bibliothèque, etc.

3 UNITÉS MURALES

$369^{00}

Couleur
- Gris • Blanc
- Noir • Amande
- Chêne



MEUBLES SUR MESURE

LOCAL DE MEUBLES PEINT ET NON-PEINT
572, Concorde Nord, Saint-Hyacinthe
(voisin de la buanderie)
773-2421

Club Optimiste de Sainte-Rosalie

Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse

M. Patrick Halstead, maire de Sainte-Rosalie a reçu avec fierté les 2 récipiendaires du titre du Maire et Mairesse d'une journée, élus dans le cadre de la Semaine de l'Appréciation de la Jeunesse par le Club Optimiste de Sainte-Rosalie.

M. Nicholas Chamberland et Mlle Sylvie Parent ont ainsi eu la chance de visiter les nouveaux locaux de la Municipalité du Village de Sainte-Rosalie et ont reçu dignement les "armoiries du Village" qu'ils portent avec respect et fierté.

Après avoir signé le livre d'or du Village, ils ont serré la main de M. le Maire et ont quitté, qui sait... peut-être pour revenir un jour... pour de bon.

Filles d'Isabelle

Il y aura vente d'objets usagés chez les Filles d'Isabelle de Saint-Hyacinthe, le jeudi 3 décembre, au sous-sol de la cathédrale, de 9 heures à 16 heures. On pourra s'y procurer de nombreux articles à de très bas prix.

"Aux 4 Saisons"

Le souper des Fêtes du club "Aux 4 Saisons" aura lieu, le 12 décembre à 17 h 30, au Centre communautaire polyvalent de l'église Précieux-Sang de La Providence. Les billets sont en vente au club le mardi et jeudi après-midi jusqu'au 8 décembre.

Pour informations tél. : 773-8822, 774-4636 ou 773-1916.

Multi-Bas Plus
ST-HYACINTHE
1723, Des Cascades, 771-0941
NOUVEAU
Choix de BAS
• COTON
• LAINE
Vaste choix de BAS CULOTTE
• Régulier
• À motif
et beaucoup d'autres...
Maintenant ouvert
NOUVEAU
NOUVEAU

Lucie Lemieux est heureuse d'annoncer à toute sa clientèle qu'elle vient d'acquérir le salon de coiffure
Quatres Saisons
situé au
685 rue Saint-Dominique
Coin Girouard
Pour un look nouveau! 773-5444

Club Âge d'Or S.-Hyacinthe

Le Club Âge d'Or Saint-Hyacinthe Inc. organise une soirée de danse sociale le samed 5 décembre, à notre local situé sur le terrain de l'exposition.

L'orchestre régulière fera la musique et parmi les prix de présence il y aura un prix vraiment très spécial. Un buffet avec sandwiches sera servi en fin de soirée. Les cartes de membre 1988 sont en vente à notre local.

Bienvenue à tous.

BRONZAGE CONCORDE INC.
NOUVEAU PRIX
Super 160 W réflecteur
8 lits $25.00
15 lits $40.00
25 lits $60.00
6 mois $100.00
1 an $150.00
645, De La Concorde,
Saint-Hyacinthe (514) 773-3455
Sylvie vous invite au sous-sol de Fleur Concorde

Yolise Inc.
À l'occasion de l'arrivée du Temps des Fêtes
Un rabais de
30%
vous est offert sur une sélection de vêtements
à la boutique
Yolise Inc.
1684 Des Cascades
Les collections "Croisière" sont arrivées
Magasinez au centre-ville
Sidec CENTRE-VILLE ST-HYACINTHE
VISA

Inauguration officielle de douze logements pour familles à St-Pie

L'Honorable Andrée Champagne, députée de Saint-Hyacinthe-Bagot à la Chambre des communes et monsieur Jacques Tremblay, député d'Iberville à l'Assemblée nationale, ont procédé aujourd'hui à l'inauguration officielle d'un immeuble de 12 logements pour familles situé au 85, rue Despars.

Étaient également présents, monsieur André Despars, maire de Saint-Pie, madame Mercedès Fournier, présidente de l'Office municipal d'habitation, ainsi que plusieurs résidants et invités de marque.

Réalisés en vertu du programme de logements sans but lucratif, ces douze logements correspondent au besoin identifié par la Société canadienne d'hypothèque et de logement et la Société d'habitation du Québec dans le cadre de la planification conjointe de leurs interventions pour 1986.

De plus, tel que prévu à l'entente cadre Canada-Québec sur l'habitation sociale, le gouvernement du Canada accordera une subvention annuelle estimée à 53 316,00 $ qui couvrira 65 % du déficit d'exploitation de cet ensemble d'habitation. Cette contribution fédérale annuelle sera versée pendant 35 ans.

Pour sa part, le gouvernement du Québec contribuera également au déficit d'exploitation pour une période de 35 ans en versant une subvention annuelle de 22 631,00 $.

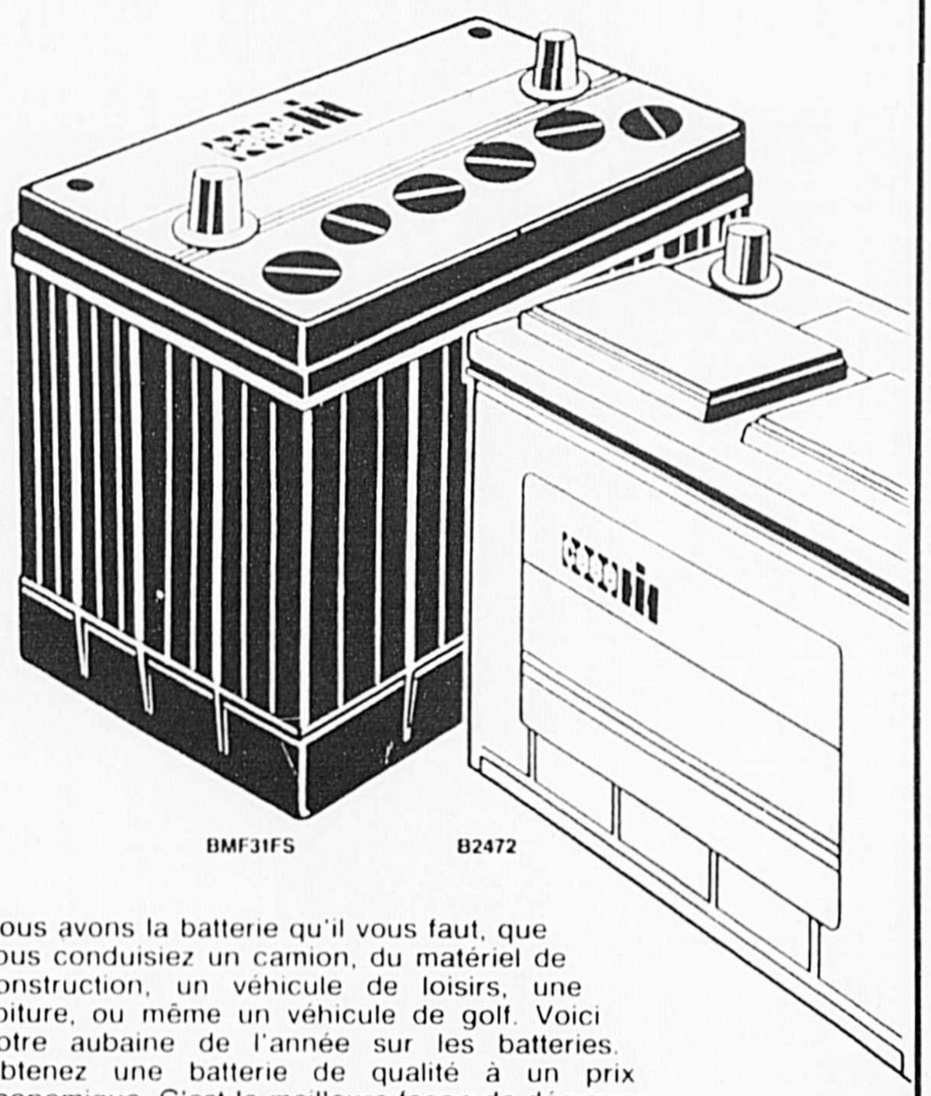
La municipalité fera également sa part chaque année pour un montant estimé à 8 438,00 $, soit 10 % du déficit annuel.

Cette participation des trois paliers de gouvernement permettra de limiter le coût du loyer des résidants à 25 % de leur revenu.

Bien que la Société d'habitation du Québec demeure propriétaire des logements qu'elle construit, l'administration de cet ensemble d'habitation à loyer modique sera confié à l'Office municipal d'habitation de Saint-Pie.

CHOISISSEZ LA PUISSANCE ET ÉCONOMISEZ

SUR CES BATTERIES ROBUSTES HAUTE TENSION



Nous avons la batterie qu'il vous faut, que vous conduisiez un camion, du matériel de construction, un véhicule de loisirs, une voiture, ou même un véhicule de golf. Voici notre aubaine de l'année sur les batteries. Obtenez une batterie de qualité à un prix économique. C'est la meilleure façon de démarrer.

BMF31FS 98,42 $ POUR LES CAMIONS — **B2472 63,63 $** POUR LES VOITURES

Vente Location Pièces Service Mobile

case — TAKEUCHI

Comeau — LES ÉQUIPEMENTS G. COMEAU INC.

St-Thomas d'Aquin

1-800-363-0115 **(514)796-3666**

INVITATION

Vous êtes cordialement invité à venir entendre un message de l'Évangile de Notre-Seigneur Jésus-Christ, à la salle municipale de Saint-Hugues, 390, rue Notre-Dame, le samedi 5 décembre 1987, à 19 heures 30 et le dimanche 6 décembre 1987, à 20 heures.

Dans les temps incertains où nous vivons, il est important d'avoir un appui solide pour notre foi et la parole de Dieu, la Sainte Bible en est le seul fondement inébranlable. Celle-ci témoigne abondamment de l'amour et de l'intérêt personnel du Seigneur Jésus pour chacun de nous. Si vous connaissez déjà son grand amour, vous vous réjouirez alors d'entendre parler de Lui. Et si vous ne Lui avez pas encore ouvert votre coeur, ce sera une bonne occasion pour vous de Le laisser entrer dans votre vie et de vous bénir comme Lui seul peut le faire.

J'espère que vous accepterez cette invitation. Venez le soir qui vous convient le mieux ou les deux, vous serez les bienvenus.

Des rafraîchissements suivront.

Pour renseignements additionnels, veuillez communiquer avec **Michel Payette** au **794-2952**

Bienvenue à tous !

PARTY DES FÊTES

Le 6e bataillon royal 22e régiment tiendra son party annuel au manège militaire

le 19 décembre 1987

à 20 heures.

Discomobile et prix de présence. Tenue sport.

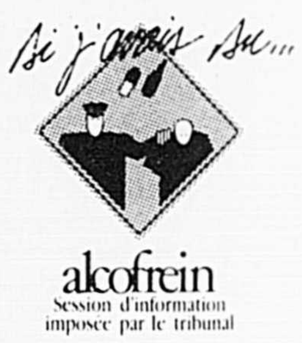
Bienvenue à tous nos anciens membres et ami(es).

Pour plus de détails : 774-6421

St-Césaire

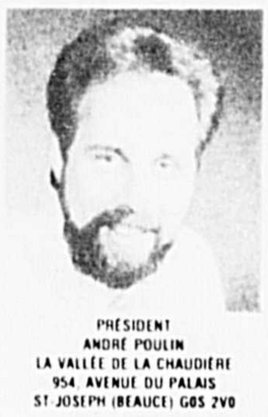
La direction du Club des Loisirs Or et Argent est heureuse de vous inviter à leur soirée de danse qui aura lieu à la salle Horizon, le samedi 5 décembre avec l'orchestre les Étincelles. Buffet froid et prix de présence clôtureront la soirée.

Bienvenue à tous.



LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE


PRÉSIDENT
ANDRÉ POULIN
LA VALLÉE DE LA CHAUDIÈRE
954, AVENUE DU PALAIS
ST-JOSEPH (BEAUCE) G0S 2V0

PRÉSIDENT SORTANT
JACQUES DION
LES HEBDOS MÉTROPOLITAINS
3750 EST, BOUL. CRÉMAZIE, #410
MONTRÉAL H2A 3P4

VICE-PRÉSIDENT
ROMÉO CLÉMENT
LA PAROLE/L'EXPRESS
1159, BOUL. ST-JOSEPH
DRUMMONDVILLE J2C 2C8

SECRÉTAIRE
LUCYL LACHANCE
LE COURRIER DE FRONTENAC
136, ST-CHARLES
THETFORD-MINES G6G 5V3

TRÉSORIER
JACQUES GIRARD
LES ÉDITIONS DU RÉVEIL
3388, BOUL. ST-FRANÇOIS
JONQUIÈRE G7X 2W9

ADMINISTRATEUR
PAUL BRISSON
LES ÉDITIONS NORDIQUES
896, DE PUYJALON
BAIE-COMEAU G5C 1N1

Monsieur André Poulin, président de l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone, mieux connue sous l'appellation LES HEBDOS RÉGIONAUX et regroupant au-delà d'une centaine de journaux membres principalement publiés au Québec, est heureux de faire connaître la composition de son Conseil d'administration pour l'année 1987-88.

ADMINISTRATEUR
JEAN-CLAUDE LANGLOIS
L'ÉVEIL DES DEUX-RIVES
53, RUE ST-EUSTACHE
ST-EUSTACHE J7R 2L2

ADMINISTRATEUR
ALAIN LAROCHE
LES NOUVELLES ST-LAURENT
1418-A, RUE DE L'ÉGLISE
VILLE ST-LAURENT H4L 2H3

ADMINISTRATEUR
MICHEL MATTEAU
L'HEBDO DU ST-MAURICE
2102, AVE. CHAMPLAIN
SHAWINIGAN G9N 2L4

ADMINISTRATEUR
JEAN PROVENCHER
L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER
80, BOULEVARD ST-MARTIN
LOUISEVILLE J5V 1B4

DIRECTEUR GÉNÉRAL
JEAN LONGVAL
LES HEBDOS RÉGIONAUX
1538 OUEST, RUE SHERBROOKE, #204
MONTRÉAL H3G 1L5

NOUVELLE ADRESSE: 1538 ouest, rue Sherbrooke, suite 204, Montréal, Qué. H3G 1L5 Tél.: (514)939-0415

BOUCHERIE BONIN INC.

955 rue De La Bruère
Saint-Hyacinthe

L'ENDROIT IDÉAL POUR VOS ACHATS DE VIANDE

Spéciaux du 2 au 8 décembre 1987 **771-0233**

VIANDE À TOURTIÈRE

$1.69 lb $3.73 kg

TOURNEDOS

Bouvillon catégorie A-1

$4.49 lb $9.90 kg

RÔTI DE BOEUF

Coupe du roi

Bouvillon catégorie A-1

$3.49 lb $7.69 kg

BACON TRANCHÉ

$1.99 lb $4.39 kg

CUISSE DE POULET

79¢ lb $1.74 kg

SAUCISSE MAISON

Porc et boeuf

$1.99 lb $4.39 kg

CÔTELETTES DE PORC

Désossé

$4.99 lb $10.99 kg

POULET DE GRAIN

$1.99 lb $4.39 kg

BOEUF À FONDU

Chinoise ou Bourguignonne

$4.49 lb $9.90 kg

CHARCUTERIE

BOLOGNA RÉGULIER

$1.29 lb $2.84 kg

SMOKE MEAT À L'ANCIENNE

$3.79 lb $8.36 kg

FRUITS DE MER

CREVETTES CUITES

sans écaille **$9.99 lb** $22.02 kg

FILET DE SOLE

$5.99 lb $13.21 kg

FROMAGE

CHEDDAR DOUX OU MOZZARELLA

$2.99 lb $6.59 kg

OKA OU CAMEMBERT

Marquis
Mont-Saint-Hiliare

$4.99 lb $10.99 kg

SAINT-HYACINTHE

TOUTE UNE VILLE

Chambre de Commerce

L'ACHAT CHEZ NOUS

Le Comité Action Commerce de la Chambre de Commerce du District de Saint-Hyacinthe a procédé jeudi dernier le 3 décembre au lancement de sa campagne pour "L'ACHAT CHEZ NOUS" à l'occasion d'une soirée spéciale au Club Maska.

Ce lancement marque le début d'une vaste campagne de sensibilisation de la population de notre territoire à faire ses achats chez nous, à Saint-Hyacinthe, là où il est possible de trouver tout ce dont nous pouvons avoir besoin et ce, à des prix très compétitifs.

En même temps, le slogan de la Chambre de Commerce "SAINT-HYACINTHE TOUTE UNE VILLE" a pris son envol et il démontre clairement qu'ici, chez nous, nous fabriquons et/ou nous vendons tout ce qui peut être utilisé par une population comme la nôtre, qu'elle soit locale ou régionale et qui plus est, d'une qualité égale sinon supérieure à ce qu'on peut trouver ailleurs.

Dans un monde où tout évolue à une vitesse incroyable, il est utile de penser qu'ici, chez nous, à Saint-Hyacinthe, nos marchands locaux tout comme nos industriels, se tiennent à la fine pointe de la mode et de la technologie, ce qui à pour effet de pouvoir répondre aux goûts d'une très vaste clientèle.

De plus, L'ACHAT CHEZ NOUS favorise le maintien sinon la création d'emplois ce qui contribue très largement à mantenir une qualité de vie des plus acceptables et un encouragement à la redistribution des richesses d'une ville comme la nôtre.

Nos marchands locaux, nos gens d'affaires, s'unissent de plus en plus afin de faire bénéficier la population de prix avantageux et de produits de haute qualité en plus bien sur, de nous permettre de faire des affaires avec quelqu'un que nous connaissons et qui est facile d'accès.

Un exemplaire de cette unité en affaire nous a été donné jeudi dernier au Club Maska lorsque tous les concessionnaires automobiles de notre ville se sont mis d'accord et ont présenté une plaque qui ornera le devant de toutes les voitures qui seront vendues à Saint-Hyacinthe et qui porte la mention "SAINT-HYACINTHE TOUTE UNE VILLE".

Les garanties étant les mêmes partout pour un même produit, la facilité d'accès envers son vendeur dont il est fait mention plus haut procure l'avantage marqué de pouvoir profiter de cette garantie beaucoup plus rapidement que si l'on doit se déplacer à l'extérieur de la ville pour retourner la marchandise.

Avant que cette marchandise soit rendue à destination, réparée et revenue chez l'acheteur, il peut s'écouler des semaines sans que le client puisse utiliser l'appareil qu'il s'était procuré pour son service ou pour son plaisir.

À Saint-Hyacinthe, quel que soit le domaine, nous y trouvons des spécialistes, des techniciens qui sont compétents et qui sont plus aptes à nous rendre service rapidement, en nous fournissant toutes les explications ont nous avons besoin et bien souvent à des coûts inférieurs.

Si L'ACHAT CHEZ NOUS favorisent de meilleurs relations et une meilleure entente parmi la population de facteurs économiques et sociaux qui stimuleront nos actions vers de nouveaux emplois et vers une qualité de produits supérieure à la moyenne.

Si des gens d'affaire dans un même domaine d'activités peuvent s'unir pour que notre ville puisse bénéficier d'un accroissement des achats et des affaires sur son territoire, ceux qui composent la population peuvent sûrement ne faire autant afin que tous puissent à tour bénéficier de meilleurs prix.

L'ACHAT CHEZ NOUS se veut un stimulant économique et il est une garantie d'une meilleure protection du consommateur, celui-ci étant plus près de son vendeur et des services auxquels il est en droit de s'attendre.

Notre force c'est L'ACHAT CHEZ NOUS.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE

Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

La Sidac Centre-Ville
et
les Galeries Saint-Hyacinthe
félicitent
la Chambre de Commerce
pour son initiative.

Plusieurs entreprises, associations et sociétés en faveur du libre-échange

La député de Saint-Hyacinthe-Bagot à la Chambre des communes, l'honorable Andrée Champagne, confirme que plusieurs groupes d'intérêt, associations et sociétés oeuvrant à l'échelle nationale ou provinciales se sont prononcés publiquement en faveur de l'entente sur le libre-échange conclue entre le Canada et les États-Unis. Voici une liste, non complète, qui sera mise à jour périodiquement : Aluminium Alcan Limitée, Association canadienne d'exportations, Association canadienne des conseillers en administration, Association canadienne des éleveurs de bovins, Association canadienne des producteurs d'acier, Association des banquiers canadiens, Association des brasseurs du Canada, Association des consommateurs du Canada, Association des manufacturiers canadiens, Association pétrolière du Canada, Association pétrolière indépendante du Canada, Banque de Montréal, Banque royale du Canada, Bombardier (Québec), Canada West Foundation (groupe de recherche de l'Ouest), Canadian Energy Reserch Institute, Canadian Hunter Exploration Ltd (Alberta), Canadian Wheat Growers (Saskatchewan), Canam Manac (Québec), Chambre de commerce du Québec, Conseil canadien des ingénieurs, Conseil des industries forestières de Colombie-Britannique, Conseil du Patronat (Québec), Dome Petroleum, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, Fraser Institute, Georffrion Leclerc (firme de courtage, Québec), Informerica Limitée, Institut canadien des comptables agréés, Institut de recherches politiques, Institute of Certified Management Consultants (Ontario), La Chambre de commerce du Canada, Lactantia (Québec), Manitoba Western Farm Business Association, Montréal Trust, National Sea Products Ltd, Noranda Inc., Nova Corporation (Alberta), Pan Alberta Gas Ltd, Petroleum Services Association of Canada, Quebecor (Québec), Raymond, Chabot, Martin, Paré, (consultants, Québec), Royal Architecture Institute, Télémédia (Québec), Texaco Canada Ressources Ltd, Union des producteurs de grain limitée.

Aféas Saint-Sacrement

Le 8 décembre aura lieu le souper de Noël à 18 heures et sera suivi de l'assemblée à 19 heures.

Achète bien qui achète

Chez Cazes & McDuff,

Toujours du nouveau et bas prix

Specialites :
Blouses, jupes, chandails, gants
Sac à main, lingerie pour dames

725 Laframboise St-Hyacinthe 774-8754

Qu'est-ce qui manque ?

SHAKLEE

NATURELLEMENT !

Pour Informations
Rose Marchesseault
774-8694

Compléments nutritifs
Produits domestiques (nettoyant)
Soin de la famille (Shampooing, etc.)
Soin de la peau (beauté)
en harmonie avec la nature

GRC

La Musique de la GRC

SAMEDI LE 12 DÉCEMBRE 1987 À 20 H
À L'I.T.A.A.

Concert présenté au profit de la Joujouthèque Youppi de Saint-Hyacinthe inc.

BILLETS EN VENTE :
- **Joujouthèque Youppi,** 1195 St-Antoine - 774-3390
- **Service des Loisirs,** 2070 St-Charles - 774-9889
- **André Archambault Musique Enr.,** 1700 Des Cascades - 774-5609
- **Disques Lemaire Ltée (Polyson)** Galeries Saint-Hyacinthe - 778-1864

COÛT : 8,00$

INFORMATION : 774-9889 (le jour) 774-3390

DÉFILÉ DU PÈRE NOËL

au centre-ville

le vendredi 4 décembre 1987

à 19 heures

Chars allégoriques
2 Fanfares
Surprises

Après le défilé le char allégorique du Père Noël sera devant le **Marché Centre**

Le Père Noël distribuera des **cahiers à colorier** aux enfants qui iront le voir.

VIVE LA VIE! AU CENTRE VILLE DE ST-HYACINTHE

Samedi 5 décembre

SPECTACLE COEUR À COEUR

au club Maska

475 Hôtel-Dieu

GRATUIT pour les enfants moins de 12 ans

1,00 de 12 à 16 ans

2,00 plus de 16 ans

Deux événements qui vous sont offerts par le centre-ville Saint-Hyacinthe.

Conseils sur la conduite en hiver

En hiver, conduisez comme vous marchez, c'est-à-dire prudemment. Lorsque nous marchons sur un trottoir glissant nous sommes portés à ralentir et à mesurer chaque pas avec soin. Pourquoi ? Parce que nous sentons l'absence de friction entre nos semelles et la surface glissante. Pourtant, inexplicablement, une fois que nous sommes à l'intérieur de notre voiture, que la portière est fermée et que la chaufferette est en marche, nous oublions que la traction entre les pneus et la route n'est souvent pas meilleure que celle entre nos semelles et le trottoir.

Peut importe à quel point l'intérieur de votre voiture vous rappelle l'été, à l'extérieur, c'est toujours l'hiver.

Or, avec l'hiver, quand il s'agit de conduire, tout change - votre voiture, la route, les autres conducteurs, la visibilité. Votre attitude aussi devrait changer. Les conducteurs responsables adaptent leur vitesse à l'état de la route et aux conditions météorologiques.

Autres tuyaux utiles

Préparez votre voiture pour l'hiver avec une mise au point et une inspection chez un garagiste de bon renom. Une panne de moteur en hiver peut parfois être aussi dangereuse qu'une collisioon.

Ayez toujours dans votre voiture le nécessaire pour parer aux éventualités, par exemple : du sable, une pelle, une lampe électrique portative, une couverture et une trousse de premier secours.

Lorsque vous arrêtez pour faire le plein, demandez au préposé de nettoyer vos phares de même que vos vitres ou faites-le vous même. Les éclaboussures peuvent réduire sensiblement l'efficacité de vos phares.

Enlevez la neige accumulée sur le capot et le toit de votre voiture pour qu'elle n'obstrue pas votre pare-brise ou qu'elle ne s'accumule pas sur la vitre arrière sous l'effet du vent, alors que vous conduisez.

Ne vous contentez pas d'un dégagement partiel du pare-brise; attendez que celui-ci soit complètement dégivré avant de vous mettre en route.

Investir dans l'avenir avec P.E.R.Y.

Le rythme de la vie actuellement nous bouscule tellement qu'il est difficile de bien saisir la portée de tous les changements. Parmi ces changements que connaît notre temps, il en est un qui atteint chacun d'entre nous : "ça coûte cher pour vivre".

Ce problème du coût de la vie rejoint tous les groupes de notre société. C'est ainsi que l'étudiant sérieux qui attache beaucoup d'importance à sa préparation, et entreprend alors de poursuivre des études spécialisées, se voit dans l'obligation de trouver des sources de financements pour soutenir ses objectifs. Il lui faut être bien préparé s'il veut faire face au marché du travail qui pose de plus en plus d'exigences scolaires.

L'aide gouvernementale existe, mais dans le contexte actuel du coût de la vie élevé, cette aide s'avère très souvent insuffisante.

L'aide ainsi apportée à des étudiants sérieux, sallutionné d'une part le problème monétaire des étudiants eux-mêmes, et d'autre part, cette aide a permis de libérer les parents de leurs inquiétudes, se voyant jusque-là démunis face aux problèmes de leurs enfants.

Les temps changent, mais le P.E.R.Y. garde sa raison d'être ! Il appartient maintenant à la population du territoire Richelieu-Yamaska de souscrire généreusement à notre corporation au cours de la présente campagne de levée de fonds qui se tient présentement en faisant parvenir un don à : C.P. 624, Saint-Hyacinthe, P.Q. J2S 7C2. Nous émettons des reçus pour fins d'impôts, no d'enregistrement : 0205203-21-08.

MAINTENANT MAINTENANT

4 succursales
pour mieux vous servir

Service 5 heures du lundi au samedi

Venez découvrir le Service protocolaire Chatel

- accueil chaleureux et diligent
- un travail soigné jusque dans les petits détails
- une qualité de nettoyage irréprochable
- de nouvelles normes d'excellence à toutes les étapes du service

et ceci, à un prix égal ou inférieur à celui des autres nettoyeurs.

Grand spécial d'inauguration de la Bannière Chatel
Avec présentation de ce coupon obtenez
30% esc.
sur tous vos vêtements nettoyés à sec
sauf cuir – suède – fourrure
Cette promotion est valide du 2 déc. au 19 déc. 1987

Chatel
votre nettoyeur

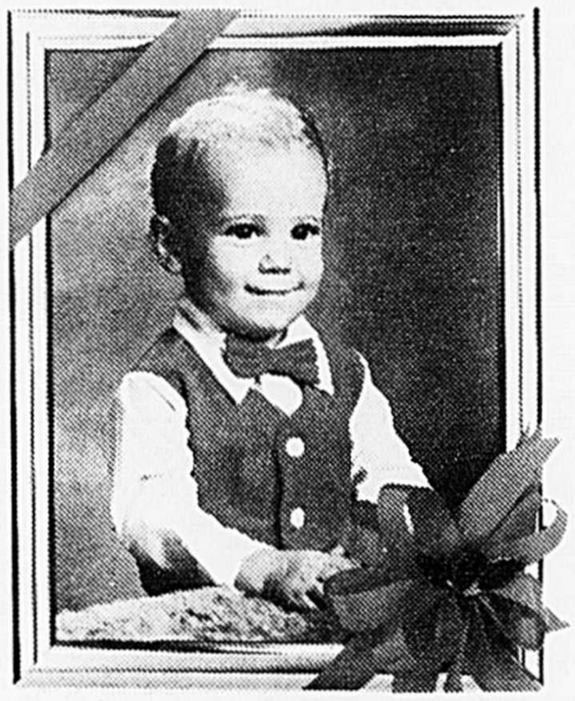
Maintenant 4 succursales pour mieux vous servir — prop. Pierre Massé et Chatel

2425, ave Sainte-Anne	2695, rue Dessaulles	875, rue Castelneau	630, boul. Casavant Ouest
Tél. : 773-2555	Tél. : 774-4337	Tél. : 773-6271 (anciennement Nettoyeur Pierre Massé)	Tél. : 773-9755 (anciennement Nettoyeur Bélanger)

SEARS
Studio de photographie

OFFREZ VOS VOEUX DE NOËL... AVEC UN SOURIRE!

DERNIÈRE FOIS QUE CETTE OFFRE EST ANNONCÉE POUR LIVRAISON AVANT NOËL!



(cadre non inclus)

Ensemble de 23 photos. Comprend 2 de 8 x 10", 3 de 5 x 7", 15 format portefeuille* et 3 format médaillon.
AVEC CHOIX DE FONDS TRADITIONNELS

19,95 y compris dépôt de 2$ — **Aucun frais de séance**

LES PHOTOS PRISES AVANT LE 16 DÉCEMBRE SERONT PRÊTES POUR NOËL

OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 DÉCEMBRE

Nul besoin de prendre rendez-vous. Possibilité de crédit. Adultes et groupes familiaux bienvenus. Seulement 2$ de plus pour chaque personne additionnelle en plus du prix de l'offre. Nous choisissons les poses. Fond blanc, noir ou de Noël, photo à deux sujets et autres effets spéciaux ne sont pas disponibles pour l'ensemble annoncé. Sears Canada Inc. *Dimensions approximatives. **Aussi disponibles: photographies couleurs instantanées pour passeport.**

Studios de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Ste-Hyacinthe, et au Centre de Liquidation de St-Léonard.

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

Pourquoi un Téléthon de la recherche sur les maladies infantiles ?

Depuis 1977, le Téléthon des étoiles recueille des fonds dans le but de subventionner la recherche sur les maladies infantiles au Québec, particulièrement aux centres de recherche de l'hôpital Sainte-Justine et de l'hôpital de Montréal pour enfants.

Les contributions publiques ont fourni les fonds nécessaires à la poursuite des recherches et la mise en oeuvre de découvertes importantes en plus d'améliorer la qualité des traitements.

Il faut de toute nécessité fournir à nos hommes et femmes de science les moyens requis pour mener à bien leurs recherches sur les maladies infantiles.

Le Conseil des club de service, qui regroupe dix clubs de service du Québec, s'est donné pour mission de réaliser cet objectif.

Il compte sur votre générosité pour assurer le succès du Téléthon des étoiles.

Les 5 et 6 décembre 1987 pour Saint-Hyacinthe et la région, nous serons à : Agence de Voyages Boislard, 2095, rue Girouard O., Saint-Hyacinthe. 774-6436.

Âge d'Or Roxton Pond

Le 4 décembre le Club de l'Âge d'Or de Roxton Pond vous invite à une soirée de danse à leur nouveau local au Centre communautaire, 905, rue Saint-Jean, à 20 heures. Un buffet sera servi à la fin de la soirée.

Problèmes en Afrique

Un donateur d'Ottawa nous a adressé le mot qui suit : "Après avoir entendu l'ambassadeur Stephen Lewis parler des problèmes qui se posent en Afrique au cours de l'émission "Morningside", comment pouvais-je ignorer la demande de contribution d'USC Canada que j'ai retrouvé dans ma boîte aux lettres ! Veuillez accepter ce chèque de 40 dollars". USC Canada, 56, rue Sparks à Ottawa, K1P 5B1.

SPÉCIAL DÉCEMBRE SEULEMENT

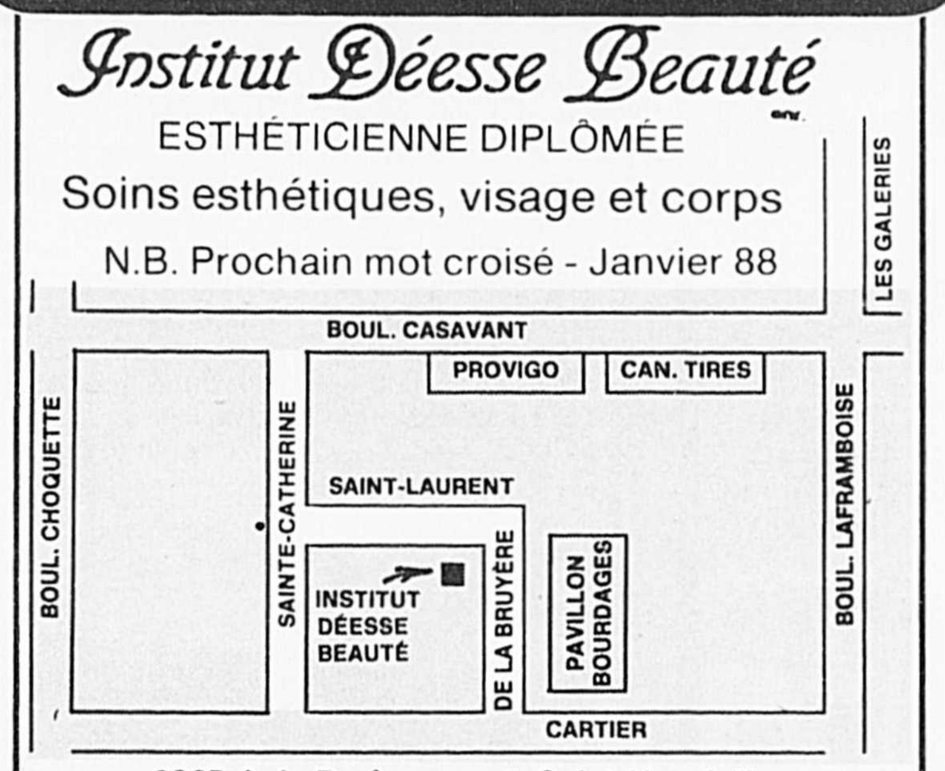
SOINS FACIAL Rég. : $30.00 **Spécial $15.00**

Institut Déesse Beauté

ESTHÉTICIENNE DIPLÔMÉE

Soins esthétiques, visage et corps

N.B. Prochain mot croisé - Janvier 88



2965 de la Bruère app. 1, Saint-Hyacinthe

773-0083

Escompte Chez Vogue

Confection pour dames

Escompte de

20% à 50%

20% de rabais sur tous les manteaux et jacquets.

"C'est le temps d'en profiter"

De plus 20% de réduction sur les nouveautés pour le temps des Fêtes.

Jupes - Robes - Ensembles de tricot - Gilets - Pantalons que vous aimeriez portez pour Noël.

Où ça ?

AU MAGASIN ESCOMPTE CHEZ VOGUE

50% de réduction sur lot de manteaux de draps.

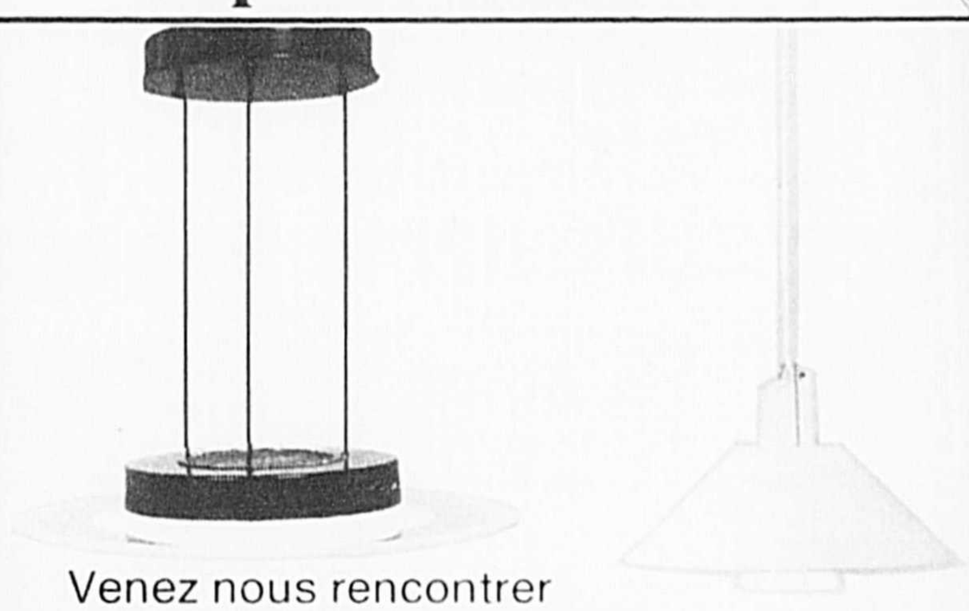
Prêt à porter à prix abordable dans les tailles de 5 ans à 24 ½.
Choix varié, service de qualité, accueil personnalité, nouveautés automne-hiver.
Mise de côté.

2245 Boul. Casavant Ouest **Tél. : 774-3414**

À deux pas du Canadian Tire

BIENTÔT NOËL NOUVELLE IMPORTANTE...!

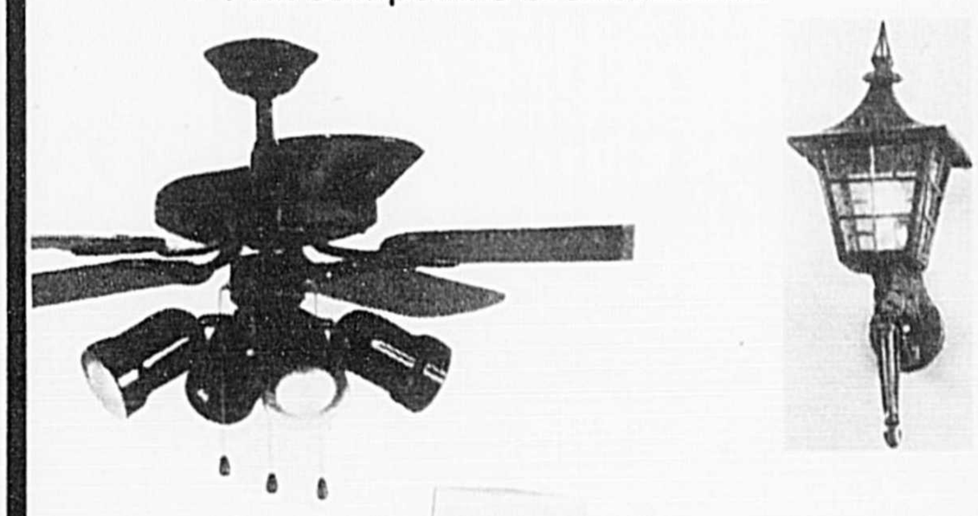
C'est chic... !
C'est super... !
C'est
Super Luminaire Enr.

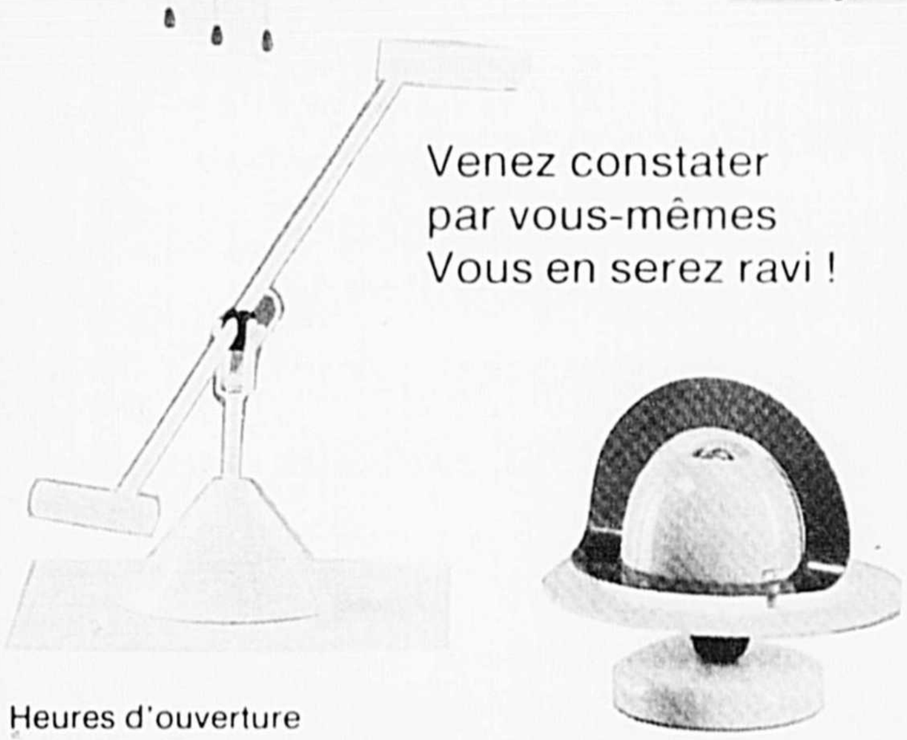


Venez nous rencontrer à notre salle de montre

NOUS VOUS OFFRONS :

- Service
- Choix varié de lampes
- Prix compétitifs et abordables





Venez constater par vous-mêmes
Vous en serez ravi !

Heures d'ouverture

Lundi - Mardi - Mercredi	9 h 30 à 17 h 00
Jeudi - Vendredi	9 h 30 à 21 h 00
Samedi	9 h 30 à 17 h 00

SUPER LUMINAIRE ENR.

304, Boul. Laurier, secteur Douville

771-0701

Voisin de Multi-Meubles Brouillette

Le Groupe Robert inaugure son nouveau terminal de transbordement à Boucherville

"Pour faire face à la dérèglementation prochaine du transport routier, les entreprises québécoises de camionnage devront offrir des services à la fois spécialisés et personnalisés". C'est ce qu'à déclaré le président du Groupe Robert, M. Claude Robert, lors de l'inauguration du nouveau terminal de transbordement que la compagnie a construit à Boucherville, en remplacement des installations détruites par un incendie en mars dernier.

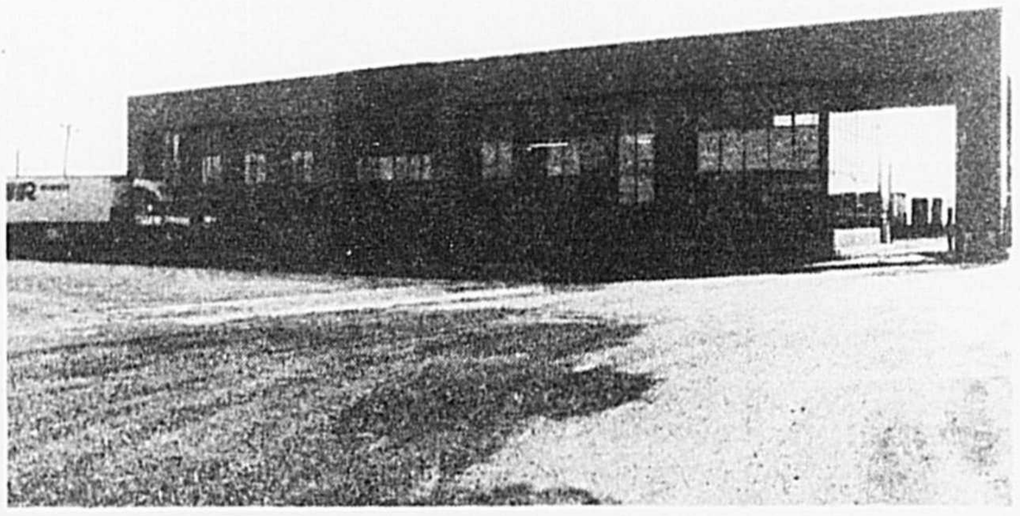
En présence de nombreuses personnalités régionales, dont les députés Jean-Guy Parent, de Bertrand, et Jacques Tremblay, d'Iberville, M. Robert a précisé que la reconstruction du terminal, au coût de 2,4 millions de dollars, permettra de conserver 150 emplois à Boucherville.

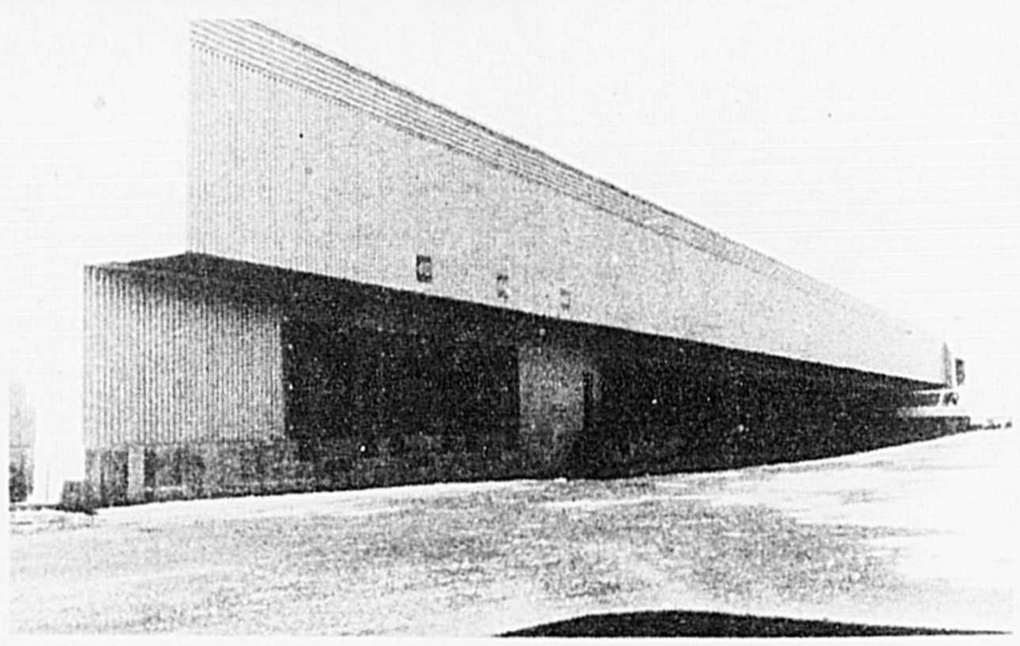
Outre un immense entrepôt de transbordement, les nouvelles installations comprennent un édifice à bureaux de trois étages qui arbitera les services de répartition, les services à la clientèles et ceux des ventes. Le terminal ultra-moderne comporte notamment 42 portes de déchargement et un congélateur-réfrigérateur d'une superficie de 2 000 pieds carrés.

Le terminal de Boucherville constitue la plaque tournante du réseau du Groupe Robert qui s'étend sur tout le Québec, l'Ontario et les États-Unis et qui réunit une vingtaine de filiales.

"Depuis des années le Groupe Robert s'assure une présence régionale par l'achat de compagnies complémentaires parce que nous avons foi dans le dynamisme des régions", a expliqué M. Robert. Quinze centres régionaux alimentent le terminal de Boucherville et contribuent à la vaste gamme de services qu'offre la compagnie. Avec plus de 1 000 employés et au-delà de 2 000 pièces d'équipement, le Groupe Robert est en mesure de répondre à toutes les demandes des expéditeurs.

Le nouveau terminal de Boucherville ne fera qu'ajouter à l'efficacité du réseau du Groupe Robert et facilitera d'autant sa progression future dans le contexte du transport routier dérèglementé.





COURS AUX ADULTES
SERVEURS, SERVEUSES
(HÔTEL, RESTAURANT, BAR)

Lieu : Polyvalente Beloeil

Début : 7 décembre 1987 (à confirmer)

Durée : 130 jours

Exigences :

- Avoir complété 9 années de scolarité
- Avoir plus de 16 ans
- Avoir été sur le marché du travail au moins un an
- Avoir été sans emploi 24 des 30 dernières semaines ou,
- Répondre à tout autre critère de la planification de l'emploi

Avantages : les personnes acceptées continuent de percevoir leurs prestations d'assurance-chômage jusqu'à la fin du cours. Une allocation est donnée aux personnes ne recevant pas d'assurance-chômage.

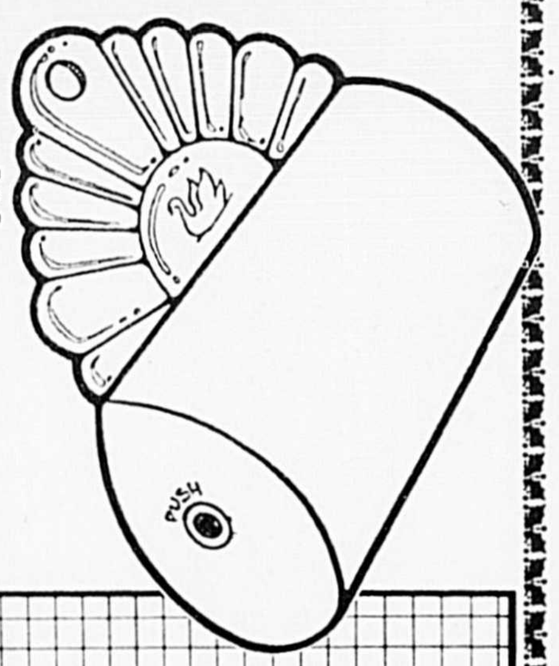
Information : vous présenter au centre d'emploi du Canada le plus près (Saint-Hyacinthe 773-7481), (Beloeil 467-9314), (Upton, Saint-Nazaire 546-2794), à la Commission de formation professionnelle 773-7463 ou au Centre administratif des Services éducatifs aux adultes de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, tél. : 773-8403.

Ces cours sont offerts par la Commission de formation professionnelle de la Montérégie en collaboration avec le Centre d'emploi du Canada de votre localité et la Commission scolaire régionale de l'Yamaska.

Les Services éducatifs aux adultes
La Commission scolaire régionale de l'Yamaska

DU NOUVEAU POUR NOËL CHEZ TRINGLES MALAR INC.

OREILLER-MASEUR POUR VOTRE BAIGNOIRE



Vous apporte le confort et la tranquilité que vous recherchez tant...

- **RELAXATION MUSCULAIRE**
- **BAISSE DE VOTRE TENSION**

Cet oreiller-masseur est muni d'une attache à succion et fonctionne à batteries (non incluses) ce qui fait qu'elle peut être utilisée en toute sécurité dans votre baignoire. Disponible dans le blanc, rose, bleu et beige à un prix Malar plus que concurrentiel.

$21.99

Un cadeau idéal pour Noël

2005, 2025, Boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

POSTES À COMBLER

COMMIS DE BUREAU

On recherche des candidats et candidates qui **VEULENT TROUVER UN EMPLOI.** Un programme de **FORMATION TRAVAIL** dans le cadre des projets intégration et réintégration des Chevaliers de Colomb du conseil de Saint-Hyacinthe, no 960 vous est offert.

Le projet s'adresse :

– aux jeunes femmes et hommes de 16 à 30 ans
– aux femmes au foyer depuis au moins 3 ans

Renseignements :

LES SERVICES ÉDUCATIFS AUX ADULTES
La Commission scolaire régionale de l'Yamaska
Tél. : 773-8403, de 9h00 à 16h30

LE CENTRE D'EMPLOI DU CANADA
Saint-Hyacinthe : 773-7481
Beloeil : 467-9314

CENTRE MANUFACTURIER CIE INC.

DES VÊTEMENTS EXCLUSIFS DE "GRANDS DESIGNERS" CONFECTIONNÉS AVEC SOIN...

et pas chers!

COLLECTION
AUTOMNE/HIVER 87 à son meilleur!

VOUS RECHERCHEZ
La qualité ?...
Le confort ?...
La variété?...

Alors, ne cherchez plus, venez nous rencontrer et épargnez jusqu'à

50% DU PRIX SUGGÉRÉ

Jeudi - Vendredi - Samedi
3 - 4 - 5 décembre

CHEMISES "TOUT ALLER"
Pour l'homme qui apprécie le confort et la durabilité des fibres naturelles
À partir de **24,99$**

Vous ferez sensation dans nos superbes:
«PULLS ET CARDIGANS»
Aux tons modes
Pure laine vierge
À partir de **48,90$**

HABITS
DU PRIX SUGGÉRÉ épargnez jusqu'à **50%**
De grands "Designers" sous le signe de la sobriété et de l'élégance
Coupe et confection impeccables
Prix de détail suggéré jusqu'à 400$
À partir de **145$**

Une économie assurée! avec nos
PANTALONS
Tout aller d'aspect habillé à la fois pratiques et confortables
1 PAIRE **19$**
2 PAIRES **36$**
5 PAIRES **80$**
PRIX DE DÉTAIL SUGG. 40$ à 95$
Quelques-uns avec légères imperfections

PAR DESSUS AUT/HIVER
100% laine
Importation anglaise
À partir de **175$**

VESTONS SPORT
du prix suggéré épargnez jusqu'à **50%**
Coupe et tissu «Européen» aux riches couleurs automnales
Prix de détail suggéré jusqu'à 275$
À partir de **99$**

1380, boul. Choquette
SAINT-HYACINTHE
774-7477

VISA MasterCard
ACCEPTONS CHÈQUES PERSONNELS

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	de 8 h 30 à 17 h
Mardi	de 8 h 30 à 17 h
Mercredi	de 8 h 30 à 17 h
Jeudi	de 8 h 30 à 21 h
Vendredi	de 8 h 30 à 21 h
Samedi	de 9 h 00 à 16 h

BEIGNES ET CAFÉS SERONT SERVIS SAMEDI 5 DÉCEMBRE 87

UN MOMENT DE RÉFLEXION

par Joelle Daure

Santé et bien-être, objectif premier d'une vie saine et harmonieuse

La maladie n'est probablement jamais le fruit du hasard. Si elle s'installe à l'occasion d'une faiblesse, elle se retirera, ou tout au moins, sera tenue en respect, si l'organisme retrouve sa force et son équilibre.

On connaît d'instinct tous les éléments qui fournissent à l'organisme le plus de potentiel *pour résister à la maladie*. Une alimentation équilibrée jusque dans ses micro-éléments, (vitamines et minéraux), une certaine forme physique et de bonnes réserves d'énergie sont certainement des facteurs importants. En cas de fatigue anormale ou de maladie, il est certainement avisé d'adopter des comportements dits de santé au plan de l'alimentation, de l'exercice physique et du repos.

Qu'entend-on par une bonne condition physique ? En termes techniques, cela comporte le niveau de la force, de la résistance et la tonicité musculaire, le fonctionnement du coeur et sa réaction à l'activité. Selon des recherches, la personne en forme peut endurer la fatigue plus longtemps, le rendement du coeur est meilleur et elle est plus en mesure de résister à la maladie.

On parle souvent de la relaxation physique. On nous apprend qu'elle provoque le relâchement de toute la musculature et qu'elle s'identifie à une décontraction complète. Mais il existe aussi une relaxation qui est peut-être plus importante encore que la relaxation physique. Celui qui la pratique efficacement n'a aucune difficulté à trouver le moyen de relaxer physiquement par la suite.

La détente mentale, discipline d'équilibre et de paix, amène une maîtrise de soi qui se traduit en une bonne santé physique. Elle peut éliminer d'importants troubles nerveux, elle est ennemie de la fatigue, du surmenage et de l'angoisse, et de plus, est un excellent remède aux répercussions de la vie. Elle confère aux personnes, qui désirent utiliser toutes les ressources de leur potentiel mental, un état d'être et une manière de vivre harmonieuse.

Au départ, la relaxation intérieure ou mentale suppose qu'on est en paix et en harmonie avec le monde qui nous entoure. Elle n'est possible qui si nos sentiments intérieurs sont imprégnés d'amour et de compréhension pour le prochain. Celui qui a de l'amertume, qui a de la rancoeur vis-à-vis quelqu'un d'autre, ne peut atteindre la relaxation intérieure, qu'on peut définir comme un état d'esprit dans lequel, on se plonge volontairement afin de se débarrasser de tout sentiement d'hostilité. Et comment trouver le repos et la paix de l'esprit, si tout un tourbillon d'amertume nous agresse.

Comme le moral influence le physique, on voit que la santé physique est tributaire d'un bon état émotif. Orienter la pensée vers un idéal et avoir un but dans la vie sont d'une importance capitale pour atteindre ou conserver la santé. La personne qui se laisse ballotter par la vie, acceptant naïvement tout ce qui se présente à elle, a peu de chance d'être heureuse. Il faut parfois diriger les événements, les provoquer, faire en sorte qu'ils surviennent de la façon dont on veut. Chacun possède en lui ce pouvoir créateur, lequel est activé par la qualité de ses pensées. Ce sont nos pensées d'aujourd'hui qui feront ce, qui nous serons demain, d'où l'importance d'avoir aujourd'hui un but très précis, un idéal. En entretenant dans la pensée cet idéal, en développant la certitude qu'il peut se réaliser, nous ne pouvons que l'atteindre.

Une fois choisi cet objectif, immobiliser toutes les énergies possibles et persévérer afin de surmonter *les aléas qui ne manqueront* pas de surgir, et savoir encaisser les coups durs, s'il en survient, tel est le secret de conserver une bonne santé physique et mentale. "Le monde appartient aux forts", a dit Emerson.

Cette prise de conscience nous rendra confiants, jusqu'à éprouver une certitude de victoire et une irrésistible atteinte de son idéal. Une étincelle d'optimisme et de confiance demeure tourjours dans le coeur qui sait s'embraser, car plus la lutte semble ardue, plus il s'acharne à vaincre afin de retourver la sérénité. C'est, on pourrait dire : avoir de l'espoir dans les veines. Le mental rejoint le physique, c'est indéniable, donc visons cet aspect d'une qualité de vie plus que supérieure !

Joelle Daure

Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle du Cercle Christ-Roi de Saint-Hyacinthe invitent touts ses membres à leur souper des Fêtes, le mercredi 9 décembre au sous-sol de la Cathédrale, cette soirée amicale tiendra lieu de réunion mensuelle.

Procurez-vous vos billets le plutôt possible en vous adressant au local le mardi après-midi où une de nos officières.

On vous attend.

Ligue de quilles Marché Lussier Axep

Allées 1-2 : Boucherie Letendre Inc., 33; Distribution André Allaire, 20.

Allées 3-4 : Brasserie Labatt Ltée, 36; Au Relais de la Mode, 16.

Allées 5-6 : Pepsi-Cola, 18; Jean-Louis Seyer Nettoyeur, 7,5.

Allées 7-8 : Le Centre de la Couleur, 17,5; Fenêtres Modernes J.C. ltée, 28.

P.H.T. H. : Richard Beaudoin, 593, Gilles Saint-Germain, 584.

F. : Diane Lussier, 534, Lucille Lemay, 500.

P.H.S.H. : Richard Beaudoin, 208.

F. : Lucille Lemay, 208, Diane Lussier, 190.

Classement de la 13e semaine

1. La Brasserie Labatt Ltée, 321; 2e Distribution André Allaire, 309,5; 3e Jean-Louis Seyer Nettoyeur, 305,5; 4e Boucherie Letendre Inc., 287; 5e Le Centre de la Couleur, 282; 6e Pepsi-Cola, 275; 7e Au Relais de la Mode, 266; 8e Renêtres Modernes J.C. Ltée., 242.

(Réparations sur place - Plan Mise de Côté - Emballage gratuit)

VISA

PROFITEZ DE 20% SUR OR, MONTRES, ARGENT .925

POUR FAIRE PLAISIR À L'ÊTRE AIMÉ

Un Beauceron devient le 10e président du G.Q.E

François Vachon, président des Entreprises Cartem Inc. de Sainte-Marie-de-Beauce est devenue nle dixième président du Groupement Québécois d'Entreprises au terme des assises annuelles de l'organisme le 13 novembre dernier à Québec, à l'intérieur du congrès des chefs d'entreprises du Groupement qui se réunissaient cette année autour du thème : "La qualité de vie du chef d'entreprise : une question d'équilibre".

Monsieur Vachon succède à un industriél de Sherbrooke, Jacques Gauvin de Gauvin & Associés Inc., qui accède à la présidence du conseil d'administration en remplacement de Paul-Henri Fillion de Hoplab Inc. à Québec, lequel assumait la présidence du conseil depuis novembre 1984.

Les autres administrateurs au conseil pour l'année 1987-1988 sont : messieurs René Bellegarde (Manufacture de Lambton Ltée) de Lambton, Michel Huard (Félix Huard Inc.) de Luceville, Marcel Patenaude (Cascade Technologies Inc.) de Saint-Laurent, Jean-Marie Gagnon (Plastiques Gagnon Inc.) de Saint-Jean Port-Joli, Gilles Nadeau (Cométal Inc.) de Saint-Romuald, Gaston Bélanger (Rocmer Inc.) de Baie Comeau, André Bouchard (Bétons Préfabriqués du Lac (1983) Inc.) d'Alma, Aimé Deslauriers (Mondor Ltée) d'Iberville, Yvon Juteau (Aconvenbec Ltée) de Saint-Léonard, Pierre Legault (Bois Franc Royal Ltée) de Beloeil, Marc Mineau (Omnitron Inc.) de Montréal Nord et Marcel Thuot (Techno Diesel Inc.) de Joliette.

Le Groupement Québécois d'Entreprises rassemble plus de 550 chefs d'entreprises manufacturières, regroupés dans 50 clubs régionaux à travers le Québec dans un but d'échange d'expériences d'affaires et d'entraide entre chefs d'entreprises. L'ensemble des entreprises réunies dans le G.Q.E. représente un chiffre d'affaires total de plus de 2,5 milliards de dollars et 30 000 employés.

Bénévoles recherchés

La Fondation de la Sclérose en Plaques "Le Bon Saint-Pierre Inc." est à la recherche de personnes bénévoles pouvant offrir un transport occasionnel dans la région de Saint-Hyacinthe.

Pour informations, communiquer 778-1144 local 125, 774-2712.

Âge d'Or Sainte-Rosalie

Il y aura un bingo organisé par le club de l'Âge d'Or de Sainte-Rosalie à la salle paroissiale, 3155, rue de l'Église, le 4 décembre à 19 h 30.

Bienvenue à tous.

DU NOUVEAU POUR MIEUX VOUS SERVIR :

UN SALON D'ESTHÉTIQUE

EST MAINTENANT À VOTRE DISPOSITION.

SPÉCIAL D'OUVERTURE

Nicole Desroslers

10% D'ESCOMPTE sur FACIAL et ÉPILATION

Vous offre :
- Soins du visage
- Maquillage personnalisé
- Soins du corps (cellulite, raffermissement, amincissement)
- Traitement de buste (développement, raffermissement)
- Épilation cire
- Électrolyse
- Soins des mains et pieds

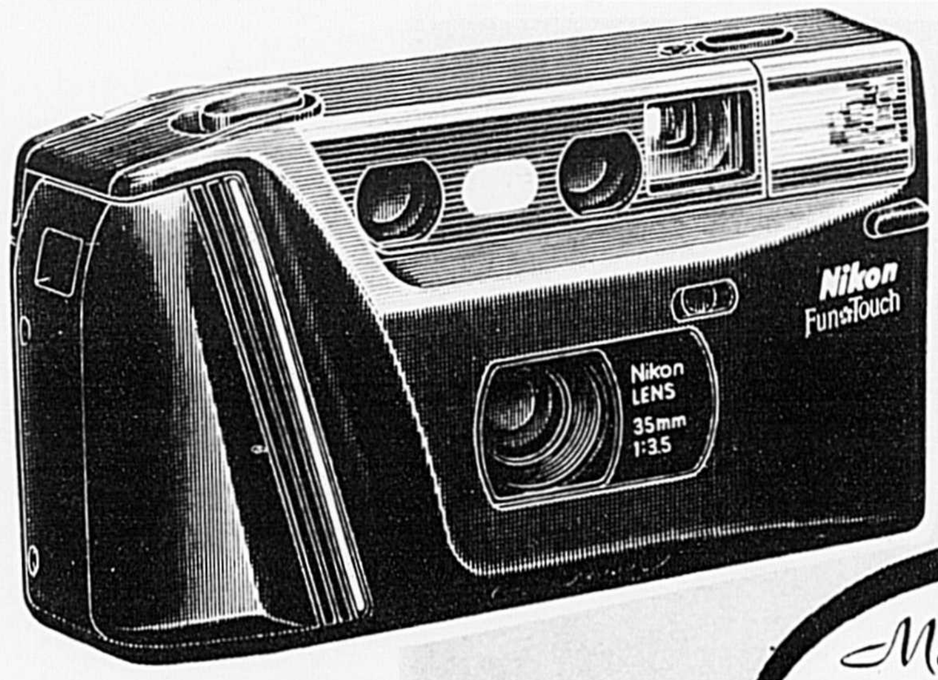
525 MONDOR
SAINT-HYACINTHE **774-6668**

Six semaines de volume et corps sans boucle. **Matrix Vavoom** est une nouvelle façon sensationnel pour avoir du corps et volume durant six fabuleuses semaines. **Vavoom** nouvelle liberté pour vos cheveux, plus de contrôle et de support qui dure.

Demandez les soins **Vavoom** aujourd'hui

Centre Technique de Coiffure et Esthétique Denui

1095 Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe **773-6255**



- **Mise au point automatique, réglage de l'exposition automatique**
- **Prise en charge automatique du film**
- **Flash automatique**
- **Entraînement rapide et automatique du film**
- **Retardateur**
- **Mémorisation de la mise au point**
- **Le flash en lumière du jour**

Moi à Noël c'est un **Nikon** FunTouch

À un prix le fun $199,00

MODÈLE : Emmanuelle Jafrate
Photo : Michel Gagnon

L'OBTURATEUR INC.
1760 SAINT-ANTOINE
SAINT-HYACINTHE **774-3121**

Dans le cadre d'une retraite "La Louange qui me guérit"

Une fin de semaine charismatique est offerte pour tous du 4 au 6 décembre à la Maison Saint-Vincent Ferrier, 5000, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe, afin de découvrir Jésus, la Lumière du monde et de préparer les coeurs à la fête de Noël.

Un thème de l'Avent "La Louange qui me guérit" est proposé pour orienter les réflexions qui sera donné avec beaucoup de dynamiste par l'abbé Roger Cyr, prêtre invité.

A cette occasion on entendra un éloquant témoignage.

L'équipe d'animation est heureuse de vous accueillir toujours nombreux à ces fin de semaines.

Pour informations : 773-0185 ou 774-0665.

TECHNO-MATIC

TECHNO-MATIC INC.

NETTOYAGE
TAPIS & MEUBLES
PAR EXTRACTION D'EAU

SERVICE D'ENTRETIEN GÉNÉRAL
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL
LAVAGE, PLAFONDS, MURS

FEMMES DE MÉNAGE

1335 Des Cascades Saint-Hyacinthe 773-6900

ESTIMATION GRATUITE

ESTIMATION GRATUITE

Sur présentation de ce coupon

RABAIS DE 10%

sur tous achats de plus de $50.00 Date d'expiration 31/12/87

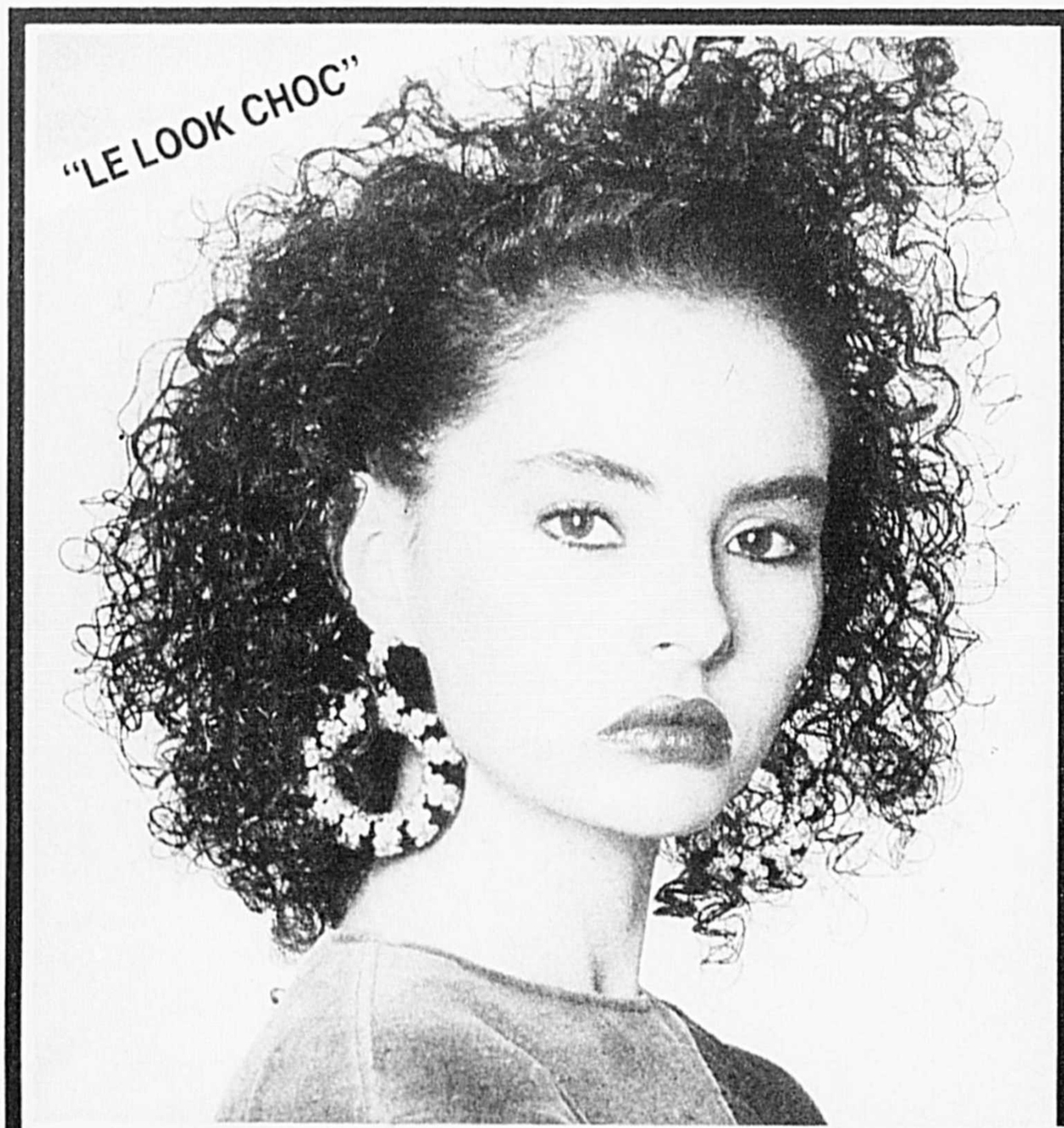
CERTIFICAT BONNE VALEUR

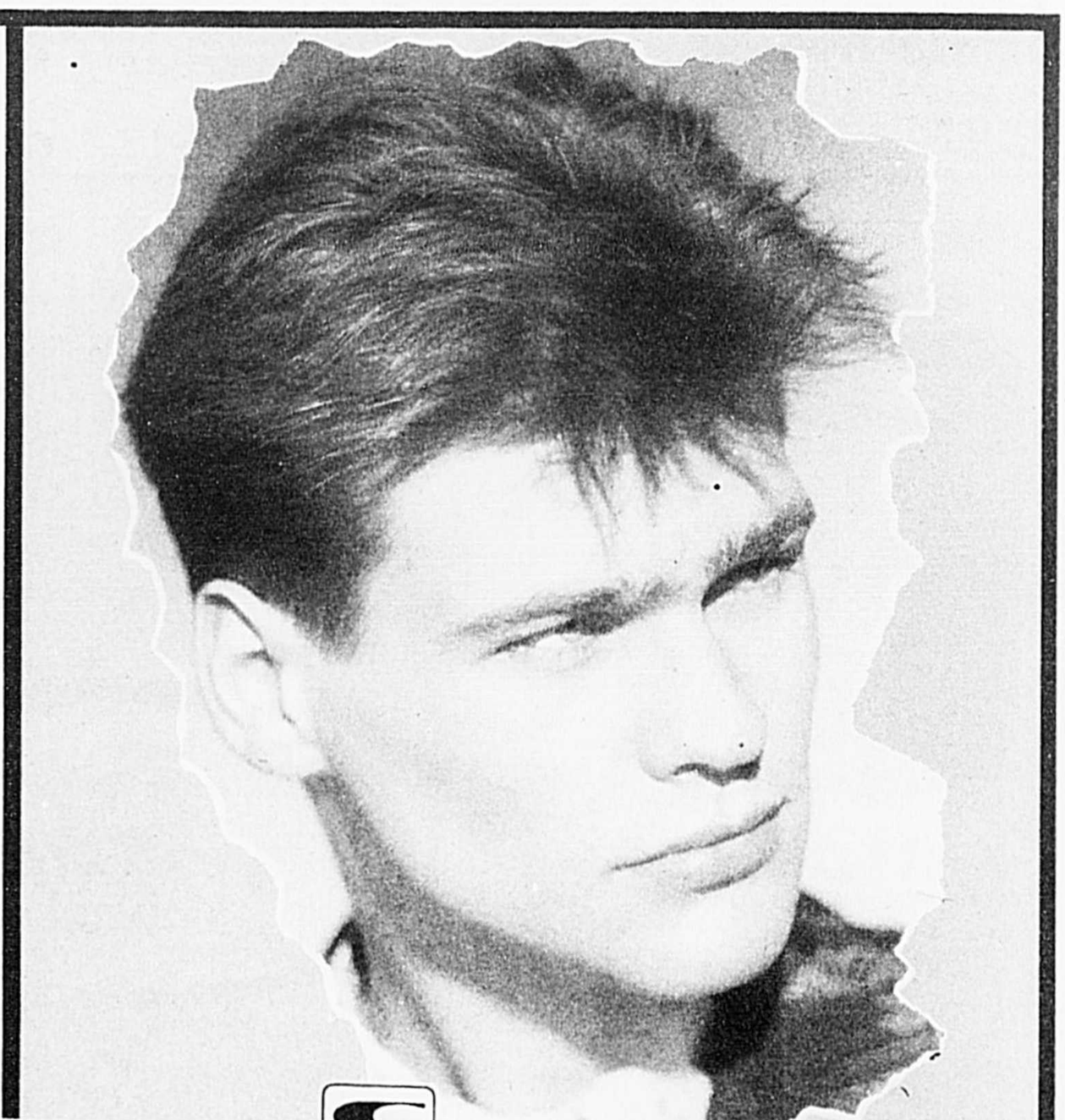
Sur la photo, on voit Monsieur le Maire féliciter Lionel Lejeune auteur de "Époque des Menier à Anticosti".

Un lancement bien réussi

Au-delà de 300 personnes ont répondu à l'invitation des Édition JML lors du lancement de deux livres écrits par des maskoutains.

Sur la photo, on aperçoit Madeleine Renaud auteure de "Créateur de rêves" et Daniel Laverdure, artiste-peintre, qui a fait les illustrations.





MAINTENANT DISTRIBUTEUR DES PRODUITS Sebastian

Pour l'entretien de votre coiffure et la santé de vos cheveux

SEBASTIAN

SYSTEMA SEBASTIAN

Inter Coupe
Ouvert tous les lundis 774-1991
1220 Des Cascades Saint-Hyacinthe

COIFFURE Sabate INC
1220 Des Cascades Saint-Hyacinthe
774-0775
Sous le même toit :
service d'esthétique, salon de bronzage, massage et pose d'ongles

Pour mieux vous servir maintenant **4 coiffeurs stylistes**

Alcofrein : une nouvelle mesure sentencielle

Dans la poursuite des efforts entrepris pour réduire la problématique de la conduite avec facultés affaiblies au Québec, le solliciteur général du Québec, monsieur Herbert Marx, a annoncé l'introduction d'une nouvelle mesure sentencielle, le programme Alcofrein.

Rappelons brièvement que cette nouvelle mesure s'inscrit dans le cadre de la mise en oeuvre de certaines recommandations du Comité Landreville dont le rapport a été rendu public le 11 septembre 1986. Ce comité avait été constitué en février 1986 dans le but de rechercher des solutions de rechange à l'incarcération.

Conçu et développé par le ministère du Solliciteur général avec l'appui de la Régie de l'assurance automobile du Québec, des ministères de la Santé et des Services sociaux et de la Justice, Alcofrein sera prescrit comme une condition à respecter dans le cadre d'une ordonnance de probation.

Le programme s'adresse spécifiquement aux conducteurs trouvés coupables de conduite avec facultés affaiblies pour une première infraction et fonctionnera de la façon suivante.

À compter du mois de janvier 1988, le tribunal pourra imposer, en sus des peines minimales déjà prévues au Code criminel (300 $ d'amende et une interdiction de conduire pour une durée de trois mois), l'obligation pour un contrevenant reconn coupable d'une première infraction de suivre une session d'information sur les méfaits de l'alcool, de la drogue et des médicaments au volant.

Cette session d'information et de sensibilisation est d'une durée de trois heures. Elle est axée sur les conséquences légales, sociales, physiques et humaines de la conduite avec facultés affaiblies. De plus, le contrevenant devra défrayer les coûts de la session qui s'élèveront à 50 $.

Cette nouvelle mesure n'exclut pas le fait qu'un contrevenant, lors d'une première infraction, se voit imposer, comme mesure administrative, la révocatioon ou la suspension de son permis de conduire pour une période d'un an, conformément aux dispositions du Code de la sécurité routière.

Les sessions d'information réuniront des groupes de 18 à 20 personnes et seront données, en collaboration avec le ministère de l'Éducation, dans toutes les régions du Québec. Le contrevenant sera entre autres sensibilisé au fait que dans 5 à 10 pour cent de tous les accidents de la route, le conducteur était en état d'ébriété. Ce qui est plus important encore, c'est que des études démontrent que l'alcool a joué un rôle dans 45 à 54 pour cent des accidents où il y a eu des blessures graves ou des décès.

En un mot, le programme Alcofrein est une mesure sentencielle punitive mais également et surtout éducative et réhabilitante. Elle permettra aux contrevenants de faire le bon choix à l'avenir : boire ou conduire.

EXCEL COIFFURE

Prop. Christine

J'invite, clients et clientes à venir me rencontrer, au
17420 Saint-Onge
Saint-Hyacinthe
778-1653
Vous servir est un plaisir

Bronzage Romani ENR

Hommes - Femmes
3 coiffeuses diplômées en technique de coupe de l'école Bisson
• Coiffure • Bronzage • Maquillage • Ongles acrylique

SPÉCIAL 2e ANNIVERSAIRE

Avec ou sans rendez-vous

BRONZAGE

10 lits	20 lits	30 lits
2 faciaux	6 faciaux	10 faciaux
$25.00	$50.00	$75.00

6 mois : $100
1 an : $150

30% de rabais sur les crèmes de bronzage

10% de rabais sur produits de coiffure

Nous sommes heureuses de vous annoncer que Chantal Charbonneau se joint à notre équipe.

Chantal Charbonneau est diplômée en technique de coiffure de l'École Bisson

Heures d'ouverture : Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi de 8 h 30 à 16 h

2795 CREVIER, SAINT-HYACINTHE (514) 774-3555

À VENDRE
COSTUMES DE TOUS GENRES
• Père Noël • Mère Noël
• Fée des Étoiles
• Lutins • Etc...

Bottes Père Noël
Perruques
Ceinture
Guêtres

Nous faisons Costumes sur mesure

IDÉAL POUR CADEAUX DES FÊTES

50% à 70% ESC.

Tous les tissus de laine en magasin pour:
MANTEAUX, COSTUMES, ROBES,
TISSUS POUR ROBE DE MARIÉE
AINSI QUE TOUS LES TISSUS EN MAGASIN

Coupons Jacqueline Inc.

2285 RAYMOND,
ST-HYACINTHE
30 années de service à la Population
774-7885

Boutique Jeannette Courchesne
10% d'escompte sur tout achat!

Jeannette Courchesne
propriétaire

Mme Jeannette Courchesne vous invite personnellement à venir tôt faire votre choix des Fêtes.

PRÊT-À-PORTER
6 à 24 ans

LINGERIE FÉMININE
gr. 5 à 3 XL

LIGNE CROISIÈRE

MANTEAUX 20%

VÊTEMENT DE MATERNITÉ

VÊTEMENT DE BASE

MAILLOTS DE BAIN

10% d'escompte sur tout achat !

Vous y trouverez choix, qualité et service bien personnalisé

SPÉCIALISTE EN AJUSTEMENT

1295, AVE. DESAULNIERS, SAINT-HYACINTHE
(à côté du CLSC) Tél. : 773-9676

MM. Claude et Mario Duguay remportent le deuxième prix et une somme de 2 000 $

MM. Claude et Mario Duguay, deux sylviculteurs qui en étaient à leur cinquième participation, ont mérité la deuxième place et une somme de 2 000 $ au concours du Mérite forestier pour la région de Montréal. Les juges du concours ont été séduits par la qualité de leur érablière de même que par le développement du potentiel récréatif de leur propriété.

Cette année, les Duguay pratiqueront 10 000 entailles dans leur magnifique érablière.

M. Claude Duguay et son fils Mario sont associés dans l'exploitation d'une ferme laitière et d'un boisé de 180 hectares. Cette terre forestière, qu'ils ont agrandie au fil des ans, regroupe des érables, des bouleaux et des frênes. Les Duguay en ont déjà aménagé plus de trente hectares. Les deux associés veulent continuer à exploiterd leur érablière tout en favorisant la régénération de leurs frênes. Cette année, ils parachèrent l'aménagement de leur exploitation acéricole d'une capacité de 10 000 entailles. Ils y installent un système de tubulures et un appareil pour le traitement de l'eau par osmose. Ils prévoient terminer leurs travaux avant la saison froide.

Même si le boisé de Claude et Mario Duguay est dominé par l'érable, l'accent y est surtout mis sur l'exploitation forestière. Nos deux lauréats y ont effectué de coupes d'éclaircie précommerciales et commerciales qui leur ont permis, au cours des cinq dernières années, de récolter plus de 1 400 cordes de bois de chauffage.

Voirie forestière et protection

Les Duguay attachent beaucoup d'importance à la voirie forestière. Ils ont donc aménagé un réseau de chemin qui s'étend sur plus de 12 kilomètres. Comme leur propriété est sillonnée par un cours d'eau, ils ont dû installer quelques ponceaux. Prévoyants, Les Duguay se sont procuré deux réservoirs d'eau de forte capacité. Ils ne seront pas démunis si jamais le feu s'attaque à leur boisé.

Chez les Duguay, tout est calme. La maison familiale surplombe un magnifique petit lac à truites, où il fait bon se tremper les jours de canicule. En bordure de la forêt, un deuxième lac, beaucoup plus vaste, attire outardes et chevreuils. De nombreux sentiers donnent accès à la forêt et les amateurs de randonnée pédestre les parcourent à loisir.

La propriété des Duguay est un modèle tant pour sa polyvalence que pour les mesures de sécurité qui y sont mises en oeuvre. Gants et bottes de sécurité y sont de rigueur.

Claude et Mario Duguay se plaisent à discuter de leurs projets. Ils n'en sont pas moins fiers de ce qu'ils ont fait jusqu'à maintenant. Le prix que leur ont accordé les juges du concours du Mérite forestier vient souligner leur contribution au secteur forestier de leur région.

MM. Claude et Mario Duguay, de Dunham, remportent la deuxième place et une somme de 2 000 $ au concours du Mérite forestier de la région de Montréal.

Oui... 7 jours semaine

Tel-Aid Saint-Hyacinthe a le plaisir de vous faire part qu'une formation de futurs écoutants(es) prendra fin bientôt. C'est pourquoi nous pourrons augmenter nos heures d'écoute dès le 1er décembre soit : tous les après-midi de 13 h 30 à 17 h 00 du lundi au vendredi inclusivement. Tous les soirs de 20 heures à 24 heures du lundi au dimanche inclusivement et ainsi répondre davantage à tous vos appels.

Avis à tous ceux et celles qui ont le goût de parler à quelqu'un en toute confidentialité.

Composez le 774-1889 et un membre de Tel-Aide Saint-Hyacinthe saura vous offrir toute l attention que vous méritez.

MAX
MAX
MAX

RESTAURANT MAX

450, rue Saint-Simon - Saint-Hyacinthe - 773-0550

À LA DEMANDE GÉNÉRALE
OUVERT

24 HRS

VENDREDI
ET
SAMEDI
SEULEMENT

Sutton présente de nouveaux défis aux skieurs avancés et experts

L'excellente réponse du public nous permet de vous offrir plusieurs nouveautés pour la saison 87-88 :

Un télésiège quadruple, le #7, de 825 m de long et 260 m de dénivelée, s'ajoute au 1er télésiège quadruple détachable déjà en fonction.

Trois nouvelles pistes pour les skieurs avancés et experts enthousiastes de ce site naturel portent le total à 38 excellentes pistes.

Un chemin d'accès direct désservant le secteur est, où les skieurs avancés et experts trouveront : un stationnement de 200 places au pied du #5 et une nouvelle infrastructure d'accueil (snack, casiers, toilettes...) vous permettant de choisir parmi les quatre restaurants du Mont Sutton.

De la neige fabriquée, (la meilleure au dire des amateurs) étendue au secteur du télésiège #5 et l'unique trans-neige nous permettant de couvrir les sous-bois augmenteront de plus de 10 acres la surface d'enneigement abondant.

Val Sutton, un nouveau concept de résidence hôtel pour les amants de la nature et les amoureux de la montagne. Un concept à l'européenne qui attend votre réservation dès janvier 1988. Une résidence près des pistes offrant tous les services, nichée au coeur de la montagne et portant à 450 le total de nouveaux lits disponibles cette saison.

Soirée Âge d'Or Sainte-Madeleine

La direction du club de l'Âge d'Or, invite ses membres et leurs amis à leur soirée qui aura lieu le samedi 5 décembre à l'école Saint-Joseph, entrée rue Spénard.

Le duo Marie-Dan fera les frais de la musique. Il y aura du chant et des prix de présence au cours de la soirée.

Le tout se terminera par un goûter.

Johanne Leblanc-Jodoin E.V.D.

10% DE RÉDUCTION

SUR
- FACIAL
- ÉPILATION
- MAQUILLAGE
- PRODUITS

Esthétique Mieux-Être

Pour un soin personnalisé

1220, des Cascades, Saint-Hyacinthe

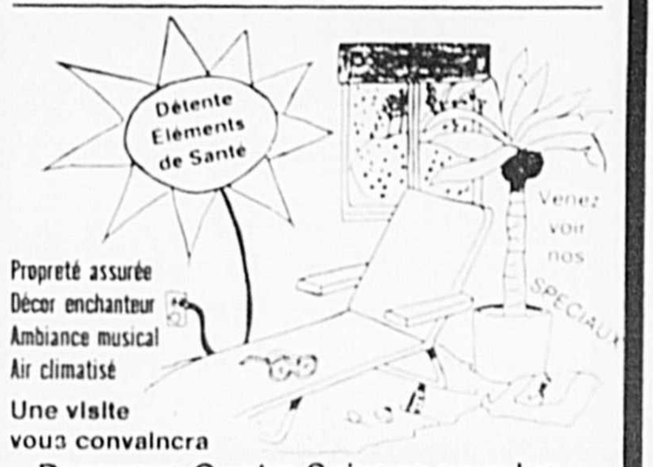
sous le même toit que Jafrate et Inter-Coupe

Pour rendez-vous 778-1800

VALIDE MAINTENANT ET POUR LA PÉRIODE DES FÊTES

DÉCOUPER CE COUPON

BRONZER SANS SOLEIL



Une visite vous convaincra

Bronzage Quatre Saisons pour les gens qui recherchent la qualité

Profitez de nos spéciaux de Noël

Mettez du soleil dans la vie de quelqu'un qui vous est cher en lui offrant un de nos CERTIFICATS CADEAUX...

BRONZAGE Quatre Saisons

Ouvert 7 jours

299 Principale
Saint-Thomas d'Aquin
J0H 2A0
Centre Professionnel
Tél. : (514) 796-2203

NOUVELLE ADMINISTRATION

SUPER VENTE 10 à 50% DE RABAIS

LAMPES DE TABLE EN MAGASIN

MASKA ELECTRIQUE (1987) LTEE

1525 Bl. St-Joseph
Drummondville
Tél. : 477-2147

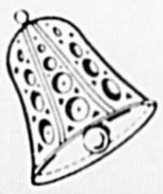
3190, rue Sicotte
Saint-Hyacinthe
Tél. : 773-8568

SALON YVANKA - MULTI-COIFE

COIFFURE ELLE ET LUI

POSE D'ONGLES DE TOUT GENRES

1735 GIROUARD OUEST
SAINT-HYACINTHE
773-0353



Spécial Ongles résine acrylique $25.00

5 PLACES DISPONIBLES

COURS À TEMPS COMPLET

COUPE ET CONFECTION DE VÊTEMENTS FÉMININS ET MASCULINS

DÉBUT : 23 novembre 1987 (Il est encore temps)
HORAIRE : de 16 h 00 à 23 h 15 (lundi au vendredi)
LIEU : Polyvalente Hyacinthe-Delorme

ADMISSIBILITÉ : Personnes ayant été sans emploi durant au moins 24 des 30 dernières semaines.

CONDITIONS : Si elles répondent à certains critères, les personnes admissibles peuvent recevoir une allocation de formation.

OÙ S'ADRESSER : **APPELER DÈS MAINTENANT**

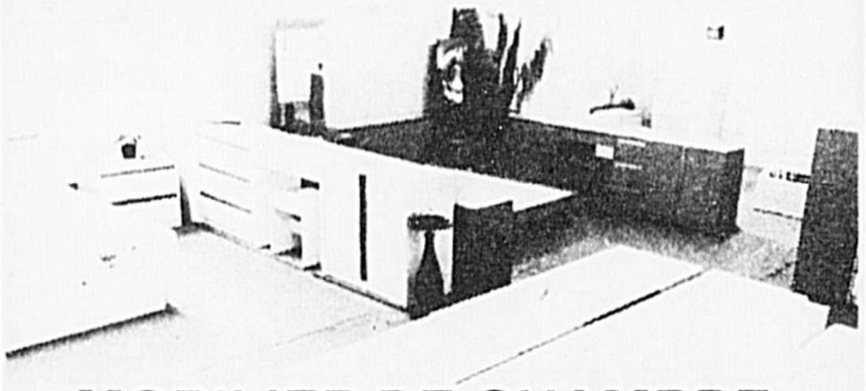
LES SERVICES ÉDUCATIFS AUX ADULTES **773-8403 ou 467-0266**

LE CENTRE D'EMPLOI DU CANADA **773-7481 (Saint-Hyacinthe)**
467-9314 (Beloeil)
546-2794 (Acton Vale)

Les Services éducatifs aux adultes
La Commission scolaire régionale de l'Yamaska

ÉCONOMISEZ DES $ $ $ chez B.M.

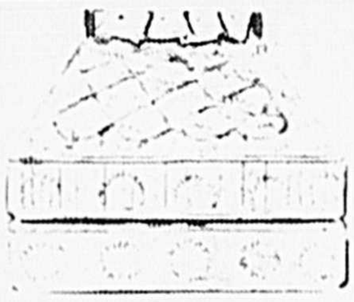
DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE



MOBILIER DE CHAMBRE
en mélamine blanc ou amande

Ces 7 morceaux **$495**

- 2 - 3 tiroirs 32"
- 2 - 2 tiroirs 24"
- 1 tête 39" ou 54"
- 1 vanité 32"
- 1 base 39" ou 54"



CHIRO 510
ENSEMBLE TRÈS LUXUEUX

39"	$308.00
54"	$365.00
60'	$464.00

25 ans de garantie

SUPER SPÉCIAL
CHIRO ÉLITE
Matelas et sommier

39"	$240.00
54"	$295.00
60"	$368.00

20 ans de garantie

MATELAS FOAM
39" À partir de $67.00

MATELAS RESSORTS
39" À partir de $89.00

VENEZ VISITER NOTRE SALLE DE MONTRE
OUVERTE AU PUBLIC
Jeudi 17h à 21h – Vendredi 9h à 21h – Samedi 9h à 17h

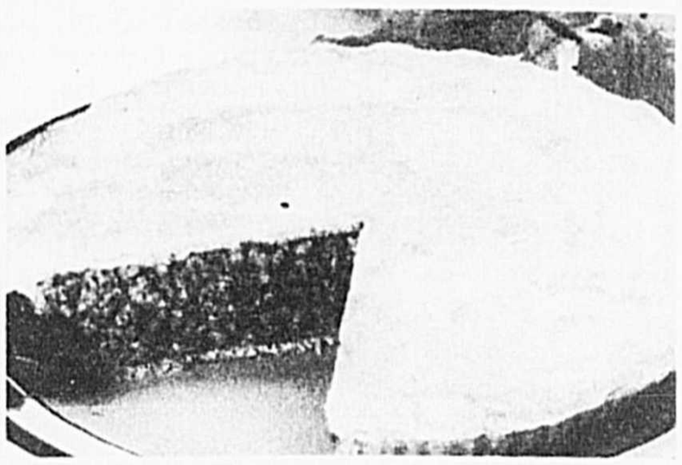
MANUFACTURE DU MEUBLE B.M.
1062, Principale, Saint-Dominique
778-1206

Des idées délicieuses pour les fêtes

L'arôme merveilleux du pin et la riche odeur des plats épicés qui mijotent signalent l'arrivée d'une autre période des fêtes. Noël s'avère le temps de l'année où les réceptions sont plus nombreuses alors que parents et amis se rassemblent à l'occasion des réjouissances du temps des fêtes. Il est important de planifier avec soin vos réceptions des fêtes, qu'elles soient formelles ou non, et de préparer à l'avance le plus grand nombre possible de plats afin de profiter de la compagnie de vos invités.

Choisissez des recettes agréables, qui se préparent rapidement àl'avance et n'exigent qu'un minimum d'efforts. Comme les hôtes et les hôtesses sont encore plus affairés qu'à l'habitude à l'époque des fêtes, il est bon de veiller à ce que votre garde-manger soit bien garni et compte quelques ingrédients de base commodes et polyvalents. Au nombre de ces ingrédients, notons la sauce Chili Heinz, mélange délicieusement épicé de tomates, qui relève la saveur de tous les aliments.

Il existe une grande variété de recettes typiques du temps des fêtes, depuis le plum-pudding anglais jusqu'au Glôgg, délectable punch chaud de la Scandinavie. Nombreux sont les hôtes et les hôtesses qui préparent des boissons et des mets traditionnels à Noël, mais d'autres optent pour des plats nouveaux. L'une des traditons canadiennes les plus populaires de cette époque de l'année provient du Québec, province renommée pour sa cuisine maison.



Depuis longtemps, la tourtière occupe une place de choix sur la table des Canadiens français, la recette se transmettant de génération en génération. Cette savoureuse tarte à la viande, préparée pour le réveillon (festin servi après la messe de minuit) se compose de porc haché et de veau ou de boeuf haché rehaussé de sauce Chili. À l'heure actuelle, bon nombre d'hôtes et hôtesses de tout le pays inscrivent la tourtière à leur menu. Les tourtières peuvent être préparées à l'avance, congelées et réchauffées.

Conservez en tout temps une bouteille de sauce Chili modérément piquante piquante au réfrigérateur pendant la saison des fêtes. Pour obtenir gratuitement un livret de recettes délicieuses, écrivez à : "Livret de recettes à la sauce Chili" de H.J. Heinz, C.P. 5720, Leamington (Ontario) N8H 3W9.

Chili Tourtière

1 ½ lb de boeuf ou veau haché
1 ½ lb de porc maigre haché
1 petit oignon, finement haché
1 bouteille de sauce Chili Heinz
1 boîte de 10 oz (284 mL) de soupe condensée poulet et riz
1 c. à soupe de moutarde sèche
3 c. à soupe de sauce Worcestershire
De la pâte pour 2 moules de 9 po. ou 12 de 4 pouces (y compris la pâte pour le dessus).

Dans une grande poêle ou casserole, faire revenir l'oignon et la viande hachée; égoutter la graisse si nécessaire. Ajouter les autres ingrédients (sauf la pâte) et faire cuire à feu moyen pendant 45 minutes.

Étendre la pâte selon les moules. Ensuite ajouter le mélange de viande et recouvrir d'une couche de pâte.

Avec une fourchette percer le dessus de la pâte, puis passer à la brosse un oeuf blanc battu. Faire cuire à 400°F pendant 20 minutes.

Donne deux pâtes. On peut congeler les tourtières pour utilisation ultérieure.

Fromage à tardiner en pot

2 tasses de cheddar fort râpé
1 paquet de fromage à la crème ramolli
¼ tasse de sauce Chili Heinz
2 c. à table sherry sec
½ c. à thé de moutarde sèche

Mélanger tous les ingrédients jusqu'à ce que le tout soit lisse. Mettre dans un pot ou une assiette de servie. Réfrigérer plusieurs heures. (Peut être gardé au réfrigérateur jusqu'à une semaine). Servir avec des craquelins ou des tranches de pomme. Donne 1 ¾ tasse.

Trempette chaude au crabe

1 paquet de fromage à la crème ramolli
¼ tasse de sauce Chili Heinz
1 c. à thé de sauce Worcestershire
½ c. à thé de sel
1 boîte de 6 oz de crabe égoutté
2 échalotes, coupées en rondelles
1 c. à table d'amandes coupées

Mélanger le fromage à la crème, la sauce Chili, la sauce Worcestershire et le sel, jusqu'à ce que le tout soit lisse. Ajouter le crabe et les échalottes. Avec une cuiller, placer le mélange dans des pots graissés allant au four. Saupoudrer avec les amandes. Cuire à 350°F pendant 15 à 20 minutes, jusqu'à ce que ce soit légèrement doré. Servir chaud avec des craquelins.

ANIMAL EXPRESS

LES ANIMAUX RÉCONFORTENT LES ENFANTS LAISSÉS SEULS.

Qu'est-ce qu'un petit chien peut apporter à un enfant laissé seul... DU RÉCONFORT. L'enfant dont le ou les parent(s) travaille(nt) se retrouve souvent seul à la maison jusqu'à l'arrivée de l'un d'eux. Plusieurs enfants sont tourmentés par la peur, le stress, l'ennui et la solitude. Ils ont peur d'être seuls. Quelques-uns restent aux alentours de la maison armés d'un bâton de baseball, ou encore écoutent la télévision ou flânent jusqu'à l'arrivée de leurs parents.

Un tiers de ces enfants ne peuvent rejoindre leurs parents, puisque ceux-ci travaillent de nuit.

Mathieu, par exemple, reste seul durant plusieurs soirées car sa mère travaille de nuit comme infirmière. Il la voit seul au souper. Quand il se réveille la nuit, suite à un cauchemar, il n'y a personne pour le réconforter.

Diane qui a neuf ans déteste l'été, car elle reste seule. "Je ne peux pas aller dehors avant 4 h 30, c'est l'heure que ma mère revient à la maison. Je reste à la fenêtre en regardant les autres enfants jouer, je voudrais tellement être avec eux. Je fais beaucoup de lecture, je regarde la télévision... je mange". Diane pèse 40 livres au-dessus de son poids normal.

Les animaux peuvent venir en aide à ces enfants, puisqu'ils sont des compagnons, des camarades de jeu qui offrent de l'affection. L'animal de compagnie peut souvent motiver l'enfant à accepter de rester seul à la maison, au retour de l'école. Cette présence peut l'aider à vaincre la solitude, la peur ou le stress qu'il éprouve à ce moment. Une étude menée par Mme Long professeur à l'Université de Washington, au sujet des enfants à clé, a révélé que sur 1 000 enfants consultés, presque tous lui ont avoué désirer un chien ou un chat comme compagnon et protecteur. Leur choix se portait, alors vers un gros chien noir pour la sécurité qu'il apporte, ou vers un chaton ou un petit chien pour le cajoler et lui parler.

Que ce soit un chien ou un chat, demandez à l'enfant s'il le préfère petit ou grand, tranquille ou plein d'entrain. N'oublie pas que cet animal contribuera au bien-être de l'enfant laissé seul, alors laissez-le choisir.

Pourquoi ne pas profiter de l'occasion des fêtes pour offrir à votre enfant un petit compagnon de jeu ? Amenez-le faire un tour à la boutique des animaux aux petits soins. Votre enfant y trouvera sûrement le petit ami de ses rêves.

Mario Gagnon.

P.S. Pour tout commentaire sur cette chronique, les adresser au 173 - 3200 boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, J2S 4Z5.

Une entente cadre à trois volets

Les habitants des terres humides, l'habitat de la faune terrestre et l'habitat du poisson

L'entente cadre concernant un plan quinquennal pour la protection et l'aménagement des habitats fauniques qu'ont signé les représentants de Canards Illimités Canada, d'Habitat faunique Canada, de l'Office de planification et de développement du Québec, du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et de la Fondation pour la conservation et la mise en valeur de la faune et de son habitat comporte trois grands secteurs d'intervention.

Les habitats des terres humides

Un premier volet de l'entente permettra à l'ensemble des cinq partenaires de mettre en oeuvre un plan quinquennal pour la protection et l'aménagement des habitants dans les terres humides.

Ce plan d'intervention permettra d'intégrer les préoccupations du plan nord-américain de gestion de la sauvagine et du plan de gestion de la sauvagine du Québec, lesquels plans prévoient la protection des terres humides menacées et l'aménagement des marais détériorés ou peu productifs du Québec méridionnal afin de contribuer à maintenir les populations de sauvagine de la voie de migration de l'Atlantique à des niveaux acceptables.

L'habitat de la faune terrestre

Le second volet de l'entente concernant la protection et l'aménagement de la faune terrestre implique particulièrement Habitat faunique Canada, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et la Fondation pour la conservation et la mise en valeur de la faune et de son habitat. Dans le cadre de ce volet, les efforts qui seront réalisés porteront principalement sur les projets visant à l'implantation d'un nouveau programme concernant l'aménagement des ravages de cerfs de Virginie sur les terres privées.

Le principal objectif de ce programme vise à maintenir ou améliorer le cas échéant la capacité de support des ravages de cerfs.

Par ailleurs, la mise en oeuvre de ce programme sera complétée par l'instauration graduelle de mesures compensatoires destinées aux propriétaires privés pour la réalisation des plans d'amélioration et d'aménagement de ces habitats.

L'habitat du poisson

Le troisième volet de l'entente permettra à l'Office de planification et de développement du Québec, au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et à la Fondation pour la conservation et la mise en valeur de la faune et de son habitat de s'impliquer dans des interventions portant principalement sur des projets reliés au programme de restauration et de mise en valeur d'espèces ou d'habitats identifiés annuellement dans le cadre de l'élaboration du plan de pêche du Québec.

Comme l'a précisé le ministre Picotte : "L'entente fournit donc un cadre d'intervention et un instrument efficace de concertation et d'action pour endiguer une fois pour toute les pertes et les altérations d'habitats fauniques".

Âge d'Or Maskoutain

Soirée le samedi 5 décembre, à 20 h 15, au sous-sol de la cathédrale. Un goûter sera servi en fin de soirée.

Soirée du dimanche 6 décembre à 20 heures.

Souper de Noël, le 19 décembre à 17 h 30.

Au menu : vin, poulet rôti, dessert, etc. Des invités d'honneur rehausseront cette fête. Beaucoup de surprises et de joie.

Les billets aui coût de 10,00 $ sont en vente jusqu'au 13 décembre et le nombre est limité.

Hart

ERRATUM

Dans nos circulaires "Magie de Noël" du 19 novembre et "Dernières Minutes avant Noël" du 3 décembre, les prix de vente pour la literie d'enfants auraient dû se lire comme suit :

Ensemble de drap : '34⁸⁸

Ensembles doulllettes : '44⁸⁸

Dans la vente du 3 décembre, en page 5, les photos de Starcom et Air Raiders ont été inversées.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour ces inconvénients.

SUZUKI FORSA

Sa construction, sa technologie et sa finition sont en avance sur tous les autres modèles de sa catégorie.

55 mi/gal. (5,1 L/100 km) (combiné ville et grande route)

64 mi/gal. (grande route)

LA MEILLEURE CONSOMMATION D'ESSENCE AU CANADA * *

FORSA GE 88 modèle de base 5 vitesses — disponible à partir de **6995$**

* * 5,1 L/100 km code combiné ville/grande route. Les données sont établies selon des tests en laboratoire, approuvés par Transport Canada. La consommation réelle variera. La consommation d'hiver en milieu urbain sera sensiblement plus élevée. Pour plus de renseignements, consultez le guide 1987 de Transport Canada.

GRATUIT Garantie de SUZUKI **5 ans 100 000 km**

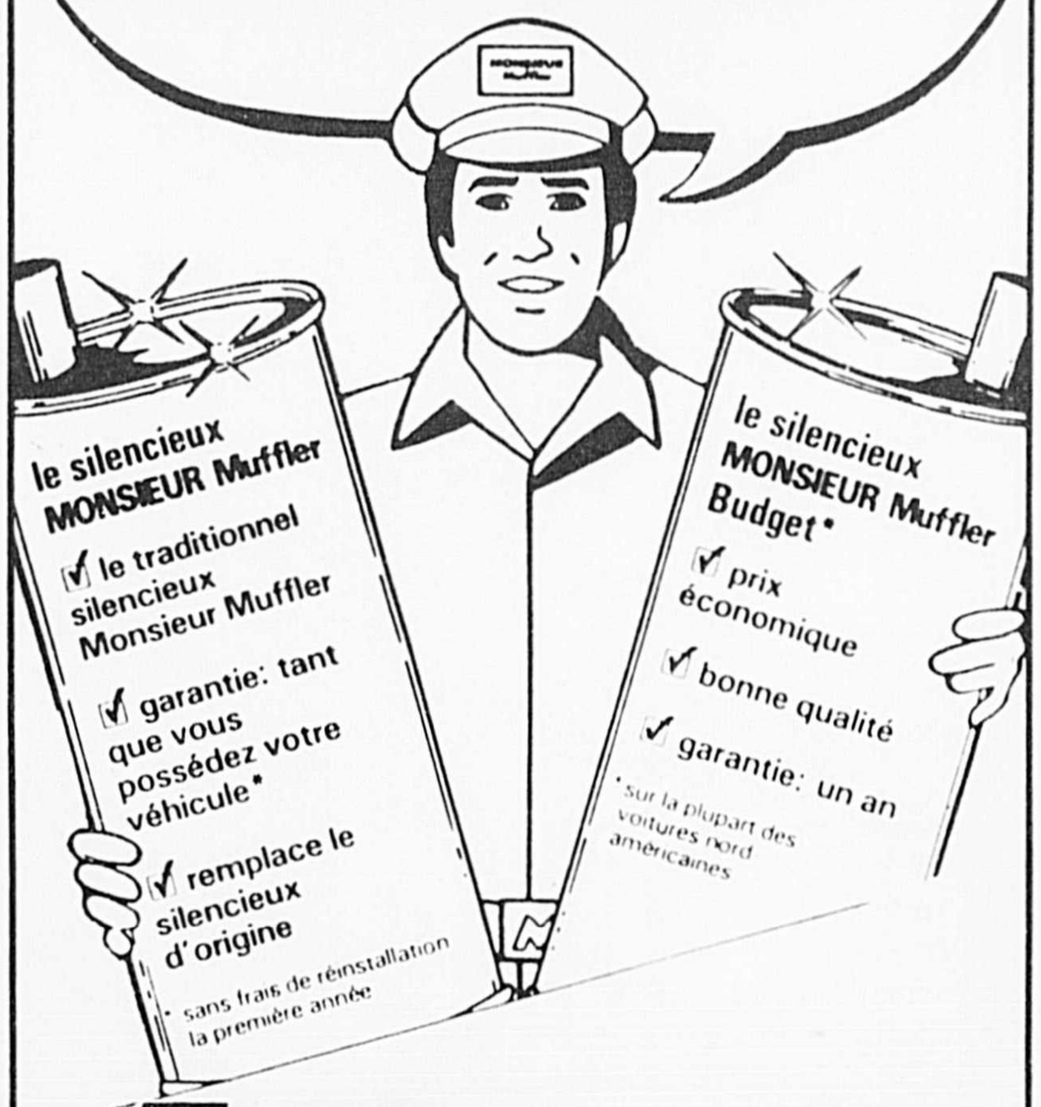
Gariépy Suzuki

705, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe Tél. : 774-1332

OUVERT : Lundi au vendredi : 8 h à 21 h.

MONSIEUR Muffler

Maintenant vous avez le choix entre 2 SILENCIEUX!



Freins

Saisissant! **FREINS À TAMBOUR** 54,95$* — regarnissage, réusinage des tambours et inspection complète des 2 roues

FREINS À DISQUE 79,95$* — regarnissage, réusinage des disques et inspection complète des 2 roues

Plaquettes ou sabots extra-robustes 10$ de supplement (et métallique)

Et l'inspection est gratuite!

Les sabots et plaquettes sont garantis tant que vous êtes propriétaire de votre vehicule

MONSIEUR MUFFLER, spécialiste en : • silencieux • freins • pneus • amortisseurs/systemes de suspension • systeme de traction avant

MONSIEUR Muffler

2965, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe J2S 2V9

Tél. : (514) 773-2571

Ouvert : lundi au mercredi 8 h00 à 18 h 00 jeudi et vendredi 8 h 00 à 20 h 00, samedi 8 h 00 à midi

Recommandé par l'association pour la protection des automobilistes

LE MEILLEUR RADIAL D'HIVER DE GOODYEAR

À PRIX PLUS BAS QUE JAMAIS

En ce moment, nous offrons le radial d'hiver F32-S de Goodyear. Ce pneu est construit pour toutes les conditions de conduite de l'hiver. Vous économiserez en achetant le radial d'hiver F32-S dès aujourd'hui chez Les Pneus Bernard Ltée

RADIAL À GLACE F32-S DE GOODYEAR

A PRIX ÉGAL... NOS COMPETITEURS VOUS EN OFFRENT-ILS AUTANT

LES PNEUS BERNARD LTÉE

SAINT-HILAIRE, ROUTE 116 467-3688

SAINT-HYACINTHE 773-1313

Comptez sur nous.

M. André Beaulieu, de Saint-Louis-sur-Richelieu, remporte la troisième place et une somme de 1 000 $

M. André Beaulieu, propriétaire de l'entreprise "Les plantations d'arbres de Noël", qui s'étend sur 35 hectares, a mérité le troisième prix au concours du Mérite forestier pour la région de Montréal.

Les efforts que M. Beaulieu a consentis pour entretenir sa propriété et en améliorer le drainage, tant de surface que souterrain, ont été reconnus à juste titre. Des travaux d'une qualité exceptionnelle valent à M. Beaulieu une récompense de 1 000 $ et une médaille commémorative.

M. André Beaulieu, de Saint-Louis-sur-le-Richelieu, remporte la troisième place et une somme de 1 000 $ au concours du Mérite forestier pour la région de Montréal.

Ses débuts

C'est par le plus grand des hasards que notre lauréat est aujourd'hui propriétaire de 120 000 arbres de Noël. En 1967, alors qu'il était employé au ministère du Travail, M. Beaulieu entendit dire à la radio que le Québec exportait plus de 2 500 000 arbres de Noël sur le marché américain. Cette nouvelle l'intéressa vivement et il décida de se lancer dans la production d'arbres de Noël pour rentabiliser les 31 hectares de terre qui lui avaient été légués par son père, en 1962.

Les sapins, c'est pas une mince affaire !

Les plantations d'arbres de Noël exigent de nombreux soins. M. Beaulieu arrose la sienne périodiquement, soit avec des fertilisants, soit avec des herbicides ou des insecticides. Notre lauréat voit aussi à l'élagage et à la taille de ses sapins. Il entretient régulièrement son réseau de chemins forestiers, qui s'étire sur 4 kilomètres, et il se préoccupe du drainage de sa propriété. Tous ces travaux portent fruit puisque notre lauréat prévoit mettre 7 000 arbres de Noël sur le marché en 1987. D'année en année, il améliore son volume de production et la qualité de son produit.

Ce qui n'était au début qu'un passe-temps est vite devenu une entreprise rentable et M. Beaulieu s'y consacre à plein temps depuis 1982. Soucieux de l'avenir, notre lauréat a aménagé une pépinière où il surveille la croissance de ses 80 000 jeunes semis. C'est un rêve qu'il chérissait depuis bien des années.

Cette année, André Beaulieu vendra 7 000 de ses sapins.

Les Scouts-Guides La Providence disent Merci !

Le Groupe Volcan Scouts-Guides La Providence Inc. tient à remercier toute la population de l'encouragement manifesté lors de la vente d'ampoules électriques tenue les 19, 20 et 21 novembre dernier.

Un Merci plus spécial à tous ceux qui ont rendu possible cette activité de financement : les Entrepises Électriques Turgeon & Jobin Ltée, L'Imprimerie La Providence, Les Galeries Saint-Hyacinthe, Le Marché Métro Harnois de Saint-Pie, Le Marché Métro Laliberté, et C.K.B.S.

Les gagnants d'un bon d'achat de 100 $ échangeable chez Turgeon & Jobin Ltée, le Centre de l'Électricité et de l'Outillage, sont mesdames Renée Lamoureux, de Saint-Hyacinthe, et Thérèse Gendron, de Sainte-Rosalie. Le billet chanceux fut tiré aux Galeries Saint-Hyacinthe, à la clôture de cette initiative qui s'avère un franc succès.

Salon Coiffure Carolla

Carole

Lyne

Josée

Carole, Lyne et Josée vous invitent Femmes, Hommes et Enfants à venir les rencontrer pour votre tout nouveau style de coiffure à la dernière mode. Au salon Carolla chaque fois que vous venez vous faire coiffer, vous avez une chance de plus de gagner de nombreux prix qui seront tirés le 24 décembre 1987. Dont le premier prix est une Radio Am/Fm stéréo double cassette d'une valeur de 250^{00} et de nombreux autres prix.

Venez nous voir pour profiter des spéciaux de novembre et décembre sur mèches, balayage, permanent, modeling à **30^{00} chacun (tout compris)**

Carole, Lyne et Josée vous disent

Bienvenue à tous !

Salon Coiffure Carolla Enr.

Homme et femme
Carole B.-Seyer, prop.
Coupe, teinture, permanente, etc.
3095, rue Guy, Sainte-Rosalie
Tél. : 799-5622

LE SPÉCIALISTE DE LA BONNE CHAUSSURE POUR ENFANTS

Buster Brown

SNOWBALL seulement **32.**

SLALOM seulement **37.**

ALPINE seulement **43.**

CHAUSSURES JEANNOT ENR

780 Boul. CASAVANT OUEST, ST-HYACINTHE
VOISIN DU BUREAU D'IMMATRICULATION 774-8417

La Maisonnée

le Vrai DÉPANNEUR

Un tourbillon d'aubaines

CHIPS 200 g

ord., BBQ **1 49**

PEPSI ou 7-Up

ord., diète 6 x 300 mL **1 49**

Pepsi ou 7-Up 300 ml

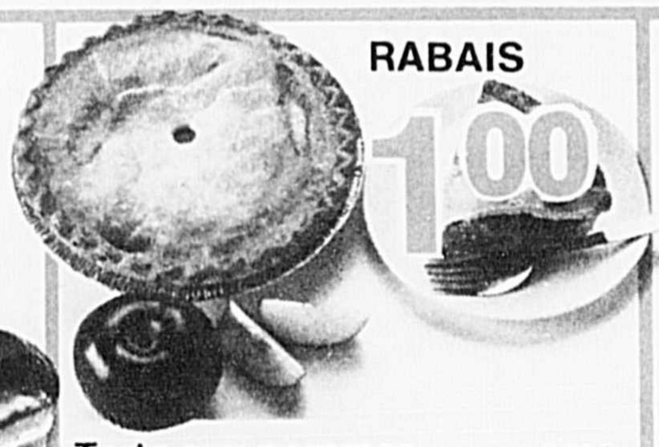
Taxe et dépôt en sus **25¢** un.

1 59

Mini sous-marin jambon/fromage + Pepsi 300 mL + Beigne

Taxe et dépôt en sus

RABAIS



1 00

Tarte aux pommes ord. 2,99 $

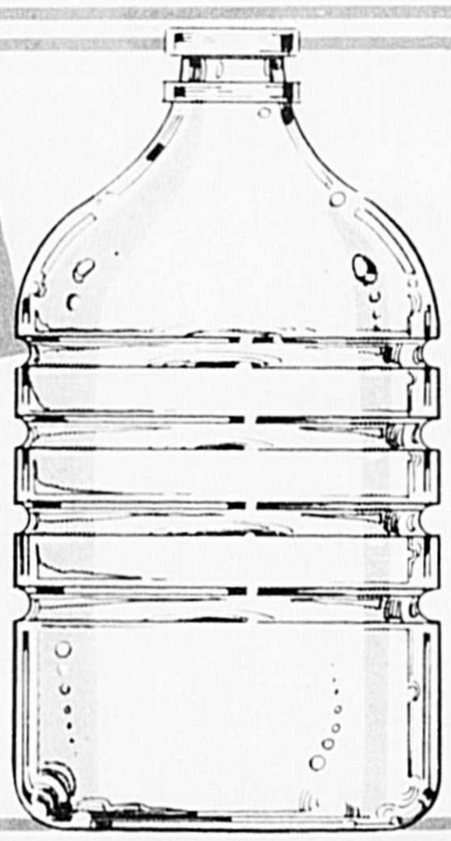
Petite baguette **79¢**

99¢

Lave-glace La Maisonnée 4 L −40°

Une nouvelle venue à La Maisonnée,

l'eau de source en vrac Polar



Cette eau de source pure n'a qu'une faible teneur en minéraux (135 p.p.m.)

La Maisonnée offre $1 de rabais ord. 2,99 $

− 1 00

vous payez 1 99

sur le remplissage de votre propre contenant de 18 L d'eau de source Polar.

Venez goûter la fraîcheur Polar !

ST-LOUIS — VILLENEUVE — CORDEAU — 16 660 Saint-Louis

CASAVANT — STE-CATHERINE — 2505, boul. Casavant

Prix en vigueur jusqu'au 18 décembre 1987

Station Libre service Ouvert 24 h

Le 8e Festival de créations jeunesse :

Jusqu'au 4 décembre pour s'inscrire

Rien n'arrête le Festival de créations jeunesse. Il en est déjà à sa 8e édition et les jeunes souhaitant y participer ont jusqu'au 4 décembre 1987 pour s'inscrire.

C'est sous le thème de "Rien ne nous arrête" que le Festival de créations jeunesse accueillera, en avril prochain, quelque 600 jeunes de 12 à 18 ans provenant de toutes les régions du Québec et désirant présenter leurs créations artistiques à un vaste public. Les adolescents et adolescentes peuvent choisir le médium artistique qu'ils préfèrent i.e. théâtre, musique, danse, pleinture, écriture, photo, dessin, sculpture, vidéo, etc.

Le Festival est aussi l'occasion pour les jeunes de participer à des ateliers de formation artistique et d'échanger avec d'autres jeunes provenant de différentes régions du Québec, du Canada et d'Europe. Des rencontres avec des professionnels-les du milieu artistique sont également prévues au programme. Le 8e Festival de créations aura lieu les 15, 16 et 17 avril 1988 à Montréal.

Pour de plus amples informations, téléphonez ou écrivez à OXY-Jeunes, 420, rue Saint-Paul Est, bureau 301, Montréal (Québec), H2Y 1H4. Tél. : (514) 849-5297.

Âge d'Or Bourg-Joli

4 décembre : voyage à Saint-Aimé pour une visite au Club Âge d'Or de l'endroit départ à 19 heures. Il reste quelques places.

5 décembre : soirée de danse avec l'orchestre "Les Gamins du Ryhtme", suivie d'un goûter.

12 décembre : soirée de danse avec l'orchestre et goûter.

19 décembre : souper de Noël à 17 heures, suivi de la soirée de danse avec l'orchestre "Les Gamins du Rythme".

26 décembre : il y aura soirée de danse avec l'orchestre régulière et un goûter.

Les cartes de membres sont disponibles au bureau.

Les jeux se terminent le 17 décembre pour reprendre en janvier.

3e colloque de la Chambre de Commerce

Le 3e colloque de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe qui se tiendra le mercredi 9 décembre, promet d'être un événement tout à fait spécial. Cette rencontre qui aura lieu au CRASH (Centre de recherche alimentaire de Saint-Hyacinthe), 3600, boulevard Casavant, présentera comme conférencier invité monsieur Claude Béland, le président du mouvement Desjardins du Québec. Son thème : "Le Mouvement Desjardins, une institution financière au service de ses membres".

Avant son élection au poste de président du mouvement Desjardins en janvier 1987, monsieur Béland a acquis une expérience diversifiée et il présente une feuille de route impressionnante.

L'informateur local sera monsieur Rodrigue Lamarche, directeur général de l'Hôtel-dieu de Saint-Hyacinthe qui nous présentera son organisme sous l'aspect : "Partenaire actif dans la région".

C'est une invitatioon que vous lance la Chambre de Commerce pour son 3e colloque de la saison 1987-1988, le mercredi 9 décembre, à 17 h 30 au CRASH. Les billets sont actuellement disponibles au secrétariat de la Chambre au 773-3474.

Âge d'Or St-Joseph

Nous vous invitons à nos prochaines activités.

4 décembre : cours de danse.

6 décembre : déjeuner de fèves au lard.

11 décembre : partie de cartes.

Bienvenue à tous.

LOTO MATIQUE®

MANUELLE OU LOTOMATIQUE?

Si vous achetez vous-même vos billets, les manipulez, les rangez, les vérifiez après tirage, votre loterie est...
«manuelle»...

Avec LOTOMATIQUE, tout est automatique!

Simple:

Abonnez-vous seul(e) ou en groupe à vos loteries préférées;

Sûr:

Plus de billets égarés, plus de tirages manqués. Participation à tous les lots bonis, lots instantanés et mise-tôt du Sélect 42;

Pratique:

Loto-Québec s'occupe de tout, (incluant vérification après tirage et envoi de chèques);

Gratuit:

Lotomatique est un service gratuit de Loto-Québec;

Profitable:

Quand vous profitez de **LOTOMATIQUE**, **LOTOMATIQUE** profite.

Abonnez-vous à la chance!

SPECTACLES

Nouvel album de La Bottine Souriante

Pour le temps des Fêtes : "Tout comme au Jour de l'An"

La Bottine Souriante, groupe de musique traditionnelle du Québec, est heureuse d'offrir aux amateurs de musique un cinquième album intitulé "Tout comme au Jour de l'An". Cet album est réalisé en direct dans la maison de Denis Fréchette où La Bottine a réuni plusieurs ami(e)s pour répondre aux chansons. Cela a ainsi permis de recréer l'esprit qui se dégage d'un party du temps des Fêtes.

Cet enregistrement est un nouveau concept car on a regroupé sur la face A toutes les chansons dont les thèmes tournent autour du Jour de l'An : "La fille engagère", "Le réveillon du Jour de l'An", "Oublions l'an passée" et "La parenté". Cette dernière est très connue et fut composée par Jean-Paul Filon au début des années 60. Deux autres chansons complètent cette face : "Colin a une poule" et "Un dimanche au matin".

Pour plaire aux danseurs, la face B réunit que des pièces instrumentales : "Pot-pourri de l'essouflé", "Pot-pourri Surf and Turf", "La valse Bernadette" et le "Reel de Jos Cormier". On retrouve sur cet album André Marchand, guitare, pieds et voix; Yves Lambert, accordéon, harmonica et voix; Martin Racine, violon, mandola et voix, et Michel Bordeleau, mandoline et voix. Le groupe a aussi fait appel à Denis Fréchette au piano, Réjean Archambeault à la contrebasse et Mario Forest aux cuillères.

Tout comme au Jour de l'An est produit par les Disques Mille Pattes, propriété des membres de La Bottine Souriante. La sortie de ce microsillon est prévue pour la mi-novembre 1987.

Exposition annuelle des artisans de la "Coulée d'Art"

Les artisans de la "Coulée d'Art" en collaboration avec les Tisserands de Beloeil et la Société d'Histoire Beloeil-Mont Saint-Hilaire, vous invitent à leur expo-cadeau qui aura lieu au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire (hôtel de ville), 100, rue du Centre civique, Salle Richelieu aux heures suivantes : vendredi 4 décembre de 19 h 30 à 22 heures, samedi 5 décembre de 10 heures à 22 heures et dimanche 6 décembre de 10 heures à 18 heures.

Des prix de présence seront tirés parmi les visiteurs tout au long de la fin de semaine, et sont une gracieuseté des artisans participants.

Un casse-croûte de même qu'un "coin spécialité grand-mère" seront aussi au rendez-vous.

Pour de plus amples renseignements : Céline Charbonneau 467-9853, Francine Le-Blond 464-2439 ou Marie-France Lacourse 464-1323.

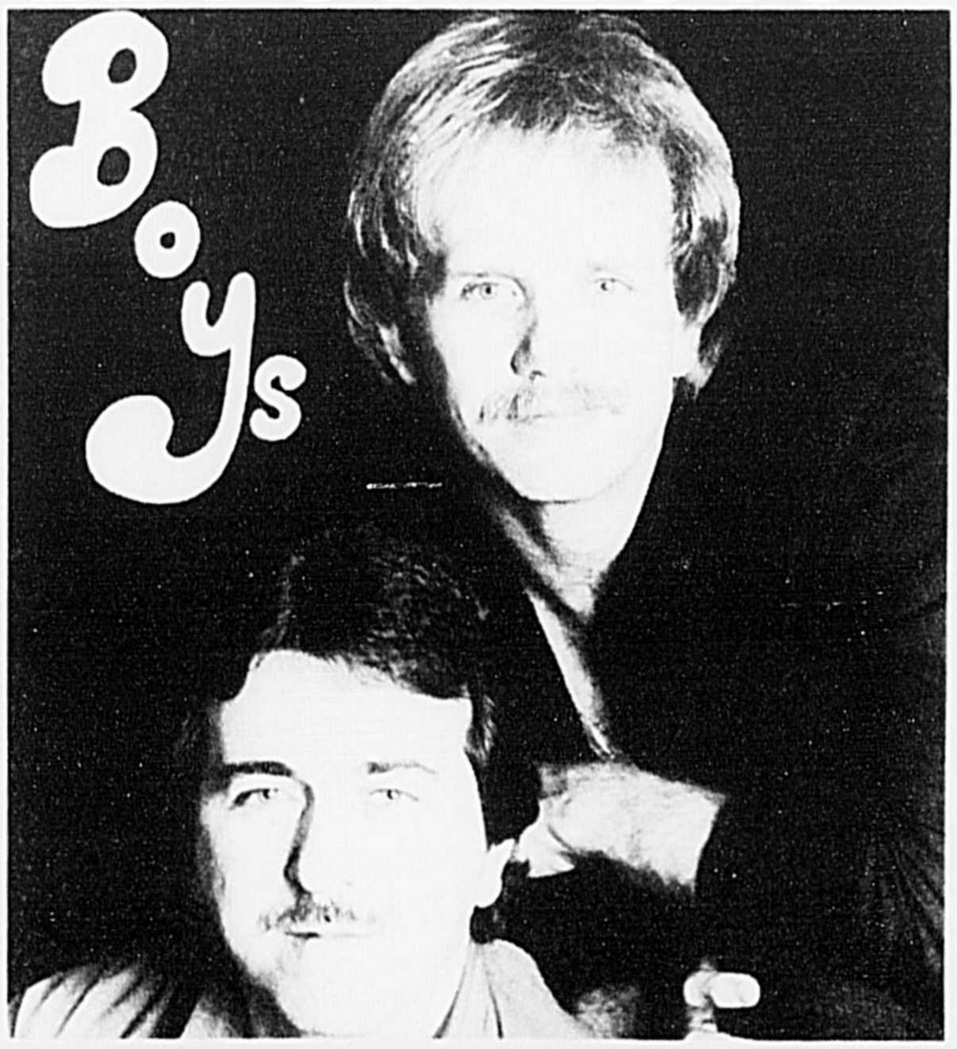
Billets de la G.R.C. présentement en vente

Veuillez prendre note que les billets pour le concert du Grand Orchestre de la Gendarmerie Royale du Canada sont présentement en vente aux endroits suivants, au coût de 8,00 $: Joujouthèque Youppi Inc., 1195, rue Saint-Antoine, Service des Loisirs, 2070, rue Saint-Charles; André Archambault Musique Enr., 1700, rue des Cascades; Disques Lemaire Ltée (Polyson), Galeries Saint-Hyacinthe.

Ce spectacle offert par la Gendarmerie Royale du Canada au profit de la Joujouthèque Youppi de Saint-Hyacinthe Inc. est présenté le samedi 12 décembre à 20 heures à l'I.T.A.A., 3230, rue Sicotte.

AU PIANO BAR
DU DOMAINE DU RELAIS

DU JEUDI AU DIMANCHE INCLUSIVEMENT
LE DUO "BOYS"



TOUS LES JEUDIS SOIRS
Miss Bikini 1987

TOUS LES DIMANCHES SOIRS
WET-T-SHIRT avec Pierre Stéphane

OUVERT 7 JOURS de 13 h 00 à 3 h 00 a.m.

ENTRÉE GRATUITE

DOMAINE DU RELAIS
Rte 20, sortie 145, Saint-Liboire
Pour information 793-4461

THI-N GUYET HUYNH.

Vous souhaite la bienvenue au restaurant VIET-NAM
1350 des Cascades est
Saint-Hyacinthe (secteur Annexe)
(voisin entrepôt Provigo)
Venez découvrir avec votre famille l'ambiance orientale
Mardi-Mercredi-Jeudi-Dimanche 16 h 00 à 23 h 00
Vendredi et Samedi 16 h 00 à minuit

Apportez votre vin
Pour réservation ou commande pour apporter
Tél. : 773-8101

Nos soupes
1- Soupe Asperges aux crabes 1.50
2- Soupe Tonkinoise (boeuf) 1.50
3- Soupe de nouilles aux crevettes 1.50
4- Soupe de poisson et légumes "pour deux" 4.50

Hors d'oeuvres
6- Rouleau Impérial 1.25
7- Tarte aux crevettes 2.00
8- Beignets aux crevettes 5.00
9- Crabes farcis au four 5.00

Fruits de mer
10- Beignets aux crevettes 5.00
11- Crevettes farcies au four 8.00
12- Crevettes à la sauce aigre douce 6.50
13- Sauté de crevettes aux champignons et légumes 6.50
14- Tempura aux crevettes 5.00
15- Truite au four 6.00

Nos spécialités
17- Filet de porc mariné et grillé 6.50
18- Boeuf mariné et grillé (en brochettes) 7.00
19- Poulet en brochettes grillé 5.50
20- Crevettes assaisonnées et grillées 8.00
(Les brochettes sont servies avec salade, sauce, nouilles blanches ou riz frit)

Plats antiques
21- Sauté de boeuf aux brocoli et champignons 5.95
22- Sauté de boeuf aux légumes variés 5.50
23- Sauté de boeuf aux ananas (ou aux tomates) 5.50
24- Sauté de boeuf à la sauce Curry 5.50
25- Sauté de boeuf aux pousses de bambou 5.50
26- Nouilles jaunes croustillantes à la sauce merveille (Boeuf ou crevettes et poulet, légumes, champignons) 6.00
27- Sauté de poulet aux champignons et légumes 5.50
28- Sauté de poulet, avec crevettes et toutes sortes de légumes 6.00
29- Sauté de poulet aux ananas 5.50
(servi avec riz ou nouilles blanches)

Mets légers et non gras
30- Plat végétarien à la sauce spéciale du chef 3.50
31- Tempura végétarien 3.50
32- Sauté végétarien aux nouilles jaunes croustillantes 4.50

Menus recommandés

Repas No 1 (pour un) $8.00
1 Soupe maison
1 Rouleau Impérial
2 Brochettes de poulet en grillé
1 Brochette de crevettes assaisonnées et grillées
1 Dessert maison
1 Thé jasmin ou café

Repas No 2 (pour un) $8.00
1 Soupe maison
1 Rouleau Impérial
3 Filets de porc marinés et grillés
1 Brochette de crevettes assaisonnées et grillées
1 Dessert maison
1 Thé jasmin ou café

Repas No 3 (pour deux) $15.00
2 Soupes maison
2 Rouleaux Impériaux
2 Brochettes de poulet en grillé
2 Brochettes de crevettes assaisonnées et grillées
3 Filets de porc marinés et grillés
2 Desserts maison
2 Thé jasmin ou café

Repas No 4 (pour deux) $15.00
2 Soupes maison
2 Rouleaux Impériaux
2 Brochettes de poulet en grillé
2 Brochettes de crevettes assaisonnées et grillées
2 Brochettes de boeuf mariné et grillé
2 Desserts maison
2 Thé jasmin ou café

Repas de luxe No 5 (pour deux) $20.00
2 Soupes maison
2 Rouleaux Impériaux
6 Crevettes farcies au four
– Sauté de boeuf aux légumes variés
2 Desserts maison
2 Thé jasmin ou café

No 6 – Un festin Royal (pour deux) $22.00
2 Soupes maison
2 Rouleaux Impériaux
– Fondue Impériale
– Boeuf, Crevettes, Légumes, Champignons, galettes de riz
2 Desserts maison
2 Thé jasmin ou café
(Les repas sont servies avec salade, sauce, nouilles blanches ou riz frit)

Artistes québécois et Ultramar contribuent au Téléthon des Étoiles''

Déjà impliquée depuis plusieurs années dans la collection de fond pour le Téléphon des Étoiles, Ultramar Canada Inc. a tenu à ajouter une autre contribution substantielle à la réussite de cette campagne de souscription populaire pour la recherche sur les maladies infantiles en lançant sur le marché la cassette Ultra Party.

Le vente de cette cassette de divertissement familial, produite à l'approche de la période des Fêtes et mettant en vedette dix artistes du milieu folklorique québécois, pourrait rapporter plusieurs milliers de dollars à ce prestigieux téléthon annuel. En effet, la cassette, tirée à 150 000 copies et vendue exclusivement dans les 900 stations de service Ultramar à travers le Québec, sera offerte au prix unitaire modque de 2,99 $ plus taxe, et 0,25 $ par cassette vendue seront versés directement au Téléthon.

Pour le président du Téléthon des Étoiles de 1987, monsieur Rolland Raby, ''il s'agit d'une initiative vraiment louable de la part d'Ultramar qui a trouvé ainsi un moyen supplémentaire et réellement unique de contribuer financièrement au succès du téléthon, dans lequel l'entreprise est déjà impliquée sous d'autres formes''.

''Le succès de notre Téléthon repose évidemment sur les contributions du grand public et sur celles des grandes et petites entreprises de chez nous. Mais, chaque année, nous devons atteindre de nouveaux objectifs, sans pour cela exiger des déboursés additionnels de la part de nos généreux donateurs. Ce geste d'Ultramar est donc intéressant, en ce sens qu'il nous permet de récolter des dons additionnels importants, tout en offrant d'un autre côté un produit attrayant aux consommateurs.''

''Il me fait plaisir, au nom de tous les Gouverneurs du Conseil des Clubs de Service du Téléthon des Étoiles et des organismes bénéficiaires, de féliciter les dirigeants, les employés et les détaillants Ultramar à travers tout le Québec pour avoir mis sur pied une campagne aussi originale. Je formule d'ailleurs le souhait qu'une initiative aussi louable soit imitée par de nombreuses entreprises ou associations et j'invite tous les Québécois à souscrire à ce projet, et en même temps au succès du Téléthon, en se rendant dans les stations de service Ultramar de leur localité pour se procurer la cassette Ultra Party''.

Aféas La Présentation

Soirée de danse sociale au projet de l'Aféas La Présentation, le samedi 5 décembre à 20 h 30, de la Présentation. Un goûter sera servi. Prix de présence.

Entrée 5,00 $ par personne. Bienvenue à tous. Pour information Nicole Lafleur 796-3147.

Cinéma

SALLE 1

DÈS VENDREDI

Le nouveau James Bond vous fera exploser!

ALBERT R. BROCCOLI Présente TIMOTHY DALTON dans le rôle de JAMES BOND 007 inspiré de l'oeuvre de IAN FLEMING

TUER N'EST PAS JOUER

Mettant en vedettes MARYAM D'ABO JOE DON BAKER ART MALIK

2e FILM

LA FOLLE HISTOIRE DE L'ESPACE

SALLE I

La folle histoire de l'espace 19h00
Tuer n'est pas jouer 20h50

Matinée dimanche

La folle histoire de l'espace 13h00
Tuer n'est pas jouer 14h50

SALLE 2

4e SEMAINE

«UN RÊVE ÉROTIQUE.

Dans cette oeuvre, la danse est plus émoustillante que tout ce que nous avons vu depuis une décennie.

David Ebersen Rolling Stone

«DIRTY DANCING»

se classe dans les dix meilleurs films de musique pop au même titre que Saturday Night Fever, Flashdance et Footloose!

Dianne Davis Elle Magazine

Dirty Dancing

En Version Française

Spécial tous les mardis Admission générale $3.00

2e FILM Huit millions de façons pour mourir avec Jeff Bridge

SALLE II

Huit millions 19 h 05
Danse Lascive 21 h 10

Matinée dimanche

Huit millions 13 h 05
Danse Lascive 15 h 10

Cinéma le paris

773-9492

2340, ave St-Joseph, Saint-Hyacinthe

Ça pousse dans les jardins

USC Canada a accordé 3 500 dollars au village d'Elulakeni au Swaziland afin qu'une exploitation agricole de 4 jardins communautaires puisse s'étendre à 14 jardins. Les paysans du village clôtureront eux-mêmes les jardins et y installeront des pompes. USC Canada, 56, rue Sparks à Ottawa, K1P 5B1.

Restaurant du Quai

Tout près de chez-vous "SPÉCIAL DU TEMPS DES FÊTES"

HO! HO! HO! ON Y VA. C'est ouvert jusqu'au 20 décembre 1987

ÉTÉ COMME HIVER DÉGUSTER NOS FAMEUX FRUITS DE MER À DES PRIX HORS-PAIR DES MILLIERS DE TOURISTES EN PROFITENT TOUT L'ÉTÉ C'EST À VOTRE TOUR D'Y GOÛTER

Le capitaine vous offre ces COUPONS-CADEAUX sur les menus suivants

À découper

$4.00 ASSIETTE $4.00
DE CREVETTES DU CAPITAINE $6.75
CADEAU DU CAPITAINE $4.00 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$4.00 $4.00

$3.00 ASSIETTE $3.00
DE CREVETTES DU MATELOT $4.75
CADEAU DU CAPITAINE $3.00 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$3.00 $3.00

$3.50 ASSIETTE $3.50
DE PALOURDES DU MARIN $5.75
CADEAU DU CAPITAINE $3.50 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$3.50 $3.50

$4.00 ASSIETTE $4.00
D'HUÎTRES FRITES "1 douzaine" $7.75
CADEAU DU CAPITAINE $4.00 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$4.00 $4.00

$5.00 ASSIETTE $5.00
DU PÊCHEUR $8.75
CADEAU DU CAPITAINE $5.00 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$5.00 $5.00

$4.00 ASSIETTE $4.00
DE FILETS DE PERCHAUDES $7.95
CADEAU DU CAPITAINE $4.00 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$4.00 $4.00

$4.00 ASSIETTE $4.00
DE PÉTONCLES DES ÎLES $8.00
CADEAU DU CAPITAINE $4.00 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$4.00 $4.00

$4.00 ASSIETTE $4.00
DE FILETS DE TRUITE $7.95
CADEAU DU CAPITAINE $4.00 sur deuxième assiette
Sur présentation de ce coupon
Non applicable sur commande pour apporter
Valide jusqu'au 20 décembre 87
$4.00 $4.00

BIENVENUE AUX GROUPES SUR RÉSERVATION

Le Capitaine et ses matelots vous souhaitent la bienvenue dans un ambiance simple et amicale auprès d'un bon feu de foyer.

AU RESTAURANT DU QUAI

463 Chemin des Patriotes
Saint-Charles sur Richelieu

584-3270

HEURES D'OUVERTURE
Lundi-Mardi-Mercredi-Dimanche 11 heures à 21 heures
Jeudi-Vendredi-Samedi 11 heures à 22 heures

NOTRE CHEF DANIEL VOUS ATTEND AUSSI AVEC UN MENU FAMILIAL ET VARIÉ

Création d'un certificat du mérite civique

Le secrétaire d'État a annoncé aujourd'hui la création d'une nouvelle distinction honorifique, le Certificat du mérite civique qui sera attribué à des hommes et à des femmes qui se sont illustrés dans leur communauté par leur sens civique exceptionnel.

M. Crombie a fait cette annonce alors qu'il prenait la parole dans le cadre d'un colloque sur la citoyenneté et l'instruction civique.

Les particuliers, les organismes communautaires ainsi que les organisations du secteur privé seront admissibles à recevoir cette distinction, qui sera attribuée à partir de 1988. Les personnes ou organismes proposeurs devront démontrer comment telle activité bénévole de leur candidat contribue à la mise en valeur et à l'avancement des principes fondamentaux de la citoyenneté canadienne, à savoir l'égalité, la diversité et la communauté.

"J'estime qu'il convient de reconnaître et d'honorer les personnes et les organismes qui contribuent de façon exceptionnelle à mettre en valeur les principes de la citoyenneté canadienne", a dit M. Crombie.

"En assistant cette année à diverses manifestations tenues un peu partout au pays pour souligner le quarantième anniversaire de la Loi sur la citoyenneté canadienne, je me sui dit que nous devrions instituer une récompense nationale à l'intention de ceux et celles qui se distinguent par leur engagement civique", a ajouté le ministre.

Les Certificats du mérite civique seront décernés chaque année au mois d'avril lors d'une cérémonie tenue dans la capitale nationale à l'occasion de la Semaine nationale de la citoyenneté.

Club Optimiste Saint-Pie

Le Club Optimiste de Saint-Pie a organisé une soirée disco-Alloween pour les jeunes de 13 à 17 ans au sous-sol local le 30 octobre dernier. Ce fut un succès et nos jeunes ont bien apprécié cette fête.

Tous les vendredis soirs, les jeunes sont invités au local du club à se divertir avec plusieurs jeux genre tennis sur table, mississipi, poches, jeux de société, impro, etc...

Des braconniers de Destor condamnés à 2 600 $ d'amendes

Trois individus de Destor ont écopé d'amendes totalisant 2 600 $ plus de frais à la suite d'infractions commises en regard de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune.

Dans un premier temps, monsieur Joseph Fernand Petiguay a été condamné à 2 200 $ d'amendes pour avoir chassé l'orignal dans on ravage et en temps prohibé et pour avoir été en possession de chair d'orignal.

Dans ce même dossier, messieurs Claude Reil Lachapelle et Joseph William Dubé ont été condamnés à 200 $ chacun pour avoir eu en leur possession de la chair d'orignal tué en temps prohibé.

Il est à noter que les sanctions imposées à ces contrevenants entraînent de plein droit l'annulation de leur permis de chasse et de piégeage et leur certificat pour une durée de 24 mois. Les enquêtes ont été menées par les agents de la conservation de la faune de Rouyn-Noranda.

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche invite les citoyens, témoins d'actes de braconnage à collaborer avec les agents de la conservation de la faune en signalant le 1-800-463-2191 car le braconnage, c'est l'affaire de tous !

La Vie en Rose
– Danseuses nues –
17120 rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe
771-0040
Ouvert Lundi au samedi 11 h a.m. à 2 h a.m.
Dimanche Midi à 11 h p.m.
DE 6 À 8 JOLIES DANSEUSES
NOUVEAU DÉCOR
Bienvenue à tous
Merci !
La direction

VENEZ VOIR LES PLUS BELLES DANSEUSES
12 DANSEUSES
StudioSex
OUVERT TOUS LES JOURS de 15h00 à 3h00
DIMANCHE de 19h00 à 3h00
5370 Boul. Laurier
Douville, Saint-Hyacinthe
Tél. : 514-774-1930
85 Thérrien Sherbrooke
VENEZ VOIR LES PLUS BEAUX DANSEURS
3 DANSEURS
DU JEUDI AU DIMANCHE
SUPER RIGOLADE
Tous les dimanches soirs
dès 22 heures avec
gilles roby
Jeux, rires, prix de présence et de participation
OÙ ÇA ? StudioSex
gilles roby
NOUVELLE PROGRAMMATION
SUPER
Lundi : Soirée Pacha
Mardi : Soirée du Grateux
Mercredi : Soirée Spéciale
Jeudi : Soirée Schnapps
Vendredi : Soirée Roulette
Samedi : Soirée Vinier
Dimanche : Soirée Rigolade
SUPER
5370, Boul. Laurier, Saint-Hyacinthe, Tél. : 774-1930

1982 1987
5 ANS DÉJÀ
TAVERNE RICHELIEU
2000 des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe
PARTY DES FÊTES
SAMEDI
19 DÉCEMBRE
• DANSE
• PRIX DE PRÉSENCE
Pour souligner le 5ième anniversaire et remercier sa nombreuses clientèles
BIÈRE À PRIX RÉTRO
Du 14 au 19 décembre
"PHIL" "BATEAU" et "MONTCALM"
vous invitent à venir les rencontrer

86 : année record pour Douanes Canada en matière de saisie

Le Ministre du Revenu national, M. Elmer MacKay, a déclaré que l'année 1986 s'est révélée une autre année record pour Douanes Canada, la valeur des saisies de stupéfiants ayant dépassé une fois et demie celle de 1985. La valeur de tous les stupéfiantsf saisis a en effet accusé une hausse de 57,8 %, passant à 385 millions de dollars a ajouté M. MacKay.

Le nombre de saisies importantes a augmenté de 14 %, passant de 259 à 296, tandis que le nombre total de saisies a baissé de 7,8 % par rapport à l'année précédente, portant le total à 3 607. Toutes ces données sont présentées dans le Rapport annuel sur les drogues de 1986 que Douanes Canada rendra public d'ici peu.

La marijuana se classe encore au premier rang des stupéfiants saisis, suivie du hashish. Le nombre de saisies de marijuana a baissé de 14 % par rapport à 1985, mais le volume saisi était presque quatre fois plus grand.

Les saisies de hashish ont, pour leur part, augmenté de 14 % alors que les quantités saisies ne représentaient qu'environ le quart des quantités de 1985. Le nombre d'interceptions de cocaïne, d'héroïne, d'opium et d'autres substances synthétiques a beaucoup augmenté. Toujours en comparaison avec l'année 1985, trois fois plus d'héroïne et trente fois plus d'hallucinogènes synthétiques ont été saisis.

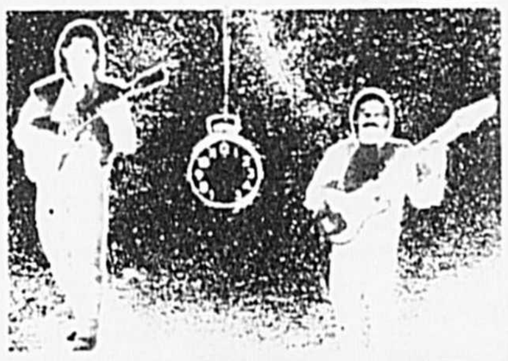
C'est dans la région de Montréal qu'on a enregistré en 1986 la plus grande valeur de stupéfiants confisqués - plus de 257 millions de dollars. Bien que le nombre de saisies dans la région de Toronto soit passée de 413 en 1985 à 303 en 1986, la valeur totale a fait un bond spectaculaire, passant de 14,7 millions à près de 77 millions de dollars.

Les résultats des dix premiers mois de l'année 1987 se sont maintenus. Grâce à une surveillance accrue exercée avec le concours des inspecteurs des douanes et des escouades antidrogue spéciales et avec l'aide d'un plus grand nombre de chiens renifleurs et l'installation d'appareils radioscopiques à haute définition des stupéfiants d'une valeur de près de 300 millions de dollars ont pu être saisis cette année, dont 10 tonnes de marijuana et 6 tonnes de hashish.

EN SPECTACLE
CETTE SEMAINE
À
La Cervoise

LE GROUPE

PREND' L' TEMPS



PIZZA FOUR À BOIS

2425, Boul. Casavant, 773-1711

L'ESCAPADE

PIANO-BAR DISCO-CLUB

3425, Boul. Laframboise
(Au sous-sol de la Brasserie Maska)

ROGER VALOIS
ET ANDRE CARDIN

Jeudi - Vendredi - Samedi
Dimanche

LE TEMPS DES FÊTES AU DOMAINE DU RELAIS

À LA GRANDE SALLE

JEUDI 24 DÉCEMBRE
RÉVEILLON DE NOËL
Sur réservation seulement
793-4461

VENDREDI 25 DÉCEMBRE
PARTY DE NOËL
Sur réservation seulement
793-4461

ACTIVITÉS LE JEUDI 24 ET VENDREDI 25 DÉCEMBRE

- **Buffet** à partir de 16 heures 30 jusqu'à 20 heures 30
- **Danse** avec orchestre à partir de 21 heures jusqu'à 3 heures a.m.
- **Buffet froid** entre 1 heures et 2 heures a.m.

Prix : 15 $ adultes; 5 $ enfants 5 ans et plus;
Gratuit enfants 4 ans et moins

N.B. Le Père Noël sera présent toute la soirée avec des cadeaux et des surprises.

JEUDI 31 DÉCEMBRE
RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN
Sur réservation seulement
793-4461

VENDREDI 1er JANVIER
PARTY DU JOUR DE L'AN
Sur réservation seulement
793-4461

ACTIVITÉS LE JEUDI 31 DECEMBRE ET VENDREDI 1er JANVIER

- **Buffet** à partir de 16 heures 30 jusqu'à 20 heures 30
- **Danse** avec orchestre à partir de 21 heures jusqu'à 3 heures a.m.
- **Buffet froid** entre 1 heures et 2 heures a.m.

Prix : 15 $ adultes; 5 $ enfants 5 ans et plus;
Gratuit enfants 4 ans et moins

DOMAINE DU RELAIS
Rte 20, sortie 145, Saint-Liboire
793-4461

CLUB DANCE DM MUSIC
SECTEUR DOUVILLE, SAINT-HYACINTHE

14-17 ANS
TOUS LES VENDREDIS

2 ÉCRANS GÉANTS

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

18 ANS PLUS
TOUS LES SAMEDIS

PRÈS DE 1000 PERS.
LA PLUS GRANDE
PISTE DE DANSE

Les Petits Promeneurs

Qu'est-ce-que "Les Petits Promeneurs" ?

Service d'échange-gardiennage. Par un contrôle de cartes, les familles s'échangent mutuellement des heures de garde pour leur(s) enfant(s).

Difficulté de trouver des gardiennes; situations financières ne permettant pas d'assumer les frais de gadiennes; nécessité de certaines périodes libres.

Bon moyen pour sociabiliser les enfants.

Des cartes servent de monnaie d'échange. Chaque famille reçoit 40 heures de garde par enfant, soit : 20 cartes valant 1 heure et 5 cartes valant 4 heures.

Une liste complète des familles participantes est remise à chaque membre.

Pour s'inscrire :

Téléphoner au Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe Inc., tél. : 773-4966 (entre 9 heures et 16 heures).

Avis : pour faire partie de l'échange-gardiennage "Les Petits Promeneurs", chaque famille doit avoir une assurance responsabilité civile.

Organisme parrain : Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe Inc.

Lutte contre le braconnage :

Des braconniers arrêtés à Val d'Or

Les agents de conservation de la faune de Val-d'Or et de Matagami du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche ont réussi, le samedi 8 novembre, à démanteler un réseau de braconnage à Val-d'Or.

Cette opération a permis la saisie de plusieurs kilos de chair d'orignal, un véhicule tout-terrain et une arme à feu. Dix individus du secteur de Saint-Benoît de Lacorne, de Val-d'Or et de Joutel ont été appréhendés lors de cette opération.

À la suite de l'enquête et de l'interrogatoire, des accusations formelles devraient être portées contre ces individus en vertu de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune pour avoir tué plus d'un orignal avec un seul permis et pour possession illégal de chair d'orignal.

Cette opération s'inscrit dans un effort soutenu du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche pour lutter contre le braconnage.

SALLE DE RÉCEPTION

LA PETITE CANADIENNE

773-2765

Où c'est un plaisir de vous servir

"TRAITEUR" – RÉCEPTIONS DE TOUT GENRE – BUFFETS

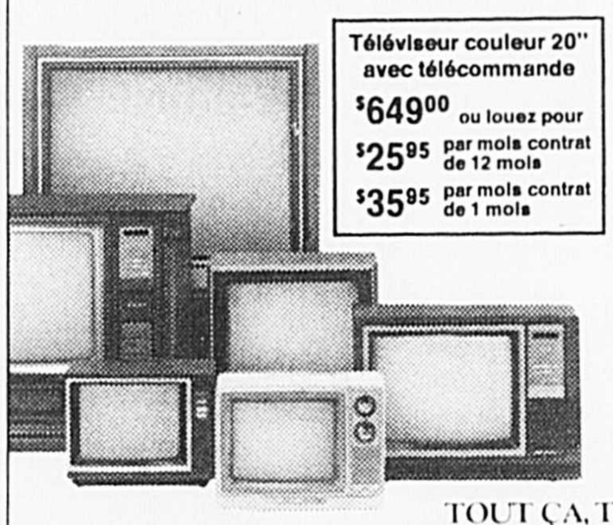
SPÉCIAL DES FÊTES

BUFFET FROID – Sandwich – Salade de macaroni – Oeufs farcis – Fromage – Hors d'oeuvre – Salade de choux – Pains farcis

taxes incluses $6.05

Date limite pour : Noël, avant le 18 décembre
pour Jour de l'an, avant le 25 décembre
780, Des Seigneurs, Saint-Joseph, Sain-Hyacinthe, tél : 773-2765.

MAINTENANT, VOUS POUVEZ ACHETER!



CHEZ GRANADA VOUS POUVEZ ACHETER, LOUER OU LOUER POUR ACHETER VOTRE NOUVEAU TÉLÉVISEUR COULEUR!

Granada l'a ce téléviseur dont vous pourrez être fier : celui sur lequel vous aimerez regarder la prochaine partie de votre équipe préférée. Celui qui rend enfin justice aux effets spéciaux des bons films d'action, à gros budgets. Oui, Granada là! Que ce soit le plus récent moniteur à écran plat avec un riche son stéréo, le super modèle à écran géant 40", ou encore les téléviseurs couleur avec télécommande... enfin ce qu'il y a de plus nouveau sur le marché, Granada a tout ce qu'il vous faut, maintenant. Et tout cela est couvert par la service "Couverture Granada", prêt à être loué, acheté ou loué pour acheter. Appelez-nous dès aujourd'hui!

TOUT ÇA, TOUT DE SUITE!

VIDÉO CLUB MASKA

GRANADA

LE DIVERTISSEMENT CHEZ SOI

2195, ave Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (coin Papineau, sous le bowling)

774-2370

Fin de semaine en OR

À L'AUBERGE DES SEIGNEURS

GRAND TIRAGE LE 8 JANVIER 1988

EN PLUS DU TIRAGE HEBDOMADAIRE D'UN REPAS POUR DEUX PERSONNES ACCOMPAGNÉ D'UNE BOUTEILLE DE VIN.

TABLE D'HÔTE
à chaque jour
du lundi au vendredi
de 11h00 à 14h00

SPÉCIAL DÉCEMBRE
Salade verte avec vinaigrette maison
Escaloppe de poulet gratinée
servie avec spaghetti, sauce à la viande
et pain à l'ail
Gâteau au chocolat
Thé ou café
$6.40

GAGNANTS DU MOIS DE NOVEMBRE
DES SOUPERS POUR DEUX
ACCOMPAGNÉS D'UNE BOUTEILLE DE VIN

Marjolaine Lecoux	St-Hyacinthe
Jeanne Langelier	St-Hyacinthe
Mario Deslandes	St-Valérien
Marie-Claude Duguay	St-Hyacinthe

Pour vos réceptions
Nous vous offrons notre salle privée
RÉSERVEZ MAINTENANT

RÉSERVATIONS LIVRAISON: 773-6677

CARTES DE CRÉDITS ACCEPTÉES POUR LA LIVRAISON

2045 BOUL. LAFRAMBOISE ST-HYACINTHE, QC.

QUIZ SPORTIF

BRASSERIE LA QUÉBÉCOISE

Tous les jeudis soirs de 20hres à 22hres

À PARTIR du 3 décembre 87

AVIS Aux intéressés

Confrontation équipe de deux

Bourse très intéressante

INSCRIPTIONS: Brasserie La Québécoise
Prix: 10.00$ par équipe

1010 Bourdages St-Hyacinthe, 773-5107

La sécurité des remontées mécaniques

En vertu de la Loi sur la sécurité dans les édifices publics, la Direction générale de l'inspection (D.G.I.) du ministère du Travail a pour mandat d'assurer l'application du Règlement sur la sécurité des remontées mécaniques.

Comme par les années passées, les inspecteurs visiteront les stations de ski du Québec. Ils vérifieront l'état et l'entretien des remontées mécaniques afin que les usagers puissent les utiliser en toute sécurité. Ils poursuivront également la deuxième d'un plan triennal d'implantation d'un programme de contrôle de la conformité.

Ce programme a été conçu par la D.G.I. dans le but d'aider et d'inciter les propriétaires de stations de ski à opérer leurs installations conformément à la réglementation. L'an dernier, 24 stations de ski ont implanté ce programme qui s'est avéré un outil de contrôle important pour les propriétaires. Cette année, l'objectif de la S.G.I. est d'inciter 40 autres stations à adhérer au programme.

La D.G.I. est persuadée que c'est par une action concertée de tous les intervenants du milieu que les usagers des stations de ski du Québec pourront pratiquer leur sport en toute sécurité. Dans ce contexte, elle collabore avec la Régie de la sécurité dans les sports du Québec pour assurer la sécurité générale du skieur. Cette collaboration a déjà permis d'établir une signalisation uniforme pour toutes les remontées mécaniques.

De concert avec l'Association des stations de ski du Québec, la d.G.I. rejoint les membres de cette association pour les sensibilier à un meilleur entretien des appareils assurant ainsi une plus grande sécurité des usagers. Elle est également en relation constante avec les fabricants et les installateurs de remontées mécaniques afin d'améliorer la conformité et la sécurité des appareils.

Au niveau de la réglementation, la Direction générale de la normalisation du ministère du Travail participe activement au Comité de l'Association canadienne de normalisation pour la révision de la norme nationale de sécurité des appareils.

À la demande du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, les inspecteurs de la D.G.I. mesureront le dénivelé des stations importantes ainsi que la puissance des remontées. Ces informations compléteront les renseignements diffusés dans le Répertoire des stations de ski alpin du Québec.

A moyen terme, la D.G.I. prévoit travailler de concert avec la Fédération des patrouilles sur ski du Québec pour établir des méthodes d'évacuation sécuritaire des usagers en cas de bris des remontées mécaniques.

Afin, la D.G.I. invite les skieurs à être prudents et à respecter la signalisdation lorsqu'ils utilisent les remontées mécaniques.

Club de Ski RAMINSKA

Cher membre,

avec RAMINSKA découvre le plaisir de skier à

STONEHAM

Dimanche, le 6 décembre

33 $ ADULTES

30 $ - de 14 ans

DÉPART : 6 heures des Galeries Saint-Hyacinthe

RÉSERVATIONS : Jou-Art, Lalime, Mode-Sport, Sport Expert, Podium, La Cyclothèque

INFORMATIONS : Ski-phone

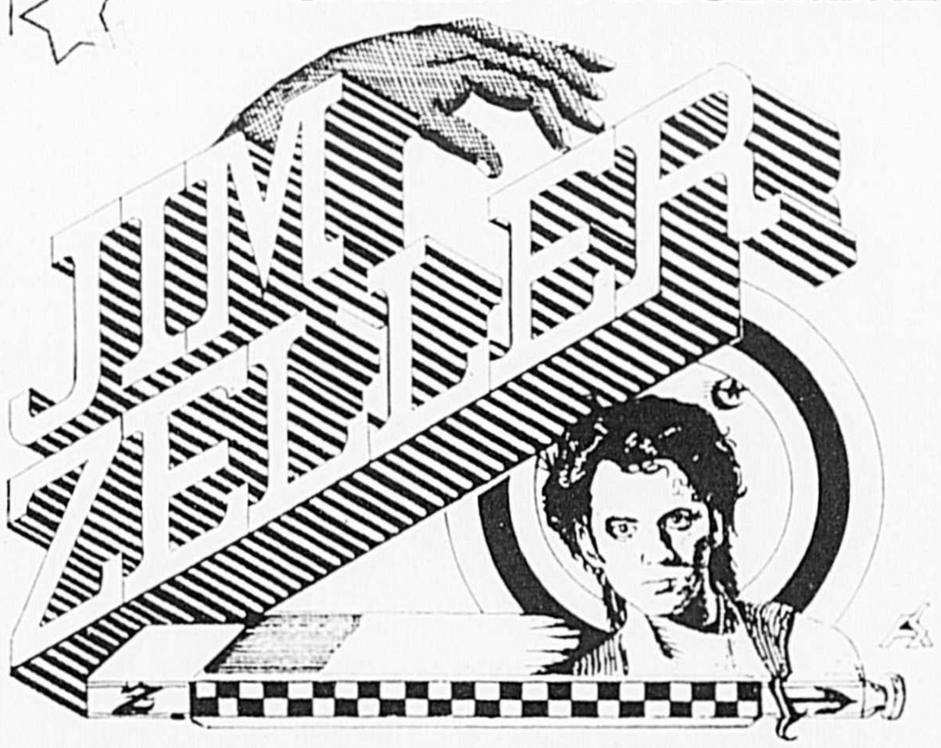
774-7366

Les MORDUS des pentes connaissent RAMINSKA, et toi...

BAR ROCK "LE SHOW" AU DOMAINE DU RELAIS

EN VEDETTE **JIM ZELLER**

VENDREDI 4 DÉCEMBRE
SAMEDI 5 DÉCEMBRE



Après avoir fait la pluie et et le beau temps sur la rue Saint-Denis à Montréal, Jim Zeller sera au Domaine du Relais les 4 et 5 décembre

ADMISSION GRATUITE

DOMAINE DU RELAIS

Rte 20, sortie 145, Saint-Liboire

Pour information 793-4461

Le café St-Antoine

1595, rue St-Antoine, St-Hyacinthe
(à l'arrière du marché) Tél. : 774-2353

Spécialités :
Cuisine canadienne et familiale

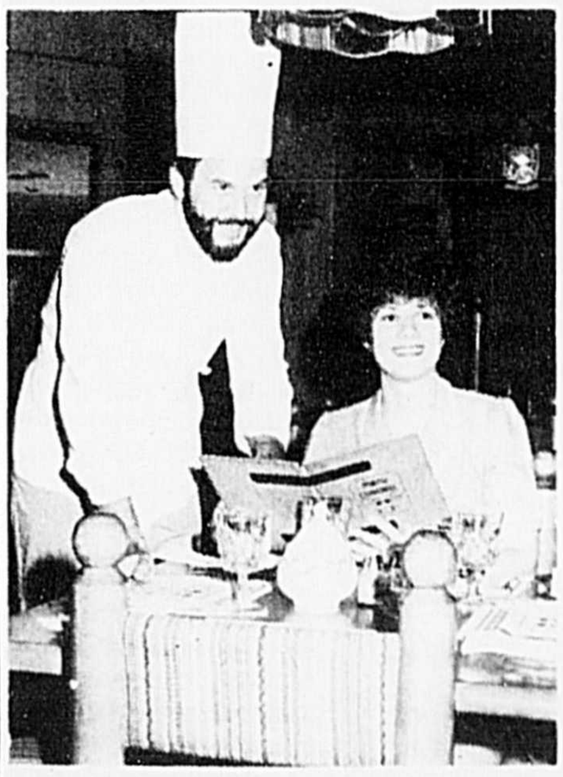
SPÉCIAUX DU JOUR

Tous les diners et soupers du lundi au dimanche inclusivement

Dimanche 6 décembre 1987

Soupes :	Poulet, Légumes	
Spécial :	Petit steak au poivre	$7.25
	Filet de Porc	$5.50
	Dinde farcie	$4.75
	Omelette au jambon	$3.95
Desserts :	Gâteau blanc, sucre à la crème	
	Carré au chocolat	
	Thé ou café inclus	

Réservez dès maintenant
vos tourtières et pâté au poulet
$3.95 chacun



"Forfaits disponibles pour les groupes ! *Renseignez-vous..."*

Noël et le Nouvel An sont le temps de Joyeuses réjouissances et tout le personnel se joint à nous pour vous souhaiter de très belles fêtes.

André et Catherine Lainesse

RESTAURANT L'AUVERGNE

610 Mondor
Saint-Hyacinthe
774-1881

"Table d'hôte disponible"

Horaire des Fêtes

Les **24 et 25 décembre :** Fermé le midi
Ouvert de 17 h 00 à 212 h 00

Les **31 décembre** et **1er janvier :** Fermé le midi
Ouvert de 17 h 00 à 22 h 00

Maintenant ouvert

et prêt à vous accueillir dans sa nouvelle salle à manger, pleine de soleil et de sourires

Menu du jour
du lundi au vendredi
à compter de 11 h 00
à partir de $4.95
par personne

Table d'hôte
dimanche soir seulement
à compter de 17 h 00
à partir de $14.95
par personne

Salle à manger ouverte:
11h00 à 22h00 du lundi au mercredi
11h00 à 23h00 jeudi et vendredi
17h00 à 23h00 samedi et dimanche

Pour réservation:
773-5439

restaurant du clocher

1295 Girouard Ouest, St-Hyacinthe

Délicieuses douceurs pour les fêtes

A cette époque affairée de l'année, nombreux sont les cuisiniers et cuisinières qui préparent certaines de leurs recettes préférées, depuis des hors-d'oeuvre appétissants jusqu'à des desserts irrésistibles en passant par des plats savoureux. Mélange de blancs d'oeufs battus et de sucre, la meringue s'avère une suggestion exquse qui fera le délice de tous vos invités. Comme le blanc d'un gros oeuf compte aussi peu que 16 calories et seulement un soupçon de gras, les meringues composent des bases légères qui accompagnent délicieusement certains desserts.

Délicates et appétissantes, les meringues sont vraiment faciles à préparer. Voici quelques étapes à suivre pour leur préparation :

Utilisez un bol en verre ou en métal; l'intérieur des bols en plastique risque d'être recouvert d'une pellicule grasse susceptible de nuire à la transformation des blancs en neige.

Séparez avec soin les blancs des jaunes pendant que les oeufs sont encore froids. Assurez-vous qu'aucune goutte de jaune ne se mélange au blanc et nuise à leur transformation en neige.

Laissez reposer les blancs d'oeuf à la température ambiante pendant environ une demi-heure après séparation. Ils auront plus de volume que s'ils sont battus froids.

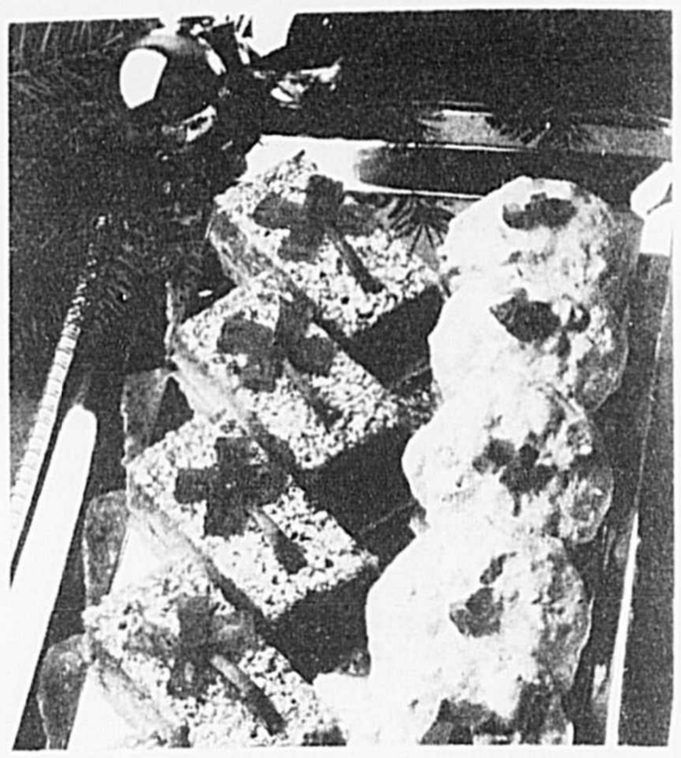
Faites la meringue par temps sec plutôt que par temps humide. En raison de sa forte teneur en sucre, elle risque d'absorber l'humidité de l'air et de devenir molle et gluante.

Si la préparation n'est pas stabilisée, les blancs d'oeufs montés en neige redeviennent liquides. C'est pourquoi il faut ajouter des ingrédients acides, tels que crème de tartre, vinaigre ou jus de citron, lorsque les blancs forment une neige mousseuse.

N'e jetez pas les jaunes d'oeufs, car ils peuvent être apprêtés de diverses façons. Vous pouvez les ajouter à une sauce blanche ou à une soupe crème ou encore les transformer en mayonnaise ou sauce hollandaise. Vous pouvez aussi les faire pocher à petit feu jusqu'à ce qu'ils soient cuits durs, les hacher et les utiliser pour garnir soupes ou salades.

Lors de vos réceptions des fêtes, servez à vos invités un assortiment de desserts, tels que de délicieux et légers Biscuits meringués aux noisettes et des Barres sablées au citron. Faciles à préparer, ces délices composent des douceurs parfaites à l'occasion des réjouissances de Noël.

Vous pouvez aussi obtenir les autres délicieuses idées de recettes à base d'oeufs de la série "L'oeuf sans peine" en écrivant à : 1355, boul. Granham Bell, Parc Industriel Edison, Boucherville, Québec, J4B 6A1. La série en cinq volets a été préparée en vue de vous fournir des instructions exactes et détaillées sur la préparation des meringues, omelettes, quiches, soufflés et crêpes. L'ensemble comprend des feuilles illustrées contenant des conseils, des recettes et des suggestions de service.



Biscuits meringués ux noisettes

2 blancs d'oeufs
½ tasse de sucre granulé
¼ c. à thé de sel
½ c. à thé de vanille
½ c. à thé de vinaigre
1 tasse de noisettes hachées finement (non broyées)

Couvrir les tôles à biscuits à l'aide de papier brun (sac en papier) ou de papier-parchemin. Dans un bol à mélanger, fouetter les blancs d'oeufs jusqu'à la formation de pointes molles. Ajouter graduellement le sucre et le sel; continuer de battre pendant 3 à 4 minutes jusqu'à ce que la meringue soit très ferme et que le sucre soit dissous.

Sans cesser de battre, incorporer la vanille et le vinaigre. Ajouter les noisettes.

À l'aide d'une cuillère, déposer la meringue sur les tôles à biscuits de façon à former des amas d'environ 1,5 po. de diamètre. Faire cuire au four à 300°F pendan 30 minutes ou jusqu'à ce que la meringue soit dorée. Éteindre le four; laisser dans le four jusqu'à ce qu'il soit froid ou pendant toute la nuit pour sécher complètement. Retirer le papier. Donne 24 biscuits.

Si désiré, on peut remplacer les noisettes par des pacanes, des noix, des amandes ou des arachides hachées.

Barres sablées au citron

Croûte :
1 tasse de farine tout usage
½ tasse de sucre granulé
½ tasse de beurre

Garniture :
½ tasse de sucre granulé
2 c. à soupe de farine tout usage
½ c. à thé de poudre à pâte
¼ c. à thé de sel
Zeste râpé d'un citron
2 c. à soupe de jus de citron
2 oeufs
Sucre à glacer

Croûte :

Dans un bol, mélanger farine et sucre. Ajouter le beurre et mélanger jusqu'à ce que la préparation soit granuleuse. Étendre uniformément dans le fond d'un moule de cuisson carré, légèrement graissé, de 8 po. Faire cuire à 350°F pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que les bords commencent à dorer. Retirer du four; laisser refroidir environ 10 minutes.

Garniture :

Pendant que la croûte cuit, combiner sucre, farine, poudre à pâte, sel et zeste de citron dans un bol. Battre ensemble le jus de citron et les oeufs. Incorporer au mélange à base de sucre et battre jusqu'à l'obtention d'un mélange uniforme. Verser sur la croûte chaude. Faire cuire au four à 350°F pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que la garniture soit ferme. Saupoudrer du sucre à glacer. Laisser refrodir dans la casserole. Couper en barres. Donne 18 barres.

Congélation : déposer dans une boîte à biscuits ou un contenant recouvert de papier paraffiné. Placer une feuille de papier entre chaque rangée. Envelopper, sceller et étiqueter.

Avez-vous des problèmes avec l'assurance-chômage ?

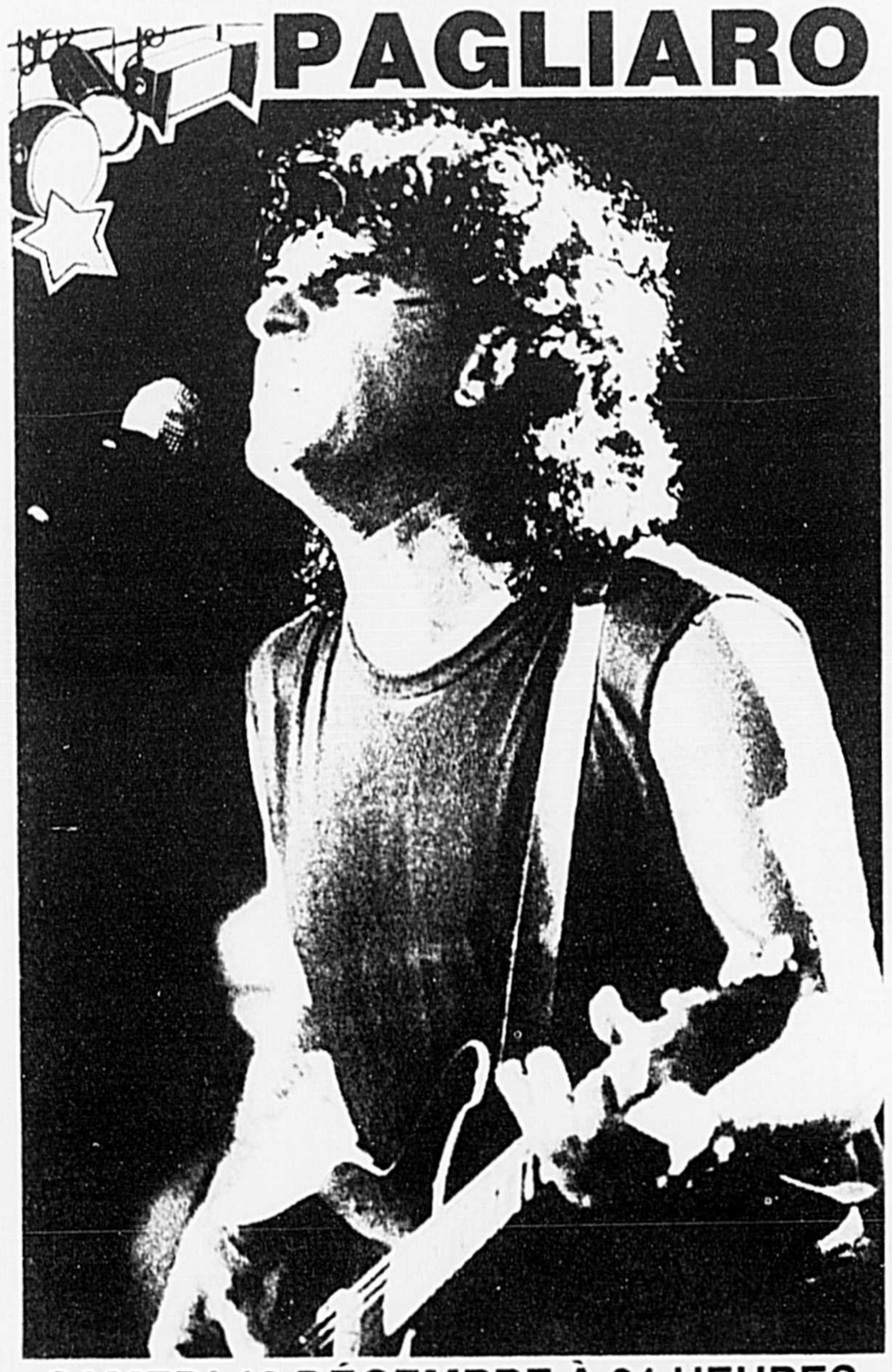
Que la réponse soit négative ou positive, l'important est de savoir que le mouvement Action-chômage de Saint-Hyacinthe organisera bientôt des sessions d'informations sur la loi de l'Assurance-chômage.

Désormais, n'attendez plus d'être aux prises avec des problèmes d'assurance-chômage, renseignez-vous dès maintenant.

Ceux et celles qui sont intéressé(e)s à en connaître plus long sur ce sujet sont invité(e)s à venir nous rencontrer tous les mardis à partir du 3 novembre à 13 h 30, au 900, rue Saint-Antoine (carrefour des groupes populaires). Tél. : 774-2052.

BAR ROCK "LE SHOW"
AU DOMAINE DU RELAIS

EN GRANDE VEDETTE
PAGLIARO



SAMEDI 12 DÉCEMBRE À 21 HEURES
Admission : $10.00 seulement
Billets en vente chez André Archambault Musique
1700 des Cascades, Saint-Hyacinthe
et au Domaine du Relais

DOMAINE DU RELAIS
Rte 20, sortie 145, Saint-Liboire
Pour information 793-4461

MILANO
RESTAURANT
BROCHETTERIE
DU LUNDI AU DIMANCHE INCLUS

OUVERT
LE 25 DÉCEMBRE
LE 1er JANVIER
Passez un Joyeux Temps des Fêtes

LE MENU LE PLUS COMPLET EN VILLE
1116, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe
LICENCE COMPLÈTE
Dimanche, Lundi, Mardi, Mercredi 11 h 00 à 1 h 00 a.m.
Jeudi, Vendredi, Samedi 11 h 00 à 3 h 00 a.m.
MENU DU JOUR : tous les midis
TABLE D'HÔTE : tous les soirs

Carte de crédit acceptée
SUR LIVRAISON
Carte Maîtresse VISA

RÉSERVATION POUR TOUTES LES OCCASIONS
773-6628 — 773-6629

Centre d'accueil pour personnes âgées

Madame Thérèse Lavoie-Roux apporte des précisions

La ministre de la Santé et des Services sociaux, madame Thérèse Lavoie-Roux, se dit surprise de la campagne menée par l'Association des centres d'accueil du Québec puisqu'elle a annoncé, il y a déjà plusieurs mois et ce, à quelques reprises, son intention de présenter au gouvernement un plan d'action échelonné sur plusieurs années. Elle précise que ce plan sera déposé sous peu, ce dernier devant permettre aux centres d'accueil de prévoir à plus long terme le niveau de services requis par les bénéficiaires.

C'est une des mesures qu'envisage la Ministre à la suite d'une analyse approfondie réalisée au cours des derniers mois par le ministère.

Fort conscient du phénomène de l'alourdissement des clientèles âgées en centres d'accueil, le ministère tente, actuellement, par la concertation avec tous les partenaires publics, privés et communautaires, d'apporter des réponses appropriées à ce problème.

Il a ainsi, depuis 1985, injecté plus de 14 millions $ pour améliorer la qualité des soins dans les centres d'accueil. Il a également investi depuis 1986-1987 une somme de près de 25 millions $ dans le programme de maintien à domicile de façon à répondre au désir des personnes âgées de demeurer le plus longtemps possible dans leur communauté.

Ce programme se situe dans le contexte d'une politique gouvernementale de complémentarité en matière de services aux personnes âgées.

De plus, le ministère continue à entretenir des contacts étroits avec toutes les associations concernées par cette problématique afin de mieux juger de l'évolution des besoins et de la disponibilité des ressources.

Madame Lavoie-Roux souhaite que les représentations faites actuellement au Ministère ne conduisent pas à une situation où l'on porte atteinte au bien-être des personnes hébergées en soulevant des anxiétés tant chez-elles que chez leurs proches.

Elle compte sur le sens des responsabilités des gestionnaires des établissements afin d'assurer aux personnes hébergées une qualité de vie quelles que soient les difficultés qu'ils peuvent rencontrer.

Mme Andrée Champagne visite la résidence Bourg-Joli

Les locataires de la résidence Bourg-Joli, du boulevard Laframboise à Saint-Hyacinthe, accueillaient dernièrement, leur député fédérale, l'honorable Andrée Champagne.

Madame Champagne était heureuse de leur remettre un chèque au montant de 3 340 $ accordé par le gouvernement fédéral, pour faciliter l'organisation d'activités telles : des soirées sociales, des jeux de société, des parties de bingo, des rencontres pour faire du tricot, du crochet et la fabrication de décorations. Le tout visant à agrémenter la vie sociale des résidents retraités.

Cette aide fédérale a été approuvée par le ministère de la Santé et du Bien-être social qui administre le Programme Nouveaux Horizons.

Quelques jours plus tard, la députée Champagne recevait, à son bureau de la rue des Cascades à Saint-Hyacinthe, des membres du Club de l'Âge d'Or de Saint-Angèle-de-Monnoir.

Profitant de cette rencontre, madame Champagne a remis à monsieur Raphaël Umbriaco, le président, un chèque de 2 455 $ au nom du ministre de la Santé et du Bien-être social.

Cette contribution fédérale, attribuée dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons, permettra au Club de l'Âge d'Or de Sainte-Angèle-de-Monnoir d'organiser des cours de danse folklorique et une visite culturelle. Ces activités seront, pour les personnes âgées de la municipalité, des occasions de se rencontrer et de se divertir ensemble.

CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES

VISITEZ...
Notre nouvelle SALLE À MANGER IMPÉRIALE disponible pour réservation et réception jusqu'à 120 personnes pour toute occasions

DU LUNDI AU VENDREDI (LE SOIR)

Sur réservation seulement pour 10 personnes et plus

GREATWALL

Une bouteille de vin chinois vous est offerte gratuitement

Valide jusqu'au 24 décembre

BUFFET CHAUD ET FROID
Grande variété (21 choix et plus)

Bar salade
Soupe WonTon

Salade aux fruits
Desserts et tartes variés compris

POUR RÉSERVATION : 774-1030

Restaurant SOO-CHOW
2485, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe
774-1030

Marché aux Puces

Le premier samedi de chaque mois et le dimanche qui suit de 9 heures à 16 heures 30, soit les 5 et 6 décembre, au sous-sol de l'église.

Vous êtes invités à donner tous les objets qui ne vous servent plus et dont la vente servira à payer des affiliations de messes pour les âmes du purgatoire. Cet argent sert également à l'entretien des Lieux Saints confiés aux Pères Franciscains, à l'instruction des futurs prêtres, et à l'éducation des enfants pauvres de Terre Sainte.

Nous acceptons tout : linge, bijoux, bibelots, cartes de Noël usagées aussi cartes mortuaires, timbres oblitérés, livres de toutes sortes, vaisselle, boîtes d'oeufs, outils de travail de toutes sortes, meubles, etc... "Nous acceptons les cinq articles suivants en plastique, à savoir : attaches de pain, ustensiles de cuisine, petites bouteilles de pilules, supports à vêtement, cruches d'un gallon." Nous acceptioons tout à l'année longue, veuillez téléphoner au numéro 785-2223 et on ira chercher vos objets. Ceux qui peuvent venir les porter nous rendent un grand service.

CONCERT DE NOËL

Ensemble vocal KATIMAVIK
à la chapelle du
SÉMINAIRE DE SAINT-HYACINTHE
au profit de LA FONDATION du
SÉMINAIRE DE SAINT-HYACINTHE

Vendredi 11 décembre, à 20 heures
Prix d'entrée 7,00$ adulte 5,00$ étudiant
Billets en vente à l'école
ÉCOLE DU SÉMINAIRE DE SAINT-HYACINTHE
650 est, rue Girouard, C.P. 370, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 7B7
Pour réservations : 773-4334

MOLSON

PARTY M.T.S
Musique
AVEC LE BAND
A VENDRE
DADA CARABIA
SAMEDI LE 5 DEC
CLUB MASKA
2 POUR 1 SUR LA BIERE
Molson Export
ADMISSION 4.00$
ETUDIANTS 3.50

L'addition de Smarties d'une nouvelle couleur après 50 ans provoque une réaction inattendue auprès des enfants au Canada

Le fabricant de confiseries Rowntree Mackintosh Canada reçoit un courrier plus volumineux que jamais des amateurs de Smarties - tout ça parce qu'il a ajouté du bleu, la toute première addition d'une nouvelle couleur à l'emballage des Smarties en 50 ans.

Selon Yvon Dorval, porte-parole pour les Smarties, "les nouveaux Smarties bleus ont été lancés surtout à la suite des demandes des amateurs de Smarties. Nous voulions également marquer le jubilé des Smarties d'une façon toute spéciale. Nous ne nous attendions pas toutefois à ce que l'addition d'une nouvelle couleur génère pareil enthousiasme chez les amateurs de Smarties".

Une lettre, signée par 30 élèves de 3e année en Colombie-Britannique, a été écrite sur trois cercles de papier bleu mesurant trois pieds de diamètre - "Nous venons tout juste de découvrir vos Smarties bleus. Ils sont fantastiques, délicieux, superbes, succulents, merveilleux et de couleur éclatante". Il semble également que le bleu soit la couleur favorite de bien des gens. Un jeune homme écrit : "Je viens pour la première fois aujourd'hui de voir un Smarties bleu. Non seulement vous m'en voyez ravi mais je suis sûr que plusieurs personnes qui sont aillées au secondaire en même temps que mois partagent mes sentiments".

De Brantford, en Ontario - "Je crois que votre idée des Smarties bleus est une réussite. En plus des rouges et des violets comme favoris, j'ai maintenant les bleus aussi". Un amateur de Smarties de Calgary, en Alberta nous a fait part d'un nouveau problème que les Smarties ont créé - "Je ne sais pas lesquels manger en dernier, les rouges ou les nouveaux bleux ?"

Lancés pour la *première fois à York* (Angleterre) voilà 50 ans par Rowntree, les Smarties étaient offerts en huit couleurs différentes - brun foncé, café, orange, jaune, vert, rose, violet et rouge. Depuis, peu de changements ont été apportés au produit au Canada jusqu'en 1987 lorsque les nouveaux Smarties bleus on été lancés.

Quoique le bleu soit rarement utilisé dans les aliments, c'est une couleur très populaires en Amérique du Nord. Les vêtements en toile de coton bleu-jean sont très populaires parmi tous les groupes d'âge. Le mot "Bleu" se retrouve dans plusieurs expressions bien connues, comme faire un bleu (imprimerie), avoir les bleus, sang bleu (noblesse). Le bleu est aussi synonyme d'excellence. Pensez au ruban bleu qui est décerné à la personne qui gagne la première place et au cordon bleu pour ce qui est de la gastronomie.

Smarties, c'est la friandise la plus populaire des enfants au Canada et les Canadiens achètent plus de Smarties par personne que partout ailleurs où le produit est vendu. (Les Smarties sont vendus dans plusieurs autres pays, y compris le Royaume-Uni, l'Allemagne, la France et l'Australie).

Rowntree Mackintosh Canada produit 17 millions de Smarties chaque jour ouvrable. Cela fait 3,9 billions de Smarties par année, assez pour faire, de bout en bout, presqu'une fois et demie le tour du monde. La compagnie compte inclure les Smarties bleus dans les boîtes jusqu'à la nouvelle année, lorsqu'ils seront remplacés par les Smarties de couleur café.

Si vous désirez faire savoir au fabricant des Smarties ce que vous pensez de la nouvelle couleur bleue, veuillez envoyer vos commantaires à Rowntree Mackintosh Canada Ltée, Toronto (Ontario), M6R 2B5.

VILLA SAINT-JOSEPH
1180 Beauregard
ÉDIFICE À LOGEMENTS
1 × 3½
disponible immédiatement
773-6984

Concessionnaire de voiture nord-américaine de la région
RECHERCHE
un vendeur avec expérience
Si intéressé envoyer votre curriculum vitae
C.P. 787
Saint-Hyacinthe

À VENDRE
SECTEUR SAINT-JOSEPH, 16 455, rue Petit
Maison 2 étages, intérieur et extérieur rénovés, 9 grandes pièces (4 chambres).
Téls : 798-2144
ou 774-1581
ou 774-1781

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL
Situé au 1055 Boul. Laframboise
(École de conduite Lauzon)
Usage possible, bureau, magasin etc.
773-8807

LOGEMENTS À LOUER
AU CENTRE-VILLE
Certains frais peints
1 mois gratuit
3 ½ – 4 ½
chauffage électrique
toutes taxes payées
de 210$ à 250$ par mois
Inf. : 773-5500
464-5649

ACHAT ET VENTE d'automobiles
neuves, usagées ou accidentées
GARAGE A. BOUSQUET
290, Boul. Laurier
Saint-Hyacinthe
773-2366

VOTRE VOITURE EST-ELLE
$ À VENDRE $
JE SUIS ACHETEUR & JE PAIE COMPTANT
APPELEZ-MOI POUR ÉVALUATION
ACHAT
773-7039
Jean-Guy Fontaine
CAD AUTOS ST-HYACINTHE 773-7039
VENTE
773-7039
Sylvain Choquette
615, BOUL. LAURIER
SAINT-HYACINTHE (secteur Douville)
PLUS DE 20 VOITURES EN MONTRE

DATSUN (camionnette) 1984 4 × 4	PONTIAC GRAND-AM 1987 Automatique 6 000 km Balance de garantie du manufacturier	G.M.C. KING CAB S-10 1986 Air climatisé Bas millage
ACADIAN 1984 5 vitesses, manuel 60 000 km	JIMMY 1983 Très propre	PONTIAC 6000 1986 Automatique . 4 portes
CAVALIER 1984 Automatique Bas millage	PONTIAC 6000 LE 1985 Seulement 48000 km Tout équipé	DATSUN 200 1985 Tr[illegible]en équipé 61 000 km VENDU

Coupe du Monde de patinage de vitesse

Prenez bonne note de ne pas surcharger votre agenda le 12 décembre prochain.

C'est ce jour là que le reportage de 30 minutes le plus enlevant sera télévisé avant les jeux Olympiques mêmes. L'émission "Wide World of Sports" présentera en effet une demi-heure de faits saillants de la Coupe du monde de patinage de vitesse qui sera disputée du 4 au 6 décembre à l'Anneau olympique de vitesse aménagé sur le campus de l'Université de Calgary.

Jusqu'à 100 patineurs, hommes et femmes, qui comptent parmi les plus rapides du monde représenteront 17 pays : U.R.S.S., Hollande, Autriche, Pologne, Finlande, Japon, Norvège, Allemagne, Corée, France, Canada, États-Unis, etc.

Il s'agit de la dernière des dix épreuves d'Avant-première 88 et on pourra en tirer un véritable avant-goût des compétitions olympiques à venir. Au moins 80 % des patineurs devraient être de retour en février 1988.

Le grand favori du pays sera évidemment Gaétan Boucher, champion canadien du sprint et deux fois médaillé d'or aux Jeux de Sarajevo. La championne canadienne, Natalie Grenier, est également à remarquer. Sans compter le très prometteur Benoit Lamarche qui, à 21 ans, détient des records canadiens au 3 000 m, au 5 000 m et au 10 000 m. On s'entend généralement pour voir en lui le successeur de Gaétan Boucher.

Mais quel que soit le nom des grands champions du mois prochain, soyez sûr que vous verrez un spectacle à couper le souffle.

Le nouvel Anneau olympique couvert est à l'bri du vent et des caprices du temps; il comporte un équipement de fabrication de glace à la fine pointe de la technologie. On juge qu'il s'agit de l'un des anneaux les plus rapides du monde et il n'y a presque aucun doute que de nombreux records y seront battus.

GRAND CHÂTEAU
Appartements 1 ½ - 2 ½ pièces
À LOUER
Service de conciergerie 24 heures par jour/7 jours, ascenseur, restaurant accessible par l'intérieur, buanderie sur place. Situé au centre-ville.
Tél. : 773-5766

APPARTEMENT
1½ et 2½
Nouvellement rénové
Caméra de T.V. aux entrées. Meublé, chauffé, éclairé. Buanderie. Concierge sur place'
Pour moins de 300 $
À qui la chance
Téls : 774-0374
774-1523

DOUVILLE
logement 4½ neuf,
2 portes patio, eau, ordure, déneigement compris, libre immédiatement
400$/mois
Téls : 773-2762
773-5558

REMERCIEMENTS

au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

J.R.

REMERCIEMENTS

Mme Fernande Savard et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Anatole Savard, survenu le 22 octobre 1987, à l'âge de 70 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire, sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Plus de **1 000 000 $**
de véhicules
en **INVENTAIRE**

GRANDE VENTE
DE VOITURES D'OCCASION
sur le Boulevard de l'Auto

250 litres d'essence GRATUITES
à l'achat d'une voiture de plus de 3 000 $
VALIDE DU 25 NOVEMBRE AU 4 DÉCEMBRE INCLUSIVEMENT

1987

87 HONDA ACCORD EXI
5 vitesses
Beige,
Équipé au complet
Sauf air climatisé
15 000 km seul

87 NISSAN PULSAR XE
5 vitesses
Bleu
Entièrement équipé
Sauf air climatisé
Seulement 20 000 km

87 CIVIC SEDAN BLEU
5 vitesses
20 000 km

87 CIVIC CRX SI
Noir
Propre comme neuf
Seulement 12 000 km

87 HONDA CIVIC
3 portes
automatique
15 000 km
Garantie jusqu'à 80 000 km

87 MUSTANG COBRA GT
V-8 5 litres
5 vitesses
Gris 2 tons
Comme neuf
Seulement 8 500 km

87 FORD TAURUS
4 portes
Automatique
28 000 km
Très propre
Balance de garantie Ford

87 PONTIAC 6000 LE
4 portes
Bleu 2 tons
Excellente occasion
35 000 km

87 JEEP Y.J.
Toit amovible
Radio-cassette
Roues mags
Noir
Excellente condition
27 000 km
Garantie

87 NISSAN MAXIMA SE
5 vitesses
Rouge
Entièrement équipée

1986

86 HONDA PRÉLUDE SE
Blanc
5 vitesses
Excellente condition
Garantie 13 mois

86 HONDA PRÉLUDE
5 vitesses
Charcoal 36 000 km
Garantie jusqu'à 80 000 km

86 HONDA ACCORD EXI
Automatique
Gris charcoal
Entièrement équipé
Sauf air climatisé
38 000 km
Garantie

86 NISSAN 200 SX
5 vitesses
Toit électrique
Vitres électriques
Rouges "Mags"
Gris charcoal
Garantie 2 ans

86 NISSAN 300 ZX GL
2 plus 2 trans.
automatique
Tout équipé
Garantie 12 mois M.T.D.

86 FORD TAURUS G.L.
19 000 km
Garantie 3 ans
Killométrage illimité

86 CHRYSLER LE BARON
4 portes
G.T.S. Automatique
Volant ajustable
Régulateur de vitesses
Radio stéréo
32 000 km
Balance de garantie Chrysler

2 X 86 PONTIAC FIERO
5 vitesses
Rouge
Excellente condition
et 5 vitesses
Gold
Garantie

86 NISSAN MULTI
4 X 4 manuel
Vitres électriques
Air climatisé
Toit ouvrant
Miroirs électriques
56 000 km

86 MERCURY SABLE
6 blanc, 4 portes
39 000 km
Entièrement équipé
Balance garantie Ford

86 PONTIAC GRAND AM SE
Noir
Tout équipé
Bonne garantie

1985

2 X 85 HONDA ACCORD LX
Automatique
4 portes
1 rouge
1 beige

85 NISSAN MAXIMA
Automatique
Entièrement équipé
44 000 m
Très propre

85 FORD ESCORT
Bleu
4 portes
Automatique
55 000 km
Bonne occasion
Garantie 13 mois

85 HYUNDAI STELLAR GSL
5 vitesses
Gris
51 000 km

85 PONY GLS
Automatique
Noir
43 000 km
Garanite

1984

2 X 84 HONDA ACCORD EX
4 portes
Automatique
Charcoal
Avec garantie

84 MERCURY COUGAR
2 portes
Automatique
52 000 km

ET BEAUCOUP D'AUTRES MODÈLES EN INVENTAIRE NON ÉNUMÉRÉS ICI.

sur le Boulevard de l'Auto

AUTOMOBILE **Casavant** HONDA
2400 ouest, Casavant
sur le Boulevard de l'Auto
Saint-Hyacinthe
774-1724.

la maison Subaru
2995, Sainte-Catherine
sur le Boulevard de l'Auto
Saint-Hyacinthe
774-3435

yamaska automobile inc.
2000 boul. Casavant
sur le Boulevard de l'Auto
Saint-Hyacinthe 774-2000

CARREFOUR DE LA VOITURE IMPORTEE
2499 ouest, Casavant
sur le Boulevard de l'Auto
Saint-Hyacinthe
HYUNDAI 774-6344

GALERIES SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO **NISSAN**
2695 ouest, Casavant
sur le Boulevard de l'Auto
Saint-Hyacinthe
NISSAN 774-1679

Un important concessionnaire automobile de Saint-Hyacinthe
RECHERCHE
un mécanicien d'expérience
Si intéressé envoyer votre curriculum vitae
C.P. 787
Saint-Hyacinthe

DOUVILLE
logement
5½ neuf,
balayeuse centrale, porte patio triple, eau, ordures ménagères, déneigement compris, libre immédiatement
450$/mois
Téls : 773-2762
773-5558

CONDOMINIUM À LOUER
5½ pièces, 3 chambres à coucher, près du Centre-ville, déneigement, ordures ménagères et taxes d'eau inclus.
Inf. : 773-8349
demandez Francine

SAINTE-ROSALIE
Logements
4½ neufs,
Eau, ordure, déneigement compris, libre immédiatement.
395$/mois
Téls. : 773-2762
773-7339

DÉBOSSELAGE, PEINTURE ET
REDRESSEMENT DE CHÂSSIS
GARAGE
A. BOUSQUET
290, Boul. Laurier
Saint-Hyacinthe
773-2366

Logis neuf à louer
4½ et 5½
- insonorisé
- entrée laveuse et sécheuse
- à l'épreuve du feu
- tapis mur à mur

298, rue Principale
Saint-Thomas d'Aquin
796-3399 – 796-3148

Au Salon du Livre de Montréal

Les visiteurs sont déjà des adeptes de la lecture

Le Salon du livre de Montréal recrute ses visiteurs chez ceux pour qui le livre est déjà un objet familier. Voilà une des conclusions de l'enquête dont fait état le bulletin Chiffres à l'appui du ministère des Affaires culturelles, dans sa livraison de novembre.

Sous le titre Un rendez-vous à la détente : le Salon du livre de Montréal, le bulletin dévoile les résultats d'une enquête effectuée lors du 9e Salon du livre de Montréal, en novembre 1986. Dans le but de tracer un profil des visiteurs, l'analyse aborde divers aspects : habitudes de lecture, fréquentation de librairies ou de bibliothèques, loisirs, comportement marchand au Salon, raisons de la visite, satisfaction à l'égard du Salon.

Des visiteurs qui ont aussi des lecteurs

L'enquête révèle que l'événement attire un public qui s'intéresse déjà au livre et qui a même des habitudes de lecture bien ancrées. En effet, la moitié des répondants ont déclaré lire très souvent, c'est-à-dire en moyenne 46 livres par année, tandis qu'un sur dix avoue lire peu, et encore lit-il neuf livres par année.

Quatre visiteurs sur dix sont en fait des visiteuses. De plus, près de la moitié des visiteurs ont entre 25 et 50 ans et ont fait des études universitaires.

En majorité, les visiteurs habitent la région métropolitaine ou y travaillent; les trois-quarts ont fait moins de 20 km pour se rendre au Salon.

Des établissements consacrés au livre

Les visiteurs du Salon fréquentent assidûment les établissement où ils peuvent acheter ou emprunter des livres : huit sur dix vont souvent à la librairie et six sur dix, à la bibliothèque.

Par ailleurs, la moitié seulement des visiteurs du Salon fréquenteront dans la même mesure les deux établissements. Trois visiteurs sur dix vont de préférence à la librairie plutôt qu'à la bibliothèque, alors que deux sur dix préfèrent la bibliothèque à la librairie.

Huit visiteurs sur dix ont identifié au Salon des livres qu'ils veulent acheter en librairie et près de la moitié des visiteurs, des livres qu'ils désirent emprunter à une bibliothèque.

Un climat de détente

Bouquiner dans un climat de détente, élaborer une liste de livres pour les acheter ou les emprunter plus tard, connaître les dernières parutions, voilà les trois principales raisons qu'invoquent les répondants pour motiver leur visite au Salon du livre de Montréal.

Outre la lecture pilacée au premier rang, les principaux loisirs auxquels s'adonnent les visiteurs du Salon sont, par ordre décroissant, la radio et la télévision, le cinéma, les activités sociales, les activités sportives et les sorties au théâtre ou au concert.

L'enquête réalisée au Salon du livre de Montréal fait figure d'étude pilote. En effet, à la suite d'une entente entre le ministère des Affaires culturelles et l'Association québécoise des salons du livre, des enquêtes similaires ont été menées ou seront menées par les sept autres salons du réseau québécois en 1987 et 1988.

Rappelons que Chiffres à l'appui est un bulletin d'analyse et d'information statistiques destiné aux milieux de la culture et de la recherche.

"Rien... ne les arrête" : Oxy-Jeunes en URSS

Depuis des années déjà, Oxy-Jeunes, s'est fait remarquer au Québec pour sa contribution au développement culturel jeunesse. Voilà qu'aujourd'hui sa reconnaissance dépasse largement nos frontières puisqu'il est invité à parler de "théâtre jeunesse" en Russie.

En effet, Marie Angrignon d'Oxy-Jeunes, est invitée par l'Institut International de Théâtre d'URSS à donner une série de conférences sur le développement culturel jeunesse, et plus particulièrement sur le théâtre et les jeunes.

Seront aussi de la mission culturelle monsieur Michel Brais, de l'Association Québécoise du Théâtre Amateur, et madame Liette Archambault, responsable du secteur théâtre au Service des Loisirs et du développement communautaire de la ville de Montréal. La délégation québécoise sera accueilie du 1er au 10 décembre.

Cette "première" démontre l'intérêt que suscite, chez les Russes, le travail et l'expertise acquises par les organismes culturels d'ici.

Pour madame Angrignon, ce premier échange laisse entrevoir des collaborations possibles entre nos deux pays. Peut-être aurons-nous l'occasion de voir des jeunes créateurs Russes au 8e Festival de créations jeunesse.

PAS D'PROBLÈMES
Nous avons la voiture qu'il vous faut

Jos Beauregard

C'est toujours un plaisir de vous servir
Nos voitures sont
GARANTIES
LA MAISON DU SERVICE
Ouvert : lundi au vendredi
9 heures à 21 heures

6417 CAMARO Z-28 1984 Automatique 81 000 km Couleur beige	7023 CAVALIER 1985 4 portes, 5 vitesses Très propre Couleur gold	7194 CAMARO 1983 Automatique Radio AM-FM 73 000 km
7006 CADILLAC SEVILLE SEDAN 1987 Tout équipé 16 000 km Couleur noir et gris Comme neuf	7266 MAZDA COUPE RX7 1984 5 vitesses très propre	6977 FIRENZA SEDAN 1984 Automatique Radio AM-FM Couleur Gris
6979 RELIANT SEDAN 1985 4 portes 4 cylindres Automatique	6880 CAMARO COU[illegible]984 VENDU [illegible]es propre À voir.	6704 SUNBIRD COUPE 1987 5 vitesses, 5 000 km Comme neuf
7252 SUNBIRD [illegible]87 VENDU [illegible] km Faut le voir.	7248 PONTIAC [illegible]4 VENDU [illegible] V-6 [illegible]adio. Faut le voir	7210 CHEVY VA[illegible] VENDU [illegible]que, V-8 [illegible]5 000 km Propre.
7001 CAVALIER 1986 SEDAN Automatique 4 cylindres 62 000 km NE TARDEZ PAS.	7131 GOLF SEDA[illegible]5 VENDU [illegible]sel Couleur bleu	6611 LAZER CO[illegible] VENDU [illegible]que 50 km Propre
7216 SUPRA TOYOTA 1983 Noir, automatique Radio AM-FM Très propre 91 000 km	7291 CUTLASS [illegible]6 V-8 [illegible] VENDU [illegible]-FM 42 [illegible] km. Très propre	7092 CELEBRITY 1984 4 portes Automatique V-6 Très propre Couleur bleu pâle

PLUSIEURS AUTRES VOITURES EN INVENTAIRE
773-1101
CONCORDE AUTOMOBILE LTÉE
Depuis 1939
773-1101
3525, boul. Laurier
Sainte-Rosalie

COIFFEUSE DEMANDÉE
2 ans d'expérience avec clientèle
COIFFURE ROMANI
Téléphonez à
774-3555

ACHÈTERAIS
Poêle et réfrigérateurs
Tél. :
774-0374

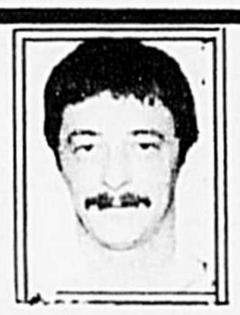
À VENDRE

Bungalow de 3 ans, 4 ½ pièces, entrée split, porte-patio, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique, système central, contrôle d'humidité, sous-sol semi-fini, escalier en chêne, très propre, situé au domaine Huron à Sainte-Madeleine à 5 minutes de Beloeil, 20 minutes de Montréal et à 12 minutes de Saint-Hyacinthe. Taxe scol. et municipal, 312 $ par année.
Prix 65 000 $.
Tél. : 774-9950

RÉSIDENCE SAINT-DOMINIQUE
Chambre et pension pour personnes autonomes (maximum 6 personnes)
Visite du médecin.
Reste une chambre disponible
1220 Principale, Saint-Dominique
Pour inf. 773-8625

À LOUER
Logement 6 pièces au sous-sol, situé au 611 Concorde Nord
Libre immédiatement
Stationnement pour 1 auto
Complètement repeint
Prix 380 $ par mois
Tél. : 774-0710

LE JOURNAL DE MONTRÉAL
Recherche
camelots
(garçons ou filles)
Plusieurs secteur à desservir
Revenus intéressants
Communiquez à
774-2235

GARAGE A. BOURGAULT
4542, Boul. Laurier
Sainte-Rosalie J0H 1X0
(À deux pas de Germain Larivière)

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
SPÉCIALITÉ FREINS
799-3737
Tarif horaire
$18.00

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ
C'EST VOTRE AFFAIRE
SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ PAS
C'EST NOTRE AFFAIRE
Alcooliques Anonymes
COMPOSEZ 774-1511

La R.S.S.Q. se prépare à réglémenter le ski alpin récréatif

Lors d'une conférence de presse à Montréal, le président de la Régie de la sécurité dans les sports du Québec, M. le juge Raymond Bernier, a annoncé que son organisme avait reçu le mandat du ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Yvon Picotte, de préparer un projet d'amendement à *la Loi sur la sécurité* dans les sports habilitant la Régie à réglementer l'activité récréative, y compris le ski alpin.

Une fois que ce projet aura été adopté par l'Assemblée nationale, la Régie procédera à l'élaboration de la réglementation en ski alpin, laquelle pourra toucher plus de 800 000 skieurs et skieuses au Québec. Cette réglementation pourrait entrer en vigueur au début de l'hiver 1988-1989.

Vraisemblablement, les pouvoirs réglementaires accordés à la R.S.S.Q. pourraient permettre d'établir des normes de sécurité relatives à la pratique récréative du ski alpin. Ces normes pourraient viser les matières suivantes : la conduite du skieur, les responsabilités et pouvoirs de l'exploitant d'une station de ski, la qualification, les responsabilités et les pouvoirs des patrouilleurs, la conception, l'aménagement et l'entretien des pistes, la signalisation des pistes et des services, l'opération de la machinerie, les remontées mécaniques, l'équipement et la trousse de premiers soins ainsi que les moyens de communication en cas d'urgence.

En conférence de presse, le président de la R.S.S.Q. a précisé que ces normes seront établies à la lumière des lois et des règlements en vigueur, et des principes des risques inhérents à la pratique du ski.

M. Bernier a insisté sur le fait que les divers intervenants dans le secteur du ski deviendront les principaux partenaires de la Régie pour l'élaboration de la réforme proposée et son application.

M. Bernier a rappelé que la réglementation en ski alpin récréatif aura pour but premier d'assurer une plus grande sécurité des skieurs au Québec. Elle s'inscrit dans le cadre des recommandations contenues dans le rapport du coroner Me Pierre Trahan, rendu public en juin dernier.

Le coroner Trahan recommandait en effet : 1- Que le Gouvernement légifère afin de réglementer la pratique récréative du ski alpin; 2- Que la Régie de la sécurité dans les sports du Québec soit désignée pour établir cette réglementation et voir à son application.

Par ailleurs, M. Bernier a tenu à souligner que depuis les dernières années, et en particulier depuis la fin de la saison 1986-1987, la Régie et les intervenants du ski ont accentué leur travail afin d'assurer une plus grande sécurité des skieurs.

La Régie a mis sur pied trois comités : un sur les patrouilleurs, afin d'élaborer des normes au niveau de leur formation et leur qualification, un sur l'enseignement, pour établir des normes sur la formation et la qualification des enseignants. Un troisième comité sur la signalisation a révisé les normes de signalisation dans les pistes pour établir un nouveau code de ddifficultés de pistes en conformité avec la signalisation nord-américaine et internationale. Ainsi, les pistes seront classifiées suivant quatre niveaux de difficulté et seront classifiées suivant quatre niveaux de difficulté et seront représentées par quatre symboles couleurs : le cercle vert pour les pistes faciles, le carré bleu pour les pistes difficiles, le losange noir pour les pistes très difficiles et le double losange noir pour les pistes extrêmes.

Le président de la Régie a enfin souligné que malgré les progrès effectués dans le domaine du ski, son organisme demeure préoccupé au plus haut point par les blessures graves, notamment les décès.

Vous comprendrez certes, de conclure M. Bernier, notre parti pris pour le respect de la personne humaine, compte tenu d'une part, de notre mandat de veiller à ce que la sécurité et l'intégrité des personnes soient assurées dans les sports et d'autre part, de la volonté de la très grande majorité des skieurs du Québec qui, dans une étude conduite par la Régie à l'hiver 1986, affirmait dans une proportion de 94 % que des règlements sont essentiels pour assurer la sécurité en ski alpin.

Banque d'informations successorales internationale inc.

Ne risquez pas de laisser vos biens à d'autres qu'à vos héritiers. Pour une succession sans problèmes, il faut y voir avant.

Service unique

799-5880

DUPLEX À LOUER

- Rue Beauparlant
- 2 × 4 ½
- Garage - Sundeck

Tél. : **773-4238**

BFGoodrich

VENTE DE PNEUS

MORDANTS PNEUS D'HIVER

TRAILMAKER[md]
radial d'hiver ceinturé d'acier

Le pneu d'hiver idéal pour les voitures étrangères et nord-américaines. Sculpture de bande perfectionnée permettant aux pneus de mieux rouler à des températures plus basses.
TRAILMAKER[md] radial d'hiver ceinturé d'acier de BFGoodrich.

DIMENSIONS	PRIX
175 - 75 SR 14 BLANC	$71 50

A PARTIR DE $55 58 chacun
dimensions 145 SR 13 NOIR
POSE INCLUSE

TOUTES SAISONS SIERRA[md] RADIAL
Toutes Saisons
Des performances à la hauteur des exigences des voitures d'importation.

DIMENSION	PRIX
155 SR 12	$52 08

• Sculpture à carreaux agressive pour un excellent rendement, douze mois sur douze.
• Flanc noir – Dimensions européennes courantes
• Élégantes lettres blanches en relief dans les séries 70.

PNEU D'HIVER HI SIERRA[md] RADIAL CEINTURÉ D'ACIER
Pneu d'hiver radial pour voitures étrangères et nord-américaines compactes.

DIMENSION	PRIX
155 SR 12	$54 93

Flanc noir distinctif. Ceinture métallique/polyester vous assure une douceur de roulement, un kilométrage exceptionnel et une économie de carburant.

TOUTES SAISONS LIFESAVERS[md] GT 4
Radial toutes saisons
Pour rouler toute l'année. Meilleure adhérence sur chaussée sèche, mouillée et enneigée que nos toutes saisons précédents.

DIMENSION	PRIX
155 - 80 SR 13 BLANC	$53 97

Classé neige et boue : excellente adhérence sur chaussée mouillée, sèche ou enneigée. Radial économique, robuste, fiable et attrayant à bande blanche très demandée.

POSE INCLUSE

BFGoodrich
Nous voyons à la performance de votre voiture.
VULCANISATION ROYALE LTÉE
Heures d'ouverture
Lundi-Mardi-Mercredi-Jeudi 8 h 00 à 18 h 00
Vendredi 8 h 00 à 21 h 00
Samedi 8 h 00 à midi
2500 rue Des Cascades est, St-Hyacinthe, Qué. J2T 1K9 774-8159
ALIGNEMENT SUSPENSION FREINS
maxi PNEU

BFGoodrich vulcanisation royale LTÉE
NOUS VOYONS À LA PERFORMANCE DE VOTRE VOITURE

Madeleine Savoie "Bénévole"

Mme Savoie s'implique déjà depuis plusieurs années au sein d'organismes bénévoles dans la région de Saint-Hyacinthe. On la retrouve surtout parmi des associations qui préconisent la défense des droits des personnes handicapées. C'est d'ailleurs suite à son intérêt pour le domaine scolaire, et à sa participation au comité d'école que plusieurs de ses activités bénévoles ont commencé.

Tout d'abord, Mme Savoie a participé pendant cinq ans au conseil d'administration du Centre d'accueil "Foyer Savoy" où elle a débattu plusieurs dossiers d'envergure. Depuis quatra ans, elle occupe le poste de trésorière au "Gouvernement des Associations des Personnes Handicapées du Richelieu Yamaska". Elle participe à la table de concertation de cette même association depuis maintenant trois ans.

De plus, Mme Savoie est présente au conseil d'administration de l'Association des Parents d'Enfants Handicapés de la région de Saint-Hyacinthe depuis six ans. Elle y travaille d'ailleurs comme secrétaire depuis déjà quatre ans. Son implication s'étend également au niveau de multiples comités formés à l'intérieur de ces organismes.

Comme on le voit, malgré ses autres occupations, Mme Savoie a consacré beaucoup de son temps au bénévoles, et continue d'être très active. Elle a toujours démontré un grand acharnement à défendre les causes qu'elle considère justes.

La protection des droits des personnes handicapées physiques et intellectuelles fait partie de ces causes. Le mieux-être de ces personnes lui tient fondamentalement à coeur. L'handicapé physique ou intellectuel demeure malheureusement souvent très vulnérable. Il devient donc primordial que des personnes bénévoles, comme Mme Savoie l'a si bien fait au cours de ces années, prennent en main l'intérêt de cette partie importante de la population.

C'est dans ce sens que nous tenons aujourd'hui à remercier sincèrement Mme Madeleine Savoie; pour tout son dévouement à l'intérieur de comités et d'organismes bénévoles de la région.

Une entente bénéfique pour la faune et les utilisateurs

C'est ce que le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et ministre délégué aux Pêcheries, monsieur Yvon Picotte, a souligné dans son allocution en précisant que "l'entente contient un article spécifique qui vise à assurer le respect de la pratique des activités traditionnelles de chasse, pêche, piégeage, ainsi que des activités traditionnelles sans prélèvement, de même que le respect du droit d'accès au public aux terres acquises et aménagées par le biais des montants prévus à l'entente".

Pour M. Picotte : "Il est donc clair que l'entente n'aura pas pour effet d'expulser des chasseurs, pêcheurs et piégeurs de territoires acquis et aménagés grâce à leurs contributions. Bien au contraire, l'entente assure à ces derniers un juste retour de leur derniers : en effet, d'une part, elle assure le maintien, voire une augmentation des habitants de qualité indispensables pour la faune et, d'autre part, les interventions visent également à favoriser les activités avec ou sans prélèvement de la faune".

Rappelons que cette entente remonte à 1982 alors que le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche signait une première entente avec Canards Illimités Canada pour la réalisation d'un plan quinquennal pour la protection et l'aménagement des milieux humides au Québec. Le cadre de cette entente a été élargi pour y inclure l'habitat de la faune terrestre et l'habitat du poisson et y intégrer de nouveaux partenaires d'envergure nationale.

Les semelles internes gardent les pieds des enfants au chaud et au sec en hiver

Les promenades en hiver sont bien moins fatigantes pour les pieds des enfants s'ils restent au chaud et au sec.

Pour assurer leur confort par temps froids, isolez les pieds de vos enfants en insérant une couche protectrice dans leurs chaussures, comme les nouvelles semelles en laine de mouton Dr. Scholl. Les semelles internes forment un coussinet confortable dans les bottes ou les chaussures de vos enfants, quand ils courent ou jouent dans la neige.

Les semelles internes Dr. Scholl pour enfants sont dotées d'une couche supérieure en laine de mouton qui conserve la chaleur et améliore le confort.

Une couche inférieure en mousse de latex isole contre le froid et l'humidité et forme un coussinet moelleux sous le pied de l'enfant. Ces semelles lavables absorbent la transpiration et combattent les odeurs, et elles sont assez minces pour s'adapter facilement à l'intérieur des chaussures et des bottes sans contraindre les petits pieds en croissance. Adaptables également aux pantoufles d'enfants, les semelles sont fournies en une taille universelle et accompagnées d'un guide de découpe facile à suivre.

Avec la propreté et les soins appropriés, l'emploi d'une semelle interne est une bonne habitude que les parents soucieux de la santé des pieds peuvent inculquer à leurs enfants.

Scholl propose quelques suggestions à ce propos, que les parents peuvent communiquer à leurs enfants :

Propreté :

Après le bain, essuyez bien vos pieds pour les sécher. Pour les garder secs, appliquez de la poudre tous les jours. Les interstices chauds et humides entre les orteils provoquent fréquemment l'apparition du pied d'athlète.

Soins :

Coupez les ongles d'orteils droit afin d'éviter les ongles incarnés. Changez de chaussettes chaque jour pour éviter les odeurs désagréables. Dans ce but, on peut aussi employer régulièrement un désodorisant en poudre ou en aérosol.

Examinez périodiquement les pieds pour repérer tout symptôme de problème. Les rongeurs sensibles peuvent signaler l'apparition prochaine d'une ampoule due au frottement de la peau contre la chaussure. Pour empêcher l'irritation de progresser, mettez de la moleskine autour de la zone endolorie. Après toute activité sportive, laissez sécher les chaussures d'athlétisme avant de le remettre, afin d'éviter la formation du pied d'athlète. Si ce problème se développe, on peut le traiter par un aérosol, une crème ou une poudre antifongique.

Semelles internes :

Assurez-vous que les chaussures sport de vos enfants soient dotées d'une semelle qui protège suffisamment leurs pieds contre les efforts et la fatigue. Après une usure constante, le coussinet inférieur de la chaussure peut s'amincir, et il suffit de poser une semelle intercalaire pour renforcer cette protection. Vérifiez régulièrement si les chaussures de vos enfants s'adaptent bien à leurs pieds. Pendant certaines périodes de croissance rapide, qui varient selon l'individu, un enfant doit parfois changer de pointure tous les trois mois. Il devrait y avoir au moins un demi-pouce d'écart entre l'extrémité du gros orteil et le bout de la chaussure. La chaussure devrait être assez large pour que la plante du pied puisse s'étaler complètement à chaque pas.

BOIS DE PLANCHER
Un beau plancher de bois franc pour le réveillon
(Pourquoi pas !)
SPÉCIAL NOVEMBRE ET DÉCEMBRE
Chêne 3 ¼" - 1,65$ pi. ca.
Menuiserie Moderne Enr.
793-2839 – Saint-Liboire
PLANCHER PLANCHER
BOIS DE PLANCHER

LES ENTREPRISES BERNIER & FILS ENR.
SABLEUR DE PLANCHER
Pose – Réparation
de marqueterie plus planchers de bois franc
Sablage et finition au cristal
Finition au varathane
Peinture intérieure
Résientiel – Commercial – Bloc appartements
Prix très compétitifs — 7 jours par semaine
Ouvrage garanti — Estimation gratuite
129 Grand Rang
Saint-Thomas d'Aquin J0H 2H0 796-4181

SAVEZ-VOUS QUE SUBARU EST ARRIVÉ À SAINT-HYACINTHE ?
EH OUI, AU 2995, SAINTE-CATHERINE, VOISIN DE LA MAISONNÉE.

TOUS LES MODÈLES SUBARU SONT DISPONIBLES EN 2 VERSIONS :
2 ROUES ET 4 ROUES MOTRICES

LA BERLINE G.L., RECONNUE COMME LA PLUS FIABLE PARMI SES CONCURRENTES JAPONAISES

Claude Lévesque
Directeur général

SUPER SPÉCIAUX
DES RABAIS DE 1 200$
À 2 400$ SUR LES
MODÈLES 1987 EN INVENTAIRE TANT QU'IL Y EN AURA JUSQU'AU 16 DÉCEMBRE 1987

Notre département des ventes est ouvert du lundi au vendredi de 9 heures à 21 heures

2995, Sainte-Catherine
Saint-Hyacinthe
774-3435
Sur le Boulevard de l'Auto

la maison Subaru
GROUPAUTO Lambert

LE CLSC DES MASKOUTAINS EST À LA RECHERCHE D'UN
TECHNICIEN EN HYGIÈNE DU TRAVAIL
(Remplacement pour un an)

Lieu de travail : CLSC des Maskoutains

Sommaire de la fonction :
Au sein d'un service de santé au travail, le titulaire participe à la réalisation du programme de santé spécifique des établissements auxquels il est affecté. Il doit visiter les entreprises désignées pour y identifier les agents agresseurs, évaluer avec les méthodes et les instruments appropriés l'exposition des travailleurs aux agents agresseurs identifiés, rédiger les rapports techniques de ces évaluations, calibrer et entretenir les appareils de mesure et travailler en équipe multidisciplinaire.

Exigences :
- Détenir un diplôme d'étude collégiale en hygiène industrielle ou discipline connexe.
- Posséder un minimum d'un an d'expérience en hygiène du travail.
- Posséder une automobile.

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae pour le 16 décembre 1987, 9 : 00 à l'attention de

Madame Colette M. Lussier
Attachée d'administration
CLSC des Maskoutains
2650, rue Morin
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2H3

ÉCOLE DE DESSIN ET PEINTURE
Pour jeunes et adultes

1150 Girouard Est, Saint-Hyacinthe

- Enseignement individualisé
- Aucun prérequis sinon l'intérêt d'apprendre
- Horaire flexible
- Inscription en tout temps

Renseignements : **Claire Morin 773-6699**
773-8067

Projet d'expansion des populations d'orignaux :

Consultations publiques en Estrie et sur la Rive-Sud de Montréal

Dans le cadre d'un projet proposé par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, en vue de permettre l'expansion des populations d'orignaux sur la rive sud du Saint-Laurent, la Direction générale de l'Estrie de ce ministère annonce la tenue de six rencontres d'information et de consultation dans la région même et dans celles de la rive sud de Montréal. L'objectif visé est de connaître l'opinion du public, en particulier des adeptes de la chasse à l'orignal, relativement à la densité des populations d'orignaux qu'il serait souhaitable d'atteindre dans la zone de chasse 4.

Ainsi, suite à des travaux de recherche récents, les spécialistes du ministère ont acquis la certitude que les populations d'orignaux de la région de l'Estrie se maintiennent présentement à des niveaux inférieurs à ceux que pourrait supporter le potentiel des forêts de cette région et ce, en raison d'une forte pression de chasse.

Par exemple dans la zone 4, cette pression s'établit à 30 jours de chasse par 10 km² et le taux d'exploitation atteint annuellement entre 25 % et 35 % du cheptel; ces données sont parmi les plus élevées au Québec. Or, alors que les forêts du sud du Saint-Laurent pourraient supporter plus de 20 orignaux par 10 km², les niveaux actuels de populations de la zone 4 ne dépassent pas le dixième de cette densité.

Par comparaison, notons que les états limitrophes du Maine et du New-Hampshire supportent des densités supérieures à 7 orignaux par 10 km².

L'objectif visé par les biologistes du MLCP est de ramener les densités à environ 3 orignaux par 10 km² d'ici 1992, grâce à un contrôle adéquat de la récolte.

Lors des assemblées de consultation dans la région de l'Estrie et sur la rive sud de Montréal, une équipe du MLCP présentera aux participants un état de la situation actuelle, ainsi que des propositions visant à permettre l'expansion des populations d'orignaux. Ils auront également l'occasion d'exprimer leur opinion sur les propositions du ministère au moyen d'un questionnaire qui leur sera remis à l'entrée.

Dans la région de l'Estrie et sur la rive-sud de Montréal, les rencontres d'information et de consultation se tiendront dans les villes de Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu, Sherbrooke, Drummondville, Lac Mégantic, et enfin, Thetford-Mines.

Les lieux et les dates de la tenue de ces rencontres feront l'objet de publicité dans les médias d'information régionaux et locaux.

BIENTÔT NOËL

On trouve tout... tout le temps

STANLEY "FAISONS BIEN LES CHOSES"
42-224
$8.39

STANLEY "FAISONS BIEN LES CHOSES"
RUBAN À MESURER POWERLOCK®
$12.49
33-425
Pour les détails voyez l'étalage en magasin.

STANLEY "FAISONS BIEN LES CHOSES"
BOÎTE À ONGLETS EN BOIS
19-113
$5.09
Pour les détails voyez l'étalage en magasin.

STANLEY "FAISONS BIEN LES CHOSES"
MARTEAU STEELMASTER®
51-031
$15.89
Pour les détails voyez l'étalage en magasin.

RABOT D'ÉTABLIE HANDYMAN
par STANLEY "FAISONS BIEN LES CHOSES"
Entièrement réglable. Lame de 2 po. Poignée en bois dur. 12-204
$22.39

Lot de coffres de mécanicien
avec de légères imperfections.
Des prix allant jusqu'à 40% de moins que nos prix réguliers

Payez et emportez
Les spéciaux se terminent le 7 décembre 1987 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.
Emballage cadeaux gratuit

Gérard Lalime

Chez Gérard Lalime: Service et Économies font la paire

VISA MasterCard Plan mise de côté 15845, ST-LOUIS - ST-HYACINTHE - 773-6634

LA GAZO-FOLIE

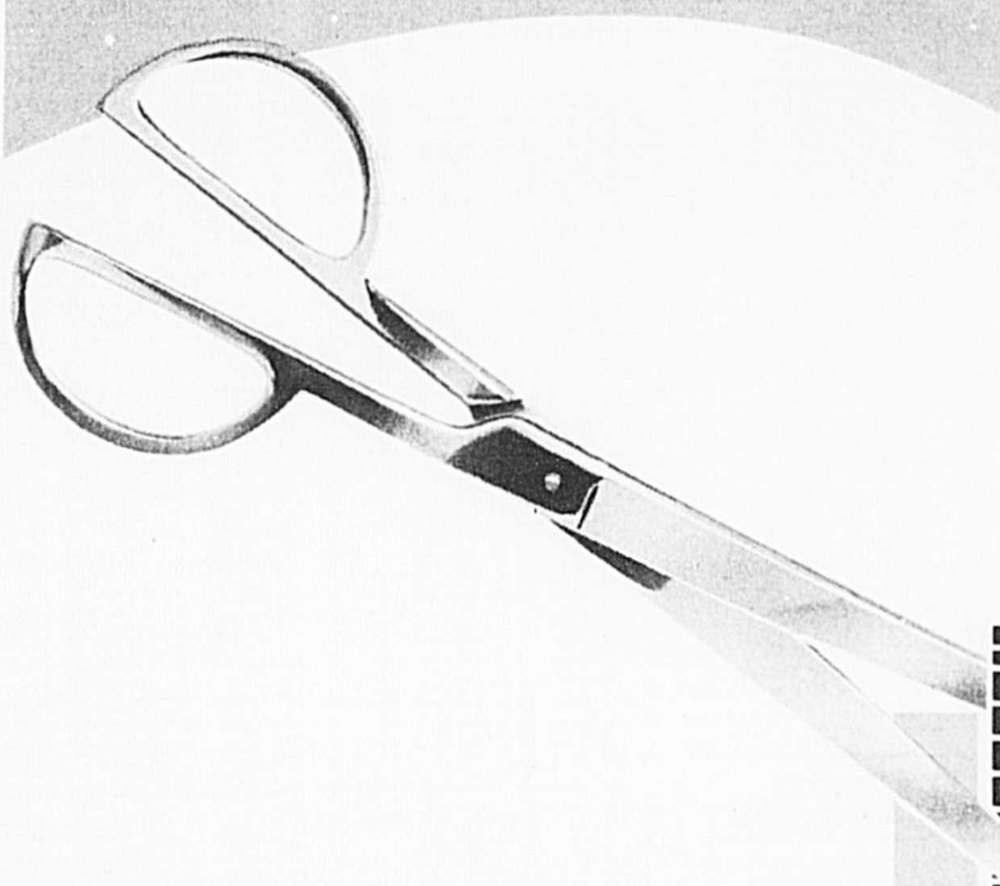
des pétroles G.M. pour souligner son 3e anniversaire

Le dimanche

6 décembre 87

avec un bon de rabais de

5.00$



BON de RABAIS 5.00$

Valable le dimanche 6 décembre 1987 seulement de 7 h a.m. à minuit

les pétroles GM

Ce bon de rabais sera honoré chez Pétroles G.M. pour sa pleine valeur de 5.00$ sur l'achat d'un PLEIN D'ESSENCE d'un minimum de 40 litres.

Cette offre est limitée à un bon par achat et ce bon n'a aucune valeur de rachat.

5890, rue Desjardins
(angle Laframboise)
Saint-Hyacinthe

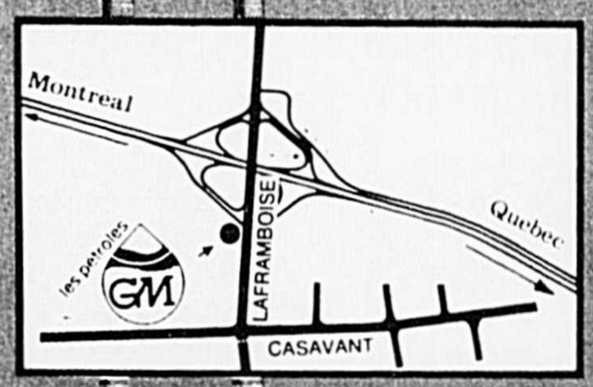
Nos meilleurs voeux des Fêtes

Merci à tous nos clients pour l'encouragement accordé lors de ces 3 années d'opération.

OUVERT 24 HEURES

les pétroles GM

ESCOMPTE SPÉCIAL aux détenteurs de la carte de crédit "Les Pétroles G.M.". FAITES VOTRE DEMANDE IMMÉDIATEMENT.



VISA

MasterCard

La première station d'essence avec service à l'entrée de Saint-Hyacinthe.

5890, rue Desjardins (angle Laframboise) Saint-Hyacinthe

ANNONCES CLASSÉES 774-5375 (Mtl 464-2918)

100 À VENDRE AMEUBLEMENT

MOBILIER DE SALON tables, meuble stéréo, fauteuils berçants et pivotants, tapis fini velour, lampes, cadres bibelots, disques, colonnes de son, ciné-caméra 8 mm, etc. Presque neuf, ensemble de véranda 2 sièges berçants en résine de synthèse blanc, toit en textinaine blanc et bleu (valeur 800 $ à l'achat). Hamacs, bâtons et balles de golf, raquette de tennis, patins. Le tou très propre. Aucune offre raisonnable sera refusé. Cause : décès, déménagement. Tél. : 774-8120.*

MEUBLE T.V. couleur, écran 26". Prix 250 $. Tél. : 774-8543.*

MOBILIER DE SALLE à manger, 5 morceaux, de style colonial. Prix 50 $. Lustres et lampes à prix variés. Tél. : 773-9303.*

2 MOBILIERS de chambre, 1 mobilier de cuisine, 1 étagère. Le tout en excellente état. Tél. : 773-0487 ou 773-4164.*

TRES BEAU MOBILIER de chambre, blanc antique avec rayures or, comme neuf, demi-lit avec ciel, commode double 7 tiroirs avec miroir, un bureau à 5 tiroirs, prix 350 $. *Appelez si intéressé seulement.* Tél. : 772-5184 demandez Francine.

TELEVISION avec meuble, 24", 400 $. Mobilier de chambre style acadien en pin, gros bureau avec tablettes dans miroir, commode avec 2 portes, 2 tables de nuit, 700 $. 1 petit lit avec 3 tiroirs, 50 $. Suzuki G.S. 850, 1983, 1 pneu neuf arrière, 700 $. Mobilier de salon, style acadien, 2 tables, 1 sofa, fauteuil berçant, en pin, 600 $. Orgue Yamaha, 1 000 $. Tél. : 774-4092.*

MOBILIERS SALLE A DINER en pin (500 $), en tech. (125 $). Unités de rangement pour T.V. et système de *son en pin (400 $, en chêne* (1 000 $); T.V. couleur, 22 po., (300 $), 20 pouces (250 $). Mobilier salon en velours, très luxueux (1 000 $). Système de son (85 $). Humidificateur (75 $). Purificateur d'air Bionaire 1000 (150 $). Tél. : 774-8384 après 16 heures.*

LIT CAPITAINE en tech 100 $. Calorifères 5000 watts, 4 500 watts et 1 500 watts, 70 $ l'unité, style chauffage centrale. Manteau de cuir 13-14 ans, très propre, 50 $. 2 roues 14" pour Buick, 10 $ pour les deux; Fenêtre coulissante en vinyl pour porte 21 ½" × 46", 20 $. Tél. : 799-5036.*

AMEUBLEMENT P.H. ENR. poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, 3 mois de garantie, pièces et main-d'oeuvre sur appareils électriques, mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, etc. meubles non-peints neufs, matelas neufs et usagés. 925 Bibeau, St-Hyacinthe. Tél. : 773-3377.

TRES BEAU MOBILIER de salle à dîner, en noyer foncé, restauré à neuf, 10 morceaux, comprenant table rectangulaire avec 2 panneaux, 6 chaises dont 1 capitaine, 1 bahut, 1 vaisselier et 1 cabinet. Très grande valeur, offre raisonnable acceptée. Si intéressé seulement Tél. : 773-6407.

DIVAN 3 places; Pupitre de chêne; Chaises de salle d'attente. Tél. : 773-1587.*

TABLE DE CUISINE en orme, avec vaisselier, 5 chaises. Tél. : 799-5177 ou 774-8729.

ETAGERE DE COIN en pin, 3 tablettes, poteaux tournés 3"; 3 bancs de bar, hauteur 29" avec dossier en noyer, siège rembourré cuir noir. Tél. : 796-3638.*

LIT D'EAU neuf, jamais été déballer, lit queen avec base en pin, style moderne. Prix 175 $. Inf. 773-4068.*

TELEVISION noir et blanc, 5 po marque Panasonic, avec radio . fm intégré, modèle TRG-513CT, 1987 neuf, prix 100 $; grand divan avec chaise pivotante et tabouret, tous les trois (3) de couleur bleue, très propres, prix 150 $; grand divan faisant un lit 54 po. avec fauteuil assorti, idéal pour sous-sol ou chalet, prix 100 $. Tél. : 774-8857.

MOBILIER DE SALLE à manger, colonial, table rectangulaire, 6 chaises, vaissellier et verrerie 4 portes. Tél. : 774-5204 après 18 heures.*

MOBILIER DE SALLE A MANGER 1 table, 4 chaises, 2 panneaux, très propre, style canadien en chêne, prix 450 $; Lit antique, 1 tête et 1 pied, 54", très propre en chêne, 100 $; Un bureau 9 tiroirs avec miroir, très propre, très solide. Prix 60 $. Tél. : 773-8664.*

110 À VENDRE ARTICLES-MÉNAGERS

LAVE-VAISSELLE encastré couleur amande, comme neuf, prix 300 $; Aussi 4 pneus d'hiver montée sur 4 roues de Renault 5, 145 R13, presque neuf, 225 $. Tél. : après 18 heures (819) 478-0512.*

MINI-LAVEUSE essoreuse, marque Hoover, blanche, très propre. Manteau d'homme, ultra-suède brun, long, taille 44. Tél. : 774-5980.*

POELE à deux ronds, couleur amande et petit fourneaux, 50 $; Petit réfrigérateur de chambre, blanc, 100 $; Un divan-lit, 100 $; Radio-cassette stéréo, 8 pistes, deux haut-parleurs, 200 $. Tél. : 778-2079.*

CUISINIERE G.E. très propre, 1 laveuse à plancher 3 brosses Electrolux, servi quelques fois; 1 évier de cuisine en fonte émaillée blanc avec égoutoir, très propre. Tél. : 774-9464.*

CUISINIERE 30" blanche, réfrigérateur; Laveuse-sécheuse; Laveuse à vaisselle; Plinthe chauffante; Mobilier de salon. Tél. : 773-8081.*

120 À VENDRE ARTICLES SPORT—MOTORISES

MOTONEIGE Bombardier Safari 85, 2 cylindres. Tél. : 773-3594.*

3 ROUES HONDA 200 M, 1985, à voir, prix à discuter. Tél. : 774-4408 – –

EXCELL MOTONEIGE INC. Vente de pièces neuves et usagées de toutes marques de motoneiges. Réparation et entretien. Situé à 1134 Saint-Edouard, Saint-Jude, ouvert 7 jours. Demandez Mario. Tél. : 792-3037. – –

MOTONEIGE Bombardier Everest, 1981, moteur liquide. Tél. : 796-4157.*

125 À VENDRE ARTICLES DE SPORTS

EQUIPEMENT NEUF de ski alpin pour fille ou femme : ski Rossignol 1 mètre 60, fixations Salomon, Bottine Le Trappeur, 5 ½; Poêle, boxtove en fonte, en bonne état. Tél. : après 18 heures 772-2351.*

130 À VENDRE MACHINERIES AGRICOLES

TRACTEUR avec contrat de neige, International, modèle 724, avec pelle à neige, prix 12 000 $. Tél. : 774-4949.

TRACTEUR CASE avec pelle à l'avant et hydraulique à l'arrière, en parfaite état, 2 600 $, souffleuse à neige 6' de marque Plessisville 575 $. Tél. : 1-788-2832.*

140 À VENDRE ANIMAUX

CHIOTS ENREGISTRES Epagneuls "English Springer", âgés de 8 semaine, père : champion canadien. Tél. : 792-2310.*

PETIT CHIEN caniche noir, mâle, 8 mois, vacciné, prix à discuter. Tél. : 774-9388. – –

CHIOTS Rottweller et Bull Terrier, situé au 268 Rte 139 Sud, Acton Vale. Tél. : 546-7375.*

150 À VENDRE DIVERS

LAME A NEIGE pour tracteur à pelouse de marque Ford 42" × 16". Idéal aussi pour tout-terrain. Tél. : 773-3079 après 18 heures.*

FOURNAISE KALOR K-6, en bonne état. Prix discutable. Tél. : 774-2933.*

MACHINE INDUSTRIELLE Brother, couture droite, 450 $. Appelez Hélène 773-3284.*

MACHINE A COUDRE Mecchi Lelia 515, automatique, fait boutonnières, propre, comme neuve; Manteau homme en loup, taille 46, neuf, cause : décès. Tél. : 799-4007.*

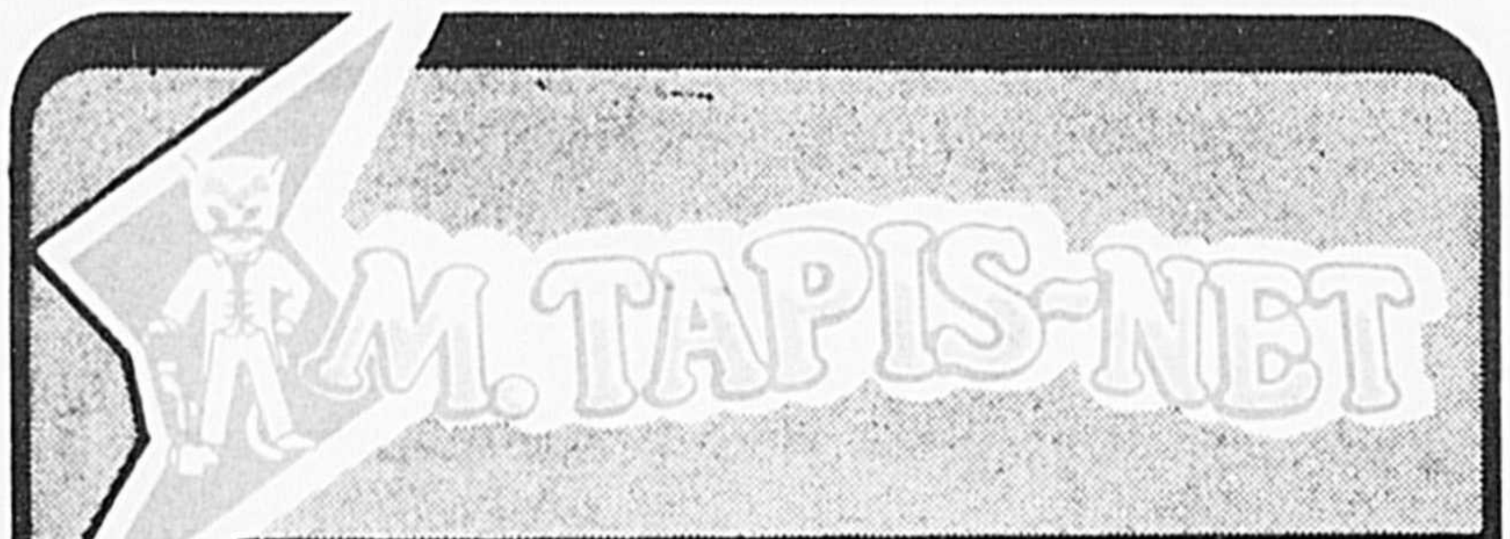
POELE A COMBUSTION lente, Grand-Papa de marque Fisher; 2 cordes de bûches de chêne; 6 fauteuils; 1 chaise berçante colonial. Tél. : 791-2503.*

COMBUSTION LENTE marque Drolet Godendar neuf, portes pleines, pare-étincelles, thermodisque, ventilateur, cause de vente : déménagement. 625 $. Facture à l'appui. Tél. : 773-5794 après 18 heures.*

ATTENTION ! Êtes-vous fatigués d'aller chercher votre eau potable au magasin du coin, si oui, j'ai une solution pour vous. Un filtreur au bloc de carbone pressé. À partir de seulement 380 $. Garantie 5 ans. Les Distributions Essentielles. Tél. : 774-7451 demandez Sylvain.*

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.



- Commercial
- Résidentiel
- Industriel

ÉQUIPÉ POUR DOMMAGES CAUSÉS PAR L'EAU ET LA FUMÉE

ESTIMATION GRATUITE

NETTOYAGE À LA VAPEUR

Tapis, fauteuils, chaises, matelas, escaliers, tapis sur mur, intérieur d'auto

NOUVEAU !

Équipement à pression et succion supérieur

Aussi : nous offrons le service de location de machine à la vapeur.

15770, ave Saint-Michel Saint-Hyacinthe 773-0390

Rembourrage

7 BONNES RAISONS DE FAIRE RECOUVRIR VOS MEUBLES.

1. Chaque meuble est entièrement démonté
2. L'armature en bois est renforcée et si nécessaire les pièces sont remplacées.
3. Les coussins sont taillés et ajustés selon les motifs choisis.
4. Les tissus sont taillés avec soin par nos experts.
5. Les tissus sont assemblés par un personnel expérimenté
6. La finition est effectuée avec le plus grand soin.
7. Chaque meuble est soigneusement vérifié puis garni d'une housse protectrice.

- *estimation gratuite*
- *réparation à domicile*

15770, ave Saint-Michel Saint-Hyacinthe

773-3362

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

GÉRARD ROBERGE ET **FRANÇOISE TREMBLAY**

Club du Maître — Rés. : 798-2550

Club du Président — Rés. : 799-4515

BUR. : 773-2223

13 - TOUT BRIQUE, construit pour un contracteur !

Composantes de qualité supérieure. Grandes pièces, immense garage 15 × 48 pouvant servir d'atelier, chauffage eau chaude, sous-sol fini, salle familiale 30 × 18 avec plancher marqueterie.

14 - CHALET MEUBLÉ ET GARAGE.

Terrain 17 000 pi. ca. Rapide Plat.

15 - TERRE À LA PRÉSENTATION, longeant la route 137, 154 arpents dont 135 en culture et 19 boisés, service aqueduc disponible.

16 - ÉRABLIÈRE AVEC SALLE

5 km route 20 - Informez-vous !

17 - DOUVILLE - BUNGALOW TOUT BRIQUE

7---- $ - À ce prix c'est à ne pas manquer !

18 - SUPER - TRIPLEX TOUT BRIQUE

La Providence.

3 MILLIONS DE VENTE EN 1987

Pour vendre ou acheter VOTRE PROPRIÉTÉ n'hésitez pas à appeler "LA BONNE ÉQUIPE" "Gérard et Françoise"

3 MILLIONS DE VENTE EN 1987

Micheline Gatien
Gilles Lemonde
Paul Dubreuil
Albert Massé
André Tardivel
Michel Lanoix
S.I.A.

1201 - FAITES UNE OFFRE. Cottage rénové, intérieur impeccable, rue Jolibois. Prix 71 500 $.

1217 - SAINTE-ROSALIE : tout brique, en parfaite condition, garage, pompe à chaleur, taxes très basses. Informez-vous.

À LA LIMITE DE SAINT-HYACINTHE

1212 - TAXES : 599,39 $, style normand, une visite s'impose, rare...

2009 - MAGNIFIQUE CHALET SUISSE construit en 1974, 3 chambres, sous-sol semi-fini avec porte patio donnant sur le Richelieu, Saint-Ours.

BOIS-JOLI

1208 - CONSTRUCTION 1981, brique, place Bouchard, planchers parqueterie. Près de tout.

2012 - JOLI BUNGALOW SUR UN GRAND TERRAIN avec garage situé à Saint-Barnabé.

BÂTISSES DE TOUS GENRES

5011 - BÂTISSE COMMERCIALE construction brique incluant tout l'équipement complet pour opérer un commerce d'alimentation à Saint-Valérien.

599 - BÂTISSE COMMERCIALE pouvant servir à plusieurs utilisation, très propre, située sur un grand terrain.

593 - BÂTISSE DE 40' × 37' située rue Girouard Est, zonage commerce de détail et industrie I.

5002 - BÂTISSE EN CONSTRUCTION de 4 200 pi. ca. grande porte de garage de 14' avec 1 000 pi. ca. d'espace de bureaux, chauffage électrique.

597 - CHAMBLY : comprenant bâtisse, camions et permis pour opérer un commerce de service de courrier.

5001 - BÂTISSE NEUVE COMMERCIAL située sur le boul. Laurier à Sainte-Rosalie de 102' × 65', terrain de 20 400 pi. ca.

VOUS RÊVEZ D'ÊTRE, VOTRE PROPRE PATRON ? NOUS AVONS LE COMMERCE QU'IL VOUS FAUT !

POUR LOUER UN LOCAL COMMERCIAL - INDUSTRIEL OU BUREAU - FAITES APPEL À NOS SERVICES

1209 - RUE PAYAN, spacieuse, 2 salles de bain, entrée double en pavé-uni.

TAXES 173 $/AN

1206 - JOLI BUNGALOW EN BRIQUE, cuisine toute équipée. À voir sans faute, rue Martineau.

PROPRIÉTÉ RIVERAINE

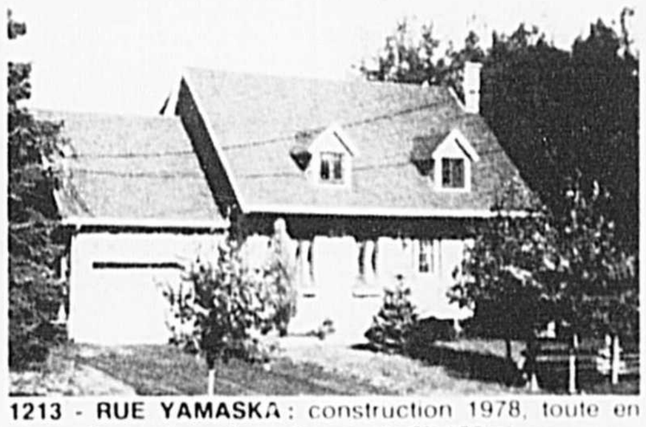
1215 - MERVEILLEUX SITE : architecture unique, mezzanine, foyer...

NOUVEAU 69 500 $

1218 - SAINTE-ROSALIE, belle maison toute neuve, vivez à la campagne avec une belle forêt comme vue arrière.

2003 - SAINTE-MADELEINE, propriété offrant 6 pièces dont 4 chambres, garage double, terrain de 100' × 200'. À VOIR

1214 - IMPECCABLE : cuisine et salle de bain refaites, poêle à combustion lente au sous-sol, abri d'auto.



1213 - RUE YAMASKA : construction 1978, toute en pierre, 9 grandes pièces, terrain de 27 182 pi. ca.

1205 - C'EST À VOIR : rue Couvent-Lorette, superbe, tout brique, maison R-2000 construite en 1981.

1216 - SAINT-THOMAS D'AQUIN, propriété offrant un revenu au sous-sol de 5 340 $/an. Bonne affaire...

1211 - MAISON EN BONNE CONDITION avec 2 bachelors qui feront vos paiements. Pensez-y ?

ATTENTION → INVESTISSEURS

5.6 FOIS REVENUS

3092 - INVESTISSEMENT DE 1er CHOIX : centre-ville, construction récente. 19 appts.

3093 - RUE DES CASCADES, local commercial et 6 appartements, face à la Pharmacie Jean Coutu. Site de premier choix.

3074 - SAINTE-ROSALIE - Rue du Centre, duplex de 4 ½ pièces, garage, prix 59 500 $. Faites une offre.

3081 - UN MAGNIFIQUE 5 LOGEMENTS de 3 ½ pièces, secteur Bourg-Joli. Faites vite. Rare.

SANS ENTRETIEN

3088 - RUE RICHELIEU : bonne construction, tout brique offrant 8 logis de 3 ½ pièces.

3075 - 8 LOGEMENTS RUE NOTRE-DAME, bon revenu, construction récente.

3071 - CENTRE-VILLE : se paie tout seul. Tous loués, possibilité d'une balance de vente.

3091 - SAINT-OURS : comprenant 4 commerces et 3 logis, électricité et chauffage refaits à neuf.

3089 - SAINT-PIE.

3085 - 3 LOGIS, chauffage électrique, 2 × 5 ½ et 1 × 1 ½. Situé à Saint-Denis.

5013 - MAGNIFIQUE LOCAL À LOUER au dessus du bureau de poste à Saint-Thomas d'Aquin. Idéal pour professionnel. Prix raisonnable.

OFFRE D'EMPLOI

TRAVAIL GÉNÉRAL DE BUREAU
(homme ou femme)

SECRÉTAIRE

1- Préférablement, la personne devra être bilingue
2- Avoir des connaissances particulières pour exécuter du travail général de bureau
3- Bien maitriser la dactylo
4- Également possibilité de maitriser traitement de texte
5- La sténo serait un atout
6- Les critères minimums retenus seront le dynamisme et bien sûr l'expérience
7- Inutile de vous présenter, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 31 décembre 1987 à :

COQUET (Emploi)
C.P. 240
Saint-Damase, P.Q., J0H 1J0

8- Nous vous contacterons le cas échéant

MAISON À VENDRE

Quartier Saint-Joseph rue Pouliot, près écoles, parcs et centre-ville. En très bonne condition, rénovations récentes, 3 c.c., salon, cuisinette et salle à manger, sous-sol fini avec foyer, abri d'auto, remise 12 × 10, patio, etc. Toute offre sérieuse sera considérée.

Information à 774-4216

150 À VENDRE DIVERS

3 ARBRES DE NOEL 1 de 7 pieds avec arrangements complets et 2 autres petits complets aussi 1 lampe de plafond. Tél.: 774-7984.*

SAPINS, BOULEAUX paquets de branches, chatons, jeunes chiens, aquariums et cages usagés ainsi que les équipements usagés. Tél.: 773-8066 ou 773-0331.*

150 À VENDRE DIVERS

VITRES THERMOS neuves, de plusieurs dimensions, à bas prix. Tél.: 797-3950.

ECONOMISER 1500 $ système téléphonique Méritor 612 de Bell, balance de contrat. Tél.: 1-746-0426.*

JEUX ELECTRONIQUE Coleco avec module turbo + 7 cassettes, 125 $. Tél.: 773-7918.*

Auberge des Seigneurs

AUDITEUR DE NUIT DEMANDÉ

Expérience et/ou formation en hôtellerie, bilinguisme. Aimant le public et le travail d'équipe. Responsable et autonome. Congés sur semaine.

Envoyez curriculum vitae à :

M. Claude Arcand

A/S :

Auberge des Seigneurs
de Saint-Hyacinthe
1200 Daniel Johnson, Saint-Hyacinthe J2S 7K7
Tél. : (514) 774-3810

Nous sommes heureux de vous annoncer que M. Gervais Potvin s'est joint à notre compagnie à titre de représentant immobilier.

M. Potvin a obtenu avec grand succès son diplôme en vente de biens immobiliers de l'Association de l'immeuble du Québec et c'est avec plaisir qu'il pourra vous assister dans toutes vos transactions immobilières.

Vous pouvez le rejoindre à 773-2223 (bureau) ou 771-0882 (résidence).

150 À VENDRE DIVERS

LUMIERES 10 000 heures, 25 - 40 - 60 - 100 watts, 130 volts, 0.79¢ l'unité, caisse de 120; fluorescents 8', 4.59 $ l'unité; ballast 8', 20.99 $ l'unité; fixtures 8' 2 fluorescents, 31 $ l'unité; lumières chauffantes infrarouges Philipps, 175 watts, 11.95 $ l'unité. Marchandises neuves. Livraison gratuite. 16455 Lajoie, Saint-Hyacinthe 773-3552.

MACHINES A COUDRES industrielles. Overlock neuves 5 fils à partir de 1 700 $. Point droit, 850 $. Taxes comprises. Livraison et service après-vente à domicile inclus. Cours sur le fonctionnement, plan de financement, spécial pour manufacture. Atelier Mobile R.L. Tél.: 1-346-8920.*

ORDINATEUR NEUF Commodor 64 K avec disk drive 1541C, imprimante MPS 801 avec feuilles d'imprimerie. Prix 750 $. Si int. Tél.: 774-8694.*

155 À VENDRE NOURRITURE

GROS SPECIAL d'avant Noël : Boeuf haché maigre, rég. : 2.10 $, spéc. 1.80 $, cubes à ragoût, rég. : 2.95 $, spéc. 2.59 $; fondue chinoise, rég. : 4.99 $, spéc. 3.99 $. Boeuf pour congélateur, directement du producteur. S'adresser à Jean-Marc Dion. Tél.: 773-4329.

160 À VENDRE INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ORGUE ELECTROHOME Breton I, 15 différents sons, en bois avec boite à tempo Full Auto Rhythm Age FR-2L, bonne condition. Prix 1 000 $. Tél.: 774-0695 après 18 heures.*

ORGUE GALANTI E-10, 2 claviers, 13 pédales, avec banc, état neuf, 1 350 $. Tél.: 799-4007.*

170 À VENDRE VÊTEMENTS

MANTEAU DE FOURRURE long, en agneau rasé brun, taille 12 ans, très propre, prix 125 $. Tél.: 773-2228.

VETEMENTS D'ENFANTS boutique et autres, taille 2 à 10 ans, prix variés; aussi lustre antique pour salle à dîner ou salon. Tél.: 773-6407 ou 774-7864.

MANTEAU VISON PASTEL horizontal, taille 12 ans et avec chapeau, très propre. Si int. 793-4512.*

BEAUX VETEMENTS pour filles et garçons jusqu'à 5 ans, belles robes pour Noël (De Santis, chaton rose importations etc...); Manteau de fourrure, habit de neige. Linge de maternité 7-9 ans. Protecteur de bassinette; Aussi banc d'exercice avec poids et haltères. Tél.: 774-2232 jusqu'à 20 heures.*

170 À VENDRE VÊTEMENTS

NOUVEAUTE EN VILLE linge neuf ou presque... pour toute la famille, vêtements de maternité, fourrure, cuir - cadeaux pour toutes les occasions, bijoux, accessoires à vos toilettes ainsi que de très bons livres, etc. Mme Renée vous invite pour ses nouveautés automne-hiver. Venez-me voir et vous ne serez pas déçus, situé au 615 Brouillette, secteur Saint-Joseph. Pour information Tél.: 774-3077 ou 778-1976.

FRIPERIES RETROS neuves et usagées, ouvert jeudi et vendredi soir de 17 h à 21 h, samedi de 12 h à 17 h, au 15755 Fontaine, La Providence. Tél.: 773-9891.

MANTEAU DE MOUTON de Perse noir, avec collet de vison gris, taille 16 ans; manteau de rat musqué, avec chapeau brun et beige, taille 16 ans; 1 manteau pour homme, couleur pâle, taille moyenne, très propre; 1 paire de patins CCM, pt 5½, pour garçon, couleur brun foncé. S'adresser à 774-8066.

MANTEAU DE RAT MUSQUE taille 12 ans, prix 250 $. Tél.: 774-2214.*

MANTEAUX DE FOURRURE (14 ans), mouton perse avec col de vison (150 $), mouton rasé (125 $), renard norvégien (125 $). Tél.: 774-8384 après 16 heures.*

175 À VENDRE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

ARBORITES FORMICA similaires 12,50 $ et +, mélamine 1 pouce, ⅜, ¼, ½", ⅝", ¾", 11,00 $ et plus, toujours 4 pieds × 8 pieds, gros choix de couleurs et coloris. Tél.: 774-4200. Laisser message au répondeur.*

200 À VENDRE PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

MAISON DE CAMPAGNE à vendre ou à louer, à Saint-Hugues, grand terrain 63 000 pi. ca., 12 pièces au 1er, grand local de 20 × 30, logement 3 ½ pièces, chauffage central et au bois. Fosse septique neuve et champ d'épuration installé. Taxes 500 $ par année. Libre immédiatement. Prix 60 000 $ à discuter. Tél.: 794-2708.*

SAINT-DOMINIQUE superbe propriété de pierre, complètement rénovée, grand terrain, peu de comptant nécessaire, prix réduit. Yves Barrette, Royal LePage 773-8008 ou 463-3731.

210 À VENDRE PROPRIÉTÉS À REVENUS

IMMEUBLES à revenus, 6 logements de 5½ pièces, construction 1980, situé à Saint-Thomas d'Aquin, revenus annuels de 29,340 $. Pas d'agent. Tél.: après 16h30, 796-5935. – –

PROPRIETE 6 logements de 4½ pièces, construction neuve, extérieur en brique, secteur Annexe. Tél.: 773-2762. – –

PAR LE PROPRIETAIRE 6 logements de 2½ pièces et 1½ pièce, meublés, bon secteur, stationnement, chauffage électrique payé par les locataires. Tous loués avec baux, rentable immédiatement pour environ 7 fois les revenus. S.v.p. pas d'agent. Tél.: 778-1416 ou 795-6330.

BORD DE L'EAU 2 logis presque entièrement rénovés, 1 × 5 ½ et 1 × 3 ½, terrain 100 × 60, remise en béton 13 × 13, taxes 300 $. À 1 km du pont de Douville, 2 logis libre. Tél.: 774-4547.*

PAR LE PROPRIETAIRE 8 logements, situation de choix, près de l'hôpital et du centre d'achat est propriétaire depuis 10 ans. Agent veuillez vous abstenir. Tél.: 773-3505.*

220 À VENDRE PROP. UNIFAMILIALES-VILLE

FAUT VENDRE maison unifamiliale directement du propriétaire, bonne condition, situé à Saint-Joseph du Développement Perrot. Si int. 773-1329, S.V.P. agent immobiliers s'abstenir. Tél.: 773-1329.*

LIBRE IMMEDIATEMENT, propriété riveraine, 7½ pièces, planchers de bois franc, garage, située tout près du centre-ville. J.P. Brodeur, Century 21, Immeubles St-Jean. Tél.: 771-2121.

230 À VENDRE PROP. UNIFAMILIALES-EXT.

A SAINT-DOMINIQUE maison de style québécois 30 × 42 avec garage isolé, 6 grandes pièces dont 2 chambres, armoires en chêne, sous-sol fini comprenant aussi une chambre, grand terrain 125 × 150. Taxes minimes. Tél.: après 18 heures 774-6644. Pas d'agent SVP.*

SANTE-MADELEINE Domaine Huron, maison unifamiliale 25 × 40, 5 ½ pièces, 3 c.c., chauffage électrique, sous-sol semi-fini, terrain clôturé. Si intéressé seulement Tél.: 795-3469 ou 774-2214.*

AVIS Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Couvrez le Québec avec les ANNONCES CLASSÉES des HEBDOS RÉGIONAUX

- ★ Rejoignez plus de 100 territoires de vente (Les Hebdos Régionaux) à la grandeur du Québec.
- ★ Selon vos besoins, utilisez un ou plusieurs secteurs ou encore une couverture complète.
- ★ Heure de tombée (Deadline): trois semaines précédant la semaine de publication.
- ★ Les ordres d'insertion sont acceptés pour une ou plusieurs semaines accompagnés de chèques visés ou mandats de poste.

C'est une annonce classée régulière: à vendre, personnel demandé, vendeur demandé, commerce ou ferme à vendre, ou... quoi que ce soit! Notre association de journaux à travers le Québec distribuera votre annonce à ses membres pour publication à une fraction du montant qu'il vous en coûterait pour faire la même opération.

LE PRIX POUR COUVRIR LE QUÉBEC

430$ POUR UN MESSAGE DE 25 MOTS

10$ le mot additionnel

Réalisez que votre p'tite annonce classée pénétrera dans plus de 1 877 181 foyers au Québec et qu'au-delà de 4 millions de personnes pourront la lire si elle nous est confiée.

Faites-nous parvenir vos instructions avec un chèque visé ou mandat de poste à l'ordre de:

LES HEBDOS RÉGIONAUX
À l'attention de
LE NOUVEAU CLAIRON MASKOUTAIN
C.P. 276, 655 rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-5375

TAUX POUR INSERTION D'ANNONCES CLASSÉES SELON LA COUVERTURE DÉSIRÉE

SECTEURS DE COUVERTURE	NOMBRE DE JOURNAUX	DISTRIBUTION APPROXIMATIVE	COÛT 1 FOIS 25 mots		COÛT 2 FOIS 25 mots		COÛT 3 FOIS 25 mots		COÛT 4 FOIS 25 mots	
1 Outaouais/Abitibi/Témiscamingue	14	117,216	27$	plus 50¢ le mot additionnel	52$	plus 90¢ le mot additionnel	74$	plus 1.27$ le mot additionnel	96$	plus 1.60$ le mot additionnel
2 Laurentides/Lanaudière	10	238,394	54$	plus 1.25$ le mot additionnel	103$	plus 2.38$ le mot additionnel	149$	plus 3.19$ le mot additionnel	192$	plus 4.00$ le mot additionnel
3 Montréal	16	477,401	108$	plus 2.50$ le mot additionnel	206$	plus 4.50$ le mot additionnel	298$	plus 6.37$ le mot additionnel	384$	plus 8.00$ le mot additionnel
4 Montréal (Rive-sud)	9	170,000	39$	plus 1.00$ le mot additionnel	74$	plus 1.80$ le mot additionnel	107$	plus 2.55$ le mot additionnel	138$	plus 3.20$ le mot additionnel
5 L'Estrie	5	55,178	15$	plus 30¢ le mot additionnel	29$	plus 54¢ le mot additionnel	41$	plus 76¢ le mot additionnel	53$	plus 96¢ le mot additionnel
6 Mauricie/Bois-Francs	10	181,594	41$	plus 1.00$ le mot additionnel	78$	plus 1.80$ le mot additionnel	112$	plus 2.55$ le mot additionnel	145$	plus 3.20$ le mot additionnel
7 Québec/Beauce	16	310,499	70$	plus 1.65$ le mot additionnel	133$	plus 2.97$ le mot additionnel	192$	plus 4.21$ le mot additionnel	248$	plus 5.28$ le mot additionnel
8 Saguenay/Lac St-Jean	8	156,615	35$	plus 1.00$ le mot additionnel	66$	plus 1.80$ le mot additionnel	96$	plus 2.55$ le mot additionnel	124$	plus 3.20$ le mot additionnel
9 Côte-Nord	5	56,314	15$	plus 30¢ le mot additionnel	29$	plus 54¢ le mot additionnel	41$	plus 76¢ le mot additionnel	53$	plus 96¢ le mot additionnel
10 Bas St-Laurent/Gaspésie	12	113,970	26$	plus 50¢ le mot additionnel	49$	plus 90¢ le mot additionnel	71$	plus 1.27$ le mot additionnel	92$	plus 1.60$ le mot additionnel
TOTAUX	**105**	**1,877,181**	**430$**	**plus 10.00$ le mot additionnel**	**819$**	**plus 18.13$ le mot additionnel**	**1181$**	**plus 25.48$ le mot additionnel**	**1525$**	**plus 32.00$ le mot additionnel**

230 À VENDRE
PROP. UNIFAMILIALES-EXT.

BUNGALOW maison 28 × 40, terrain 125 × 150, chauffer électrique, 3 c. à coucher, Sainte-Rosalie, prix ferme 65 000 $. Tél.: 774-0996 après 13 heures ou 799-4836 après 18 heures.*

240 À VENDRE
COMMERCES

ATELIER DE SOUDURE situé dans Saint-Hyacinthe, avec excellente renommée, bâtisse et équipement, clientèle établie. J.P. Brodeur Century 21, Immeubles St-Jean. Tél.: 771-2121.

250 À VENDRE
CONDOMINIUMS

A VENDRE OU A LOUER Condo de 3½ pièces, incluant tapis, stores en tissu, espace de rangement, stationnement dans le sous-sol pour une auto, situé au Condo du Boisé. Pour inf.: 773-9257.

260 À VENDRE
MAISONS-MOBILES — ROULOTTES

MAISON MOBILE Prince 1981, 14 × 68. Soyez chez vous pour le prix d'un loyer, taxes minimes, 75 $. S'adresser au 305 Bordeleau, Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-2889.

MAISON MOBILE 14 × 68, au 117 Desjardins, Saint-Thomas d'Aquin, avec 2 remises extérieures dont une fini été-hiver avec finition intérieur et électricité. Terrain 100 par 110. Si intéressé, beaucoup d'extra pour acheteur sérieux. Le jour 774-5656 ou le soir 796-2345 demandez Maurice.*

MAISON MOBILE 10' × 55', installée avec "Florida Room" de 8' × 30', meublée, près de la plage et située à Hollywood, Floride. Cause de la vente : maladie, beau terrain bien situé. S'adresser à 774-8252 ou 1-305-962-9491.

305 À VENDRE
AUTOMOBILES A—E

CELEBRITY EUROSPORT 1987, 4 portes, automatique, moteur 6 cylindres à injection, belle voiture familiale, garantie jusqu'en novembre 89, prix demandé 12 800 $. Tél.: 774-1740.

BUICK REGAL 1974, vitres, serrures, sièges, valise, toit ouvrant électriques, volant ajustable, différentiel barré, silencieux doubles neufs. Mise au point faite. Prix 500 $. Tél.: 774-5049 après 17 heures.*

BUICK SKYLARK LIMITED 1984 V4 à injection, servofreins et direction, transmission automatique au plancher, air conditionnée, sièges velours, volant ajustable, essuies-glace intermitents. Offre raisonnable accepté à 773-3827.*

BUICK REGAL 1976, en bon état, 750 $. Tél.: 795-6688.*

MERCURY TOPAZ GS bas millage, condition impeccable, prix demandé 5 200 $. Tél.: 774-0429 ou 799-3488.*

FIREBIRD 1982 V-6 automatique, 59 000 km, blanche, intérieur de luxe, condition parfaite, radio AM-FM, pneus en très bonne état, mise au point faite. Prix ferme. Propriétaire femme. Personne intéressé seulement 772-5272 ou 773-7493.*

FORD ESCORT GL 1984, 59 000 km, très propre, 2 800 $. Tél.: après 16 heures 774-2713.*

310 À VENDRE
AUTOMOBILES F—M

FORD TEMPO diesel, 1985, 50 000 km, 2 portes, rouge avec intérieur beige, manuelle, 5 vitesses, très propre, 6 500 $ à discuter. Tél.: 1-787-3569.

315 À VENDRE
AUTOMOBILES N—Z

PLYMOUTH HORIZON 1981, 130 000 km, peinture neuve, mécanique A-1, prix 1 800 $ discutable. Tél.: 792-3712.*

320 À VENDRE
AUTOMOBILES - GARAGES

ANNEXE AUTO SERVICE 13245 Rigaud. Tél.: 773-1244. Buick Park Avenue, super équipée, toit ouvrant, 1987; Oldsmobile Delta Royal Brougham, tout équipée, 1987; Oldsmobile Calais V-6, 1986 et 1987; Oldsmobile Calais Supreme, V-6, tout équipée, 1985; Pontiac Grand Am, LE, V-6, tout équipée, 1986; Dodge Lancer, comme neuve, 1987; Chrysler New Yorker, super équipée, 1985; Buick Century Ltée, super équipée, V-6, 3.8, 1985. Financement bancaire. Aucune de ces autos n'a été accidentée. — —

GARIEPY-SUZUKI ENR. 705 boul. Laurier, Douville, dépositaire Suzuki 4 × 4 et Forsa. Honda CRX, SI, 1987, noire, toit ouvrant électrique, 5 vitesses, seulement 11 000 km; Suzuki Forsa, 1986, GL, 5 vitesses, 37 000 km, radio am-fm stéréo cassette; Suzuki Samurai JX, 1986, convertible; GMC Ventura, 1985, boîte allongée; Suzuki Forsa, 1985 GL, 5 vitesses, toit ouvrant, radio am-fm stéréo cassette; Pony GLS, 1984, 5 vitesses, 4 portes, seulement 37 000 km; Mazda Pick-up B-2000, 1983, 5 vitesses, boîte fibre de verre, seulement 60 000 km; Suzuki SJ 410, 1982, convertible, seulement 63 000 km; Suzuki SJ 410, 1982, grade; Ford Escort, familiale, 1981, automatique; Camion Chevrolet 1974, fini campeur, tout équipé avec cuisinette. Nos autos ont toutes une garantie et financement bancaire sur place. Tél.: 774-1332. — —

REJAN DESLANDES Automobiles Inc. 17745 St-Louis, St-Hyacinthe. 774-1011. Plymouth Horizon, 1987, automatique, moteur 2.2, 4 portes, balance de garantie mai 1994. Chevrolet Pick-up King Cab, S-10, 1987, automatique, 14 000 km, balance de garantie GM 19-02-93 ou 100 000 km; Pontiac Sunbird 1986, automatique, 4 portes, balance de garantie G.M.; Pontiac Grand-Am 1986, manuelle, 2 portes, bas millage; Pontiac Sunbird 1986, 4 portes, balance de garantie GM octobre 89 ou 69 000 km; Nissan Pick-up King Cab, 1986, 20 000 km; Ford Escort 1986, automatique, 2 portes, balance de garantie avril 1989; Dodge Aries 1986, 4 portes, moteur 2.2, injection, balance de garantie septembre 1990; Pontiac 6000, 1986, 4 portes, 23 000 km, balance de garantie GM 70289 ou 60 000 km; Pontiac Parisienne Brougham, 1986, 22 000 km, entièrement équipée, balance garantie GM; Dodge Lancer ES, 1986, moteur 2.2 injection, entièrement équipée, balance de garantie Chrysler 18-04-91 ou 80 000 km; Buick Skylark LTD, 1986, 21 000 km, entièrement équipée, balance de garantie GM; Oldsmobile Firenza familiale, 1986, 4 cylindres, automatique, 25 000 km, balance de garantie GM avril 89 ou 60 000 km; Pontiac Sunbird 1985, modèle Hatchback, très propre; Dodge Omni 1985, moteur 2.2, automatique, 4 portes; Mercury Topaz, 1985, automatique, 4 portes, 21 000 km, balance de garantie Ford; Oldsmobile 98 Regency 1985, V-6, 4 portes, entièrement équipée; Chevrolet Pick-up King Cab, S-10, 1985, V-6, manuelle, 5 vitesses; Dodge Lancer 1985, automatique, 4 portes, bas millage; Ford Tempo GL, 1985, 4 portes, 41 000 km, auto impeccable; Dodge Aries, 1984, automatique, moteur 2.2; Renault Alliance 1984, 5 vitesses, 4 portes, 47 000 km; Plymouth Reliant SE, 1983, très propre. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Financement bancaire sur place. — —

ENCAN

au Séminaire de Saint-Hyacinthe

Entrée avenue Pratte

Le 2 décembre 1987
à 19 h 30

Profits versés au financement des activités du secondaire V

Bienvenue à tous !

M. Jacques Dutilly, encanteur

ATTENTION PROPRIÉTAIRES

Ne laissez pas votre maison se détériorer.
FAITES APPEL À UN EXPERT, LE SEUL

Régie des entreprises de construction du Québec
no : 219336

FAITES-VOUS UNE FAVEUR CONSULTEZ-NOUS

Facilité de paiement
- Procurez-vous le ventilateur qui s'adapte à votre demeure
- Nous faisons votre installation
- Service sur toutes marques de turbines

Nouveau système résidentiel et commercial

Estimation gratuite

Méfiez-vous des imitations

- Un système de ventilation bien balancé pour maison. • Réoxygène la maison. • Entraîne : la buée, le givre dans les fenêtres, la fumée et les odeurs. • Équilibre l'humidité. • Abaisse le coût de chauffage

Ventilation Yamaska Inc.

757, Sainte-Geneviève,
Roxton-Falls, J0H 1E0

Tél. : (514) 548-2119

LE GROUPE MESSIER VOTRE SUPER COURTIER INC.

Une tradition d'excellence!

2200 AVENUE LÉON-PRATTE, SUITE 201, CENTRE PROFESSIONNEL LÉON-PRATTE, SAINT-HYACINTHE

Paul Messier
Courtier

Francine Messier
Directeur

Fernand Guertin
Agent

NOUVEAU

A-197 - À TRÈS BAS PRIX : cottage en clapboard de vinyl. Intérieur *très propre, situé* au village de Saint-Dominique.

A-158 - SECTEUR SAINT-JOSEPH : près de l'école, très belle maison avec sous-sol fini et terrain paysager. Elle plaira à toute la famille.

A-190 - INVESTISSEURS : 6 logements tout brique. Très bons revenus.

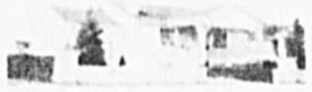
A-195 - SAINT-THOMAS D'AQUIN : cette superbe résidence vous offre de belle grandes pièces, un sous-sol luxueux, un grand terrain paysager, un garage et un site exceptionnel.

A-194 - 4 LOGIS : 6 ½ pièces, plancher de bois franc. Achetez avant le 31 décembre et réservez votre logement pour le premier juillet.

4 X 8 LOGIS

SECTEUR BOURG-JOLI : si vous êtes un investisseur sérieux, vous ne pouvez rater une telle occasion.

REVENUS ANNUELS 132 900 $.



A-145 - LA PRÉSENTATION : armoires de chêne, garage, piscine creusée, sous-sol fini, grand terrain paysager, voisin de l'école.

A-157 - DOUVILLE : près du golf. Salon et salle à manger avec toit cathédrale. Décor et propriété remarquable.

A-171 - 5 LOGIS : en excellente condition, situé dans un très bon secteur de location de Saint-Joseph. UN PLACEMENT SÛR.

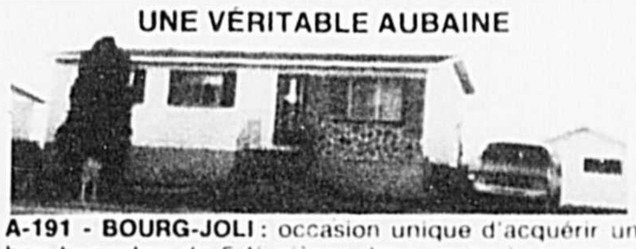
A-185 - 2 LOGEMENTS très bien situé. Extérieur refait à neuf. À prix très abordables.

A-196 - 6 LOGIS : 5 ½ pièces, chauffage électrique, très grand stationnement.

G-508 - TRIPLEX : secteur Saint-Joseph. À bas prix.

A-192 - SAINT-THOMAS D'AQUIN : face à un parc et près des écoles. Intérieur impeccable, sous-sol fini, terrain clôturé avec piscine.

UNE VÉRITABLE AUBAINE



A-191 - BOURG-JOLI : occasion unique d'acquérir un bon bungalow de 5 ½ pièces dans un environnement exceptionnel. Disponible en exclusivité au Groupe Messier votre Super Courtier Inc.

A-161 - SECTEUR SAINT-JOSEPH : voisin immédiat de l'école et de l'église, joli bungalow tout brique avec garage.

A-144 - BOURG-JOLI : achetez avant le 31 décembre si vous désirez réserver votre logement pour le premier juillet. Très bons revenus.

A-193 - PROPRIÉTÉ À REVENUS : situé coin boul. Choquette et boul. Casavant.

A-178 - BOURG-JOLI : location commerciale et résidentielle. Très bons revenus.

A-179 - SUPER SPÉCIAL : 5.2 fois les revenus. Gros profits dès la première année.

A-183 - 45 000 $: bungalow de 5 ½ pièces avec garage et très grand terrain face à un parc.

G-507 - TOUT BRIQUE : bungalow 4 pièces près de l'école, secteur Saint-Joseph. À petit prix.

A-180
4 × 3 ½ PIÈCES

A-181
4 × 4 ½ PIÈCES

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, PLANCHERS DE BOIS FRANC. Très bien situé. UN PLACEMENT SÛR.

A-198 - MAISON DE PENSION : pour personnes âgées. Possibilité pour vous de demeurer sur place et d'avoir de très gros revenus.

A-170 - 8 LOGIS : secteur Bourg-Joli, qualité de location. Investissement à long terme de tout repos.

A-177 - BELLE ET GRANDE : paliers multiples, garage double, très grand terrain. Confort et tranquilité à 10 minutes de Saint-Hyacinthe.

A-167 - 2 LOGIS : à très petit prix. Un logement de 8 pièces, libre à l'acheteur. Idéal pour bricoleur.

G-509 - COTTAGE avec bâtiments situé à Saint-Dominique. À très bas prix.

A-160 - CHALET : tout meublé sur très grand terrain. Prix 25 000 $.

A-140 - BOUTIQUE de vêtements mode très bien située au centre-ville.

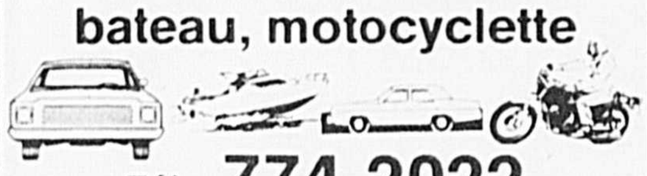
A-168 - BOUTIQUE de laine et accessoires. Unique en son genre. Bon chiffre d'affaires.

PROFITEZ DU SUPER SERVICE IMMOBILIER 778-2111

SERVICES

ATTENTION

ENTREPÔT Chauffé, pour remiser auto, bateau, motocyclette



Tél. : 774-2022

Agence de Rencontres

Éliza enr.

Service professionnel de présentations
3 années d'expérience

Rencontres sérieuses seulement sur rendez-vous

Heures : 13 h 30 à 16 h 30
19 h 00 à 21 h 00
Lundi au vendredi

Nouvelle succursale à Longueuil

Marie Huguette Anctil, directrice

INFORMATIONS :

Siège social Saint-Hyacinthe 773-3306
Drummondville 819-477-6167

320 À VENDRE AUTOMOBILES - GARAGES

GARAGE RENE LEGAULT Enr. 785, 9e rang, St-Dominique. 793-2768. Pick-up Ford Ranger 1987, 5 vitesses; Van Chevrolet 1986, V-6, automatique, bas millage; Pontiac Parisienne, 1981, Brougham; Ford Zéphyr, 1980, 4 cylindres, automatique; Charger 1977. Tél.:793-2768.

AUTOS LUSSIER PHANEUF INC., 23 Principale, Saint-Damase, 797-3956. Chevrolet Corsica, 1988, 4 portes, automatique, 4 000 km; Honda CRX, 1987, 11 000 km, 5 vitesses; Chevrolet S-10, 1987 King Cab, 4 X 4, 5 vitesses, 6 000 km; Ford Aérostar V-6, automatique, 1987, 9 passagers, avec air climatisé, 19 000 km; GMC Pick-up S-15, 1987, King cab, V-6, automatique, 19 000 km; Pontiac 6000, 1986, 4 portes, 22 000 km; Chevrolet Chevette, 1986, 3 portes, automatique, 4 300 km; Oldsmobile Regency 98 Brougham 1986, 4 portes, tout équipée; Chevrolet Cavalier RS 1986, 2 portes, automatique, 23 000 km, avec toit ouvrant; Nissan Pick-up King Cab, 1986, 5 vitesses; Oldsmobile Delta 88 Brougham, 1986, 4 portes, tout équipée, 35 000 km; GMC Pick-up S-15, 1986, 4 cylindres, 5 vitesses, 30 000 km; Pontiac Acadian, 4 portes, 1985, 5 vitesses, diesel; Pony 1985, 4 portes, automatique, 34 000 km, balance de garantie 25-11-88 ou 60 000 km; Renault Alliance DL, 1985, 2 portes, 5 vitesses; Ford Escort GL, familiale, 1985, automatique; Nissan Nicra GL, 1985, 2 portes, 5 vitesses, 46 000 km; Pontiac 6000, 1985, 4 portes, tout équipée; Plymouth Horizon 1985, 5 portes, motuer 2.2, 5 vitesses; Ford Escort L-85, modèle 1985, ½, 3 portes, 5 vitesses, moteur 1.9; Plymouth Reliant LE, 1985, 4 portes, 2.2 automatique, sièges baquets; Oldsmobile Cierra Brougham, 1985, V-6, automatique, 2 tons, tout équipée, avec sièges 60-40; Honda Civic GL, 1985, 4 portes, 5 vitesses; Cadillac Fleetood Elegance, 1985, 4 portes, très propre; Renault 5 TL, 1984, 55 000 km; Chevrolet Chevette 1984, 5 vitesses; Chevrolet S-10, 1984, modèle Durango, V-6 automatique, avec boîte fibrobec; Pony 1984, 4 portes, 4 vitesses, 2 895 $; Plymouth Reliant 1984, 2 portes, automatique; Pick-up Mazda B-2000 Sport, 1984, 5 vitesses, 57 000 km, avec boîte Fibrobec; Honda Accord LX, 4 portes, 1983; Chrysler Le Baron, familiale, 1983, tout équipée, 53 000 km; Chevrolet Celebrity, 1983, V-6 automatique, sièges baquets; Plymouth Horizon 1983, 5 portes, 5 vitesses; Chevrolet Blazer 1983, V-6, automatique, 2 roues motrices; Dodge Colt, 1982, très propre; Chevrolet Chevette, 1982, automatique; Chevrolet El Camino, 1981, V-8, 305, 36 000 km (très rare); Ford Escort SS 1981; Moto Honda CM 400, 1981, très propre; Pontiac Acadian, 1981, 3 portes, automatique, 53 000 km; Mazda GLC, Berline, 4 portes, 1981, 5 vitesses; Ford Escort, 1981, 3 portes, 85 000 km, 1 400 $; Dodge Colt, 1981, 5 vitesses, très propre; Chevrolet Citation 1981, 5 portes, automatique, V-6, 1 400 $; Chrysler Le Baron Brougham, 1981, 4 portes, V-8, 318, très propre; Chevrolet Citation, 2 portes, 1980; Chevrolet Monza 1980, 3 portes, automatique; Honda Civic, 4 portes, 4 vitesses; Rabbit 1980, 5 portes, automatique, 1 450 $; Mazda GLC, 1980, 3 portes, 70 000 km, très propre; Camion Chevrolet 1980, 1 tonne, roues doubles avec boîte 16 pieds; Ford Pic-Up 1979 - 1 ½ tonne avec boîte Fibrobec; Plymouth Volaré 1977, 4 portes, 6 cylindres, 400 $. – –

340 À VENDRE AUTOMOBILES IMPORTEES

SUBARU 1981 GLF, parfait état, prix à discuter. Tél.: le soir 794-2990.

MAZDA GLC 1980, avec radio AM-FM stéréo cassette, très propre, 125 000 km, 850 $. Couleur beige. Tél.: 774-4377.*

RABBIT DIESEL 1980, 2 portes, radio Blaupunkt, 4 pneus neufs, système d'échappement, frein à main neufs, très propre. Toit ouvrant. Prix à discuter. Tél.: 773-9843 demandez Jean-Marc.*

SUBARU 1985 tout équipée et très propre, congélateur 21 pi.cu.; ordinateur TRS-80; deux roulé-roulant; deux carabines à plomb. Tél.: 774-5481 après 18 heures. – –

RENAULT ENCORE 1984, 72 000 km, très propre, 3 portes, en bon état. Tél.: 773-6502 ou 774-5371.

RENAULT ALLIANCE 1985, 4 portes, 50 000 kilomètre, 5 vitesses, 1.7 fuel injection, radio AM-FM, stéréo cassette, toit ouvrant, support sur valise, couleur gris charcoal et garantie transférable. Tél.: 778-2105 ou 799-3742.*

RENAULT 5 Sport, 1981, noire avec intérieur rouge, 99 900 km, 1 500 $. Tél.: 1-787-3569.

MERCEDES 190 E 1984, grise, 43 500 km, intérieur bourgogne, 5 vitesses, impeccable, 23 000 $. Tél.: 773-7313.

380 À VENDRE CAMIONS

CAMION GMC Pick Up, moteur 350, 65 000 km. Tél.: après 18 heures 774-6216.*

FORD FAIRMONT Station Wagon, 1978, mécanique recontionner, 30 000 km, très bonne état de marche, transmission refaite, radiateur, freins et réservoir à essence neufs. Tél.: 774-0552 ou 799-5129.*

JIMMY 1985 2 × 4, vitres électriques, régulateur de vitesse, moteur V-6, différentiel barré, pneus Michelin neufs, 88 000 km. Tél.: 774-1922.*

CAMION SAFARI 1987, tout équipé, contrôle de vitesse, volant ajustable, vitres électriques, verrouillage de portes, air climatisé, radio am-fm stéréo cassette, 3 sièges, 2 pneus d'hiver neufs, prix 17 875 $, aussi téléphone cellulaire disponible. Tél.: 774-3314.

PICK-UP DIESEL 1986, Toyota, 48 000 km, 9 300 $ à discuter, aussi poêle à bois, et cuisinière électrique 30 po. à vendre. Tél.: 791-2683.

PICK UP Datsun 1982, King Cab, en parfaite condition, prix 3 500 $, carrosserie refaite à neuf. Tél.: 771-0376.*

400 À LOUER APPARTEMENTS 1 - 1½

APPARTEMENT 1 ½ pièces, meublé avec min-laveuse et sécheuse, entrée privée, endroit tranquille, autobus à tous les heures. Tél.: 773-4637.*

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, stationnement pour auto, situé au 13200 Prosper, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-3696.

Les Services Personnel

CENTRE PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER

à Saint-Hyacinthe Courtier Inc.
2685, boul. Casavant suite 210

774-0429
Beloeil : 464-9690

PRIX RÉDUIT

641 - BUNGALOW secteur résidentiel, rénové il y a 3 ans, salle de séjour & atelier, garage, piscine hors-terre, beaucoup d'espace de rangement. C'est votre chance, je vous y attend.

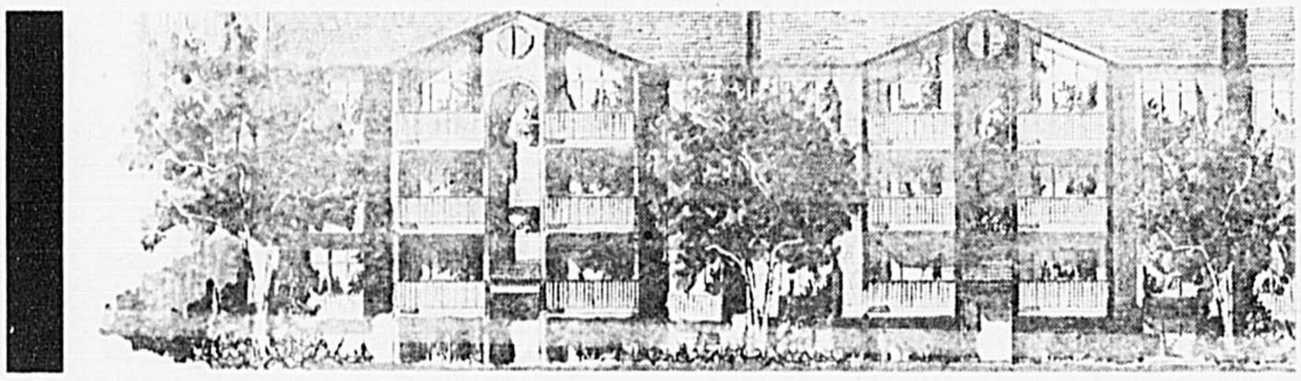
593 - 3 LOGIS qui rapporte 9 480 $ par an. Tout loués. Prix 6.... $.

621 - BESOIN D'UN GRAND GARAGE : avec un logis super luxueux, ce 4 logis vous offre 1 × 8 ½ pièces pour propriétaire occupant, garage double, piscine, poêle et four encastrés et plus. À VOIR !

619 - 6 LOGIS TOUT BRIQUE situé dans un secteur très recherché, bon revenu, idéal pour un premier investissement, conditions d'achat très intéressantes. N'hésitez pas à communiquer avec nous.

TERRASSE DESAULNIERS

CONDOMINIUMS PHASE #1



* Secteur unique : Bourg-Joli
* Concept original
* Un environnement privilégié
* Construction de 1ère qualité
* Bain tourbillon inclus

Si désiré un représentant pourra aller vous informer directement à votre domicile "oui oui chez vous"

680 - POUR UN INVESTISSEMENT DE PREMIER CHOIX : dans le Bourg-Joli, près de tous les services, une construction récente, construit tout en brique.

RIEN N'Y MANQUE ET L'EXTÉRIEUR EST TOUT EN BRIQUE

531 - 4 C.C., 2 salles de bain complètes, marqueterie, céramique, comptoir-lunch, superbe décoration, sous-sol et garage fini, sur un grand terrain pysager avec piscine. Avec des taxes abordables.

623 - PROPRIÉTÉ ILLIGIBLE À UNE SUBVENTION DE 88 000 $. Très grandes possibilités avec cet achat.

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

683 - BUNGALOW : situé près de Germain Larivière à Sainte-Rosalie, taxes minimes, intérieur décoré avec goût et bien aménagé. Il faut absolument la visiter pour l'apprécier.

NOUS VOUS DONNONS UN SERVICE PERSONNEL MÊME LE SAMEDI ET LE DIMANCHE

MEMBRE DU SERVICE INTER-AGENCE ET DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE SAINT-HYACINTHE

ÉLECTRICIENS

NORMAND DURIVAGE LTEE

BIENTÔT CHEZ NOUS
À SAINT-HYACINTHE ET DANS LA RÉGION

La division Maskoutaine du standard de l'excellence, en matière :

D'ENTRETIEN - D'INSTALLATION ET DE RÉPARATION ÉLECTRIQUE

• COMMERCIAL • INDUSTRIEL • RÉSIDENTIEL

30 années d'expériences garantissent votre **satisfaction**

POUR TOUS VOS BESOINS - VOS PROJETS

FAITES APPEL À L'EXPÉRIENCE
LE PROFESSIONNALISME
LA RENTABILITÉ ET LA DISPONIBILITÉ

SERVICE 24 HEURES

FRANÇOIS DURIVAGE
SECTEUR SAINT-HYACINTHE

APPELEZ À FRAIS VIRÉS LE 327-9230

1045, rue Des Cascades Saint-Hyacinthe
510, ave Bourdages Saint-Hyacinthe
Galeries Saint-Hyacinthe

LIVRAISON GRATUITE
773-2541

Le Service Personnel

CENTRE PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER

à Saint-Hyacinthe Courtier Inc.
2685, boul. Casavant suite 210

774-0429

Beloeil : 464-9690

Monique Dionne*
773-8769

Ginette B. Parenteau*
799-3488

Jacques Fontaine*
774-0484

Marcel Parenteau*
773-6342

Jacques Lalibertè**
774-2174

Raymond Gingras*
774-0649

Claude Parenteau**
799-3488

Nicole Brodeur*
773-1188

Alain Proulx*
773-8718

Daniel Dupuis*
548-4265

NOUVEAU - BEAU - BIEN SITUÉ BOURG-JOLI

688 - 4 × 4 ½ tout brique et chaque locataire a son garage privé.

USINE À LOUER

655 - FABRICATION ARMOIRES DE CUISINE, tout l'équipement est inclus dans le prix. ATTENTION 2,60 $ pi. ca. Près de Saint-Hyacinthe. AUBAINE !!!

PROPRIÉTAIRE ET EN AFFAIRES

620 - LE DÉPANNEUR qui se distingue parmi tous les autres, avec présentement un chiffre d'affaires de 308,000$ par an et qui continue avec de fortes augmentations de mois en mois. Dépanneur et bâtisse.

689 - SUPER PROPRE : près du centre-ville, 4 logis avec 2 garages stationnement pavé, idéal pour propriétaire occupant désirant investir en se logeant.

RÉGION SAINT-HYACINTHE

684 - FERME PORCINE, cap. 2 000 porcs à l'engrais, porcheries toutes équipées, actuellement en opération, bonne construction, année 1978.

ÇA DEMANDE RÉFLEXION & INFORMATION

692 - 4 LOGIS TOUT BRIQUE, 3 de 5 ½ appt. & 1 × 7 ½ app. Propre, avec stationnement. Secteur tranquille, près de l'église, près d'un dépanneur, un placement en or.

PLACEMENT

569 - 4 × 4 ½ TOUT BRIQUE, propre, avec stationnement, construction 1960. Hypothèque de 115 000 $ à 9%. Prix demandé 12.... $.

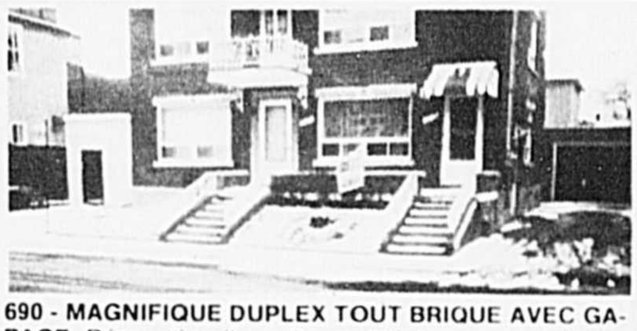
678 - 4 LOGIS DE 4 ½ PIÈCES, Bourg-Joli, très propre, clapboard de vinyl, stationnement, jamais de vacances. Informez-vous.

559 - 4 × 4 ½ TOUT BRIQUE, près I.T.A. et Cégep.

624 - RUE BERNIER, BOURG-JOLI, 4 × 6 ½ APP. Devenez propriétaire pour à peu près le prix que vous payez présentement votre loyer.

JETTE UN COUP D'OEIL SUR CETTE ANNONCE.

693 - AU COEUR DE SAINTE-MADELEINE sur un beau grand terrain; 2 logis 6½ appt. avec 2 garages, petit atelier pour bricoler, petites taxes et petit prix 6.... $.

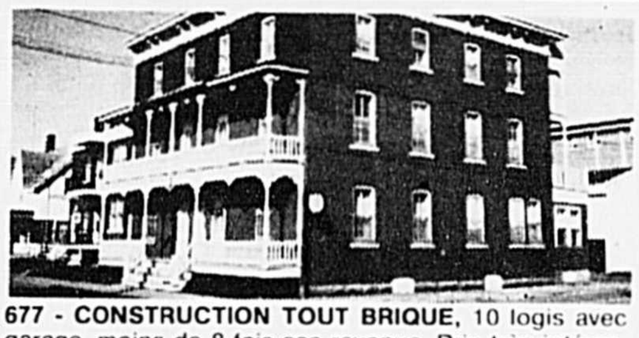


690 - MAGNIFIQUE DUPLEX TOUT BRIQUE AVEC GARAGE. Rénovation il y a 2 ans. Idéal pour propriétaire occupant. Ne laissez pas passer cette opportunité.

654 - TAXES 260 $ ANNÉE : split level spacieux tout brique, plancher de bois franc, beaucoup de boiserie, poêle à bois, seulement 6.... $, faites la comparaison.

669 - SUPERBE : taxes 1 136 $/année, extra propre, sous-sol fini avec foyer, garage, très vaste, situé à Sainte-Madeleine. Faut visiter.

664 - 8.... $: Pour un 2 logis de 5 ½ pièces tout brique, rue tranquille, logez-vous à peu de frais en investissant. Faut acheter avant le 31 décembre pour occupation en juillet.



677 - CONSTRUCTION TOUT BRIQUE, 10 logis avec garage, moins de 8 fois ses revenus. Prix très intéressant. Renseignez-vous.

660 - STYLE CALIFORNIEN, unique par son style et sa finition luxueuse. Possilité d'échange. Informez-vous, elle est superbe.

609 - INVESTISSEURS : 8 logis brique, chauffage électrique, revenu de 26 568 $, système d'intercom. Renseignez-vous, offre considérée.

CAMPAGNE

668 - INCROYABLE MAIS VRAI

24 800 $.

650 - SEULEMENT 4.... $: Alors pourquoi être locataire ? Rénové, chauffage électrique, terrain immense.

670 - BOIS-JOLI RUE SAINT-GERMAIN, magnifique propriété 30 × 45 tout brique, 10 pièces finies, décoration et construction supérieure.

PRIX RÉDUIT

596 - STYLE QUÉBÉCOIS TOUT BRIQUE, garage, sous-sol fini, grand terrain clôturé & paysager, piscine creusée. Toute offre raisonnable sera considérée.

NOUVEAU

SECTEUR RECHERCHÉ

663 - 8 LOGIS en très bonne condition, revenus excellents, possibilité de balance de vente. Très bon placement. À voir.

657 - SUPERBE PROPRIÉTÉ 28 × 42 avec 3 c. c., très bien entretenue. Faut voir.

CASSE-CROÛTE

681 - 36 PLACES, très bon chiffre d'affaires. Prix très intéressant.

607 - CONDO LUXUEUX. Prix 52 000 $.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

OFFRE EXCEPTIONNELLE

FOND DE COMMERCE

NOUVEAU

634 - IMPRESSIONS RELIEF-VELOUR sur vêtement (T-Shirt). Comprend tout l'équipement requis. Possibilité de très bons revenus. Informez-vous absolument...

NOUVEAU

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

687 - STYLE QUÉBÉCOIS 26 × 42, décoration moderne et chaleureuse, vivre à la campagne avec le confort de la ville. C'est superbe.

682 - EXT. SAINT-HYACINTHE : occasion unique, garage mécanique peinture. Bon chiffre d'affaires. Idéal pour mécanicien entreprenant.

*agent autonome
**courtier

NOUS VOUS DONNONS UN SERVICE PERSONNEL MÊME LE SAMEDI ET LE DIMANCHE.

MEMBRE DU SERVICE INTER-AGENCE ET DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE SAINT-HYACINTHE.

À LOUER

LOCAL COMMERCIAL

Grand Château

Environ 1 500 pi. ca.

Tél. : 773-5766

À LOUER

Local commercial et bureau

Possibilité 5 000 pi. ca.

1750 des Cascades Ouest

774-4747 **Jacques Tétreau**

400 À LOUER APPARTEMENTS 1 - 1½

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé ou non, électricité et chauffage inclus, situé au centre-ville, service de buanderie, taxes incluses. Tél.: 774-2884.

APPARTEMENT 1 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, installation laveuse-sécheuse, situé au 1080 Laframboise. Concierge demandé. Tél.: 774-2067 ou 773-8807.*

APPARTEMENT 1½ et 2 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de laveuse et sécheuse, situé au 2290 Sainte-Anne. Concierge demandé. Tél.: 771-0728 - 773-8807.*

400 À LOUER APPARTEMENTS 1 - 1½

APPARTEMENT 1½ pièce, tout compris, avec chambre de bain complète (douche et bain), situé centre-ville, balcon et porte-patio, service de buanderie, prix 245 $. Tél.: 774-9839 ou 773-4243. – –

GRAND 1 ½ PIECES meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheusr sur place, câble T.V. fournie, endroit tranquille et propre. À qui la chance, 245 $ par mois. Tél.: 774-0374 ou 796-3176.*

APPARTEMENT 1½ meublé, chauffé, éclairé, 2½ semi-meublé, laveuse-sécheuse sur place, service de concierge, endroit tranquille et propre, centre-ville, près du marché. Tél.: 774-0947.*

CENTRE-VILLE Appartements Belle-Rose, 825 Laframboise, 1½ (235 $), autre grand 1½ (250 $), libres immédiatement, éclairés, chauffés, meublés, buanderette, câble T.V., propres, tranquilles. Tél.: 773-0394.

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, câble communautaire, ordures ménagères et conciergerie, au 280 Saint-François, 210 $ par mois. Tél.: 774-2732 ou 774-7667. – –

400 À LOUER APPARTEMENTS 1 - 1½

APPARTEMENT 1½ pièce, stationnement, piscine extérieure, rue Després, libre immédiatement. Tél.: 774-8476.

402 À LOUER APPARTEMENTS 2 - 2½

CENTRE-VILLE Appartements Belle-Rose, 825 Laframboise, 2½ sur façade (260 $), autre 2½ (270 $), chambre fermée, libres immédiatement, tous services compris, propres, tranquilles. Tél.: 773-0394.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, mini-laveuse-essoreuse fournie, stationnement pour une voiture, idéal pour 2 co-locataires, situé à Douville, libre immédiatement, 70 $ par semaine. Tél.: 773-6024.

APPARTEMENT 2½ pièces, chambre, salon, cuisinette, meublé, services de laveuse et sécheuse sur l'étage, 220 $ par mois, libre immédiatement, au 965 Laframboise. Pour visiter : 773-5108.

APPARTEMENT 2 ½ pièces meublé, à Sainte-Rosalie, eau chaude fournie, coin paisible. Tél.: 799-4351.*

PRÉPOSÉ(E) AUX RECEVABLES

Personne bilingue et expérimentée sur système informatique, ayant une excellente base en comptabilité.

Pour information, s'adresser au service du personnel au

796-5835

402 À LOUER APPARTEMENTS 2 - 2½

APPARTEMENT 2½ pièces, au 280 Saint-François, meublé, chauffage électrique, éclairé, ordures ménagères, taxes, câble communautaire pour télévision, service de buanderie et conciergerie, endroit tranquille et propre. 245 $ par mois, tout compris. Tél.: 774-2732 ou 774-7667. – –

APPARTEMENT 2½ pièces, 3175 Sicotte, meublé, chauffage électrique, éclairé, très propre, ordures ménagères, taxes, stationnement, déneigement, balcon, corde à linge, services de buanderie et conciergerie, salle de bain avec douche, endroit tranquille avec bail 1 mois, 240 $ par mois tout compris. Tél.: 774-0556 ou 774-7667.

APPARTEMENT 1 ½ et 2 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 1065 Laframboise. Concierge demandé. Tél.: 774-8548 ou 773-8807.*

APPARTEMENTS 1 ½ - 2 ½ - 4 ½ pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, stationnement. Situé au 550 Girouard. Concierge demandé. Tél.: 778-1178 ou 773-8807.*

SEMI-MEUBLE chauffé, éclairé, complètement rénové. Tél.: 774-1523 ou 774-0374.*

PICK UP RANGER 1986, 5 vitesses, servofreins et servodirection, moteur 2.3 injection, 38 000 km, stéréo, cabine fibre de verre. Prix pour vendre. Tél.: 773-3827.*

APPARTEMENT BACHELOR 2 ½ pièces, meublé, chambre fermée, salle de bain, stationnement, déneigement, ordures, taxes compris, 250 $ par mois, secteur Saint-Joseph. Libre immédiatement. Tél.: 774-7968.*

GRAND 2 ½ pièces meublé, très propre, câble fournis, ordures ménagères, 260 $ par mois. Libre immédiatement, rue Richelieu, secteur La Providence. Tél.: 771-0729.*

402 À LOUER APPARTEMENTS 2 - 2½

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, air climatisé, chambre fermée, situé au 1007 des Cascades, libre immédiatement, 250 $ par mois. Si intéressé seulement après 17 heures au 774-9125 ou 773-5288.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville rue Des Cascades, idéal pour personne seule. Très propre, bien éclairé, endroit paisible, 225 $ par mois. Tél.: 773-9313. – –

404 À LOUER APPARTEMENTS 3 - 3½

GRAND APPARTEMENT neuf et moderne, 3½ pièces, semi-meublé, avec tapis, chambre fermée et salon, 12' × 15' ch., situé au 2e étage, centre-ville, taxes et ordures ménagères incluses, buanderie sur place, libre immédiatement, prix 325 $ par mois. Tél.: 773-4243 ou 774-9839. – –

SECTEUR BOURG-JOLI 3½ pièces, très bien situé, tout inclus, avec ou sans bail. Tél.: 774-0572.

APPARTEMENTS 3 ½ - 2 ½ pièces luxueux, centre-ville, armoires mélamine et chêne, rénovés à neuf, meublés au complet. Prix 2 ½ à 250 $ et 3 ½ à 275 $, 300 $ et 325 $. Tél.: 774-8701.

APPARTEMENT 3½ pièces, au sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tout inclus, 260 $ par mois, rue Saint-Joseph, secteur Bourg-Joli, près de l'hôpital, endroit tranquille, libre le 1er décembre. Pour inf.: 773-7374 ou 773-1102.

APPARTEMENTS 3½ pièces, 2½ pièces, meublés, construction neuve, avec laveuse et sécheuse, espace de rangement, stationnement, stores verticaux, aussi terrasse. Tél.: 773-6339 et 774-1689.

GRAND APPARTEMENT 3 ½ pièces non meublé, endroit tranquille, moderne, inst. laveuse-sécheuse, porte patio, situé au 575 Biron, secteur Saint-Joseph. Tél.: 796-5926.*

GRAND APPARTEMENT 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre fermée, stationnement avec prise, situé dans un demi sous-sol, sur la rue Gauthier, près de l'hôpital et du centre d'achats. Tél.: 796-5066. – –

APPARTEMENT 3 ½ pièces avec chambre fermée, meublé, chauffé, éclairé, stationnement et déneigement compris, secteur Saint-Joseph. Libre immédiatement. Tél.: 773-4129.*

APPARTEMENTS 3 ½ pièces, meublées, stationnement, déneigement, service de buanderie, télécâble inclus. Libre le 1er janvier ou même le 15 décembre. Secteur tranquille, 210 $ par mois. Tél.: 773-8066 ou 773-0331.*

APPARTEMENT 3 ½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude, taxe payé, déneigement, secteur Saint-Joseph, près du centre-ville et près du futur magasin "Héritage". Prix raisonnable. Tél.: après 17 heures 774-1271.*

PARTAGERAIS 3 ½ pièces, chauffé, éclairé, salle de bain privée, pour une personne qui travaille à la semaine ou étudiante. S'adresser au 774-4249 ou le jour 774-1215.*

GRAND SPECIAL un 4 ½ pièces pour le prix d'un 3 ½. Maison seule chauffée, meublée, foyer, air climatisé, bail au mois si désiré. Idéal jeune couple ou garçonnière. Libre immédiatement, 360 $. Tél.: 774-9195.*

410 À LOUER CHAMBRES

CHAMBRE avec réfrigérateur et accès à la cuisine, laveuse, sécheuse, T.V., téléphone, femme ou homme, 40 $ par semaine, au 2155 Lamothe, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-2813.*

BELLES CHAMBRES : meubles neufs, chauffées, éclairées, frais peint, tapis neuf, très propre, poêle, réfrigérateur, service de buanderie, 175 $ et 160 $ par mois ou bail de 6 mois, 1 mois gratuit, bail de 12 mois, 2 mois gratuis, situé au centre-ville, rue Laframboise, endroit tranquille. Tél.: 773-5656 ou 773-8664 ou 774-9950.*

CHAMBRE MEUBLE chjauffé, éclairé, stationnement, service de laveuse, sécheuse, cuisinière et réfrigérateur, lavabo dans la chambre, prix disponible, 145 $, 160 $, 165 $ par mois. Pour inf. 774-7566.*

CHAMBRE A LOUER dans un 4½ pièces, accès à la cuisine et au salon, 55 $ par semaine, dans le Bourg-Joli. Tél.: 774-0347.

CHAMBRES ET PENSION pour personnes âgées autonomes, chambre pour couple ou chambres privées, grande chambre de bain, 2 grands salons à votre disposition. Tél.: 796-2726.

CHAMBRE A LOUER accès à toutes les pièces, avec foyer, dans maison privée, secteur Saint-Joseph. Tél.: 793-4429 les fins de semaine.

CHAMBRE A LOUER pour étudiant(e), tout est compris..., bon chez-soi, stationnement. Tél.: 773-4820 ou après 17 heures 799-4179.

CHAMBRE AVEC accès poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, 42 $ par semaine. Tél.: 773-1024.*

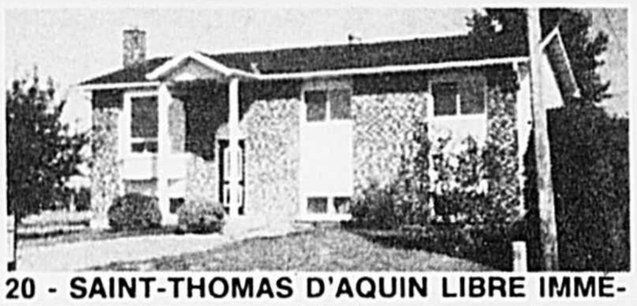
TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

Jean-Bruno Beauregard

Rés. : 797-2995

Bur. : 773-2223



20 - SAINT-THOMAS D'AQUIN LIBRE IMMÉDIATEMENT, sous-sol fini, grand terrain avec grand patio, piscine hors-terre, remise.

21 - UNE DES PLUS ATTRAYANTES DU SECTEUR.

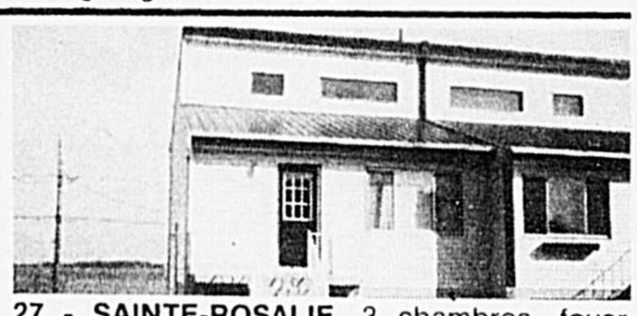
19 - NOUVEAU SUR LE MARCHÉ À DOUVILLE, maison très fonctionnelle, près de l'école. FAITES VITE !

23 - VOUS SEREZ FIERS DE DEMEURER DANS CE SECTEUR DE CHOIX ET SURPRIS DU PRIX, APPELEZ-MOI CELA EN VAUT LA PEINE !

24 - MAGNIFIQUE BUNGALOW tout brique avec garage, taxes 620 $.

22 - SORTEZ DE LA VILLE, VOUS AIMEREZ CETTE PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE, grand terrain paysager. C'EST À VOIR !

26 - SAINT-DAMASE. Faites une offre !



27 - SAINTE-ROSALIE, 3 chambres, foyer, grandes pièces à aire ouverte, taxes 1 035 $, prix 6—--- $.

25 - LA PROVIDENCE, votre première maison ? Voici un petit bungalow intéressant.

28 - MAISON À REVENUS sur boulevard Choquette. Idéal pour propriétaire occupant.

29 - TERRAIN RÉSIDENTIEL À LA CAMPAGNE dans un boisé à Sainte-Rosalie. Faites vite, ils sont rares.

30 - 8 LOGIS 1985
PRIX POUR VENTE RAPIDE.

640, Ouest Casavant SAINT-HYACINTHE 773-2223

410 À LOUER CHAMBRES

CHAMBRES à louer au 1230 Des Cascades, remises à neuf, tapis mur à mur, chauffage électrique, meublées, service de concierge; libres immédiatement, en haut de l'épicerie Des Cascades. Intéressés se présenter au 1230 Des Cascades. Tél.: 773-9081.

CHAMBRES NEUVES et meublées à neuf, stationnement et antenne communautaire, situées au 2480 Derome et 2380 Gauvin, secteur Bourg-Joli, près de 2 centres-d'achats, Auberge Des Seigneurs et parc industriel. Tél.: 773-0404.

2 CHAMBRES près du Cégep, avec poêle, réfrigérateurs, lavabos, compris dans chaque chambre, téléphone, prix 40 $ et 45 $ par semaine pour 1 ½ pièces. Tout est neuf, très grand stationnement. Situé au 3550 boul. Laurier, Daniel Couture 774-4200 ou bureau 774-4838 *

CHAMBRE avec entrée privée, grande facilité *pour cuisiner*, laveuse et sécheuse, dans la chambre divan-lit, lavabo, armoires de cuisine, réfrigérateur, table, chaises, thermostat dans la chambre, prix 28 $ par semaine. S'adresser au 2805 Dumesnil 774-6027 ou 2460 Sylva-Clapin 773-9433 *

422 À LOUER LOGEMENTS 2 - 2½

2½ PIECES meublé (180 $) ou non (160 $), comprenant toutes taxes, service d'ordures ménagères, stationnement et déneigement, secteur Saint-Joseph. Tél.: 799-5170.

LOGIS 2½ pièces, chambre fermée, cuisinette, chauffage électrique, refait à neuf, stationnement, prise électrique pour auto, pour le 1er décembre, 250 $ par mois, peut être meublé si désiré. Inf.: 773-5108.

424 À LOUER LOGEMENTS 3 - 3½

GRAND logement 3 ½ pièces, chauffage électrique, au centre-ville. Pour renseignement le jour 774-8484 *

424 À LOUER LOGEMENTS 3 - 3½

LOGEMENT 3½ pièces, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, tapis dans chambre et salon, espace au sous-sol, libre le 1er juillet, secteur Bourg-Joli, rue Sainte-Anne. Pour plus d'informations Tél.: 773-6784 – –

LOGEMENT 3½ pièces, secteur La Providence, stationnement, 250 $ par mois, libre immédiatement. Tél.: 773-8769 ou 584-2971.

LOGEMENT 3½ pièces, rue Saint-Louis, avec poêle et réfrigérateur. Espace de rangement au sous-sol, stationnement, 275 $ par mois, libre immédiatement. Tél.: 774-3450 *

RUE SAINTE-ANNE à 2 pas du marché centre, logements 3½ pièces neufs, meublés ou non, intercom, porte-patio, balcon, service de buanderie, plate-forme de bronzage sur le toit, taxe incluse. Tél.: 773-8358.

A SOUS-LOUER pour le 1er février 88, un grand 3½ pièces, au 2e plancher, avec foyer, installation laveuse-sécheuse, porte-patio, chauffage électrique peu coûteux, tapis mur-à-mur, stationnement et déneigement compris, grande remise à l'extérieur du logement, près du centre d'achats, rue des Gouverneurs, prix 345 $ par mois. Tél.: 773-3754 ou 773-8664.

LOGEMENT de 3½ pièces, semi-meublé, situé au 2e étage, avec balcon, stationnement avec prise de courant, buanderie sur place, situé sur le Boulevard Choquette, près de Casavant, libre immédiatement. Tél.: 796-2333.

IMPECCABLE logement 3½ pièces, semi-meublé, situé au 675 Prince, propre, endroit tranquille dans un bel immeuble, libre immédiatement. Tél.: 772-2322.

LOGEMENT 3 ½ pièces à sous-louer, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, 290 $ par mois, situé au 1090 Bibeau appt. 2, libre 1er janvier. Tél.: 774-2979 *

LOGEMENT 3½ pièces, frais peint, planchers de bois franc, taxes et ordures ménagères incluses, libre le 1er décembre, prix 240 $ par mois. Tél.: 773-3941.

424 À LOUER LOGEMENTS 3 - 3½

LOGEMENT 3½ pièces, secteur Bourg-Joli, éclairé, chauffé, taxes et déneigement compris, installation laveuse-sécheuse commerciales, corde à linge. S'adresser au 2790 Choquette # 3, 280 $ par mois. Tél.: 773-5392 ou 774-4923.

LIBRE IMMEDIATEMENT beau petit 3 ½ semi-meublé, près de tous les services, grande chambre, comptoir lunch, 1er étage, porte patio. Buanderie, tranquille. Tél.: 774-3370 ou 773-9751 *

424 À LOUER LOGEMENTS 3 - 3½

LOGEMENT 3½ pièces, très propre, situé près du marché, rue Des Cascades, libre immédiatement, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, corde à linge, idéal pour couple retraité ou femme seule. S'adresser à 774-6388 – –

LOGEMENT 3½ pièces, libre immédiatement, La Providence, stationnement, frais repeint, planchers de bois franc vernis à neuf, taxes et ordures ménagères comprises, 260 $ par mois. Tél.: 773-4192.

424 À LOUER LOGEMENTS 3 - 3½

LOGEMENT à louer, 3 ½ pièces, centre-ville. Tél.: 774-7000 *

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

OUVERT AUX VISITEURS le dimanche après-midi, immeuble neuf, 1420 rue Larocque, grands 4½ pièces, planchers de béton, balayeuse centrale, intercom, à partir de 365 $ tout compris. Tél.: 774-0019.

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

LOGEMENT secteur Saint-Joseph, 4 ½ pièces, libre immédiatement. Tél.: le jour 772-2472 ou le soir 773-5457 *

SECTEUR DOUVILLE logement 4½ pièces, situé rue Jalobert, très bien insonorisé, intercom, installation laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, armoires de chêne, rangement intérieur, remise extérieure, taxe d'eau, ordures ménagères et déneigement compris, libre immédiatement. Pour int.: 774-6944 ou 774-1501.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

OUVERT AUX VISITEURS – DIMANCHE 6 DÉCEMBRE DE 13 h 00 à 16 h 00

DÉVELOPPEMENT MÉTAIRIES

MAISONS NEUVES

2704 RUE SAVARD
Cottage 3 c.c.

2706 RUE DU FRÈRE ANDRÉ
Bungalow 3 c.c.

MAISONS NEUVES

2705 RUE MARGUERITE D'YOUVILLE
Cottage 3 c.c.

INFORMATION
NORMAND DESLAURIERS

trans-action 773-8424
Multi-Services Inc.,
1900, rue Des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe
Agents autonomes et courtiers avec entente de services

la caisse d'établissement de l'yamaska
3955, BOUL. LAURIER
COURTIER

Confiez-nous la vente de votre propriété on la vendra rapidement
Vous serez payé comptant
Chez-nous on a du financement.
774-4838

Une équipe de professionnels à votre service.
Pour toutes vos transactions immobilières que ce soit : une maison unifamiliale, à revenu, une ferme, un commerce, ou autres.
Notre équipe vous guidera dans la réalisation de vos projets.

André MacDuff 584-3461

Gérard Chassé 796-2557

Guy Langevin 773-7670

Georges Paquin 774-0567

Serge Fontaine 778-1137

Bernard Comeau 774-0374

Irène Marceau 791-2361

François Jacques 792-3053

Conrad Lajoie 549-4586

Jacques Saint-Amant 796-2472

3004 - DUPLEX, un logis libre à l'acheteur, rénové en 1987. Faites une offre. 774-0567.

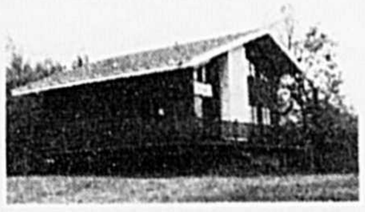
1147 - SAINT-AIMÉ, ferme culture de 155 arpents, machinerie, séchoir, porcherie engraissement de 1 160 porcs, bonne maison. 796-2557.

1086 - SAINT-HUGUES, maison de campagne avec 10 arpents de bois de chauffage, à bas prix. 774-0567.

3035 - SUPERBE DUPLEX avec tout le confort désiré, près des services. 796-2472.

1127 - SAINT-HUGUES, 150 arpents, érablière 400 entailles, 90 truies, 50 boeufs d'engraissement. Prix 120 000. 774-4200.

Daniel Couture 774-4200


2087 - UN OASIS DE TRANQUILITÉ, à flanc de colline, terrain de 14 acres boisés. Région Melbourne. 792-3053.

1161 - FERMETTE ENTRE SAINT-HYACINTHE & DRUMMONDVILLE, maison récente, grange-étable, machinerie. Inf. 792-3053.

1154 - 8 SERRES (1985), maison 25 arpents ca., revenu net 65 000 $ 1986, commerce en gros de fleurs, prix : 139 000 $ c'est une occasion rare. 774-4200.

1123 - WICKHAM, 120 truies, porcherie (1981), maison superbe, revenu 1986 100 000 $. Prix 100 000 $. 774-4200.

2078 - SAINTE-ROSALIE, bungalow 15 pièces, 7 c.c., const. 1978, idéal pour résidence pour personnes âgées. 796-2472.

1177 - VERCHÈRES, fermette 99 arpents avec bons bâtiments et joli cottage rénové. 796-2472.

2077 - SAINT-DAMASE, rang Saint-Louis, bungalow 4 pièces; terrain 152 × 86. Cause de vente déménagement à l'extérieur. Toute offre raisonnable acceptée. 796-2557.

2060 - CHALET MEUBLÉ sur le bord de la rivière avec un immense terrain. Si tu veux un bon prix c'est le temps. 773-7670.

5020 - SAINT-DOMINIQUE, dépanneur avec résidence et 40 000 pi. ca. de terrain. Une aubaine. 774-0567.

1128A - SAINTE-ROSALIE, fond de terre en culture de 145 arpents dont 120 drainés. 778-1137.

1182 - SAINTE-ROSALIE, ferme porcine, capacité de 2 200 porcs à l'engrais, terre de 150 arpents dont 120 drainées, maison duplex. 778-1137.

1150 - RÉGION NICOLET, ferme laitière de 4 219 kilos - 454 litres, 200 acres, animaux 73 têtes, machineries, bâtiments et maison. Le tout très propre. 796-2557.

3033 - SAINT-HYACINTHE, duplex à deux pas de l'Hôtel-Dieu, 4½ pièces, chauffage électrique, garage, stationnement. Prix : 5????$. 778-1137

1169 - SAINT-GERMAIN, ferme de 125 arpents dont 25 boisés, érable 1 700 entailles, très bon cottage de 7 pièces rénovés, étable double 37 × 104 - 30 × 60 peut contenir 150 veaux de lait environ 796-2557.

1151 - MAGNIFIQUE DOMAINE FRUITIER, région de Granby, 117 acres avec plantation de bleuets et framboisiers, verger + érablière. Kiosque pour vente aux détails, maison superbe de style canadien. 778-1137

MEMBRE DU SERVICE INTER AGENCE - MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE SAINT-HYACINTHE

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

LOGEMENT 4½ pièces, dans quartier de choix, rue Girouard Ouest, bord de la rivière, chauffé, éclairé, cuisine mélamine, frais peinturé, grand balcon, installation laveuse-sécheuse, piscine été, stationnement, bail jusqu'en juillet 88 ou plus, prix 395 $. Pour inf.: 768-4567 ou laisser message 796-5522.

LOGEMENT 4 ½ pièces, 350 $ par mois, 2 stationnements, libre 1er janvier. Tél.: 773-5534.*

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

BOURG-JOLI près du parc industriel, logement 4½ pièces, chauffage électrique et autres avantages, 300 $ par mois, 1 mois gratuit. Tél.: 774-1847 après 18 heures. – –

LOGIS 4½ pièces, installation laveuse-sécheuse, remise incluse, toutes taxes incluses, électricité et chauffage aux frais du locataire, situé au centre-ville, 684 Sainte-Marie, libre immédiatement, 275 $ par mois. Tél.: 778-1622.

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

LOGEMENTS LUXUEUX 4½ et 5½ pièces, situés dans un quartier de choix, angle Tellier et Notre-Dame, date d'occupation novembre et décembre. Tél.: 773-5598 ou 796-2071.

A SAINT-JOSEPH rue Concorde Sud, 4½ pièces, rez-de-chaussée, frais repeint, près des services, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, remise, 290 $ par mois, libre immédiatement. Tél.: après 18 h au 796-2021 ou 799-4244.

Toitures St-Hyacinthe Inc.

Bur.: 774-4035

COUVERTURES DE TOUS GENRES

FERBLANTIER

Estimation gratuite
Ouvrage garantie

Jacques Croteau
Rés.: 774-2495

Gilles Boudreault
Rés.: 773-7398

LUSSIER

3000 rue Dessaulles
Saint-Hyacinthe
Tél.: 778-1112
PONTIAC BUICK GMC Ltée

TOUTES NOS VOITURES SONT GARANTIES!

CAMARO BERLINETTA 1984
Tout équipé
Sauf air

PONTIAC 6000 STE 1984
Couleur noir et gris
6 cylindres
Automatique
Tout équipé

FIERBIRD 1985
Moteur 305 p.c.
Automatique
Couleur bleu marine
Bas millage

FIREBIRD 1986
"T-Top", 6 cylindres
Automatique
32 000 km
Couleur blanc

ACADIAN 1986
1 = 2 portes
1 = 4 portes
Balance de garantie G.M.

BUICK PARK AVENUE 1986
Nous en avons 2
Entièrement équipé
A vous de choisir

PONTIAC TRANS-AM G.T.A. 1987
Tout équipé sauf air
Conditionné Moteur 350
(Tuned Port) injection
14 000 km

PONTIAC BONNEVILLE S.E. 1987
Entièrement équipé
Couleur gris 2 tons
Garantie jusqu'en mars 1993
VENDU

CAMIONNETTE DODGE D-100 1985
Boîte en fibre de verre
Seulement 49 000 km
Très bonne condition

PONTIAC GRAND-AM S.E. 1986
34 000 km
Tout équipé sauf air conditionné
Balance de garantie G.M.

NISSAN 300 ZX GL 1985
4 places
Automatique
Couleur blanc
54 000 km

CAMIONNETTE CHEVROLET 1985 DIESEL
50 000 km
Couleur brun

PONTIAC 6000 1986
4 portes
39 000 km
Couleur gold

PONTIAC 6000 S.T.E. 1986
V-6, automatique, Couleur bourgogne. Très belle voiture
VENDU

BUICK RIVIERA 1984
Couleur gris
Tout équipé
Toit ouvrant électrique

PONTIAC PHOENIX S.E. 1984
74 000 km
2 portes Moteur V-6
Couleur rouge vin

BUICK REGAL LIMITED 1984
4 portes
Entièrement équipé
Couleur brun 2 tons

G.M.C. SAFARI 1987
Tout équipé
Couleur gris 2 tons
5 passagers
Bas millage

PONTIAC FIREFLY 1987
15 000 km
Couleur gris
Balance de garantie G.M.

FORD ESCORT 1984
2 portes
Radio AM-FM cassette
Couleur bleu
66 000 km

CAMARO 1983
V-6
Couleur champagne et noir
Très propre

PONTIAC SUNBIRD S.E. 1986
2 portes Toit ouvrant
5 vitesses 35 000 km
Balance de garantie G.M.

PONTIAC FIERO S.E. 1986
Couleur gold 37 000 km
Tout équipé sauf
Air conditionné
Balance de garantie G.M.

On l'a!

OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM 1987
Tout équipé
Couleur gris 2 tons
Bas millage

PONTIAC ACADIAN 1986
2 portes 50 000 km
Couleur bleu 2 tons
Balance de garantie G.M.
VENDU

ACHETONS TOUTES MARQUES DE VOITURES PAYONS COMPTANT

J'a ton sourire

PLUSIEURS AUTRES VÉHICULES EN INVENTAIRES

LOCATION À COURT ET LONG TERME

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

4½ PIECES construction 1986, armoires en mélamine, installation lave-vaisselle et laveuse-sécheuse, grande place de rangement intérieure, réduit de 360 $ à 335 $ par mois, incluant déneigement, ordures ménagères, eau et taxes, situé rue Saint-Louis. Tél.: 773-4687.

LOGEMENT 4 ½ pièces, chauffage électrique, planchers de bois franc, inst. laveuse-sécheuse, espace de rangement au sous-sol, rue Lafontaine. Tél.: 773-9434 ou 1-432-288-9.*

LOYER 4 ½ pièces, secteur La Providence, rénové, 2e étage, chauffage électrique, près de tous les services, frais repeint, inst. laveuse-sécheuse, taxe d'eau, ordures ménagères incluses, 274 $ par mois. Libre 1er décembre. Tél.: 774-6745.*

LOGEMENT 4½ pièces, à louer pour le 1er janvier 88, 350 $ par mois. Tél.: 773-5534.

GARAGE YVON LUSSIER

15310, rue Saint-Louis
Secteur Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe

CÉLINE

YVON
25 ans d'expérience

MOTEUR - RÉUSINÉ

CARBURATEUR ET SYSTÈME INJECTION
NETTOYAGE SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT
VIDANGE D'HUILE
FREINS GARANTIE
MISE AU POINT

Confiez-nous votre voiture !
À votre service depuis 13 ans

773-7917

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

1 MOIS GRATUIT logement 4½ pièces, de qualité supérieure, excellente insonorisation, planchers de ciment à tous les étages, blayeuse centrale, installation laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, construction neuve, à proximité de la piscine Notre-Dame, voisin du C.L.S.C., coin Bachand et Larocque, libre immédiatement, app.-h à 390 $ ou meublé à 455 $ par mois. Tél.: 796-3193.

LOGEMENT 4½ pièces, au 2595 Chemier, coin Desaulniers, endroit propre et paisible, système d'intercom pour votre sécurité, toutes taxes comprises, chauffage électrique. S'adresser au 3530 Sicotte ou Tél.: 773-8069. – –

GRAND LOGEMENT 4½ pièces, secteur Annexe, près des services, très ensoleillé, beaucoup de rangement, stationnement, libre le 1er janvier 1988, 285 $ par mois. Tél.: 774-0733.

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

LOGEMENT 4½ pièces, rue Ste-Catherine, nouvelle construction, stationnement 2 autos, près du centre d'achats, planchers de béton, insonorisation supérieure. Tél.: 793-4173 ou 793-2849. – –

LOGEMENT 4 ½ pièces, libre immédiatement. Situé au 770 rue Rouleau. S'adresser au concierge au 774-9936 – 770 Rouleau appt. 7 ou au 774-7723.*

LOGEMENT de 4 ½ pièces, à la Vil-la La Présentation, résidence pour personnes retraitées, disponible immédiatement, chauffage et services inclus. Pour inf.: 796-2849 ou 796-3392. –

GRAND LOGEMENT 4½ pièces, peu coûteux pour le chauffage, déneigement, taxe d'eau, ordures ménagères inclus, 1 mois gratuit, propriétaire sur place. Tél.: 774-7953. –

LOGEMENT 4½ pièces, rue Gouin, secteur Douville, installation laveuse-sécheuse, couvre-planchers fournis, taxe d'eau, ordures ménagères, déneigement payés, chauffage électrique, place de rangement. Tél.: 774-8740.

4½ PIECES rue Notre-Dame, bien situé près des services, construction récente, stationnement, ordures ménagères, déneigement compris, libre immédiatement. Tél.: 774-6649 ou 546-3283.

LOGEMENT 4 ½ pièces, chauffage électrique, planchers de bois franc, installation laveuse, sécheuse, situé rue Saint-Pierre Ouest, 250 $ par mois. Tél.: 792-2012 le jour ou 792-3079 le soir. –

GRAND 4½ PIECES rue Henri à Sainte-Rosalie, derrière Flamingo, intercom, armoires modernes, chauffage électrique, couvre-planchers, rangement intérieur, stationnement, déneigement, taxe d'eau, ordures ménagères inclus. Tél.: 773-0230.

DECEMBRE 87 GRATUIT logement 4½ pièces, situé au 15740 Hubert, app.3, secteur La Providence, libre immédiatement, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, installation lave-vaisselle, planchers de marqueterie, intercom. Tél.: 773-7151 après 16 heures. – –

LOGEMENT 4½ pièces, neuf, 2 portes-patios, eau, ordures ménagères et déneigement compris, libre immédiatement, secteur Douville, 400 $ par mois. Tél.: 773-2762 ou 773-5556. – –

LOGEMENT 4½ pièces, très luxueux, dans sous-sol de bungalow, armoires en chêne, grande chambre des maîtres, poêle à combustion lente fourni, purificateur d'eau, tout est compris dans le prix du loyer, libre immédiatement. Si intéressé Tél.: 799-3748 ou 799-5309. – –

GRAND 4½ PIECES secteur La Providence, près du Métro, 250 $ comprenant toutes taxes et service d'ordures ménagères, chauffage électrique, libre le 1er décembre. Tél.: 799-5170.

BOUL. CASAVANT à proximité du centre d'achats, tapis mur-à-mur, libre le 1er décembre. Tél.: 773-1867. – –

LOGEMENT 4½ pièces, libre immédiatement, toutes taxes comprises, frais repeint, situé près centre d'achats et hôpital, coin Laval et Decelles. Pour inf.: 2895 Laval, app.5. Tél.: 774-8208.

A SAINT-DENIS SUR RICHELIEU 4 ½ pièces, 1er au 2ième plancher. Le jour (514) 285-1464 M. Castilloux ou le soir (514) 655-9241.*

426 À LOUER LOGEMENTS 4 - 4½

LOGEMENT 4½ pièces, rue Ste-Catherine, nouvelle construction, stationnement 2 autos, près du centre d'achats, planchers de béton, insonorisation supérieure. Tél.: 793-4173 ou 793-2849. – –

LOGEMENT 4 ½ pièces, libre immédiatement. Situé au 770 rue Rouleau. S'adresser au concierge au 774-9936 – 770 Rouleau appt. 7 ou au 774-7723.*

LOGEMENT de 4 ½ pièces, à la Vil-la La Présentation, résidence pour personnes retraitées, disponible immédiatement, chauffage et services inclus. Pour inf.: 796-2849 ou 796-3392. –

GRAND LOGEMENT 4½ pièces, peu coûteux pour le chauffage, déneigement, taxe d'eau, ordures ménagères inclus, 1 mois gratuit, propriétaire sur place. Tél.: 774-7953. –

LOGEMENT 4½ pièces, rue Gouin, secteur Douville, installation laveuse-sécheuse, couvre-planchers fournis, taxe d'eau, ordures ménagères, déneigement payés, chauffage électrique, place de rangement. Tél.: 774-8740.

4½ PIECES rue Notre-Dame, bien situé près des services, construction récente, stationnement, ordures ménagères, déneigement compris, libre immédiatement. Tél.: 774-6649 ou 546-3283.

LOGEMENT 4 ½ pièces, chauffage électrique, planchers de bois franc, installation laveuse, sécheuse, situé rue Saint-Pierre Ouest, 250 $ par mois. Tél.: 792-2012 le jour ou 792-3079 le soir. –

GRAND 4½ PIECES rue Henri à Sainte-Rosalie, derrière Flamingo, intercom, armoires modernes, chauffage électrique, couvre-planchers, rangement intérieur, stationnement, déneigement, taxe d'eau, ordures ménagères inclus. Tél.: 773-0230.

DECEMBRE 87 GRATUIT logement 4½ pièces, situé au 15740 Hubert, app.3, secteur La Providence, libre immédiatement, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, installation lave-vaisselle, planchers de marqueterie, intercom. Tél.: 773-7151 après 16 heures. – –

LOGEMENT 4½ pièces, neuf, 2 portes-patios, eau, ordures ménagères et déneigement compris, libre immédiatement, secteur Douville, 400 $ par mois. Tél.: 773-2762 ou 773-5556. – –

LOGEMENT 4½ pièces, très luxueux, dans sous-sol de bungalow, armoires en chêne, grande chambre des maîtres, poêle à combustion lente fourni, purificateur d'eau, tout est compris dans le prix du loyer, libre immédiatement. Si intéressé Tél.: 799-3748 ou 799-5309. – –

GRAND 4½ PIECES secteur La Providence, près du Métro, 250 $ comprenant toutes taxes et service d'ordures ménagères, chauffage électrique, libre le 1er décembre. Tél.: 799-5170.

BOUL. CASAVANT à proximité du centre d'achats, tapis mur-à-mur, libre le 1er décembre. Tél.: 773-1867. – –

LOGEMENT 4½ pièces, libre immédiatement, toutes taxes comprises, frais repeint, situé près centre d'achats et hôpital, coin Laval et Decelles. Pour inf.: 2895 Laval, app.5. Tél.: 774-8208.

A SAINT-DENIS SUR RICHELIEU 4 ½ pièces, 1er au 2ième plancher. Le jour (514) 285-1464 M. Castilloux ou le soir (514) 655-9241.*

428 À LOUER LOGEMENTS 5 ET PLUS

DOUVILLE près du golf, semi-détaché, sur 3 niveaux, 2 chambres à coucher, terrain paysager, foyer, porte patio, taxe et ordures ménagères incluses. Tél.: 773-8358.

LOGEMENT 5½ pièces, neuf, eau, ordures ménagères et déneigement inclus, balayeuse centrale, porte-patio triple, secteur Douville, libre immédiatement, 450 $ par mois. Tél.: 773-2762 ou 773-5558. – –

LIBRE IMMEDIATEMENT très grand 5½ pièces, service de conciergerie, situé au 725 Boul. Casavant E., près des services (centre d'achats et écoles). Tél.: 773-5434 ou 797-3387.

LOGEMENT 5½ pièces, très propre, bien éclairé, comprend: couvre-plancher, déneigement et ordures ménagères. Idéal pour personne tranquille. Situé rue Prince, libre. Tél.: 774-7620.

2 GRANDS 5½ pièces, construits en 1985, au 5125 Jacques-Cartier, 1 au 2e et l'autre au 3e; 5½ pièces au 2985 Pratte, 1er étage; 5½ pièces au 2880 *Girouard, 3e étage, chauffé* par le propriétaire, aubaine, sous-location, libre immédiatement ou presque. Appelez-moi au 772-2322.

MAISON A LOUER 7 pièces, 3 chambres à coucher, garage, piscine, située rue Girouard, bord de l'eau, libre immédiatement. Tél.: 771-2121. – –

GRAND 6 PIECES 1er étage, 275 $ par mois, près du centre-ville, près de tout. Janvier Robert 772-2322 sur semaine ou Michelle 773-5441 la fin de semaine.

LOGEMENT à sous-louer, 5½ pièces, au 1er étage, situé sur la rue Pratte, grandes pièces, espaces de rangement, prise extérieure, etc..., libre vers la mi-décembre. Tél.: 774-2643 après 18 heures.

GRAND 5 ½ pièces, sur 2 étages, rue Girouard, près du centre-ville, chauffage électrique, grand sous-sol. Libre 1er janvier. 360 $ par mois. Tél.: 774-5886 ou 771-0177.*

LOGEMENT 5½ pièces, 270 $ par mois. Tél.: entre 8 h et 16 à Roger Poirier au 795-3373 ou le soir après 21 h, Alain Poirier 795-6625. – –

5½ PIECES au rez-de-chaussée, frais peint, foyer, à sous-louer jusqu'au 1er mai, 415 $ par mois. Tél.: 774-5907.

LOGEMENT 6 ½ pièces, secteur Saint-Joseph, chauffage au gaz, près du centre ville et du futur magasin Héritage, stationnement, déneigement, taxes payé. Prix raisonnable. Tél.: 774-1271 après 17 heures.*

LOGEMENT 5 ½ pièces, situé rue Prince, près du centre d'achat et de l'hôpital, premier étage, taxe d'eau, déneigement et vidanges inclus. Libre immédiatement. Tél.: 774-4551.*

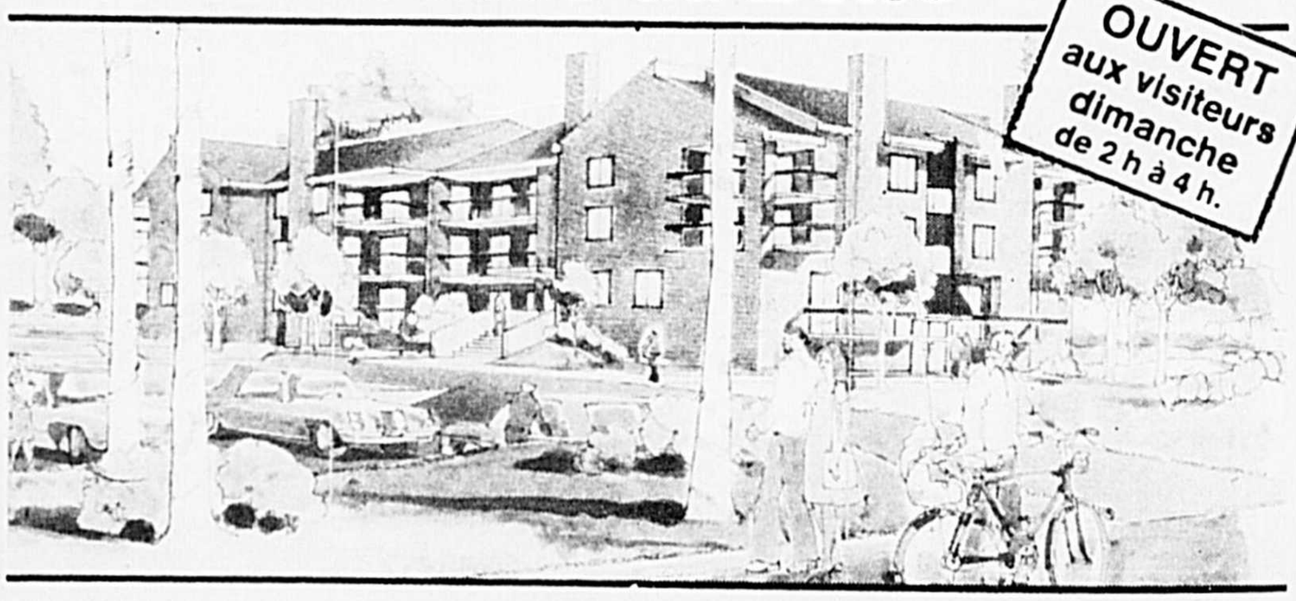
TRES GRAND 5 ½ pièces, près des écoles, secteur de choix, grand stationnement. Tél.: 774-7000.*

430 À LOUER PROPRIETES

MAISON A SOUS-LOUER au 2525 Laframboise, Saint-Hyacinthe, 9 pièces, 2 salles de bain, foyer, garage intérieur, peint à neuf, cuisinière et réfrigérateur fournis, prix 550 $ par mois. Communiquez avec Guy Jodoin ou Yves Vincelette à 774-9095. Libre immédiatement. – –

GRANDE MAISON à louer, à Saint-Pie, Petit Rang Saint-François, sur les terrains de la piste Sanair, 12½ pièces, sur 1 étage. Tél.: 772-2426. – –

Condo du Boisé



OUVERT aux visiteurs dimanche de 2 h à 4 h.

ENCORE QUELQUES UNITÉS DISPONIBLES À DES **PRIX TRÈS INTÉRESSANTS**

Nous vous attendons dimanche de 14 h 00 à 16 h 00

ou sur rendez-vous

LES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER
HABITEC 773-8880

450 À LOUER BUREAUX — LOCAUX

LOCAL au 355 Saint-François, frais peint, tapis inclus, peut faire bureaux pour professionnel. Int. : 773-5108.

LOCAL POUR BUREAU OU MAGASIN 835 pi. ca situé au 600 Bourdages No. face au nouveau site des Fédération des Caisse Populaire. Libre immédiatement, 440 $ par mois. Tél. : le jour 773-6177 ou le soir 774-9834 •

450 À LOUER BUREAUX — LOCAUX

BUREAU à louer situé Boulv. Casavant, grandeur 600 pieds, libre immédiatement, très bonne condition pour fin de bail, chauffé, éclairé. Tél. : 774-4131 ou 773-3963.

LOCAL A BUREAU commercial ou autres situé au 1180 des Cascades, 2e plancher, environ 500 pi. ca. Libre immédiatement, 1 mois gratuit. 320 $ par mois. Tél. : 773-5500 ou 464-5649 •

480 À LOUER DIVERS

BAR A LOUER ou à vendre. Pour int. 773-2444 •

500 ON DEMANDE PERSONNES

COUTURIERE D'EXPERIENCE demandée dans la blouse, robe ou pantalon pour dame. Tél. : 774-3704 demandez Mario •

500 ON DEMANDE PERSONNES

DERNIERE CHANCE avant les fêtes. Besoin personnel avant ambition pour travail dans cosmétiques, analyse des couleurs. Aucune investissement. Aucune expérience nécessaire. Très bon revenu. Entrevue Francine Fatard Tél. : 796-2402 •

CHERCHONS CUISINIER ou aide-cuisinier avec expérience pour steak et fruit de mer. Domaine du Relais 793-4461 •

500 ON DEMANDE PERSONNES

COMMIS DEMANDE avec connaissances en électricité ou en électronique, pour emploi permanent dans commerce établi à Saint-Hyacinthe. Faire parvenir C.V. à C.P. 532, Saint-Hyacinthe, J2S 7B8.

RESTAURANT RUSTIC Serveuse avec ou sans expérience. S'adresser au 17920 Saint-Louis, Saint-Hyacinthe.

Les Entreprises Gaston Cadorette Inc.
775, Lemire, Saint-Hyacinthe
(Face au Garage Muncipal)
ACHAT ET VENTE
Equipement de restaurant, hôtels et de dépanneur
Tél. : 773-7733

500 BRODEUR
(coin Des Cascades)

RÉSULTAT MAXIMUM

89 BUREAUX AU QUÉBEC

INTER AGENCE

1249 - À VOIR. Spacieux bungalow. Valeur négociable.

1183 - BONS REVENUS : tout brique avec garage. (4 × 4 ½) - (2 × 3 ½).

1247 - NOUVEAU ! Split level, secteur Annexe. Informez-vous.

1247 - SECTEUR ANNEXE, magnifique split level, immense garage.

NOUVEAU PRIX.

1214 - 8 LOGIS, boul. Casavant, bonnes conditions !

Gilles Parent
799-3156

1270 - NOUVEAU : bungalow pierre, sous-sol fini.

1246 - ANNEXE : belle petite maison 6.... $. À VISITER.

1232 - JOLIE QUÉBÉCOISE, 3 c.c., foyer, endroit tranquille. FAUT VISITER.

Colette Belisle
774-4827

RUE GIROUARD
1259 - Hâtez-vous si vous voulez occuper un logis pour juillet 88.

RE/MAX
Au Québec depuis 1982 a 1 363 agents à votre service et connaît un essor fulgurant

1243 - MAISON PLUS 2 BÂTIMENTS, pouvant servir à différents projets.

NOUVEAU 1141 - SAINT-DOMINIQUE.

1271 - TERRAIN BOISÉ : super propre.

Claude Bellemare
773-7302

1268 - NOUVEAU : 4 logis, grand 5 ½ pour propriétaire.

VOUS AIMEZ LA CAMPAGNE
1215 - PAS TRÈS LOIN DE SAINT-HYACINTHE, taxes minimes.

1250 - BUNGALOW : sous-sol fini, terrain paysager.

1223 - CHALET IMPECCABLE, 20 minutes de Saint-Hyacinthe, 19 500 $.

1222 - 5.4 FOIS LES REVENUS en plus négociable.

Ghyslaine Dionne
773-1265

1229 - TRIPLEX : revenus bruts 7 800 $. Constrution récente.

1264 - MAISON À REVENUS, style bungalow 1 × 5 ½, 1 × 2 ½, 1 × 1 ½. FAUT VOIR.

1230 - COMMERCE CHAUSSURES. Raison de vente : santé.

1263 - RESTAURANT, secteur de choix. C'EST POUR VOUS !!!

1257 - GARAGE mécanique générale et carrosserie.

1238 - FERMETTE : garage chauffé.

1244 - ÉPICERIE, BOUCHERIE avec résidence, devenez votre patron.

1194 - COMMERCE DE PLOMBERIE, FERBLANTERIE, CHAUFFAGE, avec entrepôt + 1 logis. INFORMEZ-VOUS.

Claude Normand
774-0390

1269 - TOIT CATHÉDRALE dans le salon, 4 niveaux de planchers. À voir.

1209 - MAISON DE STYLE

Bon revenu. Près du centre-ville.

500 ON DEMANDE PERSONNES

SOCIETE en pleine expansion recherche personnes pour travail à temps plein ou à temps partiel, nombre d'heures à discuter. Pour informations, demandez Monsieur Barrette au 778-2146.

CENTURY 21 Pourquoi pas nous pour une carrière dans l'immobilier ? Vous aurez l'appui du réseau immobilier le plus puissant au monde. Ne remettez pas à plus tard cette opportunité. Contactez immédiatement Century 21, J.P. Brodeur C.G.A. courtier, 2710 Bachand (coin Choquette) Saint-Hyacinthe. Tél.: 771-2121.

MONITEURS D'ANGLAIS langue seconde. Excellente maîtrise de la langue Anglaise. Pour travail à mi-temps. Demandez François 819-565-2900 •

CLUB MODE JEUNESSE opportunité unique, partez en affaire. Devenez distributrice de vêtements pour enfants par démonstration, vente à domicile, investissement minimum. Pour inf. 383-0211 le jour ou 455-9586 le soir •

500 ON DEMANDE PERSONNES

OCCASION D'AFFAIRES fabricant d'un produit exclusif, recherche distributeurs, temps plein ou partiel, donnons formation. Tél.: 1-800-361-5096 ou 1-514-328-7116 •

POUR PERSONNES voulant travailler pour la vente de chocolat, âge peu d'importance. Pour informations Tél.: 771-0670.

BESOIN DE PERSONNEL dans le Domaine des Cosmétique, aucun investissement, entraînement complet. Pour entrevue 796-3636 ou 799-5815 •

JE DEMANDE gardienne, personne responsable, 25 ans minimum, pour garder chez-moi mes 2 enfants 1 - 4 ans du mardi au vendredi soir à partir de 16 heures, 15 heures par semaine, doit se voyager, non fumeuse, demeure à La Providence. Tél.: 774-2734 référence demandée. – –

PREPOSEE AU BAR (barmaid) avec expérience demandée, pour fins de semaine seulement, 30 ans ou plus. Pour inf. après 17 heures Tél.: 773-2538. – –

500 ON DEMANDE PERSONNES

DEMANDE PERSONNE pour enlever la neige de 4 cours, rue Girouard et Morin, avec tracteur. Tél.: 774-7566 •

COUTURIERES DEMANDEES avec expérience seulement, possédant plein et overlock (industrielle). Tél.: après 17 heures 797-3948 •

550 DIVERS

ECKANKAR Vous désirez changer votre vie et mieux en saisir le sens? Eckankar offre un enseignement universel, qui peut répondre à votre besoin personnel de connaissance. Pour un message enregistré: 774-3466 •

570 RECHERCHES DIVERS

PARTICULIER achèterais immeuble 4 ou 6 logis avant le 31 décembre. Pas d'agent. Tél.: 773-8640 après 17 heures •

570 RECHERCHES DIVERS

ACHAT D'ANTIQUITES armoire, bureau, table, chaise, bibliothèque, secrétaire, glacière de bois, vaisselle, jeux dame, vaissellier, machine à coke, jukebox, canard de bois, tapis crochetè, courte-pointe, tout ce qui est ancien. Adrien Flibotte, 366 Principale, Saint-Thomas d'Aquin. Tél.: 796-2179 •

ACHETONS autos et camions pour ferraille; Voitures pour l'hiver à vendre. Tél.: 774-9455 •

ACHETE AMEUBLEMENT complet ou en partie, marchandises de garage ou hangar et beaucoup d'autres choses. Demandez Guy 793-4986 •

PERDU CHAT GRIS-NOIR moustaché beige, dégriffé en avant, secteur Saint-Joseph. Deux enfants peurent son absence. S.V.P. Tél.: 773-0615 •

580 SERVICES

MERE DE 2 ENFANTS aimerait garder un enfant de 4 ans, 5 jours semaine. Formation en technique de gardene. Grande salle de jeux avec jeux éducatifs, terrain clôturé, nourriture saine. Donne reçu pour fin d'impôt. Expérience et références. Secteur Douville. Tél.: 774-5384 •

COUTURIERE avec expérience ferait réparations tout genre. A vendre : divan-lit, vitres panoramiques, porte extérieure cèdre, linges, veste de cuir garçon, chemises homme, jupes 12-14 ans, rideaux de cuisine. Tél.: 773-0920 •

HOMME A TOUT FAIRE offre ses services pour différents travaux. Tél.: 774-8481 •

GARDERAIS ENFANTS chez-moi, à la journée ou à la semaine, avec expérience. Secteur Saint-Joseph. Tél.: 773-9837 •

TENUE DE LIVRES à domicile, je suis disponible immédiatement. Tél.: 774-0465. – –

J'AIMERAIS ME DEPLACER pour m'occuper de personnes âgées et aussi ferais ménage dans maison privée; aussi aspirateur à vendre, prix à discuter. Pour informations : 774-6183. – –

580 SERVICES

LAVAGE de vitres, murs, plafonds, planchers, décapage, cirage, pose de châssis doubles. Nettoyage à la vapeur d'auto; fauteuils et intérieur d'auto. Estimation gratuite. Conciergerie Roger Nault Inc. Tél.: 774-3768 •

LAVAGE de murs et plafonds à la machine, lavage de tapis, divans, et intérieurs d'auto à la vapeur, lavage de fenêtres. Nettoyage à sec, divan de velours ou autres. Estimation gratuite. Entretien Ménager Archambault. Tél.: 799-5021 •

SERVICE D'ENTRETIEN Pierre Laroche, lavage mur et plafond, résidentiel et commercial et entretien de bureau, ainsi que travaux de peinture. Tél.: 773-4104.

MASSAGE SUEDOIS et Shiatsu, au 1220 des Cascades, Saint-Hyacinthe. Heures d'ouverture de 12 heures à 20 heures du lundi au vendredi. Tél.: 774-0775 demandez Mme Lise •

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine, du lundi au vendredi, demeure dans le secteur Annexe. Expérience et références. S'adresser au 2800 rue Godbout, Sainte-Rosalie.

GARDERAIS CHEZ-MOI enfant de 2 à 5 ans, secteur Saint-Sacrement. Tél.: 773-6467 •

MINI-GARDERIE, dans une ambiance familial, garderais enfants de 2 ans à 5 ans du lundi au vendredi, repas chaud, jeux, bricolage, grande cour clôturée. Je suis fiable avec expérience. Tél.: 773-8682 •

COUTURIERE avec expérience, offre ses services pour faire vos bords de pantalons et bords de robes droits, fait de façon invisible, service très rapide. Pour rendez-vous Tél.: 773-1933 ou se rendre le soir au 1455 Castelneau, Douville.

AUTREFOIS CORDONNERIE DURAND présentement Cordonnerie Miracle, réparation générale. Cordonnerie Miracle, 2080 Morison •

MENUISIER offre ses services pour tous genres de rénovation, finition de sous-sol, etc... Pour un bon travail à bon prix, Tél.: 799-1312.

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine, je demeure dans le quartier Saint-Sacrement, rue Laval. Tél.: 773-6138.

580 SERVICES

GARDERAIS ENFANTS de 0 à 5 ans, à domicile dans secteur Douville, à la journée ou à la semaine. Avec expérience. Tél.: 773-1555 après 22 heures •

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine, je demeure à La Providence. Tél.: 774-4408. – –

POUR PERSONNES INTÉRESSES je ferais ménage à temps plein ou partiel. 3 ans d'expérience avec de bonne références. Tél.: 778-1648 demandez Linda •

GARDERAIS ENFANTS de 18 mois à 5 ans à la journée ou à la semaine, bons soins, bonne nourriture, expérience et référence. Je demeure secteur Douville. Tél.: 774-0806 •

TOILETTAGE POUR CHIEN bain, coupe de griffes et nettoyage d'oreilles, 12 $ à 35 $ par étudiante en Médecine Vétérinaire. Pour rendez-vous 773-7512 •

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine, grande salle de jeux avec jeux éducatifs et nourriture saine. Secteur Saint-Pie, rue Saint-François. Tél.: 772-5040 •

600 PRIÈRES FAVEURS OBTENUES

REMERCIEMENT Esprit-Saint pour faveur obtenue. G.N. •

REMERCIEMENT Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.N. •

REMERCIEMENT à l'Esprit-Saint pour faveur obtenue. G.R. •

720 ENCANS

ENCAN

DE MACHINERIES AGRICOLES ET INDUSTRIELLES
tous les 3e jeudis du mois
à 10 heures a.m.
LES ENCHÈRES ROXTON INC.
1002, Route 222
Chemin Valcourt
Roxton-Falls

SERA VENDU : grand nombre de tracteurs avec ou sans pelle, agricole ou industriel, ainsi qu'un grand choix d'équipement agricole.
Fournisseurs, apportez-nous votre machinerie en toute confiance, nous la vendrons !

POUR INFORMATIONS :
Jacques Tremblay
Tél. : (514) 548-2720

720 ENCANS

ENCAN D'ANTIQUITÉS
Ne manquez pas ce bel ENCAN à Saint-Thomas d'Aquin

le dimanche 6 DÉCEMBRE 1987 à 11 h 30, pour :

Invitation aux personnes intéressées de faire vendre leurs meubles ou vaisselles antiques par encan.

Tous les 1ers dimanches de chaque mois à 11 h 30, au 390, rue Principale à Saint-Thomas d'Aquin sortie 130-N de l'autoroute 20 (Près de Saint-Hyacinthe).

SERA VENDU LE 6 DÉCEMBRE 87 : superbe meuble à dentiste en acajou à 29 panneaux soulevés; beau vaisselier de coin à vitres bombées et pattes de lion et autres; table et chaises à pattes de lion; beau bahut à pattes et tête de lion; lustre en "brass" possédant 4 lampes à l'huile; 2 très belles urnes "Nippon"; curio avec miroirs biseautés; bureau dessus en marbre; belles lampes à boules; porte Tiffany; secrétaire bibli. à pattes d'aigles; mob. de salon victorien et autre à têtes de lion; coffre en pin; piège d'oiseau en porcelaine de collection; lampe torchère et cendrier avec oiseau en marbre et autres; armoires en chêne et en pin; 2 demi-lits à sculpture de personnages; "show case" en chêne à pattes de lion; valise en jonc; berceau; petites armoires reproductions; châssis-miroir; cadre avec photo du Canadien 1938-39 (hockey); coutellerie; mob. chambre "Art-Déco"; vitrail; cloche en "brass"; tables de salon; chiffonniers; bahuts; commode en chêne; berçantes en jonc et autres; grande toile; courtepointes; dentelle; vaisselle "Carnaval", "Occupied Japan" et autres; table ronde et 4 "press backs"; jeu de dame; bahut; horloge; poupée, etc.

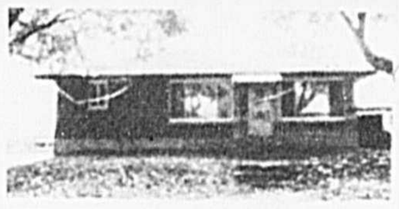
Pour informations ou si vous désirez faire vendre de la marchandise par encan, adressez-vous avec confiance à :

Sylvain Gélineau encanteur
disponible pour tous genres d'encans, 390, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin, J0H 2A0
Tél. : bur. : (514) 796-2886
Rés. : (514) 375-5510

N.B. N'oubliez pas l'encan à chaque jeudi, de 15 h 30 à 18 h 30, pour commerçants et collectionneurs. Bienvenue à tous !
Veuillez noter qu'il n'y aura pas d'encan dimanche 3 janvier 1988 cause FÊTES. Le prochain encan sera le dimanche 7 février 1988.
Joyeuses Fêtes !

ENCORE LUI

Paul Plante 774-4061

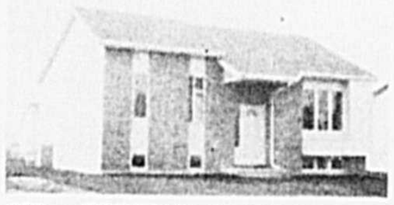


158 - COIN CHOQUETTE ET NELSON, bungalow brique, 1 180 pi. ca., terrain 79' × 100', cuisine neuve, grandes pièces. Ce site offre beaucoup de possibilité.

162 - BUNGALOW 5 ½ pièces, avec un 3 ½ pièces au sous-sol, garage, terrain 125 pi. Peu de taxes. Secteur Saint-Joseph.

151 - LA PROVIDENCE, bungalow 5 ½ pièces, plus 2 bachelor's, 3 ½ pièces meublés, revenu annuel 11 220 $, très propre. Terrain 6 461 pi. ca.

140 – SECTEUR BOURG-JOLI, 4½ pièces, 4 logis, fenêtres aluminium, toiture neuve, planchers de bois franc. Près de l'église Sacré-Coeur.



161 - SECTEUR SAINT-JOSEPH, construction neuve, garantie 5 ans APCHQ, prix 79 500 $.

142 - UN SUPER INVESTISSEMENT. Prix demandé 6.5 fois le revenu. Chauffage électrique-locataires, tout brique, très grand terrain. Un rendement immédiat.

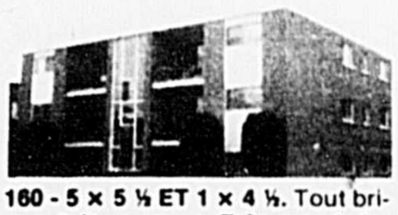
152 - SAINT-LIBOIRE : bungalow récent, terrain 86' × 162', sous-sol fini, plancher bois franc, lave-vaisselle et poêle à bois inclus. Entrée asphaltée. Très propre.

161 - SPACIEUX BUNGALOW, tout brique, 3 c.c., superbe cuisine avec Jenn-Air et four, patio couvert, garage, condition impeccable.

157 - 4 LOGIS BRIQUE, plancher de bois franc, armoires mélamine, chauffage électrique-locataires. Idéal prop. occupant.

156 - TERRAIN 7120 pi. car. secteur annexe, travaux de rue entièrement payés.

139 - IMMEUBLE à 4 logis rue Bernier. Revenu $15,300. peu de dépenses, chauffage électrique



160 - 5 × 5 ½ ET 1 × 4 ½. Tout brique, toiture neuve. Très grands logis. Terrain 10 000 pi. ca. Revenu 29 580 $.

163 - INVESTISSEMENT SOLIDE, moins de 7 fois les revenus, édifice commercial, condition impeccable. Revenu $52,600. Un local libre à l'acheteur.

"DENIS BEAUREGARD, rep." (rés.) 774-9851

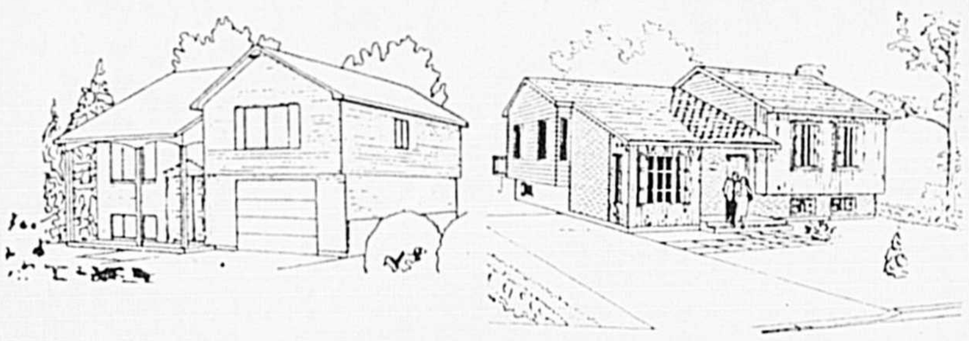
RICHARD ST-LAURENT, rep. (rés.) 773-6312

Const. Paul Plante & Fils Inc. Const. inscrit
550 Brouillette, Saint-Hyacinthe

OUVERT AUX VISITEURS

À SAINTE-MADELEINE

Les samedis et dimanches de 13 heures à 16 heures
GRAND CHOIX – Plus de 20 modèles, 38 terrains.
Construit sur demande à votre choix
Comptant minimum requis : 7 000 $ (personne qualifiée)



6 professionnels à votre service

Aurèle Beauregard — René Pelletier
Pascal Millotte — Jean-Guy Bluteau
Guy Plante — Michèle Lafrance

trans-action 773-8424
Multi-Services Inc.
1900, rue Des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe
Agents autonomes et courtiers avec entente de services

ATTENTION... ATTENTION...

MAINTENANT
OUVERT À L'ANNÉE
ÉTÉ COMME HIVER
LE MARCHÉ AUX PUCES
INTÉRIEUR
Situé aux Encans de la Ferme
Rue Martineau – Saint-Hyacinthe
Tous les dimanches 9 à 17 h. - Tous les lundis 10 h. à 22 h.

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

Fabienne Boulanger
directeur

Martin Kohnen

Jean-Bruno Beauregard

Françoise Tremblay

Gérard Roberge

Pierrette Gauthier

Thérèse Lamothe

Lise Boucher

Roger Lefebvre

Diane Cooper Bradette

Micheline Brunelle

Gervais Potvin

L'IMMOBILIER C'EST POUR VOUS

Si vous désirez réaliser votre potentiel dans un environnement de travail dynamique, où vous décidez vous-même de votre niveau de revenus.

Si vous êtes une personne ambitieuse et enthousiaste, aimant communiquer avec le public.

VENEZ VOIR CE QUE TRUST GÉNÉRAL PEUT FAIRE POUR VOUS

- Test d'aptitude pour déterminer votre potentiel de réussite
- Entraînement intensif et encadrement efficace
- Formation continue
- Système de rémunération unique, vous permettant de gagner jusqu'à 80% de commissions sur toutes vos transactions
- Support publicitaire et organisationnel
- Association avec une des compagnies de fiducie parmi les plus importantes au Canada.

DONNEZ-VOUS CETTE CHANCE

Fabienne Boulanger

773-2223

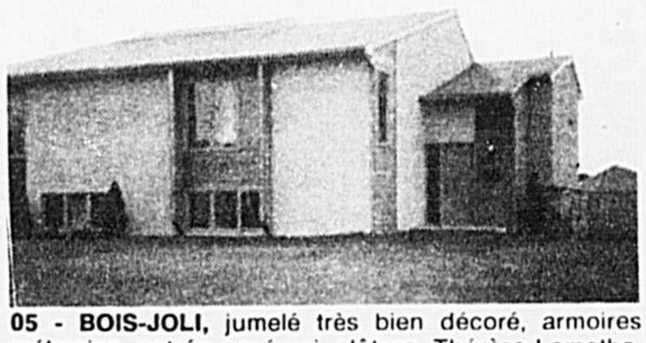
04 - PREMIÈRE MAISON ? Chalet 4 saisons, meublé, sur le bord de l'eau, très beau terrain de 115 × 130. À qui la chance ? Pierrette Gauthier.

01 - VOUS DÉSIREZ HABITER ce duplex ou même le convertir en 4 logis, c'est à vous de décider ! Lise Boucher.

02 - CHERCHEZ-VOUS UN ENDROIT COMMERCIAL avec un grand terrain au bord de l'eau ? Visitez sans tarder ! Lise Boucher.

MLS

MEMBRE DU
SERVICE
INTER
AGENCES ET
CHAMBRES D'IMMEUBLE de SAINT-HYACINTHE et MONTREAL


05 - BOIS-JOLI, jumelé très bien décoré, armoires mélamine, entrée pavé-uni, clôture. Thérèse Lamothe.

03 - LE CALME À LA CAMPAGNE avec cottage de 5 pièces qu'il faut voir pour apprécier ! Prix 4---- $. Lise Boucher.

06 - À LA CAMPAGNE, gand terrain, maison rénovée à l'intérieur. Idéal comme première résidence ! Diane Cooper Bradette.

54 - TERRE À BOIS de 63 arpents, façade de 3 arpents à la rue, située à 1 mille du village de Saint-Jude, 18 000 $. Martin Kohnen.

49 - ILS SONT RARES, 4 logis dans secteur Bourg-Joli. Micheline Brunelle.

11 - UPTON : maison 10 pièces avec grande bâtisse commerciale en plein coeur du village. Lise Boucher.

12 - MAISON DE CAMPAGNE pour moins de 20 000 $. FAUT VOIR ! Diane Cooper Bradette.

DÉSIREZ-VOUS VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ ? APPELEZ-NOUS ! 773-2223

CONDOMINIUM

OUVERT AUX VISITEURS

Dimanche le 6 décembre
entre 13 et 16 heures

au 3120 MARIE-RIVIER, APPT. 101
(Près de Pratte, en arrière de Place Casavant)

POUR RENSEIGNEMENTS, N'HÉSITEZ PAS, APPELEZ

773-2223

50 - DUPLEX 2 × 6 ½ pièces situé dans secteur La Providence. Micheline Brunelle.

08 - UN MANOIR ! Duplex de 6 ½ pièces rénové dans le respect du style, 1 × 4 ½ loué 275 $ par mois. Venez visiter. Pierrette Gauthier.

48 - DUPLEX 2 × 5 ½ pièces dans secteur recherché. Micheline Brunelle.

47 - DEUX BEAUX TERRAINS boisés dans secteur Douville. Micheline Brunelle.

10 - COMMERCE DE BOUCHERIE. Bon chiffre d'affaires et gros potentiel. Pierrette Gauthier.

53 - TOUTE OFFRE RAISONNABLE sera considérée. Jean-Bruno Beauregard.

09 - PRÈS DE TOUS LES SERVICES. Très confortable et peu d'entretien. À qui la chance ? Diane Cooper Bradette.

51 - DUPLEX, 2 grands 5 ½ pièces, partiellement rénové, rentable immédiatement à l'achat. Gervais Potvin.

52 - BOURG-JOLI, 4 logis, extérieur rénové au complet, revenu annuel 15 120 $. Gervais Potvin.

07 - PRÈS DE LA VILLE, grande maison de campagne. Isolation refaite à neuf. Idéal pour bricoleur. Diane Cooper Bradette.

55 - SAINT-MARCEL VILLAGE, toute offre raisonnable sera considérée. Propriété de 9 pièces, libre immédiatement. Martin Kohnen.

640, Ouest Casavant SAINT-HYACINTHE 773-2223

COURTIER

expert

région St-Hyacinthe (1985) inc.

Services Immobiliers complets
975, Du Palais, Saint-Hyacinthe

774-2482
(1-800-363-1017)

Service **I**nter **A**gence

Membre de la Chambre d'Immeuble de Saint-Hyacinthe et de Montréal

Johanne Dufresne
Propriétaire
773-4238

Réjean Cloutier
Agent autonome
799-3976

Pierre Guévremont
Agent autonome
773-0337

Michel Goddu
Agent autonome
774-3883

Joseph Pietroniro
Agent autonome
774-4928

Jean Bérubé
Agent autonome
787-2937

Irénée Lajoie
Agent autonome

Lyne Goddu
Agent autonome
774-3883

Pierre-Paul Sylvestre
Agent autonome
792-3306

Céline Blanchette
Agent autonome
773-4541

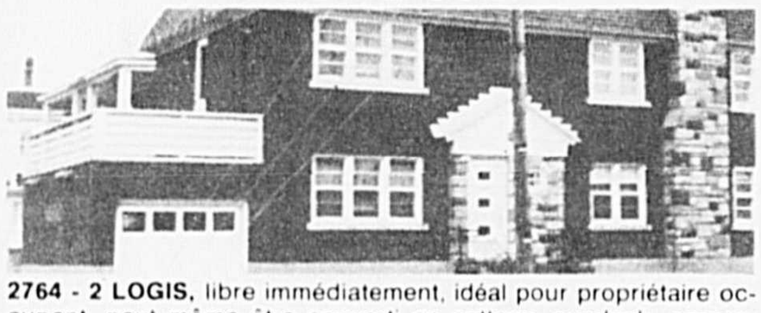
Jules Sirois
Agent autonome
773-2077

Léon Sansoucy
Agent autonome
773-2237

Gaétane Savard
Agent autonome
799-4005

André Dépôt
Agent autonome
372-9830

BOURG-JOLI



2764 - 2 LOGIS, libre immédiatement, idéal pour propriétaire occupant, peut même être converti en cottage, sundeck, garage, qualité de construction. Inf. Johanne Dufresne.

2752 - NOUVEAU SAINT-HYACINTHE, 5 ½ pièces, construction brique et pierre avec garage, sous-sol fini, terrain bien paysager. Inf. Réjean Cloutier 799-3976.

2866 - BUNGALOW 24' × 40' avec garage, 5 ½ pièces, plancher marqueterie, armoires en chêne. Taxes minimes. Appelez Lyne ou Michel Goddu 774-3883.

2697 - BUNGALOW BRIQUES ET PIERRES, 25 × 39', secteur de service. Plancher de bois franc, abri d'auto, très beau terrain. Appelez Lyne ou Michel Goddu 774-3883.

ESPACE À LOUER

NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL À SAINT-HYACINTHE

PLACE DU QUARTIER

SITUÉE : BOUL. LAURIER (COIN DIEPPE)

- Édifice de prestige
- Disponibilité de 953 pi. ca. à 2 828 pi. ca.
- Vaste stationnement
- Située sur Rte 116 vers Mtl
- Occupation début 1988
- Occasion unique

Inf. Michel Goddu – Johanne Dufresne – Lyne Goddu 774-2482

2704 - COTTAGE EN BRIQUE, 5 c.c., 2 salles de bain, garage 11' × 22', terrain 28 126 pi. ca. Appelez Lyne ou Michel Goddu 774-3883.

2762 - BOURG-JOLI, COTTAGE IMPECCABLE, 7 pièces dont à c. c., toit cathédrale, très beau terrain à deux pas de l'autoroute. Inf. Pierre-Paul Sylvestre 792-3306.

2759 - NOUVEAU SECTEUR DOUVILLE, bungalow de 5 ½ pièces, plancer bois franc, taxes très abordable, bien paysager. Prix 65 900 $ discutable. Inf. Réjean Cloutier 799-3976.

NOUVEAU

2766 - GRAND BUNGALOW, tout brique, avec planchers de bois franc, dans un secteur tranquille. 1 × 5 ½ au propriétaire et 1 × 3 ½ au locataire. Coût au propriétaire acheteur 350 $ par mois + taxe. Inf. Joseph 774-3544 ou 774-4928.

2763 - DOUVILLE - COTTAGE, dans un zone commercial, peut être utilisé pour commerce ou résidence. Inf. Johanne Dufresne.

2748 - NOUVEAU - SAINT-LIBOIRE, cottage de 5 ½ pièces avec garage, grand terrain situé au centre du village. Prix 28 500 $. Inf. Réjean Cloutier 799-3976.

2756 - IMMEUBLE À REVENUS, secteur rue Girouard, revenus de 33 684 $ par année, emplacement de choix. Inf. Johanne Dufresne.

2869 - 9 LOGIS - LOUÉ AU COMPLET, bon placement. Près du centre d'achat et de l'hôpital. Appelez M. Lajoie ou M. Goddu 774-3883.

2737 - À 7 MILLES DE LA ROUTE 20, maison ancestrale de 14 pièces dont 6 chambres, 3 garages, sous-sol ciment, idéal pour foyer, garderie ou même commerce, secteur commercial. Inf. Jean Bérubé 1-787-2937.

NOUVEAU

2771 - LOCAL À LOUER POUR BUREAU

SECTEUR DOUVILLE

rue Bel-Air, environ 1 100 pi. ca.
Libre immédiatement.
Inf. Céline Blanchette rés. : 773-4541.

2683 - EMPLACEMENT COMMERCIAL, station-service avec dépanneur. Prix très raisonnable. Très bon potentiel. Inf. Johanne Dufresne 773-4238.

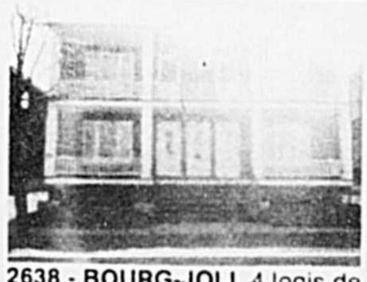
2745 - CENTRE-VILLE, 8 logis plus 1 local commercial, libre à l'acheteur, super revenu. Inf. Pierre Guévremont 773-0337.

2741 - EMPLACEMENT COMMERCIAL, revenus de 39 541 $ par année au minimum. Rendement intéressant. Potentiel asuré. Inf. Johanne Dufresne 773-4238.

2753 - NOUVEAU CONDO, place Sainte-Cahterine, 5 ½ pièces, plancher de parqueterie, possibilité d'un foyer. Inf. Céline Blanchette 773-4541.

VOUS PENSEZ À VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ ?

Appelez-nous pour une estimation de la valeur marchande
(sans frais)



2638 - BOURG-JOLI, 4 logis de 5 ½ pièces, chauffage électrique, tout brique. Inf. Pierre Guévremont 773-0337.

2727 - DÉPANNEUR à l'extérieur de la ville, peu de frais d'opération, très bons revenus. Inf. Johanne Dufresne. 773-4238.

2699 - CONDO, rue des Cascades, 5 ½ pièces, près des services, prix raisonnable et possibilité d'échange avec propriété à l'extérieur de la ville. Inf. Johanne Dufresne 773-4238.

JEAN COUTU

OLYMPIC
Bain de mer
Format 99 ml

99¢

Désodorisant pour tapis
WIZARD
Format 400 g

1 89

Anti perspirant
SECRET
Format 200 ml
aérosol
60 ml bâton

2 49

Shampooing
PRÊT
Format 450 ml

1 99

Désodorisant pour la maison
AIR CARE
Format 200 gr

69¢

Lotion pour peau sèche
VASELINE
soins intensifs
Format 200 ml rég. ou herbal

1 69

Crème faciale
PHARMACIA
Format 60 g

1 99

NOUVEAU
Détergent à lessive liquide TIDE
Format 1 litre

3 04

Permanente
TONI
Format 1 application

3 29

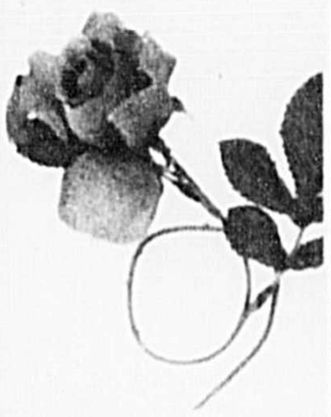
Cerises au marasquin au chocolat foncé
MINUET
Format 300 g

3 73

Tampons
PERSONNELLE
Format 100

89¢

Fleurs synthétiques en tissus



du prix régulier

50%

Au coeur des Fêtes

VISA MasterCard

*** LIMITE 3 PAR CLIENT**
Valide du 29 novembre au 6 décembre 1987

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Spéciaux valides au comptoir seulement. Si un article venait à manquer dans une succursale, n'hésitez pas à demander un bon de garantie de prix "Mille Excuses". Le texte prévaut en tout temps, illustrations à titre indicatif seulement. Mille excuses, la loi nous défend de vendre certains produits identifiés par une étiquette vert lime dans nos succursales; lundi, mardi, mercredi après 18h, jeudi, vendredi après 21h30, samedi après 17h et le dimanche, sauf Ontario et Nouveau-Brunswick. Pas de vente aux marchands.

VINCENT Chartier

- 2665, ave Sainte-Anne
  Saint-Hyacinthe 773-8449
- Clinique
  2935, boul. Laframboise
  Saint-Hyacinthe 774-7954
- 1100, boul. Casavant
  Saint-Hyacinthe 773-7415
- 1295, rue Des Cascades
  Saint-Hyacinthe 773-8447

P. Tanguay **

J. Brabant *

D. Fontaine **

N. Raiche *

P.P. Deslandes *

C. Gatineau *

R. Pelletier *

S. Rainville *

A. Beauregard *

J. Desranleau *

B. Viens *

on loge tout le monde

trans-action 773-8424

Multi-Services Inc.,

1900, rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe

Agents et courtiers avec entente de services

50 BUREAUX DANS LA PROVINCE POUR MIEUX VOUS SERVIR

* Représentant autonome

** Représentant courtier

G. Plante *

S. Bureau *

C. Laliberté *

C. Pellerin *

N. Deslauriers *

F. St-Germain **

J.-G. Bluteau *

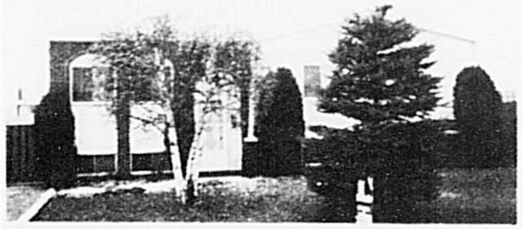
France Girard *

André Corbeil *

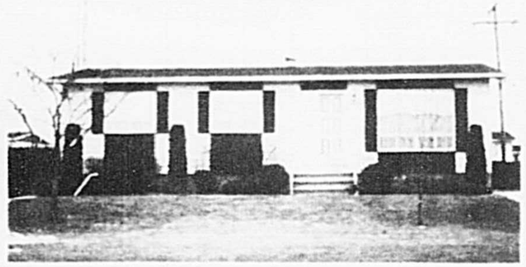
M. Lafrance *

P. Milotte

2785 - 8 LOGIS. Tout brique, bon secteur de location, une très bonne affaire.



2815 - SECTEUR DE CHOIX. Terrain de 6 500 pi. ca. paysager, construction 1975, propriété très propre. N'attendez pas !



2822 - NOUVEAU SUR LE MARCHÉ. La Providence 3 c. à c.

2807 - PROPRIÉTÉ À REVENUS rapportant 14 020 plus dépanneur dans la même bâtisse avec un bon chiffre d'affaires pour un emploi garanti. Informez-vous.

2635 - DOUVILLE, triplex 1980, des revenus appréciés jusqu'au moment où vous pourrez financièrement redonner à ce triplex sa vocation d'origine soit un superbe cottage en pierres.

2463 - SAINTE-ROSALIE, cottage à finir de rénover. Situé à 6 km de la ville avec un grand terrain et un garage pour moins de 50 000 $.

2759 - MAGNIFIQUE COTTAGE très bien entretenu intérieur refait au complet, 3 chambres à coucher, beaucoup d'espace. Sous-sol semi-fini. Près de l'école avec remise et piscine 7----- $. ?

2578 - BELLE MAISON TOUT EN BRIQUE, de construction 1985. Intérieur très bien décoré, belle grande cuisine, sous-sol vaste, garage de 22 × 24 avec eau et électricité. C'est à voir !

2538 - VUE SUR LE GOLF, résidence tout brique 8 pièces, garage, grand terrain, pour toute autre information, n'hésitez pas et renseignez-vous.

2066 - CANADIENNE. Beaucoup de boiseries, 4 c. c., seulement à quelques minutes du centre-ville.

2707 - COTTAGE 7 pièces + bâtiments. Terrrain riverain de plus de 50 000 pi. ca.

2391 - COTTAGE RÉNOVÉ, grand terrain. À voir !

2453 - PROPRIÉTÉ À REVENUS, 9 appartements, 3 commerces, Revenus 37 200 $. PLACEMENT INTERESSANT.

2787 - COTTAGE ANCIEN, monté sur sous-sol de ciment, idéal pour amateur de grande maison antique ou bricoleur. Situé entre Drummondville et Joliette. Terrain : 220 × 120. Prix 22 500 $.

2681 - JOLIE PAYSANNE, brique, fenêtres à manivelle, plancher bois franc, grande salle à manger, Jenn-Air, balayeuse centrale, piscine, poêle à combustion lente, 2 salles de bain. À qui la chance.

2754 - LIBRE À 1 MOIS D'AVIS. Secteur Annexe, construction 1981 très propre, 3 chambres à coucher, poêle à combustion lente, remise, garage communiquant, isolé et fini.

2716 - SECTEUR SAINTE-MADELEINE, bungalow 3 chambres à coucher, maison très ensoleillée, garage, entrée pavée, taxes très minime, tous les services. À VOIR !

2433 - SECTEUR PROVIDENCE, bungalow 3 c.c., intérieur aménagé avec goût, sous-sol entièrement fini avec salle de bain. Extérieur très bien paysager, remise, entrée pavée.

2514 - CONSTRUCTION 1983, très propre, 3 c.c., 4 bâtiments sur 90 arpents. LE BUNGALOW PEUT ÊTRE VENDU SÉPAREMENT DE LA TERRE.

2811 - NOUVEAU. Maison de grand style, très bien située, prix demandé est presque le prix de l'évaluation, avec garage intérieur. Terrain est de 8 000 pi. ca.

2783 - JOLI BUNGALOW, secteur tranquille, 4 chambres à coucher, grandes pièces.

2743 - SUPERBE TRIPLEX 1 × 6 ½ et 2 × 4 ½ plus terrain prêt à construire jusqu'à 6 logis, grand garage. Beau secteur, logement et principal. Libre à l'acheteur.

2757 - TRIPLEX, très propre et bien entretenu dans le secteur La Providence. FAUT VOIR !

2709 - 3 LOGIS situé à La Providence. Prix 54 000 $.

AUX PERSONNELS DE L'HYDRO-QUÉBEC

2820 - Très belle maison avec terrain de 145×365 - Taxe seulement $598/an, environ 5 minutes de votre travail.

2557 - À LOUER OU À VENDRE. Local du bas libre à l'acheteur, très bien situé, voisin de la Caisse Bourg-Joli rue Sainte-Anne.

2808 - NOUVEAU SUR LE MARCHÉ, bungalow avec garage. Armoire en érable, salon avec foyer de 27' × 12'. C'est à voir !

2818 - BUNGALOW 1982, salon avec foyer. Armoires en chêne. Terrain 6 000 pi. ca. Taxe 1 454 $. Incroyable mais vrai.

2791 - PRIX POUR VENDRE, salon d'esthétique et de bronzage, très bien situé, local de 2 400 pi. ca., loyer très minime, situé au coeur du centre-ville. Beaucoup de possibilité.

2250 - TERRAIN 321 000 pi. ca. Idéal pour établissement d'un commerce d'un développement résidentiel. Situé entre rue Girouard et transcanadienne.

2810 - CENTRE D'ACHAT très bien situé, ayant 18 logements et 5 commerces. Prix pour vendre.

2701 - 6 LOGIS TOUT BRIQUE, tous les logis construit en 1978, terrain 122 × 95, secteur de choix. Revenus 21 240 $. Prix 179 000 $.

2215 - COMMERCE DE FABRICATION de pièces artisanales. Très bien situé.

2794 - DÉPANNEUR AVEC BÂTISSE, en affaire depuis 20 ans, très bien situé. Chiffre d'affaires 300 000 $ année.